In business we're first class

A comprehensive range of travel services at your fingertips

Jeddah **2** London

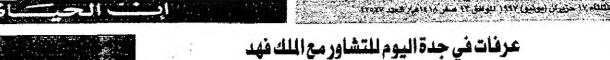
9662-660 4500

01713718717





AL HAYAT



خطوةالكونغرس

S 8003011

🗷 يصل الى جدة عصر الدوم العربيية وجددت السعودية امس أبدت تقديرها للمسوقف المضاد الذي اتخسسنته إدارة الرئيس

كلينتون في هذا الخُصوص.

التتمة في الصفحة (١٦)

🗖 نيويورك - من راغدة درغام:

■ رفض الامين العام للامم المتحدة، كوفي أنان، «القيود» التي فرضتها الحكومة الاسرائيلية على مهمة وكيله الشيؤون السياسية، كيران برندرغاست، كمبعوث خاص، وأعلن عبر الناطق بأسمه الغاء خطط ارسال المبعوث لان «القيود التي فرضتها الحكومة الاسرائيلية غير مقبولة، للامم

المتعدد. وكان الامين العام اتخذ قرار ايفاد برندرغاست الى اسرائيل والاراضي الفلسطينية المحتلة للاطلاع على الوضع القائم والاعداد لتقرير طلبته الجمعية العامة في دورتها الطارئة الاستثنائية التي انعقدت تحت شعار «متحدون من أجلُّ السَّلام» للبحث في استمرار سياسة الاستيطانُ

ن حمد الجاسر:

من حسن اللقيس:

🗷 شند وزير النفاع الإميركي

وليام كوهين، خلال وجوده في

الكويت امس، على دالخطر، الذي

يشكله تعتزيز القدرات العسكرية

الإيرانية، مؤكداً ان على الولايات

وقسال كسوهين في مسؤتمر

صحافي مشترك مع وزير الدفاع الكويتي الشيخ سالم الصباح ان

ايران تسعى آلى الحنصول على

السلصة ذات مدى أبعد وأخطره

من الصين وروسيا. واضاف ان

كيماوية وربما أسلحة بيولوجية،

وفى تقديرنا انهم يقومون بتطوير

قسراتهم النووية. ولنلك علينا أن

تنشغل بأهداف ايران ومخططاتها

لأننا نعنقد انها تشكل تهديدأ

الايرانيين ايطورون أسلم

المتحدة ان تولجه هذا الخطر

□ المنامة -

إصرار اميركي على سياسة الاحتواء ولا تخفيف للعقوبات ضدالعراق

واعتبر كوهين أن انتخاب

حجة الاسلام محمد خاتمي رئيساً

لايران قد يشكل افرصة للتغيير،

ولكننا بحساجسة الى براهين

ملموسة على انها تعتزم تغيير

سَياستها بشكل نهائي (...) لكنهم

اذا استمروا على المنهج نفسه

فإننا من جهتنا سنبقي على

وكان كوهين وصل الى الكويت

مساء أول من أمس الأهد، وأجري

امس الأثنين محادثات مع أمير

الكويت الشبيخ جبابر الأحسد

الصباح ووزير الدفاع الشبيخ

سالم، قبل أن يتفقد الجنود

الامسيركسين في قناعدة النوصة

شرقى العاصمة الكويتية. ثم غادر

وقال الشيخ سالم ان محادثات

الوزير الإميركي مع أمير الكويت

كانت معثمرة للغاية،. وأوضح رداً

على استلة أن الكويت لم تعقد أي

وعادات واحدةه.

سياسة الاحتواء.

الى البحرين.



من محمد خالد:

طبعةالقاهرة

■ قال هاني الصبايغ المواطن السعودي المعتقل في كندا امس ان السلطات الكندية قرَّرت ترحيله الى الولايات المتحدة. والصابغ متهم بالمشاركة في تفجير مبنى أبراج الخبر السكني الذي اسفر عن مقتل ١٩ جندياً أميركياً في حزيران (يونيو) ١٩٩٦. ويطالب التحقيقات الفبيدرالي الأسيركي (أف بي آي) بالشحقيق

معه في هذا الشأنّ الى دالحــيــاة، أمس أن الحكومــة ٨٤ ساعة. ويتوقع ان يتضمن البيان عرضاً للأسباب التي دعت الى ترحيل الصابغ الى الولايات

بري التقى بشار الأسد

عملية الترحيل يمكن أن تتم في اي لحظة بموجب قرار اتخ الوزارة المنكورة منتصف الشهر المأضى بابعثاد الصبايغ لدواع

المتحدة في حين جرى العرف ان يكون الابصاد الى الوطن الأصلي

آلذي يحمل المبعد جنسيته وجواز

الهجرة الكندية تاكيد كلام ألصابغ او تفسيسه لكنهم أشساروا الى أن

Hi-Tech

www.sakhr.com

AL HAYAT TUESDAY 17, JUNE, 1997 ISSUE NO 12527

كنداتقرر

وأشارت جوان جون الناطقة باسم الوزارة في تصبريح الى ان عملية الترحيل ستنفذ في ضوء مفاوضات تجرى حالياً بين كندا والدول المعنية مُبِاشرة فضَّلَّا عن الصابغ وممثليه، إلا انها امتنعت

التنبة في الصفحة (٦)

اطلاق صاروخ على مقرالشرطة في اسطنبول

اربكان عشية استقالته

🗖 انقرة – دالحياة::

🛎 دعــا رئيس الوزراء التــركى رعيم حرّب الرقاه (الأسلامي) نجمّ الندن اربكان امس، عست الاستقالة من رئاسة الحكومة التي ينوي تقديمها غداً، الجيش الي البقاء بعيدا عن المسياسة و الاهتمام بشؤونه الضاصبة، وأكد الاستقالة ناطق باسم الحزب

لكنه اوضيح أن هناك شروطاً لنلك. ونقلت وكالة مفرانس برسء عن اربكان قسوله في مسؤتمر صحافي لمراسلي وسأثل الأعلام الاجنبــــيـــة في اسطنبــــول انْ والجيش تابع للحكومة، وواذا كان هناك شطر (على النظام) فسان الحكومة ستكلف الجيشء النفاع

> عي سرابعيد عير نسعم ولي لطب

سية نسسوميها

ال فستند فسرس ت شي وساس الله

ال هي الذي والي سط

العدوان الثلاثي مسلسل تلفزيانه

- mires and

the thirt with

The total same

My and a survival by

وفي شأن استقالته اكتفى اربكان بالقول: «سنناقش الامر (مُع حَـُرُبِ الطريقِ الصحيح بزعامة وزيرة الخارجية تانسو تشيلر)، وسنقوم بما هو ضروري

عنه ودسيكون من واجب أداء،

هذه المهمة. وأضاف أن دالحكومة

هي المسؤولة عن امن تركيا. ونود

ان تهــتم چــمــيع المؤمــســات

بشؤونهاء. واعتبر أن «الجيش لا

يمكنه ان يقوم بنفسه بتحديد آلمُ اللَّهِ وَاللَّهِ اللَّهِ اللَّلَّمِ اللَّهِ اللَّلْمِلْمِلْمِلْمِلْمِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ ا

ففى هذه الحال يمكن القول أن لا

وجنود للديموقتراطينة هذا (في

النتمة في الصفحة (٦)



■ قالت مصادر ديبلوماسية عربية في دمشق امس أن رئيس الدائرة الاقتصادية في وزارة الخارجية السورية الدكتور سامي غليل شارك في وبعض، اجتماعات الوفد الاقتصادي العراقي مع السوولين السوريين بصفته معثلاء لوزير الخارجية السيد فاروق الشرع، علما أن الوقد العراقي وطلب لقاء الشرع، لكنه لم يحدد بعد موعد للقاء. في وقت يجري خبراً و فنيون عمليات تجهيز خطين هاتفيين مباشرين بين دمشق ويغداد.

والمحالج المحالة المحالة

🗖 الدوحة - من محمد الكي أحمد:

العراق وإيران.

وقال الشيخ حمد بن خليفة آل ثاني في حديث إلى رؤساء تحرير الصحف القطرية ينشر اليوم، وفي أول

استُضافة القَمة الاقتصادية في موعدها، مُشْيراً إلى المتلف وجهات النظر بين قطر وأميركا في شأن

فُلْجِابٍ: «هناك الكثير منَّ الأمور الختلفنا حولها (مع الأميركيين)، لكن هذه القمة (تُعقد) بناء على قناعتنا

رحسافظ الإست التطورات

جندي اسرائيلي يعتقل فلسطينياً في الخليل امس. (رويتر)

من عيار ١٥٥ ملم وقبال: واتفقنا على انَّنا إذا اشترينا أي شيء من الولايات المتحدة، فيجب ان يكون فى حدود قدرتنا واستعدادنا لاستخدام المعدات.

وأضاف: ءان الكويت حريصة على شراء أفضل أنواع الإسلحة ولكن لا تتوافر القوى البشرية لاستخدامها، ومن ثم فإن قرار شسراء مسئل هذه الاسلحة ليس بالقرار الملائمة

وجند الوزير الأميركي التزام بالده الدفساع عن امن الكويت. وقال: إن الرئيس العراقي صدام حسسين لا يزال يهسند السسلاء والاستقرار في المنطقة وان واشنطن لن تخفف العقوبات على العراق حتى يرضخ في شكل كامل للقرارات الدولية دات الصلة. وأكد

استمرار سيأسة الولايات المتحدة التتُّعة في الصفحة (٦)

نعليق له على دعوة البصرين إلى الوحدة: «كلما كانت

الوحدة نابعة من اللقاء ومباركة الزعامة في أي بلد،

اعتقد أن هذا هو الطريق الصحيح وأملي الأيقتصر

المعلقة القدامة المعربين المستميع واللي وراد: «اعتقد المفضوع (الوحدة) على قطر والبحرين». وزاد: «اعتقد اننا كدول خليجية (في مجلس التعاون) مهيأون لمثل هذه الوحدة لو قارنا انقسنا بأوروبا التي فيها لغات

واديان وعادات مختلفة، بينما نصن دين واحد ولغة

وأكد التزام بلاده عقد القمة الاقتصادية في الدوحة في موعدها للحدد في تشرين التّأني (نوفمبر) المقبل. وسئل هل هناك ضغوط أميركية على الدوحة لعقد القمة،

الإقليمية والداخلية اللينانية بعد ظهر امس، فيما أعلنت اسراثيل صباحاً أن أحد جنوبها قتل في والشريط الحدوديء المحتل خلال عجلية نفنتها دالمقاومة الاسلامية الجناح العسكري ا محرب اللهم ليل أول من امس. على صبعيند أخبر، وصل الى بيروت عصبر امس، رئيس وزراء ماليزيا مهاتير محمد، في زيارة رسمية، حيث استقبله في المطار

نظيره اللبناني رفيق الحريري

الماليزيين الى توظيف اموالهم في خطة اعتادة الإعتميار في لينان مؤكداً دان العام الفين سيكون مشهوداً لوطننا» (تُفاصيل ص ٢). ورد رئيس الوزراء الماليسزي بكلمة قال فيها: «لا نعرف الدور الذي يمكن ان تلعبه في إعادة الاعتمار في لبنان، لكن يرافقني عدد من رجنال الأعمال الماليزيين، وبأعل اعطاءهم فرصبة المساهمة في استعادة ليثان مجده السابق، اللبنانيين أنفسهم عبر القطاع

وعدد من الوزراء، ودعا الصريري في كلمة القاها خِلال عشاء أقامة تكريما لمهاتير محمد المستثمرين

وأضاف: دان تجربة مساعدة

الضَّاصُ المحلي والضَّارِجِي هيَّ

خلقت فرص العمل وسرعت النمو تُدرِكُ ان التهديدات التي تتعرّض لها هي نتيجة مباشرة أنشاطأتها هي، مالحظاً دان أي بلد يحسل

وقسال: دان على اسسرائيل ان أرأضى الغير ويدمر آملاك شبعب أشر لأقامة مستوطناته لابمكن وصَّفه بائه صابقٌ في الرغبة في

وبغا مهاتير محمد الحكومة الاسرائيلية الى احترام التزامات الحكومة السابقة ووإلا فكيف

التتمة في الصفحة (٦)



كل مساء الساعة التاسعة بتوقيت الرياض أخبار الفضائية اللبنانية: أخبار بتعتهر عليها

ميديا سات

دبی ص.ب: ۲۱۸۱۲ ت: ۷۱۳۳۳۳/ ۴۰ فاکس: ۳۵۳۰۲/ ۴۰

 نوّه أمير دولة قطر الشيخ حمد بن خليفة أل ثانى بدعوة البحريّن إلى الوحدة مع بلاده، ووصفها بانهاً «نابعة من قلب خليجي صافيه، لكنه إضاف: «الشكلة عندنا في قطر أن مثل هذا المؤضوع لا بد أن تسبقه انتخابات لأن الوحدة عندما تكون نابعة من الشعب غير ما تكون بين قيادتين. فالقيادتان تكونان يوماً متراضيتين ويوماً اخر في زعله. وأكد تلييده عقد قمة عربية، والتزام الدوحة

التتعة في الصفحة (٦)

بعد جدل استمر٥ سنوات حول أشهر تمثال فرعوني

هل يبقى "رمسيس" في مكانه وسط القاهرة معرضاً للخطر؟ ميدان الرماية، فضيلاً عن توسطه منطقة سكانية تزداد ازدحاماً يوماً بعد يوم، يعتبر المشهور بسبب الجسور العلوية والباصات بعض خبراء الآثار، وبينهم الدكتور على حسن، الامين العام للمجلس الاعلى للآثار العامة التي أصبحت تحاصره من كل

🖸 القاهرة – من حمدي رزق:

■ بحلول الاول من حسزيران (يونيو) الجارى، انتهت المهلة التي حددها رئيس الوزراء المسري قبل شهرين كي تحسم الجهات الرسمية المعنية الجدل في شأن نقل تمثال رمسيس الثاني من موقعه الحالي الى موقع جديد.

وخلال تلك المهلة اجتمعت لجان عدة منبثقة من لجنة عليا يرأسها وزير التقافة السيد فارقق حسني، وناقشت الاقتراحات المختلفة في هذا الشان، لكنها لم تستقر على راي محدد

ومنذ سنوات صار متعذراً على غالبية نحو مليوني شخص برتادون يوميا ميدان والجيزة، على ضرورة نقل التمثال من رمسيس، وهو اكثر ميانين القاهرة ازبحاماً مُوقَّعه الصالي، لكنها تختلف على الكان على الاطلاق، إمعان النظر في التمثال

جانب. كمنًا أن المبدان، الذي حمل اسم ورمسيس، منذ توسطه التمثال عام ١٩٥٦، يطل على محملة القطارات الرئيسية في القاهرة، وهذا هو اهم اسباب ازبحامة

الستمر بالمارة والسيارات وكان الجدل حول نقل التمثال الى مكان اخر بدا قبل نحو خمس سنوات، عندما اكدت تقارير علمية أن أرتفاع نسبة تلوث الجو في وسط القاهرة، والناجعة اساسا عن عواتم السيارات، سيؤدي حدماً الى تفتت الصخرة الغرانيتية للتمثال ثم انهياره. وتتفق اطراف ذلك الجدل، وهي ورارة الثقافة وخبراء الأثار ومحافظتا أأقاهرة

وعلى رغم أن مين رهينة تتبع ادارياً محافظة الجيزة، الا أن بعض السؤولين في المحافظة يفضل أن ينقل التمثال، الذي يبلغً ارتفاعه عشرة امتار ووزنه ثمانين طناً، الى ميدان الرماية القريب من منطقة اهرامات الجيزة لتعزيز الجانبية السياحية العالمية التي تتمتع بها المنطقة.

المسرية، يرى أن التمشأل بنبغي أن يعود

إلى دبيئته الاصلية، وهو يقصد بذَّلك منطقة

مُيِّد رَهينة، حيث عثر على التمثال -

المشكلة أواخر القرن الناسع عشر.

ورفض الدكتور على حسن هذا الطرح بشدة، وقال لـ «الحيساة، أن ذلك لن يحلُّ مشكلة معاناة التمثال من التلوث، إذ أن

ISSN 0967-5590

معبراً للمسافرين من محافظات عدة واليها.

ويؤكد حسن أن ميت رهينة يمكن أن تصبع منطقة جذب سياجي مهمة، إذا أحسن تخطيطها بعد أعادة تمثال رمسيس الثاني

الهراوي منح رئيس وزراء ماليزيا الوشاح الأكبر

لحريري دعاالي الاستثمار في

🗖 بيروت - «الحياة»:

■ بدا رئيس وزراء ساليـزيا مهاتير محمد عصر انس زيارة رسميةً للبنان تستغرق ثلاثة إيام، يرافقه وفد وزاري وإداري وعدد من رجال الاعتسال. وبلتسقى المستؤول الماليسري رئيس الجمهورية الياس الهراوي الذي منه الوسام الأعلى من رتبة الوشاح الأكبر، ورئيسي المجلس النيابي والحكومة نبيه بري ورفيق الصريري ومستؤولين أخرين يجرى معهم مصادثات تتناول العلاقات الثنائسة وإمكان استشمار الماليزيين في مشاريع

وهنه اول زيارة لمسسؤول ماليزي للبنان منذ اقامة العلاقات الديبلوماسية بين البلدين. وكان الرئيس الحريري زار كوالالمبور

وأقيم لمهاتير محمد استقبال رسىمى فى مطار بيىروت، تقدمت الرئيس الحسسريري ووزراء الشارجية فارس بويز والسؤون المالية فؤاد السنيورة والنقل

مخيير طالب بانسحاب

القوات السورية

■ بيروت - «الحياة» - أعلن

رئيس «التجمع للجمه ورية»

الدكتور البير مخيبر امس رفضه

تصريحا لنائب الرئيس السوري

السيد عبدالطبح خدام لوكالة

·ساناً، السورية قبل يومين «جملة

وكان خدام اعتبر ان «من

يطالب بسحب القوات السورية

من لبنان يريد نسفًا الوحــَـدة

الوطنيسة والعبودة الى الحبرب

وطالب مخيبر «بخروج القوات

العسكرية السورية من لبنان لأن

استصرار وجودها سيكون سبب

تضعف سيادتنا واستقلالناء.

لنسف الوحدة الوطنية واعادة

وأضناف أن «هذا الوجود علة

بالوكالة فاروق البربير والأشغال علي حِـراجلي، وأقام الحِـريري تكريما لنظيره الماليزى ليلأ ماسة عشاء في مركز المعارض في وسط

واكد الحريري، في حديث الي

جسريدة وذي بيسرنس تايدزه

الماليزية، ان «العام ٢٠٠٠ سيكون

عاماً مشهوداً في حياة وطننا،

وسيكون البلد مختلفاً جداً عنه وأشسار الىءاننا نعسد بناء البنية التحتية في لبنان، لنجعل من البلد خصوصاً بيروت، مركزاً صالينا وتجباريا واقتصصاديا وسياحيا للشرق الاوسطء وتحدث عن مساندة البتك الدولي والدول العربية والاتحاد الأوروبي والمصرف الأوروبي للإستثمار، لافستسأ الى «أن سندات لينان

الى المصارف اللبنانية التي لها

🗖 بيروت – «الحياة»:

■ أثار وفد من «كتلة الوفاء

للمقاومة، الكتلة النبابية المؤيدة

المحسرب الله، برئاسية النائب

ابراهيم أمين السييد مع رئيس

الجمهورية الياس الهراوي، امس

في قصر بعبدا، مطالب منطقة

بعلبك - الهرمل، في اطار متابعة

منكرة قدمتها سابقا بهدف

انهاض الحركتين الاقتصادية

ونفى السيد اي علاقة لهذه

الريارة أو للبحث خُلالها بدعوة

الامين العام السابق للحزب الشيخ

صبحي الطفيلي الى والعصيان

المدنني، في اطار اعسلانه ، ثورة

والانتاجية في المنطقة وانمائها.

الأوروبية تباع في سهولة.. واكد ال لبنان حقق منذ خمس سنوات بناء الثقة وإعادة البنية التحتية.. وذكر وان المسارف الاسيركية ستبدأ العمل في بيروت (سيتي بنك) مع المصـــارف الدوليـــ الفرنسية والالمانية وغيرها اضافة

الاحتماعية». على فيصل السلطات وتعاونها».

كتلة "حزب الله" بحثت مع الهراوي

في أوضاع منطقة بعلبك -الهرمل

. لكنه اشار الى «وجود ازمة في

المنطقة (بعلبك - الهرمل) وهي

تحتاج الى قرار سياسى كبير

للمعالجة بغض النظر عما تردد

من تصركات هي نتيجة لهذه

الأوضاع، وقلال انه تلقى من

الرئيس الهراوي «وعداً مبتئياً

بتحقيق المطالب قريباً، معتبراً أن

«الحل يكون في جو تعاون». ونفي

اي ربط بين الأنتخابات الرئاسية

الآيرانية واعلان «ثورة الجياع»،

او اي لقاء قد يحصل بين الأمين

العام الحالي للحزب السيد حسن

الحكومي في شأن الزراعة ويحتاج

ورأى السيسد أن القسرار

نصر الله والشيخ الطفيلي.

الاقتصادي والتقديمات واشار الى التجربة السياسية المنفسيحية والنظام البسرلاني التعددي العريق في لبنان القائم

وتصَّدتُ الصريري عن إنصِارُ

اجزاء مهدة واساسية من خطة

النهوض والأعصار واستقرار

القاعدة ليصبح لبنان المركز المالي

المنشبودة ودعيا الحسريري

المست شمرين الماليريين الي والتحرين ولقد لحانا دائماً الي المؤسسات الدولية، والى قراراتها، التوظيف في لبنان. وخلال مأدبة العشاء التي لدفع هذا العدوان عن الشعب والأرض. كسما اننا بخلنا في أقامها الحريري وعقيلته على شرف محمد، قلَّده الأول الوسيام مفاوضات مدريد والياتها للغرض نفسه. ونحن مصممون على الذي منصه اياه الهراوي. والقي الاستصرار في المقاومة من احل الحتريري كلمنة شنرح قنيها التحرير، باعتبار ثلك الاساس خصائص لبنان مشيرا الى حيوية اللبنانيين ومتصميمهم على الحقيقي للسيلام العادل والشيامل والدائم. وإنني لأحسبي بهده المناسبة حكومة ماليزيا وشعبها، الاستهام في التقدم العبربي

العملة اللبنائية واسترداد بلادنا وتناول الصريري الانجازات مكانتها بولياً واقليمياً، واكد والمضيي في استكفال صا بداناه التي تصقفت في ماليزيا وبور على مستوى المؤسسات والاصلاح مهاتير محمد فيها، صعداً المناصب التي تولاها، مشيراً الى وصولها الي أعلى مستويات التنافس الدولي والى واجسهة

التطوير التكنولوَّحِي. وتحدث عن صخطط نظيره الماليوي لجعل بلاده أمية كأملة التطوّر في العام ٢٠٢٠. وأضاف وأن لبنان وشعبه ما

المستوردة.

اصدقاؤنا .

اللذين وقفا ويقفان معنا في

المنظمات الاقليمية والدولية،

وقوفأ مع الحق والحرية والعدالة

الى برامج واجراءات تفصيلسة

تمنع الثغرات او ما يمكن ان ينتج

من سلبيات، وعارض توقيت

القرار في شسان زيادة الرسوم

الجنمركتية على السيارات

قسرارا نهائيساً بعد في شسان

الانتخاب النيابي الفرعي في

البقاع، معتبراً أن «الجميع

واكد أن طلبي الترخيص

اللنين تقدم بهما وتلفزيون المناره

و،إذاعة النور، التابعان للحزب

كسأملا الشروط وكنان ثمة خطأ

فينهما طلب تصحيحه، وتم

وأعلن أن محرب الله، لم يتخذ

انصالات في كل العالم ما يرسى ، يزالان يعانيان يومياً من الاحتلال والعدوان، وينفعان ثمناً باهظاً □ بيروت - «الحياة»: من اجل السلام والمسيادة

■ تواصلت ردود الفعل على القرارات الحكومية للتعلقة بحماية الزراعة اللبنانية وبرفع الرسوم الجمركية على السيارات المستوردة. ودعا رئيس المجلس الاسلامي

الشبيعي الاعلى الامام محمد منهدي شنمس الدين، خيلال مهرجان تابيني في الهرمل إلى قرارات اخرى، اذ لا يجوز ان تحتكر الشركات والمتنفذون العناصر المساعدة في الزراعة. ولا يكفي ان تتخذ قرارات كبيرة تفسد عند التنفيذ ويلتف عليها من خلال اليات غير مناسية. وطالب مبوضع هذه الّقرارات في الأليات الصحيحة في الوزارات والإدارات لتترجم للناس بروحية

واعتبر رئيس التنظيم

سعد: الوضع نحوالانهيارالكامل الشحبي الناصري النائب

مصطفى سيعد أن والطرح الاقتصادي والاجتماعي للحكومة يقوم على الارتجال وعدم التقدير الدقيق للحاجات العامة.. وأضاف ان والمؤشرات الاقتصابية الخطيرة التي يدل اليها الواقع اللبناني وارتفاع نسبة الدين العام، تنفعنا آلى دق ناقوس الخطره محدراً من أن الوضع مسير تحو الانهيار الكامل.

غرفة التجارة تحدد موقفها الأربعاء

شمس الدين: القرارات الحكومية تفسد عند التنفيذ

ودعا النائب عمار الموسوي (حزّب الله) التكومة الى العودة عن قراراتها. وقال: «لا تزال فكرة الانماء المتوازن غاية بعسدة التحقيق على رغم نص وثيقة الوفاق الوطني، ولا ترال ارقام الانفاق التنموي تكشف عن وجود خلل حقيقي وتفاوت غير معقول بين ما يتم صرفه في العاصمة وبعض المناطق وما يتّم صرفه في مناطق اخرى هي الاكثر

الغرفة ظهر غد الأربعاء لاتضاد موقف موحد من قرارات مجلس الوزراء الأخدرة. وتمنت نقابة المستورسن والمصدرين للخضر والفاكهة في لبنان على رئيس الحكوسة رفيق الصريري «اعادة النظر في القرار

وحمل الاتحاد العمالي العام برئاسة غنيم الزغبي في شدة على سياسة الحكومة الضريبية، معتبراً أن وأمعانها في فرض ضرائب ورسوم جديدة تحت حجة تغطية عجز الموازنة يؤسس لخضات اجتماعية خطيرة،.

وأعلن رئيس غرفة النجارة والصناعة والزراعة في بيروت عبنان القصار أن اجتماعاً موسعاً للهيئات الاقتصادية سيعقد في

المتعلق بمنع استيراد المنتجات الزراعسية. وأبدت اعسساد توصيات اللجنة الزراعية.

عضوم: لاهدف سياسيا من طلب استرداد تمرز

🗆 بيروت - دالحياة:

 عقد النائب العام التمييري القاضى عدنان عضوم بعد ظهر اسس مؤتمراً صحافياً في مكتبه في قصر العدل، تناول قَصْية توقيف رجل الإعصال اللبناني -الاسيسركي روجسيسه تمرز في

وَقَالَ: وفور تلقينا برقية من الانتسربول (عن توقسيف تمرز)، ارسلنا صسوراً عن مستكسرتي التوقيف الغيابيتين الصادرتين الأسترداد المقدم من شركة «انتراء للاستشمار الذي على اساسه تحولت منكرات التوقيف العابية منكرات توقيف غيابية دولية تسمى مذكرة ابحاث دولية،.

وأضاف: دفي ضوء ذلك اعددنا ملف استرداد، ورفعنا الى وزير العدل (بهيج طبارة) تقريراً

بذلك مسرفسقسا بكل المستندات المتوافرة، على أن يقوم بما يلزم فى هذا المعنى بالطرق الديبلوماسية، وأوضح عضوم ان ولا اتفاة.

بين لبنان وجورجيا في ما يتعلق بأسترداد موقوفين، ولا صتى علاقات بيبلوماسية بينهما. ولكن لا مسانع قط ولو لم تكن هناك معاهدة بولية، أن يتم الاسترداد استناداً الى مبدأ التعاون الدولي وميدا المعاملة بالمثل. وهما مبدأنَ اساسيان معمول بهما في الحقل الدولي. أما الفارق فهو عندما يكون مناك اتفاق او معاهدة استرداد، تكون الدولة المطلوب الاستترداد منها ملزمة تسليم الموقبوف وعندمنا لاتكون هناك معاهدة، يبقى للدولة أن تقدر هذا الموضوع ضمن شروط قانونية متبعة دولياً هي: ان لا تكون حنسية الشخص منّ الدولة التي

الاسترداد بتم لغاية سياسية، وأن لا يكون الجرم سقط بمرور الزمن، وان تكون العقوبات ملائمة وانسانية. واذا توافرت هذه الشروط لا مانع من الاسترداد. والحكومية المسكؤولة تلبي هذا الطلب أو ترفضه.

وتابع عنضوم أن تمرز الذي يحمل أيضاً الجنسية الفرنسية هو في نظر النولة اللبنانيــة لبناني وقد طلبنا استسرداده استناداً آلى المصلحة الذاتية، فهو مواطن لبناني ارتكب جرائم على الاراضي اللبنانية يصاقب عليها بالقانون اللبنائي، والاسترداد لا يتم لأي هدف ستيساسي. اذا من حقنا أن نسترد هذا الشخص الذي ارتكب جرائم تبديد اموال واختلاس وافلاس احتيالي (...). فأين السياسة في الامر؟.

اعتقل فيها، وأن لا يكون أرتكب جريمة على اراضيها، وان لا يكون

الشهودمن أمن الدولة نفوا رواية اليابانيين عن توقيفهم

محام ياباني هو اوسامو كاوامور من «الجمعية اليابانية لدعم السجناء السياسيين، وتقدم

بطلب الى الحكومة اللبنانية يؤكد

□ بيروت - «الحياة»:

المسترت الجلسلة الشائسة لمضاكمة الينابانيين الخمسة المنتنمين الى والجيش الاحصرة واللننانية أمية عبود، يظهور تُناقَصُ بِينَ افْأَداتَ شُهُودُ الْحَقّ العيام، وهُم شمسة من ضياط الدولة، نفوا فيها معرفتهم بهوية البابانيين لدى توقييفهم، كما نفوا وافادات البَّابِأَنْيِينَ في الجلسةُ السَّابِقَةِ، الأَثْنَيْنُ ٱلْمَأْضَيِّ، وَالتي اكدوا فَيها ان جَـهاز امن الدولة كـان على معرفة اكيدة بهويتهم وطلب منهم توقيع افاداتهم باسمائهم المزورة حفاظاً على سلامتهم.

واستمعت محكمة الحنايات في بيروت برئاسة القاضى سهيل عبدالصيمد امس، في جاسة استمرت ساعتين ونصف الساعة منع خُسلالهاً ٱلتصوير الفوتوغرافي والتلفزيوني، هم العميد على مكي (في الاحتياط في مبيزية امن الدولة) والنقيب عنفيف قنمح والقدم شنارل عطا

الإدعاء على ٢٠ موظفاً فى جمارك مرفأ بيروت بتهمة تزويرمنات الاف البيانات

■ بيروت - «الحياة» - ادُعت النيابة العامة الإستئنافية في بيروت برئاسة القّاضي عبدالله بيطار على ٢٠ موظفاً في جمارك صرفا بيروت وكل من يظهره التحقيق لاقدامهم على تزوير مسئسات الألوف من البسيسانات الجممركية وتسجيلها فى السجلات الرسمية للجمارك وقبول الرشوة والقيام باعمال منافية للوظيفة.

سفيرألمانياء نبحث في إبعاد ألفي لبناني وفلسطيني

■ بيروت - والحياة: - قال السفير الألماني في بيروت بيتر فيتيغ امس ان المصاكم الألمانية تَنَظَر فَي الفي قَـصَـيـةُ •لاعــادة لبنانيين وسواهم ممن يحملون وثائق سنفر لبنانية، الى لبنان. وأوضح بعد اجتماعه مع وزير الخارجية اللبنانية فارس بويز أن اللبنانيين او الحاملين وثائق سَفُر لَبِنَائِيةً، ومعظمهم من الفلسطينيين، يعيشون على الأراضي الألمانية، وغالبيتهم بخُلُوا أَلْمَانِيا خَلَالَ الصربِ في لبنان والقيمون بطريقة غير شرعية ولا يملكون أوراقأ ثبوتية

ولقت الى ان المسلطات الالمانية لن تتخذ قرارا ، بإعابتهم الى وطنهم، قبل صدور الحكم القَصْائي، من دون أن يحدد أي

والملازم فادي خالد والرائد إيلي فيه انه من ضمن مجموعة من اليابانيين المهتمين جدأ بقضية منسى، فأيد الجميع المحاصِّر توقيف اليابانيين الخمسة. وطلب التى نظموها واجمعوا على انهم كانوا يجهلون الهوية الطقيقية "مراعاة حقوقهم الانسانية خلال لليابانيين عندما اوقبفوهم الجلسات وعدم تسليمهم الي الحكومة البايانية بعد انتهاء مؤكدين انهم علموا بها لاحقاً عبر

المحاكمة في لبنان لأن المتهم وركز وكلاء النفاع اسئلتهم السياسي في اليابان لا يعامل بحسب شرعة حقوق الإنسان. على هذا الجانب، صا دفع بممثل النبابة العامة القاضي عبدالله ورفعت الجلسة عشر يقائق البيطار الى الاعتراض على غير ُسؤال وجهوه. وحضر الجلسة، كمستمع،

بناء على طلب احد وكلاء الدفاع بشارة أيو سعد للاطلاع على المضبوطات في القضية، من أختام ووثائق مسزورة، ثم أرجستت المصاكصة الى ٧ تموز (يوليو) للاستنصاع الى مطالعة النيبابة العامة ومرافعات الدفاع.

من خلال العملية الانتخابية ذاتها. تبرير مثل هذا الاجراء لم يرد في مشروع القانون، لكن التسريبات الحكومية التي تداولتها الصحافة لتبرير أرجاء ألانتخابات اعربت عن الخشية من حصول فرز طانفي حاد ووصيول المتطرفين الى المجالس البلدية، ما يمكن أن يوصل البلد الى

ولنف تسرض أن الأمسر كسذلك، والجميع يعلَّم أن حالاً من الضوف انتسابت السلطة عندمسا اعلنت المعارضة بكل الوانها انها ستخوض الانتخابات البلبية، وأن كل التوقعات

لنفترض أن السلطة مهتمة بالحد

انتخابية نيابية واحدة حيث الاختلاط الطائفي يكرر مما هو مموجمود في عبدالله اسكند

● السبت: كومبيوتر- سياحة - سيارات ● الثلاثاء: أحبار الشركات وم وتكنولوم ● الخميس: السفر والطيران = إعتريت ● الجمعة: أخبار الشركات

التعيين. . . في الديموقراطية!

■ ربما تضمن المشروع الجديد القديم لقانون الانتخابات البلبية والاختيارية الذي ينظر فيه مجلس الوزراء قرساً الجواب الذي انتظره اللبنانيون عن السؤال المتعلق بالغاَّم أَ مذه الانتخابات التي كانت مقررة في إ حزيران (يونيو) الجاري. جواب جاء متأخرا كثيراً، لكنه ضير من ألا يأتي أبدأ. لأنه ينير ما يمكن أن يتجه الله البلد عبر أعتماد الافكار المتداولة حالياً في شأن قانون

جديد للانتخابات النيابية. دعا المشروع الى تعيين ثلث اعتضاء المتالس البلدية في التجمعات (مدن، بلدات، مجموعاً قرى) المختلطة طائفياً. من يعينهم وما هي مقاييس التعيين؛ السلطة عَيِّنَ وَفَق مقابيسها! فتضعن تلث المقاعد في اي من هذه المجالس.

اضافة الى ما يمكن أن تكون كسبته

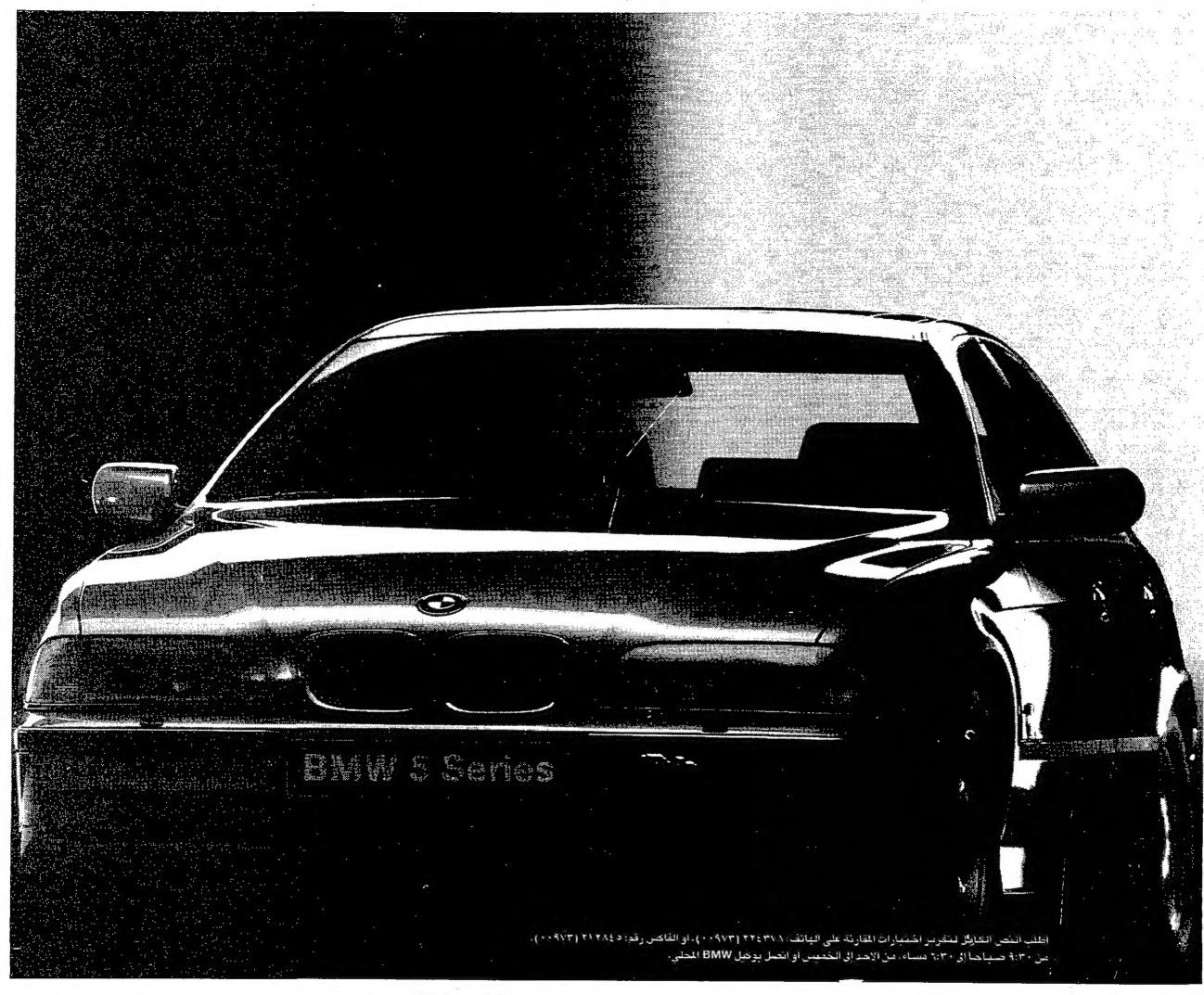
اشارت الى احتمال فوزها!

من الفرد الطائفي وتريد الحد من فقوذ المتلافية من فقوذ المتطرفين. آلا توجب مثل هذه الاهتمامات المشروعة توفير أليات سياسية تتيح التعبير للاتجاهات الوطنية وما فوق الطائفية؛ ألا توجب مثل هذه الاهتمامات تنشيط الهيئات الاجتماعية والاقتصادية والمعنبة بحقوق الانسان والتي يخترق عملها كل البلد؛ الا توجب مستثل هذه الاهتمامات النظر جدياً في وضع قنائون عنصبري للأحيزاب يُضَمِنُّ الصرية الشخصية والسياسية ويفصل المواطن عن طائفته ويتبح له النفتح الانساني والسياسي والاقتصادي خارجها؟ الا توجب مثل هذه الاهتمامات أعادة نظر شاملة في الدوائر الانتخابية وطريقة الانتخابات بما يتيح اوسع التمثيل؟ انها عملية شاقة حقاً. لكنها تظهر ان الاتجاه الى التحيين ليس هو التبرير المقنع لعدم القبيام بهاء لا بل قد يكون السبب الاساسى للشكوى من الفرز الطائفي ونفسوذ المتطرفين. لأن في التعيين تقاسماً للحصص الطائفية واستبعادا للتعبير الشعبي الذي يدفع الى التطرّف. أثمة حديث عن تحويل لبنان دائرة

في الاخسيسرة، منا الذي يمام من اعتماده في الأولى؛ للمخاوف نفسها التبريرات ذاتها، مع ما يمكن ان يضاف اليها من ظروف اقليمية. عندما تعطى السلطة الحقُّ لنفسها في ان تحلُّ محلُّ الناخب؛ فعلى الديموقرطية السلام وهذا ما يعد التعيين اللبنانيين به.

جهنة الدُوّالفاحكة اقضوا وقثامعتف انت وأصرفاؤك مع شخصيات جريدة المصورية والماء والقوا العلقات La vache qui rit

BMW الفئة الخامسة الفائزة بفارق كبير الفائزة بفارق كبير وهي واضحة أمامك بالأبيض والأسود



لقد سبق أن وعدنا بارساء معايير جديدة مع سيارة BMW الفئة الخامسة. وهاهو الوعد قد تحقق. فقد قامت مؤخراً أشهر مجلة ألمانية متخصصة في السيارات، وهي مجلة أتو موتور أند سبورت (٩٧/٤) باجراء مقارنة بين سيارة 528i BMW وأقرب منافس لها. وجاءت النتائج لتؤكد مرة أخرى فوز 528i بفارق كبير حيث حققت أعلى الدرجات في مجال الراحة والسلامة وجودة التشغيل.

اتصل بنا الآن للحصول على نسخة مجانية من تقرير الاختبار باللغة الإنجليزية، ونعتقد بأنه سيكون مقنعاً لك أيضاً.



🗖 طهران – من غسان بن جدو:

🛣 أكدت أيران وعُمان حرصهما على

«التعاون المشترك» لإخلال الأمن والاستقرار

في الخليج، وشعدتا على ضعرورة أن تعمل

وأعلن في ختام الآجتماع السادس للجنة

السياسية العمانية - الايرانية المشتركة الذي

عقد في طهران برئاسة مدير دائرة الخليج في

وزارة الخارجية الايرانية على اصغر خاجي

والمنير العام للشؤون العربية في الخارجية

العمائية احمد بن يوسف الحارثي، أن الطرفين

وصفا العلاقات بينهما بأنها ممتازة، واعتبرا

ان ممناخ التعاون والتفاهم السائد في المنطقة

ايجابي جداً ، وأكدا ، ضرورة ان يتَخذ كل

الدول المجاورة خطوات جدية في هذا الاتجاه»،

وناقش الطرفان سبل والتعاون لإحلال الأمن

والسلام والاستقرار في منطقة الخليج

الاستراتيجية وكيفية تعزيز العلاقات بين

ونوه وزير الخارجية الايراني علي اكبر

ولايتى به والعلاقات التاريضية، بين ايران

وعُمانَ مؤكداً "ضرورة تطويرها لافتاً الى أن

مشعوب المنطقة تتعايش بسلام وأمان منذ

الاف السنين، ونحن متأكدون ومطمئنون الى

ان سياسة حسن الجوار ستستمر الي

الاجنبية في ألخليج «ستضطر الَّي ان تخلي

المنطقمة يومماً ما». وتابع: «يجب أن تسمى

جميعا الى تحقيق التنمية والتقدم والرفاه

والسلام والاستقرار». ووصف علاقات بلاده

بعمان بأنها «نموذج للتعاون الثنائي في

وقال ولايتي خلال لقائه الحارثي ان القوات

الدول الخليجية كافة في هذا الاتجاه.

ايران تشددعلى سيادة العراق لكنها لن تعمل لتقوية صدام

🛘 عمان - من طارق المومني:

■ قال مساعد وزير الخارجية الايراني عباس ملكي أن ايران لن تعمل لتقوية الرئيس صدام حسين لأنها لا تعلم ما هي الدولة التي سيهاجمها في حال استعاد قوته». واضاف رداً على اسطلة عدد من المفكرين بعد القائه سساء أول من أمس محساضيرة في مسركيز الدراسيات الاستراتيجية في الجامعة الأربنية وأنّ ابران تؤيد الحفاظ على سيادة العراق على اراضيه، ولا تقوم بعمل بخالف العقوبات التي فرضها مجلس الامن، بعد الغزو العراقي

وأكد رفض بالاده التوغل التركي في شمال العراق مشيراً الى رسالة الأحت جاج التي بعث بها الرئيس الإيراني هاشمي رفسنجاني الى نظيره التركي سليمان بيميريل.

وشُّندٌ على أنَّ أي تَغَيِيْر في الغراقَ يجب أن يقوم به الشعب العراقي نفسه. وكرر المسؤول الايراني موقف بلاده من الجزر الاماراتية طنب الصغرى، وطنب الكبرى، وابو موسى، التي تصر طهران على ادعاء السيادة عليها. وفي معرض تعليقه على انتخاب خاتمي رئيساً لايران،

قال ملكي أن المجتمع الإيرائي يسعى الى التجديد في الاشتخاص والإفكار. ودعاً المجتمع الدولي الى التعامل بإيجابية مع التغيير الذي حصل في بلاده. ونكر أن المصالح الوطنية، هي التي تحكم سياسة ايران

ووصف اسرائيل بانها مشروع توسعي ودولة معتدية» وقال ان «الخاسر الأكبر من عودة العلاقات الاسرائيلية -الايرانية سيكون العرب والفلسطينيون مقابل حصول ايران على امتيازات اذا وافقت على عملية التسوية السياسية (في الشرق الأوسط) اذ ينتهي الموقف الإمبركي المعادي لايران وسترفع من قائمة الدول الراعية للارهاب وستحصل على

قروض ببلايين النولارات. ونفى ما يتريد عن تدخل ايراني في الشؤون العربية، معتبراً ان علاقة بلاده ب محرّب الله، مثل العلاقات التي

الى ذلك التقى رئيس الوزراء الأردني الدكتور عبدالسلام المجالي مساعد وزير الشارجية الايراني، وركز اللَّقاء على العلاقات بين البلدين وافاق تطويرها. واكد المجالي عمق هذه العلاقات واستعداد بلاده لتقديم كل التسهيلات للقطاع الشاص للاستثمار في الأردن.

وأوضح المسؤول الايراني ان اللجنة العليا المشتركة ستعقد اجتماعاً في غضون شهرين. وزاد ان هناك «برنامجاً لتدريس اللغة الفارسية في الجامعات الأربنية، لافتاً الي اهتمام بلاده بتطوير العلْاقات مع الأربن خصوصاً في المحال الإقتصادي.

بغداد لاستيراد المواد الأساسية.

واكدت شركتا ،توتال، ودالف

اكيتان، النفطيتان الفرنسيتان

أمس أن العراق علق تصدير نقط،

وأوضيحت اتوتال، أن بغيداد

ارادت الاحست جساج لدى الأمم

المتحدة على عدم تسلمها مواد

غذائية وانوية اشترتها بموجب

على صحيد أخبر أفادت

صحيفة «الجمهورية» الحكومية العراقية امس ان عبدالتواب

مسلاحسويش الذي كسان وزيرأ

للصناعة والتعدين في الثمانينات

حل محل ضيف عبدالمجيد في

رئاسة لحنة التصنيع العسكري

العراقي. واشبارت الى ان مراسم

تسليم المنصب للرئيس الجحيد

للجنة تمت في حضور الرئيس

والرقابية، كونها «تتصدى

لقنضايا المال العنام ومحسارية

وتمثل رسالة الضرافي احد

مصاور خلافه مع رئيس البرلمان

لحمد السعدون الذي يسعى الى

زيادة الجسم الاداري للمجلس

اتفاق والنفط للغذاء.

نيسويورك قسرييساً للبسحث فى 🖿 بغداد، ئيقوسيا، باريس – أ ف ب، رويتر - كشفت نشرة وميدل الموضوع مع مسسؤولي الأمم ايست ايكونوميك سورقي، (ميس) وشكت السلطات العبر اقسة أمس أن العراق علق تصنير نفط في انتظار موافقة الأمم المتحدة مرات من تأخر لجنة العقوبات في الموافقة على عقود شرآء المواد على برنامجه الجديد لشراء أدوية الغذائية والأدوية التى توقعها

وأغنية للشهور السنة المقيلة. وأضافت النشرة التي تصدر في نُسِقوسيا ان من الصعب التكهن بموعد صعاودة العراق تصعير نقط لكنها توقعت الا بحصل ثاك قبل نهاية الشهر الجاري أو مطلع تموز (يوليو) المقسيل من دون ان تنسب معلوماتها إلى أي محصدر عسراقي. وأشسارت إلى أن من المنتظر أن يزور وقسد من الأمم المتسحدة بغداد ليبيحث مع

السلطات في البرنامج الجنديد

مناورات مشتركة لتعزيز القدرات لشراء المواد الفذائية والأدوية. الدفاعية لدولة الإمارات. وأوضحت ميس، أن والجهات المنسسسة في الأمم المسحدة وتتطلع شبركات أممركمة الم ستندرس البرثامج مع مجلس تزويد الامارات اسلحة متطورة، الأمن بعيد عبودة المعيشة (من ويين هذه الشسركات طوكهيد العراق) إلى نيويورك. صارتن، التي تامل ببيع الاصارات طائرات من طراز داف - ١٦٠. ونكرت ان نائب رئيس الوزراء

ينجزا من الزراضي الفلسطينية

المحتلة عام ١٩٦٧. وينطبق عليها

مسا بنطبق على كل الأراضي

الفلسطينية المحتلة طبقأ لقرارات

الأميركي خلال زيارته للامارات

مع عدد من كيار القادة العسكريين

وسيبحث سعهم في التضاوت

الفكري بين الاسمارات والولامات

المتحدَّة، بالإضافة الى الوضع

والامارات باتفاق للدفاع المشترك

وقع عام ١٩٩٤، ولجرت وحدات

من القوات المسلحة بين البلدين

وترتبط الولايات المتحدة

الأمنى والعسكري في المنطقة.

وسيبحتمع وزير الدفاع

الشرعية الدولية.

العراقي السيد طارق عزيز سيزور

🖷 نفي «الحزب الاشتراكي الديموقراطي الكربستاني، في بيانين لمكتبه في دمشق وفرعه في أوروبا تلقتهما «الحيام» السي ان يكون رعيمه محمد حأجى محمود زار بغداد. وكانت والحياة، نقلت عن مصادر مطلعة في كريستِّان العراق ان محمود اجرى محايثات في العاصمة العراقية. لكنَّ وناطقاً رسمياً، باسم فرع الحزب في أوروبا اعتبر ان وهذه الانعادات يرددها حزب مسعود بارزاني (الديموقراطي الكردستاني) وأعوانه (...) لتغطية التعاون والتنسبق الكامل بين النظام البعثي وحزب بأرزاني، وتبرير العدوان السافر للنظام التركي وقتل المئات من الأبرياء، في شعال العراق. وزاد مكتب الجزب الإشتراكي في دمشق ان حاجي محمود سيصل الى دمشق قريباً وينوى أيضاً زيارة دول عربية وأوروبية.

نائب كويتى يطالب بخفض موازنة البرلمان

لتحاشى عرقلة أعمال البرلمان او انفضاض بعض جلساته لعدم اكتمال النصاب. وقال الضرافي ■ دعما عمضو مجلس الأمة في رسسالته ان مسبسادرته تاتي محرصاً على زيادة ثقة المواطن الكويتي بمؤسسته التشريعية

(البرلمان) الكويتي جاسم الخرافي امس المجلس الى ترشيد نفقاته وعدم زيادة مضميصاته للسنة المالية المقبلة. وقال أن على النواب الذين يسعون الى ترشيد الانفاق وتصاشى الهدر فى مصروفات الحكوماتة، أن يكونوا قسوة للوزارات والجهات الحكومية.

وجاعت دعوته في رسالة بعث بها الى رئيس اللجنَّة المُالية في البرئان النكتور ناصبر الصانع طلب فيها تقديم مناقشة موارنة المحلس للسنة المالكة ١٩٩٧/ ١٩٩٨ على مسوازنات الجسهات

الحكوم بية، وأعادة النظر في مـوازنة المجلس بما بؤدي الى ترشيدها وحنف مشاريع مكلفة. ويطالب الخسرافي، وهو وزير مال سابق بخفض بفقات السفر وعسد النواب النين يتسولون مهمات رسمية ومرافقيهم وترتيب المهمات في فترات العطل ما أمكن

الجريمة، وان المتهمين الخمسة فيما اعتبر النائب عدنان عبدالصمد أن محاولة أغتيال الذين نفذوا الاعتداء محدد

ادوات، وتساعل السعدون عن

سيارة نوع «لكرْس» بيضاء اللون

شوهدت خلال الصائث ولم تحدد

هوية صاحبها، في حين قال

الهليمفي ان مجسلحث آمن الدولة

صادرت وثائق من منزل المتسهم

الرئيسسي سلمسان الشسمسلان

وامتنعت عَنْ تقديمها الى النيابة

شاركا في التظاهرة وهما أحمد

باقر (سلَّقي) وجـمُعان العازمي (الحركة النستورية الاسلامية)،

وكذلك الأمن العام للتجمع

الديموقراطي الوطنى النكشور

أحمد بشارة، حشواً من اطلاق

اتهامات عامة من دون اللة والى

الالتنزام بما تستفسرعنه نتسائج

التحقيق بواسطة القضاء

فعاليات الاتجاه الليبرالي في

الكويث، كسئلك تيسار النواب

المستقلين بقسيادة احصد

السعدون، لاستخدام حادثة

النيباري في تعزيز وجبوده في

الساحة الشعبية بعدما شهد

الشارع الكويتي تعلَّم لأ من أداء

مجلس الأمة منذ الانتخابات

البرلمانيسة في تشسرين الأول

(اكتوبر) الماضي.

وتمثل نظاهرة ليلة الاحد أبرز

لكن النائبين الاسلاميين اللذين

لمحاولات سراق المال العام، وقال ان المحاولة ولم تستهدف النيباري فقط وانما الوطن باكمله. أما النائب حسين القلاف فقال ان ،من يقف وراء محاولة اغتيال النيباري قد بق مسماراً في نعشه لإن الحقائق بدأت تتكشف

النيباري وتكشف بصدق حرص

نواب الشبعب على التبصيدي

وسيظهر راس الأفعى. ولوحظ في التظاهرة الخطابية التي استمرت لنحو ثلاث سناعات ميل أكثر المتكلمين الى تأكيد أن جريمة الاعتداء «سياسية وليست شخصية، والي الربط بينها وبين قضايا الفساد الاداري والمالي في الكويت من دون تحديد متهمين معينين ممن ارتبطت اسمساؤهم بتلك

القيضايا. وكسان رئيس الوزراء بالوكسالة الشبيخ صباح الاحمد رفض بشدة الاستعجال بالقول ان الجريمة سياسية، وقال ان الدوافع شخصية حتى يثبت القضاء غير

ومسال نواب تحسستوا في التظاهرة وعلى الأخص احسد السعدون ومشاري العصيمي واحمد الهليفي الى التأكيد على وجود مستهمين أخسرين في

اعتبرت قرار مجلس النواب الأميركي عن القدس تحدياً لمشاعر المسلمين

كوهين في الامارات اليوم يبحث في التعاون العسكري

بالقيس وعناميمية موددة

لاسرائيل، وتخصيص ١٠٠مليون

دولار لنقل السفارة الأمسركسة

واستبقت وزارة الخارجية في

أبو طبي زيارة كوهين للأسارات،

وأعربت عن اسفها الشديد لقرار

واكد مصدر مانون له في دولة

الاسارات ان قرار مجلس النواب

الأميركي «يشكل تصنياً لمشاعر

الأمة الأسلامية ويتعارض مع

قبرارات الأمم المتحدة ومجلس

الأمن ذات الصلة بالاحتسلال

الاسرائيلي لمدينة القيس الشريف،

ويشكك في صدقيه الولايات

المتحدة، وحدادها بصفتها أحد

راعيى عملية السلام ويشجع

اسرائيل على التعنت والغطرسة

وزاد المسدر بأن الامسارات

تعتبر ان مدينة القدس حزء لا

وتعطيل عملية السلام،

المحلس في شبان القدس،

🛎 بيدا وزير الدفاع الأميركي وليسام كسوهين البسوم زيارة لدولة الإمسارات في اطار جسولتسه الخليجية الحالية.

وقالت مصادر ديبلوماسية في ابو ظبي ان الشييخ زايد بن سلطان أل نهيسان رئيس دولة الإمارات سيستقيل كوهبن ويبحث محمه في تطورات العملاقية بين الامسارات والولايات المتسحنة والوضع في منطقسة الخليج والشرق الأوسط، مع التركير على لعب واشنطن دورأ أكثر حيوية في عملية السلام في الشوق

وسيناقش كوهين في أبو طبي التعاون العسكري بين البلدين.

الأوسط باعت بسارها الراعي

ونكرت المصادر أن الإسارات ستبلغ الوزير الاميركي موقفها من

محاولة الاغتيال تعوداليوم الى مجلس الأمة

تظاهرة خطابية في ديوانية النيباري: دعوة لمواجهة الفساد المالي

🗆 الكويت -من حمد الجاسر:

■ تعود قضية الاعتداء على

وكانت التداعيات السياسية لمصاولة الاغتيال الغاشلة بلغت أوجسها ليل الأحسد في تظاهرة سياسية نظمها المنبس الديسوقسسراطي الكويتي، في ديوانية عبدالله النيباري وشاركت فيها التجمعات السياسية كافة في البرلمان

ودعا اكثر من عشرة سياسيين تناوبوا على القساء كلمسات في التظاهرة الى تعسرين الوحسدة الوطنيسية ورفض العنف والاغتيالات كظاهرة في المجتمع الكويتي ومواجهة قضأيا الفساد

وراى رئيس مسجلس الأمسة احمد السعيون انه الاخسار للكويتين سوى الاستمرار في مولجهة سراق المال العام، ودعاً الى اتطهايس البالاد في المرحلة

النائب عبدالله النيباري الي النقاش في الجلسة الإسبوعية لمجلس الأمَّة (البرلمان) الكويتي اليوم عندما تطرح رسالة بعثها النيباري الى رئيس المجلس احمد السعدون في جدول اعسال

وحضرها نحو الف شخص.

المالي في الدولة.

المُقْبِلَةُ مِنْ كُلِّ رؤوسِ الغُسَّادِهِ.

نائب ألماني نقل لطهران اعتذارا من كول؟

وتابعت الصحيفة ان الجانبين ناقشا التعاون في مجال المناجم

وأكدت السخارة الألمانية ان موليهان اجرى في طهران ومناقب ات فنسة خياصية بمشروعات، وعاد الى بون، فيما نسبت الصحيفة الى محلوج قوله أن «السياسيين في بون يجب ان باختوا مبادرة اعادة العلاقات، وطهران راغبة في علاقات طبية

مع المانيا وأوروباً، عموماً. وكانت بول الإنصاد الأوروبي، باستنفناء آليونان، استدعت سفراعها من طهران بعد صدور الاحكام في قحسيت ميكونوس. وامتنعت النيابة الإلمانية في وقت لاحق عن اصدار مذكرات توَّقَّيف بحق مسؤولين ايرانيين.

وكانت الدول الاوروبية علقت والحوار المنقدى، مع طهران معدما دانت محكمة براين القيادة الايرانية على اعلى المستويات بالضلوع في اعتيال أربعة اكراد أيرانيين معارضين في مقهى

تعيين!

ميكونوس في برلين عام ١٩٩٢.

وأشارت عطهران تأيمز، الى أن موليمان دعا الى تطبيع العلاقات بعدما التقى الأحد في العاصمة الايرانية وزير المناجم والمعادن الايراني محمد حسين محلوجي. ونسب ألى موليمان قوله: «أوْكُد ضرورة اع ادة العسلاقات السيلوماسية والاقتصابية بين ايران والمانياء

🗷 طهــــران، سي، سون -«الحياة» رويتر، ا ف ب - افادت صحيفة عظهران تايمزه الايرانية امس ان وزير الاقتصاد الألماني السسابق النائب عن الصرب العلاقات الإدرائية - الإلمانية التي

الليبرالي يورغن صوليصان الذي المستشار هلموت كول، عن موقف الرسمية في طهران رفيضت

زار طهـران دعـا الى تطبيع تأثرت نتيجة الاحكام القضائية في اقضية مبكونوساً. في الوقت ذاته كتبت صحيفة ،سلام، ان موليمان جاء الى إيران ليقدم لحكومتها اعتذارأ رسمياً من حكومته من القضية. لكن الأوساط

وتأمين عدد أكبر من المساعدين والسكرتارية للنواب ولاصدار صحيقة خاصة بالجلس باسم والنستورد وتبلغ موازنة مجلس الأمة ١٥ مليون بينار (٥٠ مليون دولار)، وراتب النائب شهرياً ۲,۲۵۰ بیناراً (۷,۸۰۰ بولار) کجد ادنى، تضاف البيه منزايا مثل السيارة والسائق والهواتف ويخصص لكل نائب ه مساعدين، التعليق على معلومات الصحيفة. وأعلنت الضارجية الالمانية ويمنح ٢٥٠ دينارا عن كل يوم مساء امس ان زيارة موليمان ا سفر في المهمات الحارجية.

> Nobody can dispute the advantages of an American education - the respect it commands, the opportunities it opens up. It has written many success stories, like Steve Jobs. 15 years ago, most people had never even seen a computer, never imagined they would use one. Enter Steve Jobs, and suddenly computers were cheap enough, small enough and easy enough for just about

> anyone to own and use. An American education is one of the most valuable assets in today's world. And the American University in Dubai now brings it here to you. The American University in Dubai is the only American accredited* university in the Gulf. That means you get an

acknowledged curriculum delivered by a highly qualified US faculty. And most importantly, a universally recognised and respected degree which makes achieving your goals easier. Here, you'll discover the difference between a job-oriented education and a career-oriented one.

We take education further, placing a strong emphasis on the development of the individual as a whole, focusing on communication skills, leadership qualities, personality development, even career placement.

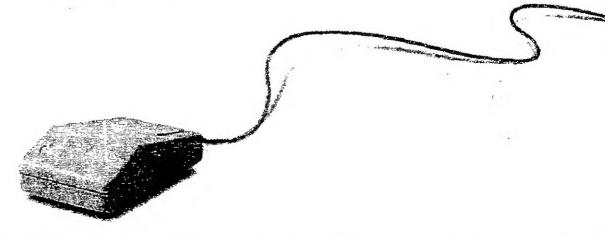
Don't limit your possibilities when you have a whole world ahead of you. An American education took Steve Jobs' career to new heights. Now it can do the same for you.



الجامعــة الإميــركيــة فــي دبــ THE AMERICAN UNIVERSITY IN DUBAL

Anybody can become somebody

Steve Jobs gave the world a revolution called Apple. An American education gave the world Steve Jobs.



* The American University in Dubai is accredited by the Commission on Colleges of the Southern Association of Colleges and Schools (1866 Southern Lane, Decarus, Georgia 30033-4097. Tel: 404-679-4501) to award a Master of Business Administration in International Business. Associate and Bachelor's Degrees in Business Administration, Interior Design, Fashion Design/Marketing and Visual Communication. Concentrations at the Bachelor's level include Advertising (accredited by the IAA and with an IAA Diploma), Marketing, Management, Computer Systems Management, Graphic Design, Illustration, Photography and Costume Design. For more details, contact the Admissions Office at PO Box 28282, Dubai, UAE. Tel:(04) 388 883 Fax:(04) 388 899.

نقلت صحف طهران أمس عن على منعيد أخر قال وزير

شكوى ايرانية من اكتظاظ السجون

التصحصة الإيراني علي رضه المسؤول عن إدارة السجون ماراندي أن اكتر من الف شدخص في بلاده يعسانون والايدز، وان معظمهم اصبيب بالمرض بسبب الاتصال الجنسي. وأشبار الوزير الذي كسان يتحدث في ندوة عن الايدر الى ان

باقى ضحايا المرض من مواطني أيران (عننهم ٦٠ مليون شخص) اصببوا من خلال نقل دم ملوث اليهم. ولم يذكر عبد الاشتخاص النين اصيبوا بالفيروس السبب

هزة أرضية وضربت هزة أرضية بلغت قوتها ه, ٥ درجات بمقياس ريختر امس مناطق شسرق ايران قسرب الحدود مع افغانستان. وأفانت وكالة الإنباء الإيرانية أن الهزة وقعت في منطقتي غاين وبيرجند (شرق) اللَّتِينَ نكبتًا بِهِزَة قوية في العاشو من ايار (مايو)

الإيرانية قوله إن ١٣٧٥٢٨ سجينا معتقلون في إيران، أكثر من نصفهم في قضايا مرتبطة بالمحدرات. وأضاف أن ٧٩٧٧ من المعتقلين، أي ٥٨ في الملة منهم، هم من مسهوريي المخدرات أو المدنين عليهاء مشيرا إلى أن الوضع القاتوني لـ ٢١٤٨٧ سُجِيناً لا يزال دغامضاًء. وتابع ان ١١٤ سجيناً حكموا

بالسبين المؤبد، في حين يمضي ١٩٨٢ سجينا عقوبات تتعدى ٥١

واوضح ان ۱۷٤٠ معتقلاً هم أجانب معظمهم من الأفغان، بينوا بتهريب مخدرات. وأشار إلى أن السجون الإدرانسة مكتظة، مسؤكداً أن السُلَطات اضطرت إلى تحويل ٣٠ في المئة من الأماكن المخصصة للتشاطات الثقافية إلى عناير

حهود لعالجة مشكلة الالغام حول عدن

في ازالة الألغسام من الولايات المتحدة يتوقع وصولها الى اليمن فى غيضون الأسابيع القليلة المقبلة وستجري مسحا ميدانيا في المناطق النيِّ يصتمل وجبود الغام فيها حول عنن وضواحيها بهدف أبعاد الخطر الذي يهدد المواطنين باستصرار، وأشارت الصحيفة الى أن البعشة ستستخدم احدث الألات لكثيف الألفام التي زرعت من قسبل العناصر الانفصالية خلال الحرب، وقبل هروبها الى الخارج.

ينكر أن مصادر أمنية أشارت في وقت سابق الى وجود نصو خُمسة عشر ألف لغم في المناطق المجاورة لعدن، ادى انفجار بعضها اخيرا الى مقتل عشرات من المواطئين معظمهم اطفال. من إقبال على عبدالله:

■ اكدت مصادر عسكرية مأذونْ لها في عدن ، وجود مثات من الألفام المضادة للزفسراد والنبابات في المناطق المجاورة لعدن ومنها المناطق الصحراوية التي تحيط فالجهة الشمالية لمنخل المعينة، وقالت المصادر ا «الحياة» ان مخبراء في القوات السلحة تمكنوا خطلأل العام المنصوم من اكتشباف اكثر من عيشسرة الاف لغم بمساعدة عسكريين كأنوا تابعين للقيادة الانقمبالية وعادوا مستفيدين من

قرار العقو الرئاسي العام وكشقوا بعض اماكن ررع الألغام. وكانت صحيفة ٢٦٠ سبتمبر، الاسبوعية افاتت في عيدها

حو رفع الأعلام الاسرائيلية واقامة

المهرجانات اعلانا لحق السيادة.

هذم العملية بأنها وتوطئة منّ

الجانب الاسرائيلي لتطهير عرقي

المطلق لجميع التصرفات التي

اجريت أو قد تجري لصالح

المحستاين على عسقسارات في

فلسطين، و البطلان المطلق يعني

هنا كانها لم تكن ولا يترتب عليها

أي اثر قانوني ولا يعفى من قام

بها أو شارك فيها من العقاب

القانوني. وأعلنت مصادر رسمية

اسرائيلية أمس رفضها أي قانون

يصندر عن المجلس التنشيريعي

الفلسطيني يحظر بيع اراض

واكد مشروع القانون والبطلان

ووصف الوزير الفلسطيني

٢١ جريحاً فلسطينياً في الخليل في مواجهات مع القوات الاسرائيلية

■ الخلال، بيت أمار (الضافية الغربية)، غزة – رويتر، ا ف ب -تجييت صباح امس ولليوم الثألث على النسوالي المواجسهسات سن الفلسطينيين والقوات الاسرائيلية في محينة الخِليل في الضَّفَّة الغربية. وقال شبهود عيان ومسؤولون في الستشفيات ان القوات الاسترائيلية اصابت بالطلقات المطاطية ٢١ فلسطينيا على الإقل أمس. والرزت أعملا العنف التوثر

المتصاعد بين اسرائيل ومنظمة التحرير بسبب جمود عملية السلام منذ ثلاثة اشتهر وما يعتبره الفلسطينيون حملة اسرائيلية لتوسيع الستوطنات في غزة والضفة الغربية. واتهم رئيس البوزراء

الاسرائيلي بُنْيامين نْتانيبَاهُو أَمس السلطة الفلسطينية بإصدار الأمر للقيام بأعمال عنف في غزة وعدم التبخل لوقف الاضطرابات وقال للصحافيين بعد أن القي

كلمة أمام لجنة برلمانية في القيس في اشبارة ألى الاضطرابات التي وقعت الضميس الماضي ممن الواضح انه كانت هناك توجيهات قَبِلَ أَيامَ فَي غَرْةَ للقَيامِ بِأَعْمَال العنف التي وقعت هناك، وأضساف ولا استنظيم إن

ر. احسنتكم عن احساث الخليل في الأربع والعشرين ساعة الماضعة لأنني لم أطلع على التقارير ولكني استطيع أن أقول لكم أن الشرطة الفلسطينية أحجمت عن اتضاد اجراء ضد العنف، وقال شهود عيان ان شحو مثة

من الشبان القوا حجارة وقنبلة بدائية وقنبلة بنزين على جنود استراثيليين على امتداد الخط الفاصل بين المناطق الضاضعة لسسيطرة كل من الفلسطينيين واسرائيل في الخليل.

وبثت الأذَّاعة الاسرائيلية ان جنبياً استرائيلياً اصبيب بجروح طفيفة من أصابة بحجر. ورد الجنود باطلاق الطلقات المطاطنة. وقال اطباء في مستشفى علياء في الخليل أن المستشفى استقبل

مستوطن يهودي يطلق النار من مسدسه على اصحاب أراض فلسطينيين قرب دير البلح في قطاع غزة (رويتر)

ثمانيسة فلسطينيين من بينهم صبي في الحادية عشرة من عمره يب باربع طلقات منفطاة بالمطاط في الصدر والوجسه. وتجرى له عملية جراحية. واكد فلسطينيون أن القوات الاسرائيلية لم تعد تستخدم الغاز

بناء على طلب من الستوطنين اليهود الذين شكوا من أن الدخان المنبعث منها يضايقهم. واكدت ناطقية باسم الجيش الاسرائيلي صحة التقرير الخاص باشتباكات الخليل لكنها لم تعط

ای تفاصیل. وجرح الجنود الاسرائيليون بالرمساص عسشسرات من الفلسطينيين يومى السبت والاحد الماضيين خلال اشتباكات تفجرت بسبب قبرار غيسر ملزم لمجلس النواب الامسريكي يدعس الرئيس بيل كلينتون للاعتراف بان القدس العربية الشرقية عاصمة موحدة

من جهة اخرى نكرت مصادر فلسطينية أن فلسطينيا أصييب امس برمساص مستشوطتين

اسرائيليين قرب دير البلح في جنوب قطاع غزة. واوضىت المص الصيدامات وقعت خلال اعتصام لفلسطينيين من اصحاب اراض يدا مستقوطنون في قطاع المسيل للدموع لغض المطأهرات

اصيب بعيار ناري في ساقه اطلقه عليه أحد المستوطنين النين كانوا موجودين في مكان الاعتصام منذ سأعيات الصباح الي جيانب الجنود الإسرائيليين.

ونكر شبهود عيان لوكالة فرانس برس ان مسستوطناً اسرائيلياً هاجم مجموعة من الفلسطينيين في مكان الاعتصام وحاول دهسهم بواسطة حرار زراعي كان يقوده كما اطلق النار بشكل عشوائى باتجاه مجموعة من المعتصمين والصحافيين الذّين كانوا بغطون الأحداث في المنطقة

الستوطنات الإسرائيلي في غوش قطيف احاطة جزء منها بالإسلاك الشائكة تمهيداً لمصادرتها.

وأضافت أن أحد الفلسطينيين

والقى الجنود الاسترائيليون قنابل الغاز السيل للدموع باتجاه الفلسطينيين المعست مين في

ودكر مصدر فلسطيني مسؤول ان الجرافات الإسرائيليـة بدأت منذ مساء الأحد العمل على جرف ١٠ دونسات من الأراضيي التي تملكها عائلة فلسطينية تمهيدآ لمصادرتها وضمها الى مستوطنة غوش قطيف.

الى ذلك، أفاد فلسطينيون من بلدة بيت امر القريبة من مدينة الخليل جنوب الضَّفَّة الغربية أن اسرائيل أصدرت أمس أوامر بهدم ٢٤ من منازلهم وسلمستسهم اخطارات بوجوب اخلائها خلال ثمانية أيأم. وقال أحد أصحاب المنازل الندي رَفض الكشف عن هويته في تصريح لوكالة فرانس برس: «انذرنا الجيش الاسرائيلي بأنه يتوجب علينا اخلاء المنازل

المنازل المهددة بالهدم مسكونة وقال اهالي البلدة أن أمر الهدم سينفذ من أجل شق طريق التحافية حجيدة خاصا بمستوطني قطاع غوش عتصيون الاستيطاني في منطقة الخليل.

خلال ثمانية آيام تحضير

لهدمهاء وأضاف أن ٢٠ من

القدس الشرقية: اعتصام فلسطيني امام القنصلية الاميركية معاصمة موحدة، لاسرائيل وقرارأ

■ القدس (الضفة الشرقية) – أ ف ب – قام نُحو ٥٠ فلسطينياً امس بتظاهرة امام القنصابة الاميركية في القنس الشرقية احتجاجاً على قرار تبناه مجلس النواب الاميركي يعترف بالقدس عاصمة موحدة، لاسرائيل.

□ القنس المحتلة –

■ كشف النقاب أمس عن وفاة

سمسار اراض فلسطيني بشتبه

بتورطه في بيع أراض فلسطينية

لليهود في أحد المستشفيات قالت

مصادر رسمية فلسطينية انه

«اقدم على الانتحار، في الوقت

الذي بدأ فيه المجلس التشريعي

الفلسطيني مناقشة مشروع قانون

حظر تملك الإحاث عقارات في

وأعلن عن وفاة حكم قمصاوى

(۲۷ عاماً) وهو رابع سمسار

يُفارق الحياة خالال اقل من شهرين، «نتيجة تناوله كمية

كبيرة من العقاقير، كما جاء في

بيان أصدره جهاز المضابرات

من سائدة حمد:

وشبارك في الاعتصبام مسؤول ملف القنس في منظمة التحرير الفلسطينية ألسيد فيصل المسيني آلى جانب شخصيات اخرى. وسلم المعتصمون موظفاً اميركياً في القنصلية رسالة احتجاج تليت امام الصحافيين.

وتتهم رسالة الاستجاج الولايات المتحدة بالمساهمة بِفَاعَلَية في تدمير عَملية السلام، المجتمدة منذ أن شترعت استرائيل في بناء مستوطنة بهودية على حِبْلُ أبو غنيم في القنس الشرقية في أذار (مارس) أَلْمَاصَى. وكان مجلس النواب الاميركي

تبنى الثلثاء الماضي قرارأ غير

ملزم ينص على الاعتراف بالقدس

لنقل السفارة الاسيركية من تل ابيب الى القدس، وانتقدت الضارجية الاميركبية هذا القرار. وقال الحسيني للصحافيين ان «هذا القرار لا ينسف صدقية الولايات المتحدة كراع لعملية السلام فحسب، بل انه يهدد أيضًا بنسف العملية نفسهاء. ودعيا الإدارة الإمسيركسية ألى «عدم الرجوع عن موقفها التقليدي في شأن القدس، منكراً بأن الولايات

آخر بتخصيص ١٠٠ مليون دولار

المتحدة، على غرار بقية الدول، لم تعشرف بضم استرائيل للقدس الشرقية في العام ١٩٦٧. الى نلك اتَخَذَّ مُغْتَى القَيْسُ الشَّيْخِ عَكَرِمَةُ صبري مُوقَّفاً اكثر حدة اذ وصف قرار مجلس النواب الاميركي بانه واعسلان حسرب على المسلمين والعسرب والفلسطينيين، ومنع وفد من المنظاهرين من دخول القنصلية الامسركيية وانتهت التظاهرة من دون أي حادث.

□ بون - من اسكندر الديك:

رئيس مجلس قرية كفر قدوم احدد

شُتيوى أن قمحاًوي باع في العام

١٩٨٨ عشرات الدونمات الى يهود

فى مستعمرة «كدوميم» تعود

للمواطن حسين مصطفى من القسرية حسيث تم بناء حي

استيطاني يهودي فوقها قبل أقلَّ

وقال وزير العدل الفلسطيني

فريح أبو مدين في مداخلة له أمام أعـضاء المجلس النـشـريعي الفلسطيني الذين بداوا مناقشـة

مشروع قانون حظر تملك الإجانب

للعقبارات في فلسطين «ان بيع

عقار لليهود هو بمثابة بيع للوطن

وليس نقل ملكية من جسهة الى

اخرى ، مؤكداً أن أول أجراء يقوم

به اليهود بعد ان يتم نقل الملكسة

وبالتزوير والتزييف كقطع الابهام

برلين: احتجاجات عربية ويهودية

على احتفال يهودي بـ "تحرير القدس"

من عام من تاريخ البيع.

المخابرات في أريحا أعلنت عن انتحار 'سمسار أراض

المجلس التشريعي الفلسطيني يبدأ مناقشة

مشروع قانون يحظر تملك الاحانب عقارات

الفلسطينية، في أريدا التي استدعي اليها في الثالث من الشهر الجاري ونقل في اليوم

نفسه الى مستشغى رام الله

الحكومي الذي أمضى فسيسه

واتهمت زوجة قمحاوي إنصاف اجهزة الأمن الفلسطينية

بقتله، مؤكدة انها شاهدت «أثار

تعنيب على جسده، حيثما زارته

في النيلة التي غادر قبيها الستشفي، فيما نقى شقيق

المتوفى وجدي قمحاوي ان تكون

الأجهزة الأمنية الفلسطينية قد

استدعته أو انَّه انتحر قَائلًا «انه

ا «الحياة، ان قمحاوي متورط

في بيع أراض لليهود. واشار

وقالت مصابر فلسطينية

أصيب بسكتة قلبية،.

اسبوعينٌ في غرّفة الانعاش.

🗷 ســيطرت أمس أجــواء الاحتجاجات العربية واليهودية على الأحقفال الشعبي الذي نظمته الرابطة الاتحابية لأطلاب اليهود والجالية اليهودية في الحي اليهودي في برلين وحضرة عدة ألاف من الناس على حد قول المنظمين.

وظهر ذلك بوضوح من خلال الكلمة التي القاها كلُّ من رئيس المجلس المركّزي لليهود في المانيا ايغنانس بوبيس ورئيس ألجالية اليهودية في برلين جيرري كانال. وسجل المعأرضون للاحتفال الذي جَـرى تحت شُـعـار ،ثلائون سنةً غلى تصرير وتوصيد القسس ارتياحهم لعدم مجيء مصافظ برلين ايبسرهارد ديبسغن الى الاحتفال كما كانت نكرت بعض المصادر، مع العلم أن الأحتفال تم

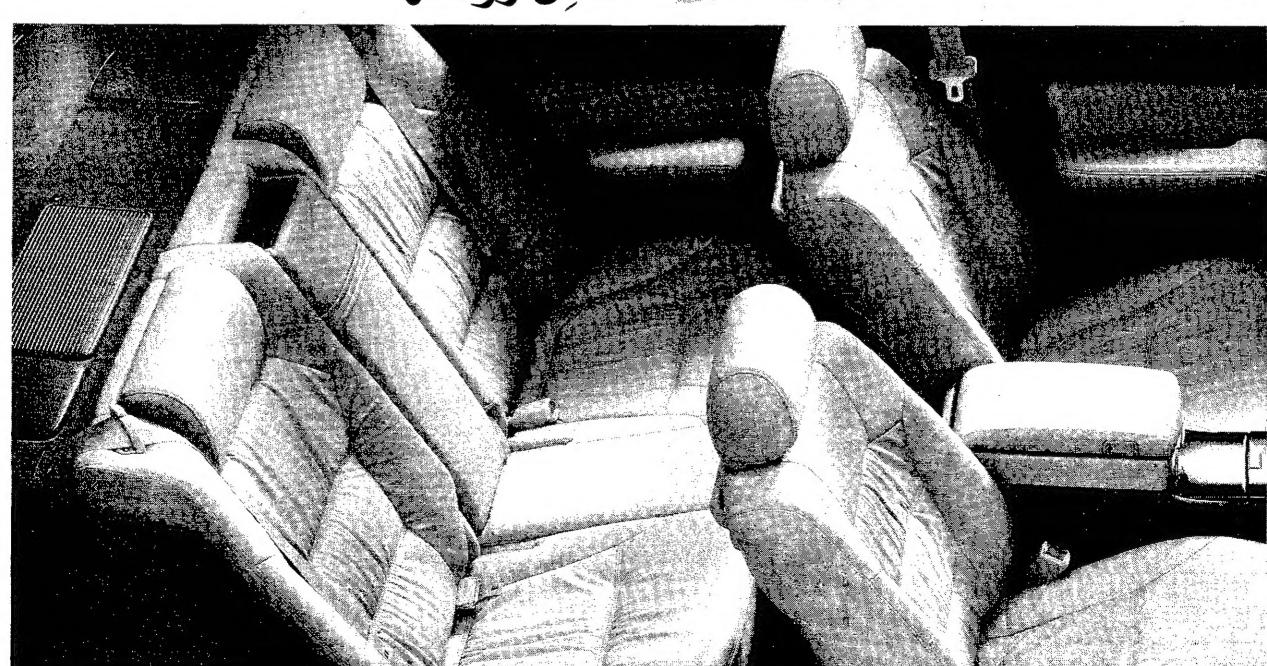
تحت رعايته. وكسان عسمسيسد السلك

الديبلوماسي العربي سفير المملكة العربية السعوبية عباس فاثق غراوي ورئيس المفوضية العامة الفلسطينية في بون أرسلا يوم الجمعة المأضي رسالتي احتجاج اليه على شعار الاحتفال، كما ان

العديد من السهود المتنورين هاجه و المتنورين مقاطعة الإحتفال. وفي جوابه على الرسالة قال دىيغن وان الترامية بالاحتفال الثقافي ليس منوجنها ضند الفلسطينين، وإن رعايته لهذا الاحتفال «تعبير عن احترامه

للدين اليهودي في برلين. وقيام عيد من الفلسطينيين والعرب بالتجمع في مكان عُيرً بعيد عن مكان الاحتفال وحطوا لافستسات تؤكيد عسروبة القسيس الشرقية، ووزعوا بيانات تند باحتلالها من جانب اسرائيل. وجرت مناقشة حامية بن عيد منهم ويهود شاركوا في الاحتفال، الذي أنتهي من دون حوايث.

المنا تكمل روعتها

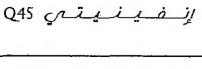


ارتق إلى مجموعة الصفوة وانعم بالفخامة مطلقاً لنفسك عنان الرفاهية والترف.

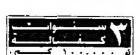
إنفينيتَي 045 سيارة تليق بأهل التميز. ندعوك للتمتّع بقيادتها. اتصل بنا.











دليوسيعيان كوردواج

س اكتظاظ الم

تكلة الالغام طالمان

صورة الانتخابات البلدية تنجلي بعد ظهور طبيعة التحالفات

النظمة المصرية لحقوق الانسان

تنتقد الجماعات وقانون الطوارئ

أويحيى يواصل مشاوراته لتشكيل حكومته

ينتخب مكتب المجلس الجديد غدأ مساء،

الوطني الشبعبي ثلاثة في المئة من النسباء

(١١ امُراة) أصَّغرهن تُنتمي الي حرب جبهة القوى الاشتراكية بزعامة السيد

وبالنسبة الى المستويات العلمية، فان

٨٢ في المئة من اعضاء المجلس جامعيون

و١٧ في المئة ثالوا تعليماً للمستوى

الثانوي، و٥٣, • في المئة اميون (نائبان).

ويبلغ عميد النواب الذي يرأس حاليا

المكتب الموقت للمجلس من العمر ٧٢ سنة.

وهو ينتمي الى كتلة من ٨ نواب تتجاوز

اعمارهم ١٠٠ سنة، ويشكلون نسية ٢ في

المئة. أما النواب النين تبلغ أعمارهم ما

بين ٤١ – ٥٠ سنة فانهم يشكلون الغالبية

(٢٦, ٥٠ في المنسة) في حين بشكل من

تُشراوح اعْمارهم بين ٢١ سنة و٤٠ سنة

وعلى الصعيد الأمني، نكرت صحيفة

الوطن، امس ان مجموعة مسلحة قضّت

على عائلة تتكون من ٥ أفراد (٢ رجال، ٣

نساء) وذلك بضواحي بوزريعة، وان

اطفال العائلة تمكنوا من الهرب. واشارت

الى ان مجموعة اخرى حاولت اقتصام

احدى والفيلات، في الإبيار، وعندما فشلت

بسبب الكلاب، وضُعت قُنْبِلَة، فجرت نصف

البيت ونلك بشارع الاخوة بوشوشي

وأوردت دالعالم السبياسي، امس أن

سلحين اغتالوا أربعة مواطنين غرب

اشاطئ شنوة بتيبازا، واحتطفوا

مجموعة، وذلك في حاجيز أمني مريف.

ويصايف ثلك عملية تشييع جنازة الـ ١٣

ضحية التي تم اغتيالها في الدواودة.

وتضم التشكيلة الجنيدة للمجلس

وريما يعلن عنه صباح الاربعاء

حسین ایت احمد،

نسية ٢٩ في المئة.

الجزائر: بن صالح لرئاسة البرلمان

🛎 بستانف المجلس الوطني الشعبي في الحِرَاثر غَداُ جِلْسِتُه لاَنتَخَابِ رئيسُ للمجلس بتوقع أن يكون من حزب «التجمع للوطئي الديموق راطيء، والاوقسر حظاً بَالْغُورُ فِي الرِيَّاسَةِ هُو السِيدِ عبدالقادر بن ضالح رئيس المجلس الانتقالي السابق وفي حيال فشيله في الحصول على وتقلُّه المجلس فان المتوقع ان يخلفه عضو أخر في «التجمع الوطني» هو السيد مقداد سيفي (رئيس الحكومة السابق والمستشار لى رئاسة الجمهورية سابقاً).

من جهة اخرى، يواصل السيد احمد ويحيى مشاوراته مع الاحزاب المُطلة في لمجلس الوطني وفي مقدمها حزب جبهة لتُحرير الوطنِّي والتجمع من أجلُ الثُقَافَة والديموقراطية للمشاركة في حكومته. ويقال أن جبهة التحرير تصرعلي ٨ حَقَائِبِ وَزَارِيةً، بينما لم يعلن حزب السيد سعيد سعدي بعد عن مطالبه. كذلك ينتظر ان تجري اتصالات بصركتي مصماس،

ويبدو ان هناك اجساعاً لدى الاحراب على أنَّ مشَّارُكتها في «الحكومة الوقَّتَةُ» السست تصالفا بين احسزابها وحبزب التجمعء وانما تركت الحرية لمظلى كتلها البرلمانيَّة بِالتَفاوض، وبِذلك تربط مُوقعها ني البرلمان بالمشاركة في الحكومة.

وعلى رغم ان عملية انتخاب الرئيس وانشناء اللجان المكلفة بتحضير القوانين الداخلية للمجلس لجراءات كأنت شكلية في السَّابِق، الَّا انها تحولت في البِرِلمَان التّعددي الى «قضية جوهرية». ويرجح ان يتم الاتفاق على تشكيل لجنة تتكون من عَـضُوينَ مَن كُلُّ كَـتَلَّةٌ بَرِكَانْكِـة، عَلَى انْ

هي التي ترسم الخريطة السياسية في المغرب

🛘 الرباط – من محمد الاشهب:

■ افادت تقارير عن نشائج انتخابات البلديات التي جرت في المغرب الجمعة الماضي ان فور حرب الاستقلال المعارض بالمرتبة الاولى في اعداد الدوائر يعود الى طبيعة تنظيمه ويضاصة في الارياف التي تحظى باكبر قدر من المجالس المنتخبة.

واستندت تحليلات في السياق نفسه الى أن الوضع الذي حصل عليه حَـرْب الحـركـة الشعبية آلبربري النزعة يغيد معطيأت مماثلة، كون حيضيوره بركير على الأرياف، في حين لاحظت التقارير ان حرب الاتحاد الاشتراكي المعارض لحتل مرتبة أقل، لكنه ضاعف من اعداد الدوائر الانتخابية التي فاز فيها قياسأ على الانتخابات التي جرت عام ١٩٩٢.

بيد ان التحليلات النهائية حول الدلالات السياسية لنتائج اقتراع الجمعة لن تكتمل الا بعد قيام انواع من التحالفات بين المستشارين الفائزين لانتخاب المكاتب البلدية التي يضطلع ضمنها رؤساء المجالس بصلاحيات واسعة. وقد جرت العادة ان تتع هذه التحالفات بصرف النظر عن الانتساب السياسي، لأن الامر يتعلق بتسيير الشؤون المطية، بينما تركز التحالف في الأنتخابات الإشتراعية على الانتساب السياسي. وقال السيد ادريس البصري، وزير الداخُليةُ المغربي، رداً على سؤال لـ «الْحياة» عن امكان تكريس صيغة للتناوب في تسيير البلسات، أن الانتخابات الاخيرة ارتدت طابعاً محلباً، بخلاف الانتخابات الاشتراعية ذات البعد السياسي التي تعكس انماط الضريط

السياسية. وبدا لاكثر من مراقب ان مختلف الفاعليات السياسية في المعارضة والغالبية ما زالت تتعامل بحذر مع نتائج اقتراع الجمعة. لكن ضمن التركيز على بعض أنواع الخروقات والمواجمهات بين المتنافسين، والتاكيد على حياد الادارة، مع التلميح الى أن هذا الحياد

افسح في المجال امام بعض التجاوزات، وقد يكون هذأ التريث بسبب انتظار تحليل النتائج في كل مدينة وفي كل مركز على حدة ومقارنة ذلك مع نتائج الانتخابات السابقة، وإن نهبت تحليلات اوساط المعارضة الى تاكيد التقدم الحاصل في جهات عدة. وكان لاهتاً للانتباء ان وزراء في الحكومة الراهنة منيوا بالفشل في دوائر صغيرة، لكن الدَّلِاتِ السَّياسية لذَّلْك تَكمن في الضربة القوية التي تلقاها حرب الاتحاد النستوري من حَلَال فَعُشُل وزير العسلاقات مع البرلمان عبدالسلام بن بركة، وكنلك وزير السكن سعيد الفَّاسي. وتُلْقَى الحرَّب الوطَّنْيِّ الديموقراطي ضعرية مماثلة من خالل فشل وزير الإسكان لامين بنعمر. لكن بعض الوزراء والشخصيات

وكذلك الحال بالنسبة لوزير المال السابق سفير المغرب في تونس عبدالقادر بن سليمان. واعتبرت المصادر هذا الترشيح دلالة على المسار الذي قد يطبع خيارات الفائزين من تيار المستقلين، بخاصة وان ابريس البصري ورير الداخلية المغربي أكد أن الترشيح للانتضابات الاشتراعية يفرض الانتساب السياسي، وإن

السياسية احتاروا الترشح بصفة مستقلة.

وفارٌ السَّفير محمد بنعيسيٍّ في بلدية اصيلة

شَمَال البِلَّاد المعروفة بمهرَّجأَّتُهَا السنوي،

لوحظ أن حضور المستقلين تراجع في ندائج اقتراع الجمعة، في الوقت الذي وأجهَت فيهُ الاحزاب الشاركة في الانتخابات ترشيح المستقلين بمزيد من الانتقاد والمواجهة.

الغرفة الثانية، ذات المهمة الاشتراعية، يتم الثقرة على البلديات في المدن المنات في المدن والأرياف وترجح المصادر أن يرقدي التحالف المسيرة، وقد لا يخضّع لحرقية الأنتساب السبياسي، والثَّاني يخصُ النَّصَالفَات السياسية ألتي يرجح أن تركز على استقطاب احزاب الوسط التي بآتت تلعب دورا اساسيا في التوارّن السياسي، وفي حالُ تحالف الوسط مع احرّاب الوفاق، فإن ذلك يعني أن الغالبية فيّ الغرفةُ الثانية ستكون من نصيب هذا النيار على حساب المعارضة. أما في خال نجاح المعارضية في استقطاب الوسط، فإن نلك سَيِوْهُهَا لَحِيازة وضَعْ مَرْيِح، أقلهُ عَدم مواجهة ضغوط الغرفة الثانية، لِكن هذا التطور لا يزال مستبعداً، استثناداً إلى ان أحزاب الوسط دأبت على مساندة الحكومة التي تشارك فينها أحراب الوفاق، وإن كان موقف تجمع الأصرار الذي يتنزعمه أحصد

إلى ذلك، يسبود الاعتمقاد أن الأحسراب

عصَّمان رئيسَ البرغانَ السَّابِقَ، سيكونَ مؤثراً في مسار هذه التحالفات، بخاصةً أنه أصبح بِمَثْلِ المُرتَبِةِ الثانيةِ في اعداد مقاعد انتخابات

البلديات، مباشرة بعد حزب الاستقلال.

البصري لـ "الحياة": الانتخابات الاشتراعية ■ اعلنت المنظمة المصرية لحقوق الانسان امس ان عبد ضحيايا اعتمال العنف المتبادل بين الامن

🗆 القاهرة - من حازم منير:

والحماعات الأسلامية المسلحة في مصير انخفض الي ١٧٤ شخصاً في مقابل ٣٧٣ في العام قبل الغائث. وحمل التقرير السنوي عن حال حقوق الانسان في مصر، الذي اعلَنْتُه المنظمة في مؤتمر صحافي عقبته امس، الجماعات المسلحة المسؤولية عن أعمال العنف. وقال أن هذه الجماعات ،امتلكت زمام المبادرة في اعمال العنف على نحو جعلها تتحمل النصيب الأكبر في

المسؤولية عن ضحاياه. وأشآر التقرير آلى مواصلة الجماعات المسلحة عمليات القتل العمد للمواطنين الابرياء بدافع الانتقام او بحجة التعاون مع قوات الامن أو بهدف الاضبرار بقطاع السياحة». وانتقد التقرير كذلك «افراط قولت الامن في استخدام الإسلحة النارية خلال المواجهات مع عناصر الجماعات، وانتقد ايضاً «استمرار العمل بقانون الطوارئ وغيره من القوانين الاستثنائية للعام الخامس عشر على التوالي..

مصر: اعتقال قيادي في الجهاد'

🗆 القاهرة - من محمد صلاح:

■ علمت والحياة، إن اجهزة الأمن المصرية القت القيض امس على قيادي في تنظيم «الجهاد» فار من تنفيذ حكم بالسجن لمدة ثلاث سنوات في قضية اغتيال الرئيس الراحل أتور السادات.

وقالت مصادر مطلعة ان جهوداً امنية بنلت في الفترة الاخدرة للوصول الى المكان الذي فر إليه حسين أهمد حسين أحد قادة تنظيم «الجهاد» القديم والذي عمل لفترة مع عبود الزمر وعصام القمري ومحمد الإسوائي، وحوكم غيابياً في قضية السادات، بعدما وردت معلومات تفيد أنه يتربد على محافظة الشرقية. واضافت أن اجهزة الأمن نصبت مكمنا في المحافظة امس وتمكنت من القبض على حسين، مشيرة إلى أن السلطات بدأت اجراءات لإعادة محاكمته.

هل پېقى رمسيس

ويرى مسرولون في محافظة القاهرة انه ينبغي أن يبقى التمثال الذي يزيد عمره على ثلاثة ألاف سنة في نطاق المحافظة، بعدما أرتبط بأشهر مَيادينها لسنوات طويلة. ويقول اللواء احمد سلطان نائب محافظ القاهرة مُعلَى رغم اننا نفضل نقل التمثال الى موقع أخر في القاهرة يقل ازبحاماً عن الموقع الحالي، لن نعترض على ما ستقرّره وزارةً الثقافة في هذا الشان باعتبارها المعنية اساساً بالموضوع. ولا يخفي وزير الثقافة تفضيله نقل التعثال - اذا كان ذلك ممكنا - الم

مُدخل مُتحفُ الْآثار الضخم الذِّي بدأ التخطيط اخيراً لانشائه في منطقةً قِرب مدينة الغيوم الَّتي تبعد نحو ٤٠ كيلومتراً جنوب غربي القاهرة. ولكن يِبِقَى السَوَال: إِلَىٰ أَين سَينقل التَمثال في انتظار أنشاء المُتَحَفَّد؟ ويلاحظ أن تحديد مكان ينقل إليه التمثال ليس الشكلة الوحيدة التي

نور حولها الجدل في هذا الصدد. فهناك عملية النقل التي يؤكد الخبراً معوبة تنفيذها من دون تفكيك كتلة التمثال إلى ثلاثة أجزاءً. ويؤكد الخبير راهيم النواوي ان لا مناص من تفكيك التعثال نظراً الى ضدامته على ان راهيم التواوي أن له عداض عن تعديداً التعدان تعور أنى صنعاعته على أن لا تركيبه في الموقع الذي سينقل اليه، ألا أن المشكلة – هنا – تكمن في تأت الباهظة لمثل هذه العملية، كذلك في خطورتها نظراً الى ما آلت اليه التصفيل بسبب عوامل التلوث التي أثرت في قوة بنيانه، ويبدو أن عملية النقل نفسها قد ترجح بقاء التمثال في مكانه الى اجل غير . خصوصاً بعدما صرح الوزير حسني اخيراً، بأنه لا يستطيع عبياً تحمل مسؤولية أي ضرر يلحق بالتمثال عند نقله، وقالت مصادر ة من اللجنة العلياً، التي يراسها الوزير حسني، لـ «الحياة» انها تتوقع دور قرار في اجتماع للجنة يعقد قريباً يسدل الستار على الموضوع علانٌ تحبينُها بقاء التمثّال في موقعه، وأذا حصل ذلك، يكون الجدل الذي ستمر خمس سنوات انتهى منَّ دون نتيجة.

اربكان يدعو الجيش تتمة الصفحة الاولى

غِندما يحين الاوان، لكنه اكد ان حزبه سيخرج اقوى من اي انتخابات جُديدة، وقَالَ: رقي المرة السابقة حصلنا على سنة ملايين صوت وأذا خُصنا انتخابات الآن، سنحصل على عشرة ملايين صوت على الإقلء. في انقرة قال اوغوزهان اصيلتورك، نائب رئيس حرب الرفاء أتوصُّلنا الى اتفاق في شَّان ترك السلطة في ١٨ حَرْيرَان (يونيو). هناك شروط بالطبع وسنمضّى قدما في ما تعهدناً عمله. من جهة احْرى اكنت تشيلر، في نقاءً مع رجال اعمال، ان عهد «الحكومة الرابعة والخمسين (في الجمهورية التركية) يتنتهي خلال ايام واربكان سيقدم استقالته.. ويتوقع أن يقدم اربكان استقالته غدا الى الرئيس سليمان ديميريا الذي لا يَلزَمه الدستور تكليف زعيم حزب بعينه تشكيل حكومة جبيدة. ولكن اربكان وتشييلر كانا اتفقا على تداول السلطة تمهيدا لإجراء

النَّـنْكَابَاتَ مَبْكرةً وهو امر في يد البريان التركي وليس في يد رئيس الْدولة. ولم يعلن الحرَّبان الحليفَان موعداً محدداً لاجِّراء الانتَّابات. على صبعيد أخر أعلن مسبؤولون أتراك أن شخصين أطلقا أمس صَارِوحًا مَصَادًا للدِبَابَاتُ عَلَى المُقَرُّ الْرَئْيِسَى لشَّرِطة اسطَّنْبُول. ولم تردُّ انباء عن سقوط قتلى او جرحي. وأوضح هُؤلاء أن رجلا وأمراة أطلقا الصاروخ من حديقة مستشفى تقع على الجانب الآخر من مقر الشرطة في قلب اسطَّنبول. وتقلت وكالة «رويَّتر، عن رضوان ينيسن حاكم اسطنبوز قولُه: مطوقْتٌ قوآت الشَّرطة المُنْطَقَة. انهم يفتشون كل شبر في محاولة للقبض على المسؤولين عن الحادث،

كندا تقرر تتعة الصفحة الاولى

عن تاكيد أن الابعباد سبكون الى الولايات المتحدة تحديداً، كما لم تنف نلك. وقالت أن الوزارة ستتصل بمجموعة مختارة من الصحافيين لاعلامهم بعملية الترحيل ووجهتها، ورجحت ان يتم ذلك بعد تنفيذ قرآر

وَهَذَه هِيّ المُرة الأولى التي يؤكد فيها الصابغ ترحيله الى اميركا منذ المستقلة سلطات الأمن الكندية في اوتاوا في آذار (مسارس) الماضي ووجهت اليه سلسلة من التهم شملت ألقيام بدور مباشر في تفجير مبنى براج الخبر الذي يقع في ضواحي مدينة الظهران والانتماء الى منظمة

انتقل الى رحمته تعالى في بعلبك عميد عائلته

السيد الشريف

ابرهيم علي محسن ناصر

اولاده السادة: غاري (في مصر) ومحمد على (كندا)

والدكتور نبيل وجمال (اميركا) وكريم.

كريمتاه: ليلي ونجوي.

اشقاؤه السادة: محمود والمرحومون محمد وحسين ومحسن

وأحمد وهاشم وحسن وصالح وعبد الله.

صهره غازي الصغير رُوج ليلي.

وصلّي على جثمانه ثم ووري في بعلبك

اول من امس الإحد ١٥ حريران.

تقبل التعاري في منزل الفقيد في بعلبك طريق راس العين قرب

البريد طوال ايام الاسبوع.

نسيب وقريب ورحيم لآل ناصر والموسوي والحسيني ومحفوظ

والصغير وداود ونزهة في لبنان واللحام

في سوريا وأبو نكري في مصر.

الأسفون ال ناصر.

«حرّب الله». ونفى الصابغ (٢٨ عاماً) تهمة المشاركة في عملية التفجير فيما لم يتضح أن كان سيبعد إلى الولايات المتحدة بصفة متهم أو شاهد. واكنت مصادر وزارة الهجرة ان ترحيل الصابغ الى أميركا، في حال قررت كندا ذلك، سيتم بموجب اجراء متبع في بعض الحالات الاستثنائية ويقضي بترحيل المبعد الى المحطة الأخيرة التي قدم منها الى كندا وهي في هذه الحال الولايات المتحدة.

وكان الصابغ توقف في مطار بوسطن لمدة خمس ساعات قبل متابعة حلته آلى كندا في ١٦ أب (اغسطس) الماضي ويشير جواز سفره الي صوله على تاشيرة تخوله بخول الأراضي الأميركية. وقال الصنايغ لـ «الحياة؛ ان سلطات الهجرة في مطار لوغان الدولي

منحته تاشيرة النخول لكنها عهدت بجواز سفره الى قبطان الطائرة التي أقلته الى كندا حيث طلب حق اللجوء السياسي:

وَّينَكر ان السلطات الكنبية رفَضتُ في وقت لاحُق الطلب الذي قدمه المسائع بشصوص اللجوء السياسي في أراضيها وقالت في بيان أصدرته المحكمة الفيديرالية أن الصابغ قاد أحدى سيارتين استخدمهما مرتكبو عملية التفجير للفرار وجاء الى كندا بهدف تفادي اعتقاله من قبل سلطات الأمن السعودية.

ديبلوماسي يمثل الشرع تتمة الصنحة الارلى

وزانت هذه المصادر أن «ممشق لا تزال تدرس فكرة عقد الاجتماع»، علماً أن وزير الخارجية العراقي السيد محمد سعيد الصحاف التقى إلوفد الاقتصادي السوري خلال زيارته لبغداد بين ١٩ و٢٢ من الشهر المأضى وتابعت أن «الرسائل السياسية» التي تريد بغداد وبمشق إيصالها وصلت، علماً إن «احتمال حصول لقاء مع الشرع لا يزال قائماً . وأشارت الى «تسارع» خطوات التقارب بين العراق وسورية خصوصباً في ضوء زيارتي الوفدين الاقتصادي والصحافي الى بمشق للمرة الأولى منذ اكثر من ١٧ سنة. وقال الدكتور مَّه جزاع رئيس الوفد الصحافي العراقي الى اجتماعات الأمانة العامة لـ «اتحاد الصحافيين العرب» أن نقيب الصحافيين السوريين الدكتور صابر فلحوط وعد بتأبية الدعوة، التي وجهها اليه تقيب الختامي للاجتماع «دعوة الى رفع الحصار عن العراقيين».

في غَضُون نلك يتابع الوقد لقاءاته مع مسؤولين ورجال اعمال سوريين، اذ أن نائب رئيس الوزراء للشؤون الاقتصادية الدكتور سليم ياسين التقى مساء اول من أمس اعضاء الوقد ويحث الجانبان في وتفعيل العلاقات التجارية والتسهيلات التي تقيمها سورية للبضائع العراقية لعبور الأراضي السورية، وانتقل قسم من الوفد الى حلب (شمال البلاد) للقاء رجالًا الأعمال فيها بعدما التقى التجار في مدينة حمص وسط البلاد، فيما اطلع خبراء وزارة النقل العراقية على وضع ميناءي طرطوس واللانقية. وتناولت المحانثات السورية - العراقية تشغيل خط «السكة الحديد واستئناف الاتصالات الهاتفية بين الجانبين، وأكد أعضاء الوفد السوري لـ «الحياة» ان المحادثات واستكشافية ولم نتوصل بعد الى صفقات محددة،، وكشف احدهم ان «المؤسسة العامة للأتصالات السلكية واللاسلكية» ارسلت موظفاً الى مدينة دير الزور (قرب الحدود مع العراق) للبحث في «الامكانية التقنية لتشغيل خطين هاتفيين بين غرفتي التجارة والصناعة في البلدين خلال اسبوع، كي تجرى الاتصالات مباشرة وليس عبر طرف ثالث، كما حصل سأبقاً. وتأبعت المصادر نفسها أن دمشق الا ترال تنتظر موافقة الامم المتحدة على تعديل منكرة التفاهم الخاصة بالقرار ٩٨٦ (النَّفُط للغذاء) لاعتماد نقطة التنف كمركز عبور، يضاف الى النقاط الثلاث الاخرى مع الأربن وتركيا. وأشارت الى ضرورة توفير والمختبرات اللازمة لشركة الويدز، المعتمدة من الأمم المتحدة لمراقبة البضائع التي تدخل الى الأراضي العُراتية. وكان الجانبان اتفقا مبدئياً على تنسيس شركة مشتركة للنقل وإقامة معرض سوري للادوية والصناعات في بغداد واخر عراقي في منطقة الحرة في دير الزور».

السعودية تتعة الصفحة الاولى

ومن المقرر أن يلتقي عرفات خلال زيارته خادم الحرمين الشريفين الملك فهد بن عبدالعزيز، وولى عهده الأمير عبدالله بن عبدالعزيز، اضافة الى محادثات مع المسؤولين السعوديين يتوقع ان يكون البحث في ازمة عملية السلام مع اسرائيل الجزء الأكبر منها، اضافة الى العلاقات

إنالله وإنا إليه راجعون

منى النشاشيبي

شريف ونورا وعمر حكمت شريف النشاشيبي ينعون بمزيد الأسى وفاة المغفور له

الذي جرى دفنه في لثدن تقبل التعازي في منزل العائلة في: 1 Ennismore Street London, SW7

ارملة حكمت شريف النشاشيبي

غاني شريف النشاشيبي

لا أراكم الله مكروها بعزيز

وجددت المنكة العربية السعودية امس معارضتها للقرار الذي اتخذه مجلس النواب الاميركي الثلثاء المأضي باعتبار مبيئة القدس عاصمة موحدة السرائيل وتخصيص مبلغ ١٠٠ مليون بولار لتقل سفارة الولايات المتحدة من ثل أبيِّب الى القنس، محذرة من أن هذا القرار يمثل انحيَّارْأ ضد ترسيخ اسس السلام في المنطقة وفق مرجعية متريد وأوسلو

كلينتون إزاء قرار الكونغرس المناوئ لابسط مبادئ السلام التي يسعى الرآي العام العالمي الى إرسائه على أرض الواقع في المنطقة». وأكد الملك فهد «أن من شنأن ذلك القرار تعطيل المساعي العربية والدولية لانقاذ عملية السلام من المازق الراهن بسبب العراقيل التي تضعها الحكومة الاسرائيلية.

وواشنطن. وعبرت السعودية، طبقاً لـ •وكالة الإنباء السعودية، التي

بثت خبر جلسة مجلس الوزراء برئاسة الملك فهد بن عبدالعزيز امس في

جدة «عن تقديرها للموقف العلني المضاد الذي اتخذته ادارة الرئيس بيلً

وعْن زيارةً عرفاتُ الَّيُّ السحودية قال السفيـر الفلسطيني في السعودية مصطفى هاشم الشبيخ ديب في تصريح خـاَّص لـ • الحيَّاةُ ، انَّ عرفات مسيتشاور مع الملك فهَّد في أساليب تَفْعيل العملية السلمية، وسيبحثان في أنجح السبل لإقالة السلام من عثرته.

وقال السفير بيب أن الرئيس عرفات سيسعى لاستغلال الورن السياسي الضحّم للسعودية بين دول العالم لدعم المُوقَفَ القَلسطيني في عملية السلام، منوها بالدور السعودي في «تقديم الدعم الكامل للسلطة الفلسطينية، وبخاصة الدعم السياسي والمالي في أجتياز المحنة،.

وتوقّع السّفير الفلسطيني في الرياض ان تكرر قُمة الملك فهد والرئيس عرفات ما سبق واعلنه الجانبان كل على حدة من رفض لقرار مجلس النواب الإميركي أعتبار القدس عاصمة موحدة لاسرائيل، وهو ما رفضته السَّعُودية وَاعْلَنت مُعَارِضْتِها الكاملة له، كما صرح بنلك الأمير سلطان بن عبدالعزيز النائب الثاني لرئيس مجلس الوزراء وزير الدفاع

والطيران السعودي قبل يومين. السلمية، أذ يرجع الطرفان هذا التعثر إلى التعنت الاسرائيلي وإصرار الحكومة الاسترائيلية على بناء المستوطئات. وقال الديب أنَّ «الُجانِب الفلسطيني سيطلب من الجانب السعودي التدخل لدى أصدقائه النين يرعون السلام للضغط على الحكومة الأسرائيلية وإلزامها بقرارات أُوسلُوا واسلو ٢ ومؤتمر مدريد، واكد السفير الفلسطيني في تصريحه لـ «الحياة» أن داحتمال طلب الرئيس عرفات من السعوديّة التدخل لدى النول الآخرى لت قديم الدعم المادي للسلطة الفلسطينية والبرامج الإنمائية الاقتصادية الفلسطينية قائم،

وفيّ القاهرة(الّحياة)، اجّريّ وفد فلسطيني برئاسة النكتور صائب عريقات محانثات في القاهرة امس مع وزير الْخَارِجِية المصري السيد عمرو موسى في حضُور المستشار السياسي للرئيس مبارك الدكتور اسامة الباز. وغادر الوفد القاهرة عقب المدادثات مباتشرة الى غزة. وكأن "

عريقات التقى البار مساء اول من امس. وقال السيد حسن عصفور عضو الوقد لم والحياة، أن المحادثات تناولْت نتائج التحرك المصري لاستئناف المفاوضات المجمدة، مشيراً الى ان الطريق مَا زال مسدوداً، ولم يتضع ما أذا كان هناك ترتيب لعقد اجتماع فلسطيتي - اسرائيلي جديد. وكان اجتماع عقد في الإسبوع الماضي في القاهرة في حضور الباز مراقباً

واشِّيارٌ موسى، فيَّ تصريحات صحافية أمس، ألى استمرار الجهود المصرية لاستئناف المفاوضات على المسار الفلسطيني - الاسرائيلي، وقال أنّ استمرار اسرائيل في سياسة الاستيطان هو «مؤشر سيَّ» لعملية السلام» لكنه شند في الوقت نفسه على «عدم الياس او فقدان الإمل في وقف أنهيار العملية، وعلى رغم عدم توجيه القاهرة الإتهام لحكومة أسرائيل بإفشال المساعي المصرية، الا أن أوساطا ديبلوماسية نكرت له «الدياة، أن الموقف الإسرائيلي الذي بدا منه مرونة دفعت إلى بخول مصر معترك الوساطة شهد تراجعاً من دون اسباب منظورة. وألمحت المصادر إلى دعم اصيركي غدير مساشر للموقف الإسرائيلي المتعنت. وقالت: وواشنطن وضعت نفسها خلال الجهود المصرية المبنولة في وضع المراقب بدلا من وضع الراعي، ومعروف انه منذ انتهاء حولة الوسيط الاسيركي بنيس روس في ١٦ ايار (مايو) الماضي عقدت اربعة لقاءات فلسطينية - اسرائيلية سعيا لتجاوز مازق الاستيطان، الاول بين الرئيس ياسر عرفات والمستشار القانوني لرئيس حكومة اسرائيل اسحق مولوحو في ١٩ آيار (مايو) في غزة. وتبعه لقاء ثان بينهما في مثرُل القَنصل الأمدِركي في هرتسليا. والثَّالثُ عقده الرئيس الفُّلسطينيُّ مع مولوخو في غرة عشية عقد اللقاء الرابع في القاهرة بين وفدين برئاسية وزير الإدارة المحلية في السلطة الفلسطينية الدكتور صيائب عريقات وسكرتير الحكومة الإسرائيلية داني نافيه.

كوهين يدعومن الكويت

في احتواء تهديدات كل من العراق وإيران، معتبراً أن الرد العسكري الأميركي على احتلال العراق للكويت «يبعد ابنى شك في قدرتنا وعزمنا على حماية الكويت.

وقال كوهين إنه اكد للجانب الكويتي التزام الولايات المتحدة بقضية الاسرى والفقودين الكويتيين وموقفها القائم على عدم تخفيف العقوبات على بغداد حتى «ترضخ بشكل كامل لكل القرارات الدولية المفروضة عليه منذ غزو الكويت عام ١٩٩٠ء. واعتبر أن امن الكويت أحد مفاتيح الاستقرار في الشرق الأوسطء وتحدث كوهين عن استمرار التعاون العسكري مع ألكويت والتدريبات المستركة بين قوات الجانبين. وقال: •إن قدرتنا على حماية مصالحنا ومصالح اصدقائنا في انحاء العالم شُتى تستند إلى الشراكة الأمنية الفاعلة كالتي نتمتع بها مع الكويت، وأشار إلى أن محادثاته في الكويت «شبيت على دعم التعاونُ بِينَ البِلدِينُ وضرورة تحقيق اقصى ترجات التنسيق بين قوات البلدين. لكن كوهين استبعد اتخاذ قرارات بشأن شراء الكويت اسلحة جنيدة.

وكانت تقارير سابقة اشارت إلى رغبة الجانب الأمعركي في اقداع الكويتة باختيار المدفع الأصيركي دم - ١٠٩ عيار ١٥٥ ملم بين مدافع أخرى من الصناعة الصينية والبريطانية ومن جنوب افريقيا درستها الكويت لتعزير سلاح للنفعية في جيشها.

وفي المنامة، اكد ولي العهد البحريني القائد العام لقوة النفاع الشيخ حمد بنَّ عيسى آل خَليَّفة تطلع بلاده الَّي زيادة التعاون والتنسيق مع الولايات المتحدة، معبِّراً عن ارتباحه الى تنامى العلاقات بين البلدين وما تشهده من تقدم وتفاهم مشيداً بالدور الذي تضطلع به الأدارة الاميركية

لحفظ الامن والأستقرار في المنطقة واتعادها عن التوترات الدولية. وقال الشيخ حمد بعد المحادثات التي اجراها أمس مع كوهين الذي يواصل جولة خُليجية أن مثل هذه الزيارات يساهم في تعزيز العلاقات

وعرض ولي العهد مع الوزير الاميركي العلاقات بين بلديهما بخاصة في المَجَّالِاتُ النَّفَاعِيَّةِ وَالْعَسْكُرِيَّةِ، بِالْاضَّافَةِ الى المُسْتَجِدَاتِ العربِيَّةِ والدولية. وزار كوهين ميناء سلمان حيث التقى جنود وضباط احدى

القطع العسكرية، كما تفقد القاعدة الاميركية في منطقة الجفير، وأقام امير دولة البحرين الشيخ عيسى بن سلمان أل خليفة حفلة عشاء تكريماً للوزير الأميركي حضرها ولي العهد ورئيس الوزراء الشيخ خليفة بن سلمان إل خليفة واعضاء مجلس الشوري. ويعقد كوهين صبّاح اليوم مؤتمراً صحاَّفياً قبل مغادرته الى دولة الإمارات.

اميرقطر تتمة الصفحة الاولى

ونعرف أن تحصل في الوقت الخطأ، ولكن بما أننا التزمنا عقدها ما علينا

إلا أن نكمل». وعن مشاركة إسرائيل في القمة الاقتصادية، قال أمير قطر: «المؤتمر هذا لم يعقد في كذا عاصمة عربيةً إلا على اساس توجيه النعوة لإسرائيل». وتابع أنه ناقش مع وزير الْخارجية السوري السيد فاروق الشرع موضوع عقد قمة عربية أثناء زيارة الوزير للدوحة، وقال: «رحبنا بعقد قـة عربية لناقشة كل المشاكل التي تواجه العالم العربي، ليس فقط في مجال القمة الاقتصادية»، مشيراً إلى «الغزو التركي لشمال العراق» و«المشاكل التي يتعرض لها السودان.

على يسرس به المسرس وجهة نظر قطر» عن وجهة نظر أميركا اثناء زيارته لواشنطن في شأن العراق وإيران، مشيراً إلى «الماسي التي يمر بها الشعب العراقي». ووصف علاقات اللوحة مع طهران يلنها «طيبة نسعى إلى تطويرها ، وأعلن رفض قرار مجلس النواب الأميركي في شان نقل السفارة الأميركية إلى القدس.

لبنان تتمة الصفحة الاولى

تأخذ العلاقات النولية منجاهاء وبدأت المحادثات بين الجانبين على مستوى وزيري الخارجية،

اللبناني فارس بوير والماليزي عبدالله حاجي احمد بدوي. وَشَكَّر بَوْيِزْ فَي تَصَرِيحَ لَهُ لمَالَيْزِيا مَوْقَفُهَا المؤيدُ لَلْمَشْرُوعِ اللَّبْنَانِي حول قانًا في الأمم المتحدة. وتطرُّقُ الحديث الى ٱلتوقيع على عند منَّ مشاريع الاتفاقات كضمان الاستثمارات وعدم الآزدواج الضريبي وتبادل وثائق الدفع بين المصرفين المركزيين.

أما بدوي فَأَشَار الى التوافق في وجهات النظر، واتطرقنا الى افكار تعطى مزيداً من الثقة لرجال الأعمال للاستثمار،. وقال دان الاوضاع في لبنان تحسَّنت ونشطت العلاقات لمصلحة فتح سفارة لماليزيا في لبنان. وانتقد قرار مجلس النواب الاميركي نقل مقر السفارة الاميركية الي القدس، معتبراً وأشنطن «منحازة آلى أسرائيل» وانها متدعم السياسة الاسرائيلية من دون دعم السلام.

من جهته، أعلن الرئيس بري، الذي كأن التقى الرائد الاسد بدعوة الى الغداء من قائد جهاز الأمن والسَّتطلَّاع في القوات السورية العاملة في لبنان اللواء الركن غازي كنعان في حضور نائب رئيس المجلس النيابي ايلي الفرزلي، وقائد القوات السورية العماد ابراهيم صافي واللواء عزت زيداً أنْ عَلَى النِيابة النعامة التّحرك للتحقّيق في صحّة المعلومات الواردة عن تسرب اخبار عن نية رفع رسوم جمارك ألسيارات قبل قرار

مجلس الوزراء الثلثاء الماضي. وينقل عن بري قوله لزواره: اذا صحّ نلك فانه جريمة وواجب النيابة العامة التحرك لكشف المسربين والمنتفعين، ورأى بري أن السيارات «التي أبرمت عقود شرائها قبل صندور قرار مجلس الوزراء يستحسن التعامل معها على أساس الرسوم القديمة». ولَّح الى «إمكان تحفيض رسم الحدّ الأننى من خمسة ملايين الى ثلاثة ملايين ونصف المليون ليرة.

من جهَّة، طلب وَزير العدل بهيج طبَّارة تحريكُ النيَّابات العامة والحق العام في الأنعاءات المرتبطة بقرارات مجلس الوزراء الاخيرة ولا سيما في موضوع الرسوم الجمركية واعداد ملف استرداد روجيه تمرز الموقوف في جورجيا.

وفي هذا المجال، أنهى النائب العام التمييزي القاضي عدنان عضوم اعداد ملف الاسترداد وحوله الى الوزير طبارة، واكد أن الملف تضمن مجموعة من المستندات والوثائق التي أستدعت ملاحقة القضاء اللبناني لتمرز، بعدما كان طلب من (الانتربول) اعتقاله وتسليمه من اجل محاكمته، مشيراً الى دان الجهات المختصة في وزارة العدل باشرت ترجمة الوثائق الى اللغة الإنكليزية...

وعن مضمون البرقية التي تسلمتها النيابة العامة التمييزية من السلطات في جُورِجياً الَّتِي كَأَنت وربتُها منَّ الْولايات المتحدة، أُوضع مرجع قضائي أنها تحدثت عن وإن تُمرز غير ملاحق في واشنطن، وهذا من شَانه أن يُسهم في استرداده... وكان واشتنطن تنعض يدها من تمرز،.

قيود اسرائيلية تتمة الصفحة الاولى

الاسرائيلية خصوصاً اقامة مستوطنة في جبل أبو غنيم شرق القدس، وطلب قرار الجمعية العامة الى الأمين العام تقديم تقرير عن مدى امتثال السرائيل لبنوده الداعية الى وقف الاستيطان والمشاريع الاستيطانية. وقال مندوب فلسطين لدى الامم المتحدة الدكتور ناصر القدوة مندين الموقف الاسرائيلي الذي يرفض التعاون مع الامين العام، وهو بلا شك تصعيد يتجاوز الموقف الاسرائيلي السلبي تجاه الامم المتحدة عموماً ه.

وقال الطبيب: «ان النقامسة أخبره انه كان يفكر

لمدة ثمانية أيام للقيام بعمل يتعلق بالسياح

والباصات في منطقة عمله، وهنا تُدخُل النقامسة من

دلخل قفص ألاتهام وصاح بأعلى صوته مخاطباً

وأوضح الطبيب الحمود ان التقامسة أخيره وانه

وقال: «لقد اطلعت على أحد التقارير الطبية عن

وَاضْنَافَ ٱلطَبِيبِ: •ان العبارة المتونة في أسقل

وأكد الطبيب في معرض رده على اسئلة النيابة

العسكرية أنَّ الدقياء سية يعاني من اضطراب

الشخصيــة ،وهذا بجعله أقل قدرة على النكيفُ

والتوافق والانسجام الاجتماعي، ويفضي نلك الى

اذى شخصىي يلحق بالمريض نفسه أو بالمحيطين به

وبالمجتمع، وأضاف وانه (المقامسة) عندما ينساق

الى عمل يكون صُعيفاً في السيطرة على نفسه وأقلّ

ولفت الى ان اضبارته الطبية تبين انه عانى نوبة

ونقل الرائد الحمود عن الدقامسة قوله: «انه اقدم

وأوضح أن المتهم أبلغه أن التلميدات

الاسرائيليات «قمن باستفزازه وهزئن به عندما كان

يصلي وسمع ضحكاتهن وشعر بنظراتهن اثناء ادائه الصلاة.

واستمع المجلس الى شبهادة الطبيب الاخصائي

شخصيته ولا بد من احالته على مستشفى

وقرر المجلس اصالته الى لجنة أطباء نفسيين

الى • الظروف البقيقة ، التي تمر

بها أمتنا العربية في ظل تصعيد

العدوان والغطرسة الصهيونية

المعومة بالانحياز الاسيركي، واضاف أن انتقال السلطة في

اسرائيل الى «اليميني المتعصب

المواقف وعرقل المفاوضات على

المسارات الفلسطينية والسورية

واللبنانية وأثار المساكل مع

The New Collection 1995

المتشيد بنيامين نتائياهوء فجر

الباطني العميد فرح النمري الذي تطابقت شهائته مع

شهادة الرائد الحمود وقال أن المتهم يعاني اضطراباً

للتاكد من سلامته العقلية والعصبية واضطراب

الشخصية. وتقرر رفع الجلسة الى يوم السبت المقبل

الأمراض النفسية لفحصه.

التقرير الطبى المتعلقة بعدم تعرض الدقامسة للضرب

كتبها الدقامسة بخط يده ويناء على طلب هيئة

راجع أحدى العيادات النفسية في مستشفى عسكري وأنه تم الكشف عليه في فترة سابقة لتنفيذ العطية.

حالته وتبين انه مدون فيه ان الدقامسة مصاب

باضطراب في الشخصية،

التحقيق وفي حضوري (الطبيب)٠٠

الأردن: المحكمة تقرراحالة الدقامسة على أخصائيين لبيان حاله الصحية والنفسية

🛘 عمان - من طارق المومشي:

عشقال فسيادد في ألعه

الرية – المص

de the case of the

فمنز

-19 de la granda

مدين دستنجان وزيون عاره

التصديب التي الموقمع فيرته

سروعده الإيواح الصريولا

وعنهات شندر والطوالوا

top to your or the

هده فديج سيفارد غاضرنا في ما

دي معن صغر السعارة العرب

where it is a second

دم المعلق الرابعة الإسامة

و في علو بد السول لله

Comp were the hour

العدد المرشيد بالوالا

Many of many of

fully land or which a greet

م يد فينه سريه والم

The species of

Marian Maria

" we were

The ship was & to

want man . well of

M. we way

and process of many

I wie was to go

and got a representati

who was a com-

som mer and . مومقها خوداللسطاء

■ في تطور الفت المانتساد شهدته قاعة المجلس العسكري الخاص بمحاكمة الجندي الأربني احمد الدقامسة المتهم بقتل سبع تلميذات أسرائيليات في منطقة الباقورة في أذار (بارس) الماضي، قرر الجلس احالة الدقامسة الى مشفى للامراض النفسية للتأكد من سلامة قواه وقدراته العصبية والعقلية والجنسية على أن يستأنف المجلس محاكمته السبت المقبل بعد ورود التقرير الطبى الذي يشخص حالته واتمام وكيل الدفاع مرافعته دفاعا عن الجندي.

ورفض رئيس المجلس العسكري العميد ساسون الخصاونة طلب وكبل النفاع نقيت المحامين السيد حسين مجلي بأن تتالف اللجنة الطبيعة التي ستغجص النقامسة من اطباء برتبة مس وممثلين لوزارة الصحة والقطاع الضاص والطب القضائي والشرعي.

وقالٌ رئيس ألمجلس: «اننا نقرر احالته علم خصائيين في الطب النفسي لبيان حالته الصحية

ووافق المجلس على طلب النيابة العامة العسكرية بصرف النظر عن دعوة باقى الشهود النين طلبتهم وهم اردنيون واسرائيليون منعنأ لتكرار الاقوال

ولدى بخول الجندي البقامسة الى قاعة المحكمة قدرة من الشخص الطبيعي ويكون متهوراً ومندفعاً، وأوصى بعرض المتهم على أطباء نفسيين. صفق أهله ودووه وعلت الزغاريد في القاعة. واستجع المجلس العسكري امس في جلس هستيرية نتيجة ضغط نفسي واعطى العلاج اللازم السأبعة، التّي انقطع التيار الكهربائي عنها لمدة في عام ١٩٩١ من قبل طبيب يسمي محمد الهزايمة». ىقىيقة، امس الى شهادة طبيبين اختصائين في الإمراض النفسية يعملان في مستشفى منيذ على محاولة انتحار في العام ١٩٨٩ عن طريق تناول مجموعة من الأدوية بعدما تخاصم مع والدته.

الحسين الطبية وهو مستشفى عسكري. وكان هذان الطبيبان فحصا الجندي الدقامسة بتاريخ ٧٧ اذار (مارسٌ) الْمَاضِي وَفَحَصّاً شَريرِياً شَامَلاً، أَطُهَّر وجود حركات لا ارائية في الجانب الأيمن من الوجه مع أثار ستبطة لضعف عضالاتُ الصائب ذاته من الوجه نَّاتَجَةَ عَنْ شَلِلَ العصبِ الدماغيِ السَّابِعِ. وقال التقرير الطبي في ضلاصت وأن حالة الدقامسة العامة جسدياً ونفسياً جيدة جداً، ولا

توجد أثار تدل على تعرضه لأي أدى جسدي أو نفسي، واكد اختصاصي الأمراض النفسية الرَّائدُ نبيل الحبود خلال اجابته عن اسئلة وكبل الدفاع انه تبين له من خلال جلوسه مع الدقامسة أن المتهم لم يكن على سوية من أمره يوم الحادث بل كان قلقاً ويفكر في الاقدام على شبيءً ما او الاحجام عنه.

وكَانَّ الدقامسة قَتَّل سَبع تلميدات أسرائيليات في ١٢ أذار الماضي في منطقة الباقورة التي استعادها على أن يعقد المجلس العسكري جلسات يومياً للفروغ اتحاد الصحافيين العرب يتهم واشنطن بـ التواطؤ مع نتانياهو

🗀 دمشىق – من ابراهيم حميدي:

■ اتهمت الإمنانة العمامة ل ، الاتصاد العام للصبحافيين العسرب، الولايات المتسحسدة ب ،التـــواطق،مع،تعنت، الحكومة الاسرائيلية برئاسة «البِمَينَى المتعنَّصَبِّ والمُتَشَّنِدِ» بنيَّاميَّ نُتَّانياهو، واشَّارت الى خُطُّر «التبخلات الْخَارِجِيةُ» التَّي يتعرض لها العراق من الدول المجاورة.لانها تهدد «صعيم نظرية الأمن القومي العربيء، واتهمت ونفراً، من المثقفين العرب بتوقيع «اعلان كوينهاغن» مع «عملاء» اجهزة الاستخبارات الاسرائيلية

(موساد). جاء ذلك في تقرير الأمين العام السيد صلاح النين حافظ الى

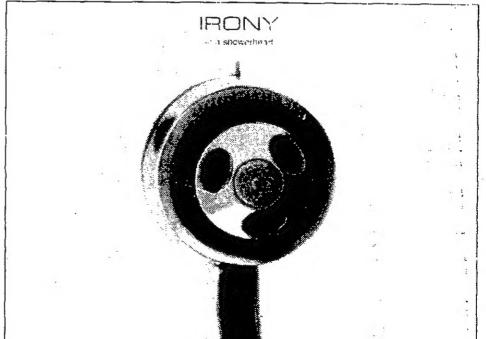
والمستاة ١٩٩٦ الجسدسيدة

ممثلى ١٤ دولة عربية يشاركون في اجتماع المكتب الدائم الذي بدأ امس في دمشق في حضور ممثل عن منظمة حقوق الانسان السيد محبوب علي. وكانتِ الامانة العامة عقدت أحتماعا تمهيينا اء أول من امس، وهو الاحتماع الذي يحضره طرفا الاتحساد والعسراقي، ووالمصسري، بعدما نقل المقرفي العام الماضي

العرب عموماً ء. من بغداد الى القاّهرة، وتعتبرّ ونوه التقرير الذي حصلت الأجند ماعات الأولى التي يلتنكم «الحبياة» على نستخبة عنه، فيها حضور جميع ممثلي الدول باستحابة الصحافعين الذبن العربية في الاتصاد بعد عودة لعبوا ، دوراً بارزاً في كشف تواطؤ العراقيين والأردنيين اليه. ورحب او تساهل بعض الأطراف الدولية نقيب الصحافيين السوريين ويضاصة الولايات المتحدة، مع الدكتور صابر فلحوط به الاخوة

هذا التعنت الذي شجع التطرفين الاردنيين والعراقيين البناء الاسرائيليين على المضي قدماً في وأشدار في تقرير الأمين العام نقض الإتفاقات. الذي يناقشه المجتمعون اليوم

Wondering showerhead



Swiss Made

جِنة معرص سوتنش، شريق النبية الطالع شرو عاره عنه جبيد ££\$* **بية معرض سوائض مائش مستر الشارة الشعبة المركز المعينة الشعاري المعرف المعرف

تسلم تقريرا من الجنزوري عن قمة الـ٨

بالقول: «القدس موضوع خطير والحل يتم داخل الاطار القانوني

العام المتفق عليه (المفاوضنات)

يوصف القدس الشرقية من الاراضي التي لحتلت عام ١٩٦٧،

وعليه قاي مساس بها يؤثر على عملية السلام بالكاملء

امس تقسريراً من رئيس الوزراء

زيارته الاخسرة لتسركساً في

مبارك بأن هذه المجموعة تسعى

لدعم العلاقات الاقتصادية في ما

تجارتها مع العالم صوالي

بليون دولار، وحجم التجارة في

ما بينها يساوي ١ في المئة فقطه.

واوضح ان الجموعة انتهت

مدينة اسطندول.

من محمد علام: 🗆 وجيهان الحسيني:

📰 في اطار جـهـود مـصسر علي الساحة الاوروبية لانقاد عملية السنسلام وحض اورويا على ممارسة دور قاعل لاحياء العملية، وصف وزير الخارجية للصري السيد عمرو موسى زيارة الرئيس حسني مبارك الى باريس بعد غد الخميس ومحانثاته مع الرئيس الفرنسي جاك شييراك بأنها واستُمرّار للتشاور الصري -الاوروبي - الفرنسي حول العملية الذي بدأ مع المست سار الالماني هلمسوت كسول في بون في ايار (مايو) الماضيء مشيراً الى انه سيقوم بجولة اوروبية تبدأ غذأ الاربعاء تشمل ايطاليا وبريطانيا، وبينهما سينضم للوقد المرافق للرثيس مبارك في باريس في أطار جهود مصبر طلعمل على انقاذ العملية التي وصلت الى طريق مسدود بسبب السياسات الاسرائيلية، وعول موسى، في تصريحات اللي بها أمس، على موقف الادارة الاميركية، باعتبار القيس مقضية محل تفاوض، معقباً على قرار مجلس النواب الاميركي الأضير نقل السفارة الاميركية من تل ابيب الى القنس

اللجنة المصرية -الإردنية تجتمع فى القاهرة الشهر القبل

□ القاهرة - «الحياة»:

🗷 اعلن في القساهرة امس أن اللجنة العليا المصرية – الاردنية ستعقد اجتماعاً في القاهرة يومي ه و٦ تموز (يوليو) المقبل برئاسة رئيسي الوزراء كمال الجنزوري وعبد ألسلام المجالىء ويسبقها عقد اجتماع للجنة التحضيرية يومي ٢٩ و ٣٠ من الشهر الجاري. القاهرة نايف سعود القاضى أنّ اللجنة ستبحث في دعم العلاقات

وصرح سفير الاردن في الثنائية بين البلدين في كل

المجالات وخصوصا في مجال التعاون الاقتصادي والتبادل التجاري وتشجيع آلاستثمار والوضيع العربي الراهن ووضع عملية السلام في الشرق

سلبي على أي دول اخرى.

واشسار إلى أنه سيتم خيلال احتماعات اللجنة إبرام عدد من الاتفاقات تتعلق بالتحاون الاقتصادي والثقافي وتشجيع الاستثمار إضافة ألى تجديد الاتفاقات المبرمة والمنظمة لاوضناع العمال وتطويرها بما يخِدم مصلحة الشعبين.

الخرطوم تدعوالي قمة مصرية ـ سودانية

□ القاهرة - «الحياة»:

🛢 أعرب العميد الطيب ابراهيم خير وزير الثقافة والاعلام السودائي عن أمل بلاده في أنُ وتعود العلاقات الطيبة بين مصر والسودان وتلتقي قيادتا البلدين لدسم القضايا بالصوار حتى يصبيح شعب وادي النيل هو الشعب الواحد والاستفادة من القدرات المتاحبة والشروات الطبيعية الزاذرة لتحقيق طموْحاتهُماء. وقالَ في تصريح صحافى عقب وصوله إلى القاهرة امس لحضور مؤتمر وزراء الاعلام

الافارقة الذي يبدأ اعماله اليوم:

وتجرى حالياً ترتيبات داخل السودان لوضع اتفاق الضرطوم للسلام موضع التنفيذ»، مشيراً إلى أنُ الاتفساق «ينظر في كل القنضايا بين شيمال المسودان وجنوبه، خصوصاً مسالة الهوية والمساركة في السلطة وتقسيم الثروةء.

وزراء الاعسلام الافسارقية أعسرب الطيب عن أمله بأن يخرج بنتائج ابجابية تخدم طموحات القارة وتطوير الاداء الاعسلامي بين

وعن مسساركته في موثمر

اعتقاده الراسخ بان حزبي العمل

وليكود الاسرائيليين. انما هما وجهان لعملة واحدة، مشيراً الى التعقيدات التي تعمد حرب ليكود ان يضبعها أمام مسيرة السلام والتسوية السلمية في النطقة يتجاهله كل الإتفاقات السلمية التي تم التوصل البها وكذلك مبدأ الأرض منقابل السسلام ورفضه

احرار أي تقدم على كل السارات. واشاد القدومي بعد لقائه امس أمير دولة البحرين الشبخ عيسى بن سلمان آل خليفة ورئيس الوزراء الشيخ خليفة بن سلمان آل خليفة بتأكيد القيادة البحرينية ضرورة عقد مؤتمر قمة عربي والشزام قرارات القمية العسربيسة على ان تكون هذه القرارات مؤثرة وفعالة في الواقع

القدومي يلتقي أميرالبحرين

□ المنامة – والحياقة

■ استقبل الشيخ عيسى بن سلمان أل خليفة أمير بولة البسح رين أمس رئيس الدائرة السيباسية لمنظمة التصرير الفلسطينية السبيد فأروق القصدومي الذي أشساد بمواقف الدول العربية، خصوصاً مصر، التي تبدل جهوداً متواصلة من أحلُّ صبيانة عملية السلام في الشبرق الأوسط وأعرب القدومي عن أسفه لموقف الولايات المتحدة ومساندتها للموقف الاسرائيلي وفى الوقت الذي يتوجب عليها القيام بدور فعال وممارسة الضغط على أسرائيل من أجل أن تحترم الإتفاقات السلمية صونأ للسلام في المنطقة.

وعبر السؤول الفلسطيني عن القاهرة تسعى لجمع مهدي وعيديد وعقال

والحياة

🛎 من المرتقب عقد لقاء ثلاثي

ويستقبل الرئيس حس مبارك عقال الذي سيعقد أيضا محادثات مع الأمين العام للجامعة الدكتور عصمت عبدالمجيد ومع وزير الضارجية المصري السيد عبمبرو مبوسبي في شبأن سبيل استكمال خطى تحقيق المصالحة الوطنية في الصومال وانضمامه الى اتفاق القاهرة الذي وقعه مهدي وعيديد الشهر المآضي في

في القاهرة قريباً يضم القادةً الصوماليين الثلاثة على مهدى محمد زعيم «التصالف لانقاذ الصومال، (١٦ قصيلاً) وحسين عيديد زعيم المؤتمر الصومالم الموجدة ومحمد ابراهيم عقال رئيس حصمه ورية ارض الصومال، الذي سيصل الي القناهرة على مثن طائرة مصرية من جيبوتي خلال أيام.

العاصمة المصرية. كما سيعقد

النول المجاورة للصومال.

وعلمت والحياة، من مصاد تمت بين قـــوات «الاتحــ

عقال لقاءات مع مهدي الموجود في القاهرة في انتظار وصبول عيديد الذي يزور حاليا بعض

وفى أنيس أباباء نفت مصادر في وزارة الشارجية الاثيويية حصول اي مولجهة او اشتباكات على الحدود بن اثب ويها والصومال. وجاء نلك رداً على بيسان كسان أصسدره والاتحساد الْأَسلامي، الصوماليّ الذي نكر ان قدوات البوبينة نخلت الأراضي الصومالية.

صومالية مطلعة بأن المواجهة الاسلامي، وميليشيات موالية لقوات والجبهة المبومالية القومية، الموالية لقبيلة مريحان. الى ئلك، تُغي تَاطق باسم ومنجلس الانقناذ الصومناليء وجود أي هجوم اليوبي على الأراضي ألصومالية.

فندق بست ويسترن بيننسولا

(۲۹ دولار) ۲۰ درهم ماتف: ۰۰۰ ۲۲۰ (۱ ۱۷۱) فاكس: ١٠-٥٣٥ (٤ ٢٧١) فندق دبي بارك (۲۵ دولار) ۲۷۵ درهم

(141 E) EAVIII : wile فاكس: ۲۲۲۲۸٤ (ع ۲۷۱) فندق حصن حتا

هذه الفنادق الفخمة والشقق المفروشة.

فنادق

فندق قاندوم بلازا

(٤٥ دولار) ٢٠٠٠ درهم

ماتف: ۲۲۲۲۲۲ (۱ ۲۷۹)

فاكس: ۲۱۳۲۲۲ (١ ١٧٩)

فندق ريقيرا

(۷۵ دولار) ۲۷۵ درهم

ماتف: ۲۲۲۱۲۱ (١ ۲۷۹)

قاكس: ۲۱۱۸۲۰ (۱۷۱۶)

فندق سيشل إن

(۲۳ دولار) ۲۳۵ درهم هاتف: ۱۰۰۰ (۲۱ کا

فاكس: ١٤٤١٥٥ (٤٢٧١)

فندق ريجينت بالاس

(۲۲ دولار) ۲۲۵ درهم

AlTE : AAATOT (3 1YP)

فاكس: ٨٠٠٥٦ (١ ٢٧١)

فندق رويال أبجر

(۲۲ دولار) ۵۰۰ درهم

ماتف: ٥٥٥٥٥٦ (١٧١٤)

فاكس: ۲۹۷۲۵۸ (٤ ۹۷۱)

فندق دبي مترويوليتان

(٥٢ دولار) ١٩٥ درهم

هاتف: ۲۷۱ (۱۹۷۱)

فاكس: ١٤١١٤٦ (١ ١٧١)

غادي متروبوليتان الشاطئ

(۲۹ دولار) ۲۵۰ درهم

ماتف: ٠٠٠٠ (£ ٢٧١)

فاكس: ١٤٥٥٦٤٨ (٤ ٢٧١)

نوڤوتيل ديي

(۲۰ دولار) ۲۲۰ درهم

Alth: (3 147)

فاكس: ۲۰۰۰۲ (۱ ۹۷۱)

هاتف: ۱۲۲۲۱ مد. (£ ۱۷۱) فاكس: ٢٢٥٦١ - ٨٥ - (١٢١٤) فندق شيراتون دبي (۲۰۲ دولار) ۵۷۳ درهم

مانف: ۲۸۱۱۱۱ (۱۷۱۶)

فاكس: ١٢٦٢٦٤ (١ ٩٧١)

(۵۷ دولار) ۵۷۶ درهم

غاكس: ۲۱۳٤٦٨ (٤ ۲۲١) فندق ماريوت (۱۵۰ دولار) ۵۰۰ درهم 4115: 333377 (3 14P)

فندق رامادا

(۸۱ دولار) ۲۹۵ درهم

عاتف: ١٠١٠١٠ (٤ ١٧١)

فاكس: ۲۲-۲۱ه (۱۱۷۶)

للاستفسار الرجاء الاتصال بالفنادق أو الشفق المفروشة مباشرة. عند القيام بالحجز، الرجاء أن تذكروا «عرض الصيف الخاص لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية ، للحصول على هذه الأسعار الخاصة، يسرى العرض العذكور أعلاه لغاية ١٧ سبتمبر ١٩٩٧ ويشمل فقط المواطنين والمقيمين في دول مجلس التعاون. جميع هذه الأسعار لاتشمل ضريبة البلدية والخدمة.





فندق هوارد جونسون

(۸۲ دولار) ۲۵۰ درهم

ماتف: ۱۱۱۱۱۲ (۱ ۱۷۲)

فاكس: ٢٥٩٥٦ (٤ ٩٧١)

فندق لوردس

(۲۱ دولار) ۲۲۰ درهم

(AVI E) TARRYV : LIVE)

فاكر: ۲۷۲۲۷۲ (١٤ ۲۷۹)

فندق كارلتون تاور دبي

(۱۸ دولار) - ۲۵ درهم

ماتف: ۱۱۱۷۲۲ (£ ۱۷۱)

فاكس: ۲۲۸۲٤٩ (١ ۲۷۶)

فندق المطار

(۸۷ دولار) ۲۲۰ درهم

هاتف: ۲۶۲۲۸ (۱۷۲)

قاكس: ۲۸۷۲۷۸ (۱ ۲۷۲)

فندق برينستون

(۹۰ دولار) ۲۲۰ درهم

(AVI E) ATVVVV : LILA

غاکس: ۲۷۷۷٦ (۱۹۷۶)

فندق جبل على

(۱۸ دولار) ۲۵۰ درهم

ATE: --- 17A (3 14P)

شاكس: ۲۵۵۵۲۸ (£ ۲۷۱)

فندق امبريال سويتس

(۵۸ دولار) ۲۱۰ درهم

هاتف: ١٠١٥٠ (١ ١٧١)

فاكس: ۱۹۲۱۷ (۲۷۷۶)

فندق سانت جورج

(۱۸ دولار) ۲۵۰ درهم

AJEL: TTIIOT (2 1YP)

فاكس: ۱۲۲۱۲۲ (۱ ۱۷۴)

فندق فور بوينتس شيراتون

(۵۷ دولار) ۲۷۵ درهم

Alth: AAAAAF (3 FYP)

فاكس: ۲۷۲۲ (۱۹۷۶)

فندق انتركونتيننتال

(۹۱ دولار) ۲۵۰ درهم

ماتف: ۱۷۱۷۱۲ (۱۲۲۶)

خاکس: ۷۷۷۹۸۲ (۱۲۷۲)

قورتى غرائد شاطئ الجميرا

(۲۹ دولار) ۲۵۰ سرهم

عاتف: ۵۵۵۵۵ (£ ۱۷۹)

ناكس: ٩٧١٤ (١ ٩٧١)

فندق افاري دبي

(۲۲ دولار) ۲۲۵ درهم

(5V1 E) YYT444 : Lila

فاكس: ٥٩٧١ (١ ٢٤٨)

فندق هيلتون دبي (۱۰۹ دولار) ۲۰۰ درهم هاتف: ۲۱۲۰۰۰ (۲۷۱ (۲۷۱) (1VI E) TITTAT : LIZE

فندق حياة ريجنسي دبي (١٣٦ دولار) ٥٠٠ درهم (4V1 1) VY1YTE :- 17 (4 1VP) فاكس: ٨٢٨٦٨ (٤ ٩٧١) فندق هوليدي إن كراون بلارًا

(۱۰۹ دولاً) ۲۰۰ درهم ماتف: ۲۱۱۱۱۱ (۲۱۵۶) فاكس: ٥٥٥٥٥ (٤ ٩٧١)

فندق كواليتي إن هورايزون (۲۵ دولار) ۲۷۵ درهم ماتف: ۱۹۱۹ (۱۷۱۶) فاكس: ٥٧١٨٤ (٤ ٢٧١)

الشقق المفروشة

رمال ريزدنس (70 L, Y,) 0 P1 L, AL هاتف: ۲۸۸۰۰۰ (۱۷۱۶) فاكس: ۷۷۷۸۸۲ (٤ ۲۷۶)

مركز الغرير ٣٠٠٠٠درهم (٨١٦ دولار للاسبوع) ماتف: ۲۲۲۲۲۲ (۱۹۷۶) فاكس: ٢٥٣٥٦ (١ ١٧١)

ديباج الخبيصي بلازا (۲۲ دولار) ۲۲۷ درهم ماتف: ۲۲۰۶۱۳ (٤ ۱۷۱) فاكس: ١٢٢ (٤ ١٧١)

أمبريال ريزدنس

(٦٦ دولار) - ٢٤ درهم

ماتف: ٥٥٥٥٥٥ (١١٧١) فاكس: ٥٥٣٨٨٧ (٤ ٩٧١) امياسي سويتس (۲۲ دولار) ۲۲۰ درهم هاتف. ۲۹۸۰۷۰ (£ ۲۷۱)

فاكس: ٦٨٤١١٦ (٤ ٩٧١) لندن كراون سويتس ١ (۱۸ دولار) ۲۵۰ درهم ماتف: ۱۹۷۱ (۱ ۱۹۷۱

فاكسي: ۱۱۷۷۱۱ (۱ ۱۷۲۱) رويال سويتس (۲۷۲ دولار) ۲۰۰۰ سرهم ماتف: ۲۲۸۱۱۱ (۲۷۱۶)

فاكس: ۲٤١١٤٤ (١ ٩٧١) البستان ريزدنس (۲۵ دولار) ۲۷۵ درهم

ماتف. • • • • ٦٢ (٤ ٢٧٤) فاكس: ٥٠٠٠٥ (١٩٧١)

چولدن ساندس (ارئکو) (۵۵ دولار) ۱۹۵ درهم (פעוב): פדידום (פועד) فاكس: ۳۰۲۹ (٤ (٧٧)

بن سلوم بلازا (۱۲۳ يولار) ۵۰۰ يرهم هاتف: ۲۲۱۷۷۷ (۱۹۱۶) فاكس: د١٥١٥٦ (١ ١٧١)

العركز التجاري العالمي (۲۰۹ دولار) ۲۰۰ درهم (4V) 1) T) 2000 : Lila فاكس: ١٩٧١ (١ ٩٧١)

قمة امستردام تتفق على اجراءات الوحدة النقدية

من رئده تنقسي العيين واسماعيل راير:

■ توصل قــادة الاتحــاد الأوروبي الى الاتفاق على ميشاق جديد «للاستقرار» يهدف الى تُمتينَ النسيج الأَجْتَمْ اعي في دولهم، وذلك من خسلال لجسراءات مشتركة للقضاء على البطالة التي طاولت ۱۸ ملیون عامل.

وكنانت المشناورات الاوروسية تكثفت أمس الاثنين وهو اليوم الأول للقمة التي تنتهي البوم (الثلثاء) لبحث مطالب الحكومة الفرنسية رصد استثمارات مآلية عاجلة لأبجاد وظائف.

وواجهت هذه المطالد معارضة شديدة من قبل المانيا وانضمت اليها بريطانيا لما يمكن أن تغسضي البيسة من زيادة في الانفاق وتضيفيم للميزانية

ومع أن كسلاً من يون ولندن دعمت باريس في ضيرورة ايلاء ملف التشغيل اهتماماً استثنائياً، إلا أنهما لم تتجمسا لفكرة

تخصيص مزيد من الاموال من

وأبلغ رئيس الوزراء البسريطاني توني بلير الرئيس الفرنسي جاك شييراك ورئيس وزرائه ليونيل جوسبان بان بريطانيا تقضل أن يعاد توزيع الاصوال المتاحة بدلأ من تخصيص رؤوس أمسوال حديدة. واعتبر بلير ان تحسين

المهارات وانشاء مراكر تاهيل

وتدريب اهم في نظر حكومته من أي علاج أخر. ولكن الصيباغية الحيددة للاضَّافات التي ستدرج مع «ميثاق الاستقرار، أرضت الحكومة الفرنسية اذ عبرت كاترين كولونا الناطقة باسم الرئيس شيراك عن رضى باريس عن النتبيجة التي

خرجت بها القمة. وُفَـالْت كـولونا في مـؤتمر صحافي عقد مساء امس في مقر القمة «أن الإتفاق سيصادق عليه رؤساء بول الاتصاد في لختشام اجتماعاتهم وان الرئيس شيراك الأوروبي. أعرب عن سروره للاتفاق... لأنه يدخل مباشرة ضمن ما دعت اليه

واضبافت كبولونا «ان لليبزة الايجابية لهذا الاتفاق تكمن في

جمعه، وعلى قدم المساواة، قرارين للقمة الأوروبية هي ميشاق الاستقرار والقرار حول العمالة

الملكة المتحدة بمواقفها في خصوص والبند الاجتماعي، من

ووصفت الناطقة الرسمسة

الفرنسيتين تعملان بتنسيق وانسجام حيث عبر رئيس الوزراء الفرنسي ليونيل جوسيان عن تطابق وجهات نظره مع رئيس الجمهورية جاك شيراك واعتبر مسانويل والس الناطق باسم جوسبان ان الانسجام والتوافق بين رئيس الحكومــــة ورئيس الجمهورية الفرنسية هو الذي سسمح بالتسوصل الى الاتفساقُ

ومن جانب اخسر تمسكت معاهدة ماستريخت على رغم

باسم الرئيس الفرنسي الإجواء بإشسارتهما الى الرئاسسة الهولندية للاتحاد الأوروبي عملت طوال ليل الاحسد - الاثنين على متناغة النص الجنيد المعبل لتقدمه أمام وزراء المال والاقتصاد في الجلسة الصباحية، أمس. ويدا واضحاً أن الرئاستين

طرحتها حكومة المصافظين وقسالت مسحسادر أوروبيسة

ل والحياة وامس وأن القمة الإوروبية لم تشا الضغط على الحكومة البريطانية الجديدة بهذا الصحد، لذلك أنقت لهجا باب الاختيار والاستنساب مفتوحاً». وقَّالُتُ الصَّاسِ أَنْ بِرِيطَانِيا رفضت سلطة محكمة العجل الأوروبية في نقض القوانين التي

تقرها الحكومات الأوروبية الإعضاء، باعتبار ذلك مساسأ بالسيادات الوطنية. كما رفضت أيضا السياسات الأوروبية «المتساهلة» حيال المهاجرين واللجبوء السيياسي وأعلنت تمسكها بالرقابة التقليدية على حدويها. والتغير الوحيد الذي ابدت فيه بريطانيا مرونة محدودة هو

ما يتصل بتشريع تاشيرة الدخول المشتركة لدول الاتصاد الأوروبي. وقالت مصادر الرئاسة الهولننية أن لندن بدت موافقة على وضع بند «الفيزا (التأشيرة) الأوروبية الموحدة، على طاولة التصويت

"مسخادوف ينفذعملية "درع النظام"

ويأمر بحل 'جيش دودايف' في الشيشان

الجمهورية. واكد رانويف انه لا

متظاهرون من انصار حماية البيئة امام حاجز للشرطة خارج مقر القمة الاوروبية. وشي الاطار ملكة هولندا بياتريس تتوسط القابة الاوروبيين قبل مأدية غداء أقامتها على شرفهم امس. (ا ب)

الدول على اقرار هذا الاقتراح.

ماستريخت ونص المسادرة

والذي لعب دوراً مسهماً اثناء

الأوروبية للشرق الأوسط بالغالبية وليس بالاجماع كما كأن ومجموعة لخرى من القرارات في مقدمها الدعوة الى قمة استثنائية سابقاً. أي أن ذلك سيعتى سحب الفيتو من بريطانيا أو غيرها من لاصقة في ٢٧ الشبهر الجباري في هذه الاثناء، يتسواصل لبحث التّوسيع في عـضـوية البحث في بقية بنود معاهدة الاتحاد لتشمل دول وسط أوروبا

دعوة تركيا الى القمة. الا أن مصادرها استبعدت حصول تغيير في الموقف تجاه تركيا، ورجحت ! بانضمامها الى الاتحاد.

الفرنسيون ينسحبون من الكونغو

مع بدء محادثات سلام في الغابون

مسقسرراً ان يصل رثيس تشساد

ادريس ديبي في وقت لاحق امس.

المبعوث الضآص للأمم المتحدة

محمد سحنون الذي سبق له

التوسط في ازمية جيم هـ ورية

الجنود منزل سأسو نغيسو في

وشباركٌ فيّ اعتميال القيمية



ر ن بجري الراج بعض النمسوص التي تتطرق لها من دون اضفاء اي الترامات رسمية محددة

كانبلا بصادر طائرة

الفضل يعودالي كروات البوسنة في فوز توجمان في الجولة الأولى

فرنساء

من جميل روفائيل؛

🗷 حصصل الرئيس الكرواتي الرانيو توبجمان على نحو ٦٠ في المُنة من أصوات الناخبين الذين خرجوا الى مراكز الاقتراع في الجولة الأولى للانتخابات التي جرت أول من أمس الاحد. واشبار المشرفون على قرز الاصنوات الى ان القسضل في ذلك يعسود الي أصوات كروات البوسنة النين شكلوا نحسو ١٢ في الملسة من مجموع القترعين.

ويلغت نسبة المساركة في الانتخابات نصو ٦٠ في المئة منَّ الناضبين الأربعة سلأبين النبن انرجت استنفساؤهم في لوائح النَّاخِينِ. واعتبرها المراقبونَ نسبة مُتنبية بالمقاييس التي عرفتها الانتضابات الرئاسية والبرغانية والبلدية في جمهورية كرواتيا خلال السنوات السبع

وأعتبر المرشح الاشتواكي زبرافكو غوتوفاتش الذي حل

.

لإقبال الناخبين على التصويت تمسئل هزيمة مسعنوية لأي فسأئز ولان ٤٠ في المئة من الناخبين 💂 شىسسارك زهاء شلاشة الإف حجبوا أصواتهم عن الرئيس النشخب اضسافية الى ٤٠ في

> من جسهسة اخسرى نكسرت المعلوميات البقي وربت الى زغيرب من ١٩ مركزاً انتخابياً في مناطق سيطرة الكروات في البوسنة ان الغالبية الساحقة من الناخبين فيها الذِّينَ بِلِغُوا نَحُو ١٧ فِي الْمُلَّةُ من محموع المقسسوعين في الانتخابات الرئاسية الكرواتية انتخبوا الرئيس توجمان، واعتبر المراقبون نلك مانه «الفيضل الذي

منح توجمان الفوز في الجولة وكانت الحكومة البوسنية اعتبرت مشاركة الكروات البوسنيين في الأنتسخسانات الرئاسية الكرواتية مخالف لاتفاق دايتون للسنلام وأنتهاك للدستور

□ موسكو -من جلال الماشطة:

عنصر في عبقلينة ديرع النظام، التي قادها امس الاثنين الرئيس المشسة من المصسوتين الذينُ لشيشاني اصلان مسخادوف للقضاء على المظاهر الجنائية والافراج عن الرهائن، ونلك بعد ساعات من صدور مرسوم رثاسي بحل حصيش الجئرال دودايف، مزعيامية القائد الميداني سلميان رانويف المعارض لعاهدة السلام وأكد مرسوم رئاسي صدر في

غروزني أن والجيش، آلذي شكلة صهر الرئيس الشيشاني الراحل جوهر دودایف تقرر حله فی اطار اجراءات لحصر التشكيلات المُسلَحة في قوات نظامية قوامها ٢٠٠٠ عنصب فقط وكان قائد هذا الجيش رادويف اشتهر حينما نظم عملية للاستيلاء على مدينة قزار في جمهورية داغستان المصاورة واشتسبك مع القوات

الحرب لكن مسخادوف ذكر مساء يمتثل دالا لمسيئة الله وأوامر الاحد أن عدداً من أفراده يقومون جوهر دودايف، بأعمال ومنافية للقانون، بينها وترامن حل والجسيش، مع وضع حواجز لفرض خوات. مرسوم اشر بالضاء لواء «بورز»

و المراجعة والمراجعة 🗖 طهران – من غسان بن جدو:

📕 أكدت ايران وروسيا ان مواقفهما من الحكومة الافغانية متقاربة جداً»، وشيئتا على ضرورة وضع حد لتدهور الأوضياع عن طريق •الحل السلمي». وقالت مصادر رسمية في وزارة الخارجية الايرانية لـ «الحياة» ان وزير الخارجية على أكبر ولايتي اجتمع بنانب وزير الخارجية الروسي لشوؤن الشرق الأوسط فيكتور بوسوفاليوك في مقر مركز الدراسات السياسية الدولية التابع لوزارة الضارجية امس وتناول اللقاء في شكل خاص تطور الأوضاع في افغانستان ومسار العلاقات الثنائية ومستقبلها خصوصاً بعد انتخاب رئيس جديد للجمهورية في ايران.

وأوضحت المصادر أن المسؤول الروسي حجزم من دون تردد، بأن موقف بلاده من المسالة الافغانية ولم يشهد أيَّ تغييرًا. وأشار الى زيارته الأخيرة لباكستان واجراء مباحثات مع قائدة في حركة مطالبان، وشدد على ان واتصال موسكو بأي من الجماعات الافغانية المختلفة ومنها طالبان لا تعنى أبدأ تغييراً في سياساتها المدئية تجاه الأزمة الافغانية». واعتبر ان موأقف ايران وروسيا متقاربة جداً، حيال الوضع الاقفاني، وأكد ان حكومته وليست في وأرد الاعتراف بحكومة طالبان.

مرازافسل امس الاثنين في الوقت الذي بدأت الغابون محادثات لتسبوية الصبراع الدامي في

ساعدوا على اجلاء اكتر من خمسة ألاف أجنبى منذ الخامس من الشهر الجاري عندما بدأ القتال بين الجيش وميليشيا الرئيس السابق بنيس ساسو

تبقى قواتها في برازافيل للفصل بين الجانبين المتحاربين. ُ في الوقُّت نفسه، أنَّضم زعماء دول أفسريقسية الى ممثلين عن الأطراف المتصارعة في برازافيل لعقد قمة مصغرة بمبادرة من

في سبل انهاء الصراع. ورجح مسؤولون ان يبحث المشاركون في اجتماع ليبرفيل في اقتراح رئيس الكونغو نشر قوة تمور (يوليو) المقبل.

سلام افريقية في بلاده. ووصل الي لي برفيل كل من ■ برازافیل، لیبرفیل – رویتر رئيس مالي الفاعيم كوناري ورئيس دولة افريقيا الوسطى أنج فيليكس باتاسي ووزير خارجية السَّنْغَالُ مُصطفَى نَياسَي. كما كان

وكسان ١٢٠٠ جندي فسرنسي

ورفضت باريس التجاوب مع وتشبهد برازافيل معارك منذ طلب الرئيس باسكال ليسوباً بأنّ الضامس من الشبهر الجباري بين الجنود الموالين للرئيس ليستوبا ورجال الميليشيا الموالية تساسو ويدا الصراع بعندما طوق

اطار حملة على الملكسس رئيس الغايون عمر بونغو للبحث الخاصة وعلى حيازة الاسلحة غير المرخصة، قبل انتخابات الرئاسة المزمع اجتراؤها في ٢٧

حنوبافريفية 🗖 جوهانسبورغ – أ ف ب – صادر رئيس جمهورية الكونفو الديموقراطية (زائير سابقاً)، لوران كابيلا، طائرة من طراز «ليرجيت -٢٤ تابعة اشركة جنوب افريقية. وكان قائد الطائرة وافق في ١٩ ايار (مايو) الماضى على نقل كابيلا الى جنوب افريقيا للقاء الرئيس تلسون الكونغو التيموقراطية (زائيير مانديلا. وحدد موعد المفادرة في الساعة التاسعة صباعاً. وبعد أ ساعات من الانتظار، قرر الطيار الاقسلاع من دون كسابيسلا رغم تحذيرات رجال الأمن حسبما أوضحت صحيفة أجوهانسبورغس

صاندي اندبيندانته. واضافت الصاحيفة أن الطيار توجيه الى هرارئي ثم عياد الى لوموباشي حاملا عددا من الركاب. فطلب منه رجال الأمن ان يوقف الطائرة الى جنب المدرج وان ينزل منها ويغادر البلاد.

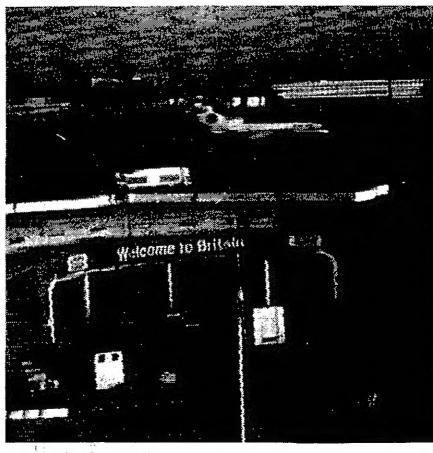
تنتشر «الصياة» حيثما ينتشر قراؤها، فلا تفتقد نهاراتكم صحيفتكم المفضلة.

ذلك أن توزيع «الحسيساة» بات يغطى مسعظم المدن الرئيسية في الملكة المتحدة.

أينما كنت في أكتبر من ٤٠ مدينة في انكلتبره وسكوتلندا، يمكنك أن تستمتع يوميا بقراءة «الحياة»، فأنت ستجدها حولك في كل وقت.







كمبوديا تؤكدان بول بوت سيعتقل حيااوميتا فنوم بنه - رویتر - اعلن رئیس الوزراء

الاول لكمبوديا الامير نورودوم راباريد امس الاثفين أن معظم مقاتلي الخمير الحمر تخلوا عن زعيمهم بول بوت اول من امس، لكنه تمكن من القرار برفقة عند من كبار انصاره في اربع شاحنات في اتجاه الحدود التايلانيية.

اكد أن بول بوت سيعتقل حيا أو ميتا خلال ٤٨ ساعة. وأضاف الصحافيين في باغودا غرب العاصمة فنوم بنه أن ٩٥ في المئة من مقاتلي الخمير الحمر في معسكر انلونغ فينغ ووحدة بول بوت الخاصة قرروا الانضمام الى صفّوف القوات الحكومية. واعتبر أن اهده نباية الحمير الحمر». وأوضح أن بول بوت فر شمالا أول من أمس في قافلة تضمم عشر شاحنات لكن مجموعة من الثوار انشقت عليه واستولت على ست شاحنات من قافلته وذكر أن بول بوت لا يزال يحتجز عددا من كبار المسؤولين كرهائن.

الايطاليون تجاهلوا استفتاءات دعت اليها القوى اليمينية

روما - «الحياة» - احتدم الجدل امس الاثنين في الأوساط

السياسيَّة الايطالية في شأن اخفاق الاستفتاءات الشعبيَّة السَّبعة التي أجريت في البلاد أول من أمس لعدم وصول عدد المشاركين الى مستوى ألَّـ ٥٠ في المنة المطلوب. وتوجه الى صناديق الاقتراع اقل من ٢٠ في المئة من الناخبين، وأعتبر بلك انتكاسة أولى من نوعها في تاريخ ايطاليا وضربة القوى اليمينية، والقائد الراديكالي ماركو بانيللا الذيّ قاد حملة جمع التواقيع على مدى اشهر عدة من أجل إبخال عدد من التعديلات على القوانين الرسمية التي تخص حرية الصيد. وصلاحيات وزارة الزراعة ونقابة الصحافة وحماية الملكية الفردية. اضافة الى استفتاعين حول حرية القضاة وصلاحياتهم ودان بانيللا الحكومة الحالية بمواقفها غير المؤيدة للاستفتاء حسب رعمه، ووصفها بأنها محكومة انقلابيين، ولا تعدو أن نكون ديلا مطيعًا للشيوعية. في حين أعلنت السلطات أن الاستفتاءات السبعة، كلفت موازنة الدولة مبلغ ٨٠٠ بليون ليرة ايطالية. كما حمل بانبللا والجماعات والاحزاب اليمينية المؤيدة له على القوى اليسارية وتحديدا صحيفة والأونيتاء الناطقة باسم حزب اليسار الديموقراطي وصحيفة اليبراسيونا، الناطقة باسم حرب اعادة التاسيس الشيوعي، اللتين دعنا المواطنين الى عدم المشاركة في الاستفتاءات.

محامي ماكفاي : جهات شرق أوسطية متورطة في اوكلاهوما

• واشنطن - رويتر - قال ستيفن جوئز محامي تيموثي ماكفاي الذي حكم عليه بالاعدام في تفجير النيابة الفيديرالية في اوكلاهوما ان اشخاصاً لهم صلات في المانيا والشرق الاوسط كانوا يريدون تفجير " البناية ايضاً. واضاف في برنامج "٦٠ يقيقة " في شُبكة "سي بي اس. الامدركية أول من امس الاحد أن معلومات وصلت للحكومة الأميركية من خلال مرشد موثوق به آجتاز اختبارات كشف الكذب واشار الى أن شبهوداً رأوا كلاباً مدربة على اكتشاف المتفجرات وفرق مكافحة التفجرات في المجمع الفيديرالي قبل ساعات من وقوع الانفجار الذي قتل فيه ١٦٨ شخصاً. وأعرب عن اعتقاده بأن رجال الامن لا يمكنهم الآن الاعتراف بانهم كأنوا يطمون بتهديد بعد الانفجار. وقال جونز في المقابلة انه توجد ادلة على ان ماكفاي قد يكون مجرد شخص مُضَّلُل استخدمه وورطه أخرون،

نظام الجودة والنوعية على منتجاتها وبنجاح

الشيركية في انتياج الإنظمية والمعيدات الالكترونيية

وتعتبر شركة اتريكوره الاميركية احدى الشركات

العبالمية الرائدة في تصنيع انظمة تضليل الرادار

والصواريخ الحرارية واجهزة الاتصالات وانظفة

وكانت شركة والالكترونيات المتقدمة، السعودية

فازت السنة الجارية يعقد قيمته ٢,٥ عليون ريال

(٢٦٦,٧ الف دولار) من شيركة «الكوتيل» الاميركية

المتخصصة في تصنيع هواتف العملة تقوم بموجيه

بتصنيع هواتف العملة ذات التقنية النكية وتسليمها

مع نهاية السنة الجارية لبتم تصعيرها مجاشرة من

السبعودية الى احد عملاء والكوتيل، في اصبركا

مساندة لعمليات الشركة التصنيعية اضافة الى عدم

وجود السوق التي تضمن حجم انتاج كفيل بخفض

المنافسة في الإسواق الدولية.

سعر منتجات الشركة وبالتالي بزيد من قدرتها على

وتتعامل الشركة مع مجموعة كبيرة من العملاء

اهمهم القوات المسلحة السعوبية والقوتان البحرية

والبرية الاميركية، وشركات صاكنونيل دوغلاس،

و ډېوينغ ، و دلوکهيد ، و ډنوثروپ ، و ډاي. تي. اند. تي ،

واسميث، واجترال داينامكس، واهوغز،، ومجموعة

اخسرى من الشسركسات الدوليسة ووزارة المواصسات

وتعود ملكية الشركة التي تاسست عام ١٩٨٨

برأس مال يبلغ ٣٠ مليون دولار الى كل من مجموعة

«بُويِنْغُ لِلْتَصْنِيعِ التَّقْنَيِّ بَنْسَـَبِةً ٥٠ فَيُ الْمُنَّةِ وتتوزع النسبة الباقية بين كل من «البنك الإهلي

التجاري، و،شركة التصنيع الوطنية، و،مؤسسةً

الخليج للاستثمار، ووالخطوط الصوية العربية

وتواجه االاكترونيات المتقدمة، مجموعة من التحديات اهمها عدم وجود اية صناعات وخدمات

التخطيط الخاصة بالعمليات العسكرية.







مع حقوق تسويق الانتاج في منطقة الخليج العربي

تتفق مع "تربيكورابيروسب لانتاج رقائق لتضليل الرادارات

□ الوياضرأ- عن محمد اليامي:

(۱۷,۱۷ تولیت لندن

■ وقعت «أمركة الإلكترونيات المتقدمة» احدى شركيات برنامة التوازن الإقتصادي في السعوبية اتفاقاً مع شركة وتريكور إيروسبيس، الأسركية مدته عشر سنوات تصنع «الاكترونيات، بدوجبه نظام الرقائق المعانية ،شاف، الني نطلق من الطائرات الصربية لتعاليل الرادارات والشعالات العالية الصرارة المضادة للصواريخ وقلير، وهما نظامان يستخدمان فل الطائرات العسكرية واف - ٥، وواف -١٥ : وداف - أا :، ويسي - ١٣٠ ، وغيرها، اضافة الى استخدامهما في الطائرات العمودية.

ويعطى الاتفاق الجديد شركة والالكترونيات المتقدمة ، الخسافية الى التصنيع، حقوق تسويق النظامين في منطقة الخليج العربي التي يتوقع أن تزيد قيمة حاجاتها الى هذه الإنظمة للسنوات لخُسس المقبلة على ٣٠ مليون دولار.

من الكونة

هي الغابور

للأسلا بلغاري

مسؤنه فابغ

ويتكون تظام الرقائق المعدنية، وفقاً للسركة المُصنَّعة، من عبوات صغيرة من الصفائح المعننية المصهرة مسبقاً لتضليل رادار معين وتطلق من الطائرات المسكرية على شكل سلسلة من الرقائق المعدنية حيل يتم التقاط الرادار للطائرة لتقوم بتعثيل هدف أَصْرِ الرادار وضداعه. ويتكون نظام الشعلات الصرارية من لهب عالى الصرارة يطلق من الطائرة لتلافي الصواريخ الحرارية الموجهة. واعتبر الرثيس التنفيذي لشركة الالكترونيات

المتقدمة، عبد العزين الصيقير تصنيع شذه الانظمة في السعودية استمرارا لجهود شركته في نقل التقنية المتقدمة اللي البلاد والخليج وتوسعا اكبر في تصنيع انظمة المرب الانكترونية لتقليل الاعتصاد على المصادر الخارجية وسرعة الاستجابة الى متطلبات منطقة الطبح لهذه الانظمة.

وقال أوريس كلير نائب رئيس شركة ،تريكور، بعد توقيلٍ الاتفاق ان شركته معجبة بقدرات شركة والالكتروبلُّات المتقدمة، خصوصاً ما يتعلق بتطبيق

الغرب يطرح مناقصة لبناء ميناء تجاري يكلف ٢٠٠ مليون دولار

🗖 الرياط - من محمد الشرقي:

🗷 تستعد وزارة الاشغال المغربية لإعلان مناقصة دوليةٌ مُغْتوحة لبنّاء مينّاء تجاري جنوب طنجسة على المسيط الاطلسي وتجهيزه بكلفة تصل الى ٣٠٠ مليون دولار والهدف منه لجنداب صادرات من الجزائر. وحددت الحكومة المغربية مجموعة من شمس شركات دولية ستشارك في تقديم العروض وقد تحصل لاحقا على أمتياز تشغيل المرفأ.

وتضم المجموعة «بكتل» الأسيركية ودبويغ – بيمارو، الفرنسية وشركة دكامبو بيرنارده وددراغادوسه وانتسركانليسه

ونكرت مصادر ان المجموعات الخمس عتبحث عن شركاء حدد لتعزيز نشناطها في المغرب على اسباس أن فيتبرة العيمل التيُّ سيستغرقها المشروع حددت بأربع سنوات فَضَلاً عن الحاجة الَّى التَّمويلُ عَلَى اعتبار أن المجموعات الخمس المُحْتَارة قد تتولى في وقت لاحق الحصول على امتياز تشغيل المبناء على مدى ٣٠ سنة يعود بعدها للرقا الى ملكية الدولة.

وتعصيلاً لإجراءات العروض تم اسناد مهمة الاستشارة المالية الى مؤسسة وتشير مانهاتن كوربوريشن، الاميركية، غي حين اسندت عملية المراقبية القانونية الى المحامي المغربي امين شريف.

ويُتَـوقع الانتـهـاء من الاجـرءات التحضيرية كَافة في نهاية الصيف الجاري، على أن تُبدأ الإشغالُ في المبناء مطلع السنَّة

ويعتقد مراقبون ان الشركات الاميركية تملك حظوظاً اكبر في المناقصة مع امكانية اشراك شركات اوروبية (فرنسية وأسبانية) لإضفاء الطابع الدولي على المتبروع الذي يلقى تأييسدا من البنك الدولي والبنك الاوروبي للاستثمار ومؤسسة ضمان الاستثمارات الامدركية.

🗖 باريس – من ارئيت خوري:

🗷 التنافس الذي يطغى تقليدياً على معرض لويورجيه النولي للطيران الذي افتتح الاحد، بن العمادةين الاميركي «بوينغ» والاوروبي «اير باص» اتخذ السنة الْجَارِيَّة شَكلُ الْخُلَّافُ نَتَيْجِةٌ خُطة الاندماج بين دبوينغ، ودماكنونيل نوغيلاس، التي يرى الطرف الأوروبي أنها ستلحق الضرر بصناعة الطيران الأوروبية.

ققد سعى رئيس مجموعة دبوينغ، للطائرات التجارية رون ودوارد خلال المؤتمر الصحافي الذي عقده لدى افتتاح المُعسرض الد ٤٢ في الوبورجسيسه، الى التركيير على مرزايا الجيل الجديد من طائرات ابوينغ ٧٣٧ء التي تنتـجـهـ مجموعته. وإكد وبوارد في محاولة لطمانة الأوروبيين انه على رغم خطة الاندماج مع وماكدونيل دوغالس، الا أن عدداً من الشركنات الصناعيية الأوروبينة مثل شبركة سننيكماء لانتاج محركات الطائرات

ستستفيد مثلها مثل شركة دجنرال الكتريك، من الصَّغَقَاتُ التي ستَجرمُهَا المَجموعة الحديدة. وأوضيح أن دستيكما، ودجترال الكتريك، تتقاسمان بالتساوي وبنسبة ٥٠ في المثة لكل منهما سوق محركات الطائرات من طراز دبوينغ ٧٣٧، وأن دسنيكما، حققت من جبراء ذلك رقم اعمال بلغ ٢,٥ بليون

التنافس التقليدي بين "بوينغ" و"ايرباص

دولار في الفترة بين ١٩٩١ و١٩٩٦. وبالنسية الى عقود الامتيار التي أبرمت بين دبوينغ، وكل من شسركسات الطيسران الأمسركينة ددلتاء ودامسركان ايرلاينزء واكتونت يننتال والتي تثير غضب الأوروبيين، اشار وبوارد الى أن الضحة حول هذه العقود لا مبرر لها خصوصاً وان احداً لم يعارض عقد الامتياز الذي يلزم دبوينغ، بتخصيص دسنيكما، بخمسين في

المئة من سوق المحركات. وفي الوقَّتِ الذِّي بِنْنَظْرِ انْ تَت للْفُوّضَّيةُ الأُوروبِيَّةُ فَي بِروْكُسْيِل الّتِي تتولى حالياً ترس للوضوع، موقفاً في هذا الشان أواضر تموز (يوليو) المقبل، دان

يتخذشكل الخلاف في "لوبورجيه ٩٧" رئيس مجموعة دايرباص، جان بييرسون في مؤتمر صحافي مواز غؤتمر ودوارد، خطة الاندماج بين أبوينغ، واماكدونيل دوعُلاس، باعتبار أن هدفها احتكار سوق الطيران المنني من قبل العملاق الاميركي، ووصف عقود الامتياز بين «بوينغ» وشركات الطيران الاميركية الثلاث لمدة ٢٠ سنة بأنها

غير شرعية من زاوية القانون الأوروبي. وكان بيسرسون عرض وجهة نظر مجموعته حول هذه المسالة امام المفوضية الأوروبية الجمعة الماضية، اذ أن الاعتقاد السائد في أوساط وابرياص، أنَّ الانتساج بين المجموعتين الامبركيتين وعقود الامتياز تهدد داير باص، بالاختناق وتعرقل امكان انطلاقها في مشاريعها الجنيدة.

في غضون نلك بلغ عند الطائرات التي يفترض ان تسلمها «ايرباص» السنة الجارية ١٨٥ طائرة مقابل ١٣٦ طائرة العام المَّاضَيُّ وسـجلت منذ مطَّع السنة الْجاريةُ ٧٦ عقداً لبيع طائرات مقابل ٦٨ سجلتها

قطر تصادق على نظام براءات الاختراع

الربط الكهربائي محورا جتماع لجلس التعاون في الرياض

□ الرياض – والحياة و:

المجلس، إن الاجتماع ناقش عدداً من

المواضيع المدرجة على جدول الاعتمال

المقترح من الإمانة العنامة، على راسها

ـشــروع الربط الكهــربائي بين دول

🗷 بدأ أمس وكسلاء وزارات الكُهسرياء والماء في دول مجلس التعاون الخليجي أجتماعهم التحضيري الثامن في مقر الإمانة العامة في الرياض. وقال النكتور عبدالله صالح الخلية الأمين العام المساعد للشنؤون الاقتصانية في ألامانة العامة في بيان اصدره

في أبو طبى عام ١٩٩٧. ونكر مجلس التعاون ان المصابقة على هذين النَّظَامُين سيكون لَهَا الأثر الكبير في تنشيط وتشجيع البَّحَث العلمي المُشترك

المجسلس على ضوء منكرة الامانة العامة

ً على صعيد خليجي آخر، صابقت بولة قطر على نظام براءات الاخستسراع لدول مجلس التعاون والنظام الأساسي لمكتب براءات الاختراع لمجلس التعاون واللنين سبق لجلس الوزراء في قطر أن أقرهما عام ١٩٩٥، تنفيذاً لقرار المجلس الأعلى لدول مجلس التعاون في دورته الـ ١٣ التي عقدت

الأبحاث والعلوم التطبيقية والتقنية في بول المجلس عن طريق قسيسام الأفسراد والمبدعين والمبتكرين والمخترعين بنشس أفكارهم مع المصافظة على حق ملكي تهم وسيوفر قاعدة ضخمة للمعلومات التقيينية. كما أنه سيكون حافزاً على زيادة الأستشمارات الصناعية في دول الْمُجِلس، خصوصاً في ما يتعلقَ بتشجيع اقامة الشاريع الششركة بين دول الجلس والنول والمجموعات الاقتصابية الأخرى وبالتالي نقل التقنية المتقدمة إلى دول

فإذا كنتم مستثمرين فرديين أو

شركات أو مؤسسات ستجدون أن

قسم الخدمات المصرفية الشخصية

في كُريدي ليونيه يتفهم متطلباتكم

قسم الخدمات المصرفية الشخصية

بجال الأعمال الناجحون وأصحاب الفكر المقدام يتمتعون بنظرة ثاقبة تمكنهم من رؤية الأمور على حقيقتها وتجعلهم يدركون مسبقأ كيفية تباررها مستقبلياً.

نحل في كريديه ليونيه قسم الخدمات المصرفية الشخصية نشارككم هذه الرؤية من خلال خبرتنا العريقة وخدماتنا المصرفية والإستثمارية التي نضعها كاملة تحت تصرفكم لمساعدتكم في الوصول الى هدفكم.



مصرفنا في جنيڤ. ألمتخصص في الخدمات

خبرتنا أكتسبناها من خلال فروعنا العديدة المنتشرة في مراكز الأعمال العالمية المعروفة وحتى في مناطق بعيدة يحتم نجاح سير الأعمال تواجدنا هناك... وتظهر عراقة خبراتنا من خلال تاريخنا. فمنذ



المصرفية الشخصية منذ العام ١٨٧٦.

بصورة دقيقة ويلبي إحتياجاتكم من إفتتاحنا أول فرع لنا فبي سويسرا قبل ١٢٠ عاماً على علاقات

تعتمد على الحوار والإصغاء والإنتباه لأدق خلال علاقة وطيدة مبنية على الثقة ويضع تحت تصرفكم موارد عالمية

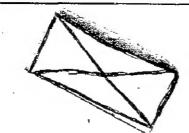
نستمع أولأ لنتفهم متطلباتكم ومن الثقة والموارد العالمية أساسان فريدان اثم نقدم الإجابة بسرعة وفاعلية تبرهن إلتزامنا المطلق لإيجاد الحل يتمتع بهما قسم الخدمات المصرفية الشخصية في كريدي ليونيه. الدقيق... وتتضمن خدماتنا التمويل التجاري. الإدارة المالية العالمية. إدارة الحقائب المالية. إستثمار الأدوات المالية والمعادن الثمينة

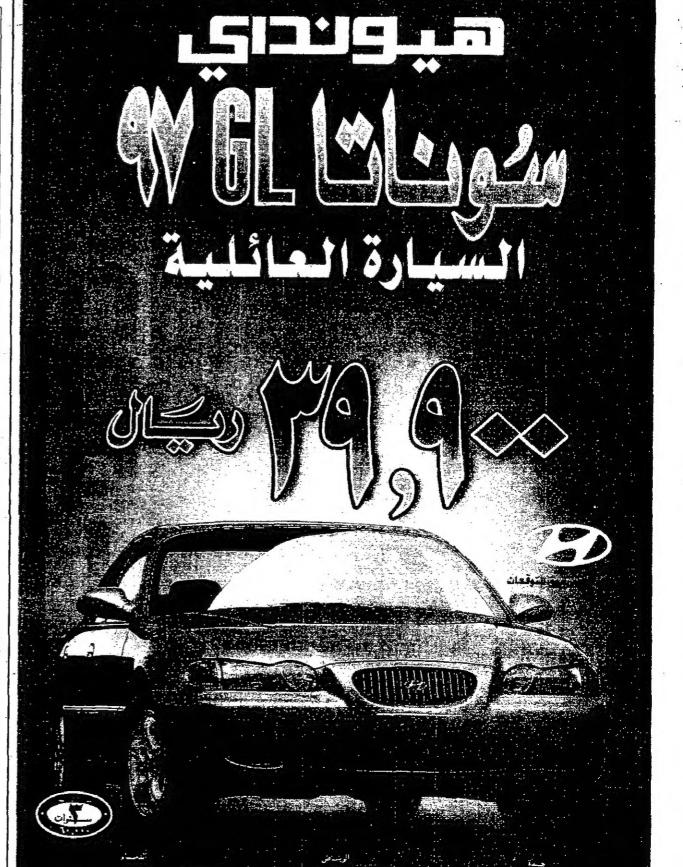


وخدمات مصرفية وإستثمارية أخرى

PRIVATE BANKING NETWORK:

SWILZERFAME GENEVALET, 41 22/705 66-66 • HEADQUARTERS FOR CREDIT LYONNAIS INTERNATIONAL PRIVATE BANKING В укт этт. 41 61/284 22 22 - Искистеть, 41 1/217 86 86 - д сахо тат. 41 91/923 51 65 PARIS II 1, 33 1/42 95 03 05 • Li Alabourgura , 352/476 831 4 • London III. 44 171/499 91 46 MONACO 111, 377/93 15 73 34 • VILINA III. 431/531 50 120 • MONIA IDEO TI . 598 2/95 08 67 • MIAMI III. 1 305/375 78 14 HONG KONG HT. 852/28 02 28 88 * SINGAPORE PEL 65/535 94 77





هذا الاسبوع



محاولة اغتيال النيباري في الكويت

تصفیة حسایات أم ترتیب أوضاع؟

الجزائر: حرب مستمرة عبر صناديق الاقتراع

وزيرا خارجية مصر والسودان في مواجهة ساخنة عبر «الوسط»

عمرو موسى: ليس للسودان غير مصر علي عثمان: نرفض الوصاية الاستعمارية المصرية

سماسرة الشعر يقتحمون بورصة النجاح السريع «المجلات الشعبية» في السعودية: ظاهرة ايجابية أم خطر على الثقافة؟

محمد بوستة لـ «الوسط»: مرحباً بالإسلاميين في المغرب إذا كان لديهم برنامج اقتصادي واجتماعي

«الوسط» قرأت السجلات العسكرية المصرية لحرب ١٩٦٧

عملية «رأس العش» بروفة مبكرة لحرب اكتوبر

رئيس قسم بحوث الفضاء المصري يؤكد لـ «الوسط»:

محفار مصري يهبط على سطح المريخ عام ١٠٠١

هل تتزوج الهام شاهین وتنتقل للعیش فی عاصمة عربیة؟ ولماذا بکت لطیفة العرفاوی؟ ومن هشم سیارة رانیا فرید شوقی؟



اسبوعية سياسية مستقلة تصدر صباح كل اثنين

معرض البيع المباشر للمنتجات اللبنانية في بغداد

رغبة لبنانية -عراقية للتعاون وإقامة مشاريع مشتركة

🗖 بيروت – والحياة::

≡ اجمعع وقد رجسال الاعسمسال اللبنانيين الذي عاد قبل ايام من زمارة استطلاعية الى العبراق، على أن مجالات الشعاون بين رجال الاعمال اللننانيين ونظرائهم العراقيين واسعة ومنفت وحمة على كل القطاعات في الاستيراد والتصبير واقامة المشاريع

وعلى رغم أن العراق جمَّد العمل بقانون الأستثمار نتبجة وضع النقد الْعراقي، الا ان ورير الصَّناعة العراقي، حسب الوفد اللبدائي، اكد امكان درسُّ كل طلب لإقامة استثمار صناعي خاص او مشترك على حدة، مشيراً الى ان ما متم الاتفاق عليه بين مقدم طلب الاستثمار والسلطات العراقية المختصة بصبح بمثابة قانون خاص يحكم عمل المشروع المعني.

وتمت زيارة الوفد اللبناني تلسة لدعوة الامانة العامة للاتحاد العربي للصناعات الغذائية، بتنظيم من المكتبّ الاقليمي للاتحاد في لبنان وضم الوفد الى مُديِّر المكتب تبيِّل اللاذقي عدداً من رجال الأعمال.

وقال اللانقي: «أن الزيارة تندرج في اطار مساعى الآتحاد لنطوير العلاقات مع الإعضاء في مختلف الدول العربية خنصوصنا سنورية والاردن ومنصر والمغرب العربي والشليخ العربي». وعسرض هدف الزيارة قسائلاً انه

🗖 القاهرة - والجياة::

🗷 أعلن «البنك الدولي للانشــــاء

ه التعمير» أنه سُيقَتم قَروَّضناً ميسرة

قَدرها ١٩٧ مليون دولار لتنفيذ اربعة

مشاريع في قطأعي الزراعة والريّ في

سصس تقدّر رؤوس اسوالها بـ ٣٧٨ ً

وقال صلاح برغوث رئيس قسم

الميساه والموارد الطبيسعيسة في ادارة

الشسرق الاوسط في البنك إن الأُخسِّر

وللتسعسرف الى نشساطات الإتحساد في العبراق والامم المتحددة أي مبلغ من قطاعات الصناعات الغذائية والصابون ايرادات النفط العسراقي لأعسادة بناء والمنظفات والتعبيبة والتغليف الاقتصاد العراقي الذي بمرته الحرب والنشاطات التسويفية والتعرف ألى والعقوبات الاقتنصائية، الا أن الأمم واقع التعادل التجاري في العراق التحدة سمحت باستيراد الألات والعدات وافسافيه في ضبوء الانفلسية المرعبيسة الخاصة باصلاح النشات التي تقدم خصوصاً منَّكرة النَّفاهم (الغناء مقابل

> والصادرات من لبنان الى العراق. على الصعيد الرسمي، ذكر الوفد اللبناني انه سعى الى تحقيق تسهيل اجراءات دخول رجال الاعمال العراقيين الى لبنان والى تأمين استفادة لبنان من فتح الحدود السورية - العراقية عند نقطة الوليد - ابو الشيامات امام رجال الإعمال اللبنانيين والصادرات لما توفيره هذه النقطة من خيفض لكلفية النَّقَلَ، فضلاً عن السعى التي توقيع

النفط) والتعرف الى حاجات العراق من

السلع والمشاريع وإمكان الإستشمار

المشترك وتمني فتح الحدود السورية -

العراقية اسام رجال الاعمال اللبنانين

بروتوكول تجاري. على صعيد القطاع الشاص، اكد الوفد وجسوب تنظيم ريارات لوفسود قطاعية، على أن تتم على أساس أفكار

وتقرر ايضا إثر انصالات بين نقابة المهندسين الزراعسيين في العسراق اللبنانية اقامة معرض بغداد بين ٢٤ و ٣٠ أيلول (سبتمبر) يقسم جرَّعين:

والأتحاد واشركة التسويق الصناعي الأول للبيع المباشر والأضر المعرض البنك الدولي بيقرض مصر

من الوقت لدرس الابحاث المتوافرة في

واضاف في صؤتمر مسمافي في القاهرة أن المساريع المقرر تمويلها

تتعلق بتقديم خدمات زراعية في شرق الدلتا بقرض ١٥ مليون دولار وتحسين

جودة الانتاج الزراعي لتستناسب مع

حاجبات السوق العالمية بقرض ١٧

مليون دولار، اضافة الى تطوير التنمية

الريفية في محافظة سوهاج بقرض ٢٥

مليون دولار، ويتعلق المسروع الرابع

١٥٧ مليون دولار لتنفيذ أربعة مشاريع

وتبلغ سنعة مجاري تصريف المياه الثقيلة في ١٤ مصافظة عراقية ١٥٣ مليون مشر مكعب سنويأ ولبغداد ١٨٠ مليون مشر مكعب سنوياً، اضماغة الى وجود ٢٥٦ محطة للضخ، تشمل ٢٠٠٠ مضخة عمودية ومغمورة بالماء. وتحتاج هذه المنشات الى اصلاح واعادة بناء ووفقأ لخطة توزيع المواد الشتراة بشمن النفط اقترضت الحكومة تضصيص أربعة ملايين بولار شبهريا ولدة ستة أشهر لاجراء الاصلاصات اللازمة وتشغيل هذه المنشات على أن يخصص من المبلغ المذكسور ٢,٦ مليسون دولار شبهرياً للمحافظات الـ ١٤ و١,٢ ملنون دولار شبهريأ للعاصمة بغداد والمناطق

السنة الماضية. ولم تسجل أي صفقة

السنيراد مثل هذه الآلات والأدوات على

رغم أهم ينسها في تحسين أوضاع الخدمات الضرورية للسكان.

وتقدر الحكومة العراقية حاجتها

لاصلاح هذه المنشآت بنحو ٥٤٠ مليون

ويسمر دولار، بينما لم تخصص مذكرة التفاهم

اجذا القرض سوى ٢٥ مليون دولار فقط

علماً أن التقديرات الحكومية لا تتضمر

اى مبالغ لنطرير مشاريع جىيدة مز

الأنواع المذكورة لكي تتناسب مع اردياد

عدد السكان. وتبلغ حاجة ١٤ محافظة

عراقية من مياه الشرب ١٤٠ مليون متر

مكعب سنوياً. وتصل حاجة العاصب

بغداد الى ٥٥٠ مليون متر مكعب سنوياً.

ألا أن المُشات لا تنتج سوى علا في المئة

من الحاجة الفعلية. ويدل ذلك على ندرة

المياه الصالحة للشرب في جميع انحاء

العراق الذي لم يتلق خلال الاعوام السنة

الماضية أي مساعدات في هذا المجال

سوى المساعدات القدمة من المنظمات

الشبرب والمجاري في المحافظات الكردية أربيل والسليمانية ودهوك، حيث تعمل نصال الليثي * فيجًا ٦٠ في المنة من منشأت المياه التي 🖿 لم تخصص منكرة التضاعم بين لم يمنع انهيآرها سوى للساعدات للقدمةً

تقليص انتشار الاوبئة وتدهور انتاج مياه الشرب الى أكثر من ذلك. وتصنآج المافظات الثلاث الي ٢٥ مليون دولار لتحسين منشات الياه الخدمات الأتسائية كمحطات توليد الطاقة والمجاري، مما يعنى أن مجموع المبالغ الَّتَى بِحَتَّاجِهَا العراقَّ في هذا المجَّال تبلغَ الكهربائية وتصفية مياه الشرب وشبكة ق مليون دولار على مدى ستة أشهر.
 ويحتاج العراق أيضاً الى ٣٦٨ مليون تصريف للياه الثقيلة. الا أن هذه الفقرة من مذكرة التفاهم لم تنفذ طيلة الاشهر

دولار لاعادة بناء قطاع انتاج الكهرياء.

ولعدم امكانية المصول على هذا البلغ من كميات النفط المحدودة الباعة وفقاً لقرار الأمم التحدة، خصصت الحكومة في خطة التوزيع مبلغ ٥١ مليون بولار لقماع الكهرياء ومبلغ ١٥ مليون دولار للمحافظات الكرنية الثلاث لاصلاح اريع محطات كهربائية فقط في وسط العراق وجنوبه وكنلك اصلاح بعض شبكات الارسال والتوزيع في مناطق اخرى، مما يتطب استيراد معدات لحطات كهرياء بيجى والناصرية وجنوب بغداد والدورة، يخصص لها ٢٦ مليون دولار لهذا الغرض، واذا ما حدث نلك فانه سيؤدي الى رفع الطاقة المعتمد عليها في النظام الكبرياني الى ٧٠٠٠ ميغاواط أي انها سترفر طأَّقة أحتياطية بنسبة ٢٥ في المئة من الاحتياط اللازم لتغطية الاتقطاع الكهربائي للفاجئ بموجب التطبيق

ولم تنفذ فقرة اخرى نصت عليها مذكرة التفاهم. حيث سمح بموجبها العراق استيراد قطع الغيار اللازمة لاعادة تأهيل انبوب النفط التركى على ان تغطى كلفة ذلك عن طريق تصدير كمية من النفط تعادل كلفة أعادة تأهيل الانبوب ولمدة واحدة تضاف الى البليون دولار وهى قيمة النفط العراقي الذي سمحت الامم التحدة بتصديره.

ونصت منكسرة التفاهم على نظام رقسابى صسارم للحبيلولة دون حسسول الحكومة العراقية على ايرادات بالعملة الصمعبة من بيع النفط وحتى لا تكون طليقة البدين في التصرف بالمواد الغذائية المستوردة في أغراض غير الاغراض التي حددها قرار مجلس الأمن الدولي، الا أنها حققت فوائد مائية بالعملة المحلية تمثلت بايرادات الحصص الغذائية المباعة

حيث استحصلتها لمبالح خزينة الدولة، وعلى رغم أن هذه الايرادات بالعسملة للحلية، فأنها أبرادات كبيرة نسبياً في ظل السعر المرتفع الحالي الحصمة الغذائية، مما وفر مصدراً مهماً للانفاق من المنظمات الانسانية، وساعد ذلك على العام يمكن أن يساعد على سحب فأبض النقد في سوق التداول و تمويل الانغاق العام، وأذا ما استخدمت هذه الايرادات لهذأ الهدف وجرى التوقف عن ضنغ عملات جنيئة الى سبوق التداول، فان

ستة أشهر على تفاهم النفط مقابل الغذاء (٢ من ٢)

العراق يخرج من عزلته جزئياً وتنافس دولى لتزويده الاغذية

نلك سينعكس ايجابأ على الاقتصاد ويصبح أحد عوامل تحسن قيمة الدينار. وأصبحت الحكومة العراقية، بعد تنفيذ القرار، أكثر حرية في التصرف بالسلم المستوردة بالقايضة من الأردن، اذ كانت تعتمد عليها في توفير الجزء الاسماسي من المواد التي تتمسمنها البطاقة التموينية، ويصدر العراق الي الأردن ٧٠ ألف برمنيل من النقط الضام يومياً بموجب استثناء شامن من الامم

للتحدة، يصدر الأردن بثمنه البالغ ٢٢٥ مليون دولار بضائع وسلع الى العراق. وسناعت قبرار بيع النفط الحكومية العبراقيية على الأنفيتاح على العبالم الخارجي اقتصادياً، بعد سنوات طويلة من العرلة الاقتصادية، وخولت بموجب مذكرة التفاهم بعقد صمفقات شراء الاغتية والأنوية والمعدات الأخسري مع الشبركنات وحكومنات الدول الاخبري فتدفق الى بغداد عشرات الوفود الذين يمثلون حكومات عربية واجنبية وتجار ورجال اعمال يرغبون جميعا بعقد صفقات تصدير الى العراق. وعلى رغم صغر هجم الصفقات المعقودة نتيجأ تحديد كميات النفط المباع، الا أن الهدف

الأكبر لمنتلى الحكومات والتجار الزائرين لبغداد يتمثّل في رغبتهم الحصول على موطئ قدم يساعدهم في الستقبل على اعادة بناء الاقتصاد العراقي، اذا ما تم رفع العقويات. وتعتبر تركيا آكثر البلدان أستفادة من تصدير النفط العراقي وتشمل هذه الفائدة حصول الذرينة التركية على ٤٥ مليون دولار كضرائب ورسوم على تصدير الجـرّ، الأكبر من النفط العراقي عبر الانبوب النفطي الممتد من حقول كركوك النفطية الى ميناء يومارتاليك التركي على البحر الأبيض وادى تنفيذ قرار السماح للعراق ببيع النفط لشراء الاغنية والادوية بثمنه الى

الأحد أكبر اسواقها قبل اندلاع حرب ، بين ٧٠٠ و ٥٥٠ الف برميل يومياً، مما الظبج التي فقدتها بسبب فرض العقوبات، حيث تعبر في الوقت الحاضر مثات الشاحنات التركية الصدود بين البلدين وهي محملة بمضتلف السلع والبضائع وتعود الى تركيا تحمل الوقود العراقي الذي يباع بأسعار مرتفعة خصوصا أن كلفة الاستيراد من تركيا منخفضة قياساً الى الاستيراد من مناطق اخرى لقريها من العراق وانخفاض تكاليف البضائع المستوردة منها، علماً ان مذكرة التفاهم التي حددت فيها اجراءات تصدير النقط وأستيراد البضائع بثمنه نصت على استيراد حاجات العراق من

> أنواع المواد الى العراق. وتميزت أسواق دبي بتقديم خدمات لا توجد في ميناء العقبة الذي كان يستورد العراق الجزء الاكبر من احتياجاته عبره، حيث تتوافر البضائع والسلع في المنطقة التررة وبأسعار مناسبة من دون الحاجة الى أستيرادها، كما تتميز اجراءات التصدير بالبساطة ولا تحتاج الى فترة طويلة، فضلاً عن عدم وجود مراقبي الامم المتحدة الذين يفتشون الشحنات المسدرة للعراق لطابق تبها مع السلع المسموح له باستبرادها، كما هو الحال في الأردن، حيث كلفت الامم المتحدة

وفي الحقيقة فأن رجال الاعمال والشركات الأربنية تشبثوا للاحتفاظ بمكانتهم السابقة في السوق العراقية. ونجمدوا في زيادة حبجم البروتوكول التجاري المرقع بين البلدين، فيما عمل ميناء العقبة لاستفادة حصته من حركة التجارة العراقية الخارجية، فقام بتبسيط عمليات الشحن والتفريغ لتسهيلها وخفض الرسوم المفروضة على الخدمات. وادى السماح للعراق بتصدير كميات محيدة من النفط الخام الى زيادة حصته من نظام المصص المتبع من قبل منظمة الدول المصدرة للنفط (آويك)، وارتضعت عدم الحصة من ٥٠٠ مليون برميل من النفط ينتجها العراق لسد حاجته من الاستهلاك المحلي ويصدر منها ٧٠ الف برميل يومياً إلى الأردن الي ما بين ١٠١

سيساعد على عودة العراق الي حصته السابقة قبل رفع العقويات، أذا ما جرى ذلك في الستقبل، بصعوبات الاسواق الاقل كلفة وشهدت اسواق دبي، بعد بدء تصدير النفط العراقي، حركة تصدير نشطة ألى الاسواق العراقية وأبرمت ميفقات كبيرة لتصدير مختلف

> شركة «الويدز» للتامين للقيام بهذه المهمة، مما يتطلب وقتاً لانجازها قبل خروج البضائع من ميناء العقبة.

أقل. وتعادل هنده الكمية من النقط مبلغ البليون دولار الذي سمح للعسراق به لشبراء البهضياتع والسلع والواد الاخسيري. ولم يؤد بدء تدفق النفط العراقي الى الأسواق الى انخطاض كبير في اسعار النفط وتراوح هذا الانخفاض بين ١٠ و٥٠ سنتاً. وراوح سعر البرميل بين - ٢٢,٩ و٨٦, ٢٢ بولار، مما يعنى أن دخسول النفط العراقي إلى الأسواق لم يكن عاملا رئيسياً في حركة الأسعار، ولأن الاسمواق الخلت كمية النفط العراقي المسموح بتصديرها في حساباتها منذ مبدة. ومما سياعيد على الحيفاظ على أسعار النفط وحال بون انخفاضها هى ترافق بدء تدفقه مع موجة البرد القارص في اوروبا والغرب الاميركي الذي يعتمد على النفط في توفير التَدُّقَتُهُ في الشِّنَاءِ الْأَصْنِي، أَضَّافَهُ الْي انحَفاض احتياط المخزون النفطي في الولايات المتحدة الاميركية وأوروبا، واذا منا جند منجلس الأمن الدولي السمياح للعراق باستمرار تصديل النفط لثلاثة اشهر اخرى، سيكون نلك في ظروف مختلفة تمر بها سوق النفط العَّالمية، بعد أن انخفض سعر البرميل نحو ٤ دولارات، ولما كان مجلس الأمن لم يحدد كمية النقط المسموح للعراق

بتُصديره، بل حدد السقف المالي وهو

بليون دولار كحد اقصى للعاندات

النفطية التي يمكنه الحصول عليها،

مما يصتم زيادة كمية النفط التي

يصدرها للوصول الى السقف المالي،

مما يخلق عرضاً اضافياً في سوق

النفط اضافة الى التخمة التي تعاني

منها الأسواق، ومع كل انخفاض جديد

في اسعار النفط لا بد للعراق من زيادة

كمية النفط التي يصدرها للوصول الي

السقف المالي المصدد من قبل الامم

المتحدة، ومما يزيد الامر تعقيداً مطالبة

الحكومة العراقية السماح لها بزيادة

نفطها الذي تصدره لعدم كفاية البليون

بولار الذي سمحت به ألامم المتحدة

لتغطية احتياجات السكان من الاغنية

* صحافي عراقي مقيم في

ينوي الساهمة في مشاريع ضخمة في بتطوير مضخات مياه على جانب النيل تتشيط الحركة التجارية عبر الحدود بين لتحسين الري والصرف بقرض مئة مصر خصوصا مشروع الدلتا الجديدة و٢٠,١ مليون برميل يومياً بزيادة قدرها للسكان طُلة الاشجر السنة الماضية، وتدهورت أوضاع الياه المسالحة العراق وتركيا واستفادة تركيا جزئيأ في جنوب البلاد، لكنه يَحتاج الى مزيد ر بان سارة العاقلة التبي تعد فرداً منها. جي أم سي صوبريان ... سيارة الراحة المطلقة والانساع الرخب لتسعة أشخاص تقدم لكم الفخامة المتناهمة والتعدوء الشامل. جي ام سي سويربان، سيارة الصهام المتعددة، تؤمّن ترابطاً وثيمًا بيب الميادة على الطرق المعبدة أوقى المناطق الوعرة يقضك قوتها الرائعة وتأديتها المتفوقة ونظراً لهيكلها الطويك والتوسادات الحوائية المردوجة الغياسية، فإنها توفر السلامة للعائلة جميعها ... فلا عجب إذا المتبرتها المائلة فردأ أساسيا منها

الجاري ١٩٩٧.

ووقصفا ليسرنامج «البدك

وذكر فلوكهارت ان مصرفه

- الامبركي، مساء أول من أمس ندوة تتعلق بفروعه الدولية في كل من سويسرا ولندن دعا اليهأ كبار رجال الإعمال في السعوبية وعرض فيها أبرز نشاطأت

وتقدم فروع المصرفين في الخدمات المصرفية المعتادة منها الحسابات الجارية

اعتاد تقييم مثل هذه الخدمات في الصيف لتوفير قدر من الاطمئنانُ للعملاء عند التحامل مع مديرين

وتتضنستم اليسوم في الملعب الرياضي حيث مركز المعارض في وسط العاصمة الإنربيجانية

من ابرآهيم خياط:

لنفسها كمركز اقليمي لمنطقة بحر قزوين ووسط اسيا مستغلة تدفة الرساميل اليها وصفقات التنقيب الضخمة التي أبرمتها مع خمسة اتصادات بولية لشبركنات النفط والغاز وحفزتها الثروات النفطية والغازية الضخمة التي تملكها الجمهورية القوقازية وتعادل ٦٠ في المئة من اجمالي الإحتياطات المُؤْكِدةِ في بحر قروين.

فَاعليات والمؤتمر والمعرّضُ الأول للاغنية والزراعة في منطقة قَرْوِينَ، النِّي كَانْتُ بِدَأْتُ صِياحٍ

■ تحاول انربيجان الترويج

ألى ذلك، عظم والبدك السعودي الفرعين والميزات التي يقدمها كل

تحت الادارة الكاملة وحسسابات الإيداع والخدمات المتعلقة بصرف العملات واسواق المال والمشورة اضافة الى حماية اسعار عمليات الإقراض وصرف العملات، وتقبيم التسهملات الائتمانية ومنها القبروض وخطابات الاعبتيمياد

وقنال الكسندر فلوكسهارت

عضو مجلس ادارة ءالبنك السنعبودي - البيريطاني، انه سيوقد اثنين من مديري المصرف السعوبيين الى كل من بريطانيا والقاهرة لتقديم الذحمات المصرفية كافة التي يحتاجها عسلاء المصرف اثثاء اجازأتهم وسنفرياتهم في موسم الصبيف

البريطانيء سيتواجد السيد علاء الدين احمد جلال في فرع المصرف في لذين لمدة تقارب شهرين وشيتوجه السيدعيد محمد السبيعي الى فرع القاهرة للمدة

الرقاهية في ومعائل الرئحة الخدمة الصافقة وحسن الضيافة لتاريخ للحافل والتراث العريق الإسترخاء الكامل والأمان التلم للشواطئ المسلحرة والغليات المسلكنة وريما أكثر الأسعار إعبدالا في المنطقة 19 Limassol Ave • PO Box 4535 • CY-1390 • Nicosia • Tel: + 357-2-337715 Fax: + 357-2-334696 • E-mail:cto@cytanet.com.cy

الى مركزاقليمي للقوقاز

والسادس من الشهر الجاري معرضاً دولياً اخر لمنطقة بصر قسروين يخص صناعية الثفط والتكرير. ومن المنتظر ان تشهد في تشربن أول (اكتوبر) القبل معرضا اقليميا مماثلا يتعلق بخطط التحصيص وإعادة وشكلت فباعليبات مسعيرض النقط الذي تمسمن مسؤتمرات

وندوات مصاحبة وحمل اسم «المعسرض الدولي الرابع للنقط والغازم مناسبة للقاء رؤساء الشركآت النفطية الدولية الكبرى التي تنشط في مختلف الأسواق العألمية وتصأول تطوير اعمالها في منطقة القوقاز وبحر قروين، الربيجان النفطية والغاربة.

معارض دولية واهتمام خارجي لا تغيب عنه المصالح السياسية

لرئيس الوزراء عباس عباسوف. وتناولت النقاشات والداولات

في شُكل أساسي الصاحِـةُ الى

اقتباس تجارب الغرب في عملية

التحديث والحاجة الى المساعدات

الخارجية لحفز الانتاج القومي

ولاستيما في القطاع الرراعي

الذي يعانى خللاً عضوياً يقتضي

اللجوء الى عملية إعادة هيكلة

وقال عباسوف في كلمة له

أمس ان انربيجان تدرك أن الدخل

الذي ستحصّلُ عليه في المُستقبل من صناعة النفط سنتفقه على

استيراد المواد الغذائية اذا لم يتم

انخال تحسينات على قطاع الزراعية، مشيراً الى ان ٣٢٧

مليون دولار انفقت العام الماضي

للقطاع الزراعي يتمثل في تحسين

الانتاجية وزيأدة فرص ألتصدير وان ذلك سيتحقق من خلال اكمال عملية التخصيص وجذب

الاستنشسارات وإيجاد البني

وتدرك دول بحر قروين، التي

تحاول اعادة بناء استراتيجياتها الوطنية للتنمية والتخلص من

تقسيم وتوزيع الانتاج والمصانع

حسب حاجات السوق السوفياتية الضخمة سابقاً، أن عوائد تروتها

النفطية انتي تضطر الى تقديم تنازلات بصيدها الى المستثمرين

الإجانب، معرضة للضياع اذا لم

تعمد الى تطوير صناعاتها

وقسال وزير الموارد الماثيسة

ومزارع السمك احمد جمعة اوغلو الحسيساة، أن ديوسع الدول

العربية الساهمة في متجالات

تطوير الزراعة لأن المواد الخام

متوافرة محلياً، وهي بحاجة الى تصنيعها وطرحها في الأسواق

لاحالالها محل الصائرات التي

ويشكل توزيع المساعسدات

الإجنبية قضية شائكة نظرا الى

الطابع السياسي الذي يحوط بها.

وهو ما تدركه دول بحر قروين

وقال برينلي مورغان كبير

المصرفيين في انربيجان في والمشروع الاقليسمي للاصلاح الزراعي، الذي ينظمه الاقساد

الأوروبي ل أَ أَلْدَ يَالَهُ وَالْ

الشكلة تُكمن في أن لا أحد يريد

تقسديم قسروض الى المزارعين الفقراء بسبب طبيعة النظام

المصرفي المحلى الذي لم يمض

عليه أكثر من عامين، مشيراً الى

يسيسون المساعدات. وقد طلبت من الامسركيين أن نعمل معا

القوقارية الوحبيدة المطلة على

بحر قزوين، المركز الاقليمي المقبل لْكَامْلُ مُنْطَقِّةً القَّوقِّارِّ. وهي تخوض تجربتها ببطء وحنر محاولة تحقيق اكبر أنفتاح على الغرب والعالم الخارجي بعيداً عن

لكن غالينا كازلوف الصحافية

في جسريدة ءباكلسكي رابوتشيء (عمسال باكسو) الروسية قالت الدياة، معلقة على جدوى الدور الجديد لانربيب أن في منطقة بحر قروين أنَّ «انربيجانَّ تحاول الاستقلال عن موسكو والاتجاه نحو الغرب. لكن لا شيء

يؤكد ان تحولها هذا سيحقق لها ما تنشده او يجعلها صاحبة سياسة اقتصادية اقليمية

شركتان يابانية وأميركية تبنيان في قطر

محطة لتسييل الغاز ■ طوكمو - رويتر - اعلنت شركة دجيه. جي. سي، اليابانية أمس الاثنين انهسا حــ بالاشتراك مع شركة دام ببليو

كيلوغ، الأميركية على عقد لبناء محطة لتستييل الغاز في إطار مشروع راس لَفَّان القطّري لَلْغَازُ

وقأل ناطق باسم الشبركية

اليابانية إن المحطة ستنتج ٢٠٥

مليبون طن من الغباز الطبيعي

وامتنع الناطق عن ذكر قيمة

وقالت الصحيفة إن المحطة ميكتمل تشبيبها في نيسان

وتهدف قطر إلى أن تصبح مصدرأ رئيسيأ للغاز الطبيع المستيل. وقتال وزير الطاقة

والصناعة عبدالله بن حمد العطية في أذار (مارس) الماضي ان قطر تستهدف انتاج ٣٠ ملبونّ

طن سنوياً باستغلال آحتياطاتها الهسائلة من الغساز في حقل

العقد، لكن صحيفة «نيهون كيراي شيمبون، اليابانية اليومية قدرت قيمته بنصو ٤٠٠ مليون

الطبيعي المسيل.

المسيل سنوياً..

(ابریل) سنة ۲۰۰۰.

هيمنة موسكو.

تملأ المُحَارِن والمحال،

بما في نلك أنربيجان.

التحتية الضرورية.

واضاف ان آلهدف الرئيسي

على أستيراد المواد الغذائية.

وُشْبَارِكتَ فِي الْمُعْرِضُ الرِّراعِي الذي ينتهي البوم ٢٧ شركة وهيئة دولية بينها شركتان من دولة الامارات هصا ديو نيترايد، للآلات الزراعية ودليفكوء لأجهزة التبريد والعرض.

وكانت لبريطانيا حصة الاسد، اذ شبارکت بـ ۳۷ شبرکة، مقابل ١٤ شسركية اذرية وشسركيتين روسيتين وثلاث فرنسية وست هولندية وخمس تركية بينها أربع مدرجة في مشاريع مشتركة. وكان معرض النفط حظم

بمشاركة ١٤٥ شركة وهيئة دولية بينها ٢٨ هيئة وشبركة ومنظمة أبحاث من الربيجان. وتشكل هذه المنتديات مناسعة لعقد لقاءات دولية على مستوى

رفيع بين الخبراء والمسؤولين في منطقة القوقار وبحر قروين. وقدم في الْمُؤْتُمرات النّصاحبة لمعرض النقط ٣١ بحثاً وتقريراً علمياً، في حين يبلغ عدد البحوث المقسدمية في مسؤتمر الزراعية والاغسنية ٨٨ ورقسة وبحسشا

وركسسرت الندوات في شكل والإنجازاتُ الصَّالية في مجالً التخصيص الزراعي والتطلبات المستقبلية للتحديث والاصلاح، في منطقة قزوين فضلاً عِن البحث في والفرص المتأجة في أنربيجان لأنشطة المزارع والمنتسجسات

وقال مساؤول «اسرة النول المستبقلة، في دائرة العبلاقيات الدوليسة وترويج المسادرات في وزارة الزراعة والثروة السمكية ألبسريطانيسة مسايك بارنز ◄ والحياة من ومهمننا هي اثارة الاهتمام بشركاتنا في مجال الصناعات الغدائية والزراعية، مشيراً الى وان حجم الأهتمام كان كبيراً ولا سيما في يوم الافتتاح، اذ زارتا وزير الزراعية ارشياد علييفُ الذِّي عاد في اليومُ التالي (أمس) وبصحبتة النائب الأولّ

Portfolio Travel

In business we're first class

Now providing you with a wide range of travel services throughout Saudi Arabia

9662 - 660 4500 Jeddah:

9661 - 461 6008 Riyadh:

Dhahran: 9663 - 899 7877

Hail: 9666 - 532 5256

And opening soon in Taif, Jubail, Dammam, Yanbu, Abha, Makkah and Madinah.

مِجُسُّم النَّ أُسِمِاقٌ اللَّل واسمار السالح

الفرنك السويسري ———	الغربك الفرنسي	ً الين الياباني	المارك الإلماني	الجنيه الاسترايني	النولار الاميركي	العملة
٤,٧١٦	14,40	440,4	۵,۷۲۳	, £9.£4	,٣٠٢٥	ببنار الكويتي
.TALL	1,000	T+ , T+	,£%1V	7.170	T.V0	ريال السعودي
9797.	1,04.	۳۰,۹۳ '	, 1711	1. · · A	7,177	رشم الإمارات
TIATE T	10,59	٣-1,٤	£,097	VE15.	,7774	سنار البحريني
T, VEO 1	10,17	190,1	£.£4V		PART	ريال العملني
,4411	1,7.5	77,17	,£VoV	300.0	7,779	ريال القطري
7,05.1	Y7Y,4	17,01	AAV,1	7017.	1077	رون المعري عرة اللينانية
,EYOA	1,VT5	77,00	,0115	0.044	٣,٢٨٦	حنيه الصري
Y, . YT	A, 714	177.5	۲, ٤٤٥	1,10A	.V•X	عفار الاربني
, •• 17	, • • £ A	, .417	18	1477,7	17	ينار العراقي

لات الإجنبية الاخرة	منحيح بالنسبة للعم	ة المحددة ، والعكس	مقابل العملة العربي	الي قيمة كل منهما في	ية الاسترئيني تشير	عار صرف الدولار و الجا
	and a superior of a second	7.32 (1)	STATE Y		# F. F. La, F	
الفرنك	الفرنك	الين	المارك	الجنيه	النولار	العملة
السويسري	القرنسي	اليابائي	الالماني	الإسترليني ا	الاميركي	
:FTT3,	73.1,	,	٠٣٥٠,	-	,71	جنيه الاسترليني
,1970	.1717	, · · · · · · ·	.0774	1,7771	-	ولار الاميركي
VA,A1	14,50	-	70,77	140,9	117,77	ين النابائي
1,700	, 1972	, 107	_	Y, ATY	1,4712	آرك الإنائي
٤,٠٥٠ }	~ 1	,.018	የ ", ፕፕፕ۳	4,000	0,45	الفرنسي الفرنسي
	7524	, - 1 77	,۸٣٢٧	X, TOA	1,2517	مردك السويسري
1100,4	Y9.,V	12,42	٩٨٠,٨	YYYA,0	1744,5	ليرة الإيطالية

	أ الديثان ال	- t-31	н. н	-11.						1
بدريني	الديبار ا	القطري	الريال	لامارات	درهم ا	بعودي	ريال ب	كويتي	دينار	انعملة
الي	من	الى	عن	ألمى	من	الي	من	أأحى	من	لاجل
0,00	P,17 1	_	_	0,Va	۵,0٦	۰,۸۷	0,40	٦,٨٧	٦,٦٨	شهر واحد
۸۶, ۵	0,41	-	~	a ,AV	۵,٦٢	0,44	0,40	٧,١٢	٦,ΑΥ	- ۳ اشهر
۸۱, ۵	0,57	-		A,AY	0,77	7,17	0,48	٧,٧٥	٧	اشهر
٠٦	۵,٦٨	-	-	7,17	۰,۸۷	7,77	٦,١٨	Y, YY	Y,14	ـ ۱۲ شهرا

	٧ .	ايام	جث	3	נענג	اشبهر	ستة	ائنهر		نة
العملة	من	الى	من	الى	من	الى	من	الی	, من	ألى
ولار الاميركي	0,00	0,04	0,07	0,77	2,77	۵,۷۵	۵,۵٦	4,87	۵,۹۳	٦,٠٦
نيه الإسترابني	7,71	٣,٤٣	7,00	7,37	٦,٥٠	7,77	7,40	1,47	1,41	∀, •द्
، اليابائي	۰,٤٣	٠,٥٩	٠,٤٣	٠,٥٦	٠,٥٠	٠,٦٢	٠,٥٦	٠,٦٨	· , ٧٥	+,AV
ك الإلماني	۲,۹۳	٣,٠٦	۲,۹۳	٣,٠٦	٣,١٢ (T, T0	7.17	T, 70	T, 1A	۳,۳۱
نك للفرنسي	٣,١٨	7,71	7,70	4,44	٣,٣١	4,54	٣,٣١	٣,٤٣	۳,۳۷ ً	4,00
يك السويسري	٠,٨٧	1	1,.7	1,14	1,14	1,41	1,41	1.57	1,40	1,00
رة الإنطالية	7,70	7,47	7,70	7,47	7,70	7,87	٦,٦٨	7,70	7,00	7,77

الثى سعر	اعلى سنعر			•	1447			1.
(1449/1447)	(199V/199T)	7/1.	1	7/11	1/11	7/17	7/17	لعدن
777,10	£1£,A+	711	,	TET, A:	TEY, Y.	721,21	751,01	هب
7,07	-3,•V	£, V4	1	٤,٧٨	£,¥£	2,47	£,Y\	ضة
779.Va	109,70	884		£0£,0.	£40,0.	58V,0+	\$TT	لاتين

* سعر التثييت للنفب في سوق الندن الساعة ؟ بعد الظهر

	ۇ ر	عليم ٣ أثب	ت			فودي)	ا (تسليم ف	444		السعر
1/1+	7/11	1/17	1/17	1/11	1/10	7/11	3/11	7/17	7/17	دن
Yaiv	7021	704.	TOAT	YOYA	FACY	1377	7741	7777,0	7777,0	س (نولار)
17.7	177.	Aire	7007	10,1,0	1040	17.7	1099,0	1037	3005	نيوم (دولار)
177.	1777	1404.0	1778	1777,0	1777,0	1787	1770,0	1727	1701,0	(دولار)
V77.	VY10	VYTO	VYST	VYOO	V17.	Y71.	V174	V140	YIED	ر (دولار)

7/1.	3/11	7/17	7/17	= /1=	للشام
	.,	711	1 //11	1/11	-
۱۷,٤٥ ۱۷,۸۰	14,20	17,10	14,50	17,10	بي نزيج برنٽ
_		14,40	14,4. 14,40 14,0.	14,4. 14,40 14,0. 14,00	14,4. 14,40 14,0. 14,4. 14,4.

البيرد بسنا	والماليقار			****
٦ اشهر	الدولة	العملة	3/17	7/17
30	سورية	ليرة .	٤٠	٤٠
۷۸,۵	اليمن	ريال	17:	14.
- ,,,,,	انييا	بيئار	• , ٣٨٣٥	*, **
	تونس	البينار	1,1.4	1,.70
مرم ولا فلموا ا	الجزائر	ابينار	0V.2.	0V,07
	اللغرب	درهم .	4,545	4,044
ے ۲۰ستة	موريتانيا	اوقية	124,00	147
	السودان	ئيٽار	101	100,00
44,41	جيبوتي	فرنك	177,77	177,77
7,77	الصومال	شلنغ	424.	424·
1,,,,	هوئغ كونغ	ىولار	V, Y£1	V, V\$ T
The state of the s	باكستان	روبية	٤٠,٣٣	٤٠.٣٣
المعصدة أراد	الفيلبين	بيسو	47,47	47,47
	سنغافورة	ىولار	1,1770	1,2770
	تايوان	ىولار	47,84	TV. A4
تسليم شهر	تايلاند	بات	72,7.	45,15
	العملةالاوروبية	ايكو	4,444	,,,,,
اب	اليونان	يراخما	7V£ , A+	774.77
تموز	اسيانيا	بيزيتا	157.54	150,00
تموز	الفرنك الافريقي	[- [ወ ለጌ, የሞ	۰۵,۳۸۰
تموز	نيجيريا	نيرة-رسمي	٨٨.١٧	41,44
تشرین-۲	سيراليون	ليون اليون	٧٨٠	٧٨٠
تمور	غابون	فرنك	0,47,84	00,00
ىسان ١٩٩٨	استراليا	ا دولار	1,77.7	1,777-7
====	كثدا	انولار	1,774	1,777
ن. ليمور لنئن، سندات	حقوق السحب	وحدة	+,٧19٢	., ٧١٥٣
نائدة الاوروبية. اسمعار	قبرص	إجنيه	.,011.	.,017-
بادن الشبيةن		1 <u> </u>		,

* قيمة العملة في مقامل الدولار

-,,,,,	-,,,,			-,
و ﴿ نَيْكُ وَلَا الْعِدَا }	الاسركية	لخزينة	دة سندات	
نوات ۳۰سنة	ت ۱۰ س	ا ه سئوا	٣ سنوات	
	٠,٥٠ ١	۰۰,۸۷ ۲,۲۹	1,04	السعر العائد
علع الندنية رُحَ	أَ سُوْقَ الد	طن	سُلغٌ (بال	
تسليم شهر	۱۰ السابق	1/11		السلعة
اب تمور	1710	772,0	لال	ىكر (د ڻ (دو
<u>تموز</u> تموز	1111 A1,40	11+A	نيه)	ئاكاو (. مح (د
تشرین-۲	A£,0	05,0	جنيه)	سعير (
تمور نیسان ۱۹۹۸	444,4	AVY	نولار)	صوبا (طاطا (

 الجدارل الثانية مفيحة من بعك الكويت القصيد في لنين الخؤيئة الإميركية، اسعار صرف العملات البولية، اسعار الفا صرف العملات العربية، اسعار الفائنة على العملات العربية والمعاد ■ جدول اسمار صراب عملات متعرقة من بنك الشليج الدولي (لندن) ●● اصعار النفط من شركة «بتروليوم اكونوميكس» (الندن)

، تاريخ اخر تثبيت	عدد الإسهم المقداولة	عند الإسهم المعروضة	سعر الثنبيت لل	سعر التثبيت \$	سعر التثبيت السلبق \$	سم الشركة
	71444	154740	10410	177	10.0	سولينير فئة ءاب الكلبيت الأول
9V - 7-17 9V - 7-17	1577+	۰۸۷۰	1777	1+,37	11	سولينير فئة حب- التلبيت الأول
4V +7=11	10	111117	AVIE	1. 0	1.0	سوليدير علة ءأ ~ التثبيت قثائي
4V1-11	Y-0.	75.07	1757	11.11	1.70	سوليدير فلة ب-التنبيت للثاني
•	1707.	TV - TA	****** .	1.4	١٨ .	البنك لللبناني للتجارة مجه
4V7-18 4V7-18	74777	77011	TOATT	77.70	74.40	بنك عودة مجه
	Y	Y1.744	04¥•	T,AY	ም. ዓ ም	بنگ ہیروں ،جے
4V-+7-17		10	1975	1 14	1 YA	شركة التراية اللبنانية
441-17	-	•	_	-	٧٨, ٢	شركة الإمعنت الأبيض (اسعي)
47-1-44	_	70	-	-	£.Vo	شركة الإسعنت الأبيض (لحامله)
44-10-44		3,40+	_	-	۲	شركة لترنيت
4V +1-1	_	_	-	-	٩.٥	يونيسير اميك (لحامله)

ويتعين على الحكومة، أي

حكومة، أنّ تعيد النظر في صورة

دائمة بمستوغيات الأنظمية

والقبوانين التي تفرضها، وبعقلانيتها، وغالباً ما تؤدي

الأحداث التاريضية إلى تراكم

الأنظمية والقبوانين التي لم تعبد

صالحية ومناسية لأحوآل الظرف

الحالى وأوضاعه، ما يعني عملياً

ان بالأمكان تحقيق أغراض سا

تراكم من الانظمة والقوانين على

مُحو أقل كلفة بكثير من ابقاء هذه

الأنظمة سارية. وعلى سبيل المثال

أقسول إنه كسان من الممكن ومن

الأفسضل تعسيين وتحسديد

التكنولوجيا الثي تتلاءم مع

الحَفاظ على مستويات معينة منّ

عافية البيثة قبل وجود اليات

يوسعها قياس التلوث الذي تنفثه

المداخن في الهسواء. لكن حسالما

تصبيح الاليات، التي ترصد

بفعالية وعلى نحو يأقول عليه

التلوث ومداه متوافرة، يتعين

على الأنظمة والقوانين أن تركز

علي مستوى ما يتم نفته من بشان

بدلاً من التركير على المستويات

التكنولوجية اللازمة في النشاط

البيروقر أطية في حكوسة من

الحكومات بتركيبة العاملين لديها

وبنوعيتهم، وترتبط النوعية

والتركيبة معاً، من جهة أخرى،

وإلى حد ما، بنظام الحكومية

الخماص بالتعميين والتماهيل

والترفيع. لكن التركيبة والنوعية

سرتبطتان أيضا بالأجور أو

البيدلات، كيميا هو الحيال في أي

شُركة أو هيئة. فإذا كانت الأجور

متدنية وكانت العلاوات والمكافات

غير مرتبطة بالنتائج يصيب

الاحباط الانتاج ويتدنى مستوى

الأداء (أي اداء المنتج) وبوسع

الحكومة أن تساهم في الحفر، كما

بوسعها استخدام التنافس

فبوسعها انشباء وكالات عامة

متنافسة ويوسعها السماح

لوكالات خاصه بالتنافس مع

ويستند فلاح اقتصاد السوق

إلى مبؤسسات راسخة تدعم

الحوافر والعقوبات وثبنى حول

والجل حول الأهمية السبية لكل

مَن الْمُلَكِيَّةُ الْصُامِيةِ وَالْتَنَّافِسِ،

بالامكان تسسويغ القسول، في

مُـــــُــتلفُ الطروفُ أو في طُروفُ

عبيدة مختلفة، أن التنافس

ضروري او هو الطلوب الضروري

في صورة جلية وأضحة. ومن أهم

ما جاء في تقرير البنك الدولي عن

معجزة شرق أسيا الاقتصابية ان

وخصوصاً التنافس في مجال

التنافس لعب يورأ حساستم

عندما تكون حقوق الملكية محددة

وعلى رغم أستمرار الحوار

التنافس والملكية الخاصة

وكالإت عامة.

الصناعى ويرتبط مس

الخزف السعودية تصدر منتجاتها إلى لبنان

● الرياض - • الحياة • - حصلت • شركة الخزف السعودي، (شركة مساهمة سعودية)، خلال مشاركتها في معرض مشروع لبنان. الذي اقيم الشهر الماضي في بيروت، على عقود لتصدير منتجاتها إلى لبنان منها ثلاثة عقود

لتصدير أدوات صلية وبالطسيراميك لثلاثة من الشاريع الكبرى. وقال بيان أصرته الشركة أمس في الرياض إنها أبرمت اتفاقيات عدة مع عدد من الجزعين لتوزيع منتجاتها في لبنان. وأضاف البيارا أن الدفعات الأولى للعقود التي أبرمتها والخزف السعودي، تشمل ما يزيد على الف طقم المحمام واكثر من ٥٠ الف متر مربع من بلاط السيراميك و١٥٠٠ سخان كهرباني قيمتها الاجمالية تزيد على مليوني ريال نحو ٥٣٤ الف دولار). واعتبرت الشكة هذه العقود نجاحاً لها في تسويق منتجاتها خارج السعودية. وتسعم الشركة إلى الحصول على عقود مماثلة في عدد من

الدول العربية بينا دول المغرب العربي، إضافة إلى دول شرق اسيا

لجنة خبرا أوبك تجتمع في فيينا قبل الاجتماع الوزاري

 لندن – رؤتر – قالت مصادر في «أوبك» أمس الاثنين أن المجلس
 الاقتصادي للمنامة بدأ اجتماعاً في مقر الأمانة العامة للمنظمة في فيينا. ويقوم ألجلس الذي يضم خبراء من كل الدول الاعضاء في «أوبِّك» باعداد التوقعاط بالناسبة للعرض والطلب في سوق النفط العالمية للنصف الثاني من السناقبل /لاجتماع الوزاري الذي يبدأ في ٢٥ حزيران (يونيو)

وفي تشرين الثاني (نوفمبر) الماضي جددت المنظمة العمل بسقف الانتاج الرسمي البالغ لر . ٢٥ مليون برميل يومياً لفترة الاشهر الستة الاولى من السنة الجارع ويقترب انتاج المنظمة حالياً وفق تقديرات مستقلة من ٢٧ مليون برليل يومياً.

'سامسونغ' تأوز بعقد قيمته ٢٠٧ ملايين ډولار فتنابية حقول غاز في مصر

 ● القاهرة - «الحياة» أوال رئيس «شركة خالدة للبترول» في مصر السيد عطية الشجاع أن تأركة وسامسونغ، الهندسية حصلت على عقد من الشركة بقيمة ٢٠٧ ملالين دولار لتطوير حقول غاز في الصحراء

واضاف ان مخالدة، أبرات بخطاب نوايا لـ اسامسونغ، اعلنت فيه ان موعد تسليم المشروع سيكل في إيار (مايو) ١٩٩٩ على أن تبدأ حقول الغاز في منطقة السلام في صحراء الغربية انتاج ٢٠٠ مليون قدم مكعبة يومياً ونلك في مطلع عام نفسه.

واوضع ان مشركة خالب القائمة بالعمليات حققت نيابة عن مينة البترول المصرية، وشركتي ليبسول، الاسبانية و، اباتشي، الاميركية ٣ اكتشافات في منطقة الامتيار الاول «شمس ٢» جنوب غرب مدينة مطروح، وكانُّ تم اختيار الطابات الحاملة به وانتج نحو ١٠٤ ملايين قدم مكعبة غاز يومياً، ووشمس لم الذي يقع جنوب غرب مطروح وتم العثور على ثلاث طبقات حاملة للغال الكثفات، و فلك غرب ١ ، جنوب غرب مطروح حيث يجرى اختبار أو الاكتشافات.

مصر: يبع ٣٠ فوالنة من 'مطاحن الاسكندرية'

 ● القاهرة - «الحياة» - أبت «الشركة للصرية القايضة للمضارب والمطاحن، امس الاثنين انها للمعرض بيع ٢٠١ مليون سنهم (٣٠ غي المئة) من اسهم اشركة الاسكندرية مضارب والمطاحن السنتمرين وأفراد. كما سيتم بيع ٤٠٠ الف سلم اضافية تمثّل ١٠,٥ في اللثة من اسهم الشركة للعاملين. وسيعرض المهم يسعر ٧٥ جنيها، على ان يكون من حق الساهمين الحصول على واح عن السنة المالية ٩٦ – ٩٧ المنتهية في بة جنيهات للسهم دزيران (يونيو) الجاري و**ا**رها خمم وأكنت الشركة القابضة العملية البيع تأتي في اطار برنامج الاصلاح الاقتصادي الذي تنفأ الحكومة المصرية بمتابعة من صندوق

بنك الدلتا الدواة المصري يرفع رأس ماله

● القاهرة - رويتر - قال • ك الدلتا الدولي المصري أمس الاثتين إنه ينوى زيادة رأس ماله المصد إلى ٣٠٠ مليون جنيه (٨٨ مليون دولار) وسيعرض مجلس إدارة المحاف الاقتراح على اجتماع للمساهمين

يعقد في القاهرة في ٣٠ حزيرار إيونيو). وقالت مسؤولة في البنك لوكم ، رويتر، إنه سيتم دعوة المساهمين الحاليين في المصرف للاكتتاب فم اسهم زيادة رأس المال، وستطرح الاسهم المتبَّقية للاكتتاب العام. لله يقترح المصرف زيادة رأس ماله الرخص به إلى ٢٠٠ مايون لايه من ٢٠٠ مايون جنيه.

مؤشر 'نيكاي'الياباني يغلزعلي اعلى مستوى منذ مطلع ٩٧

● طوكيو - رويتر - قال وساء أن المؤشر الرئيسي في سوق طوكيو للاوراق المالية أغلق أمس الاثنين لى أعلى مستوى له منذ مطلع ١٩٩٧ بعدما عززته فورة نشاط في أخر عظات التداول في سوق التداولات

واضافوا أن الاسهم انتعشت للال الجلسات بغضل عمليات شراء بكميات صغيرة وسطحديث السوعن بخول صناديق المعاشات السوق قريباً لشراء كميات كبيرة من الاس رية تشتره عليك عبيرة من المعلم، و ٢٢٥ سهماً عند ٢٠٦٨١، تقطة و ٢٢٥ سهماً عند ٢٠٦٨١، تقطة بارتفاع ٢٠٣٠ نقطة او ما يوان ٢٠٤، في المئة. وهذا اعلى مستوى اغلاق للمؤشر منذ اقفاله عند ١/ ٢٠٨٢ نقطة في كانون الاول

وارتفعت التعاقدات الآجلة لؤشر «نيكاي - ٢٢٥ ، لشهر ايلول (سبتمبر) ٢٣٠ نقطة الى ٢٨٠ قطة. وقال كونيهيرو هاتاي المدل اللهم في مؤسسة «طوكيو سيكيوريتيز»

واشترى المتداولون مجموعة اسعامن الاسهمه.

توقعات بارتفاع الاستأييني إلى مستوى ٢٠ ٨٥ مارك في اوروبا

انه على رغم الارتفاع فأن الحاملات افتقرت الى بؤرة تركيز واضحة

● لندن - رويتر - قال حللون إن الجنيه الاسترايني الذي يحوم قرب اعلى مستوى له منذ لا شهراً عند ٢٠٨٤٤٠ مارك لم يستنفد بعد طاقة الارتفاع ويضم نصب عينيه الآن اختبار مستوى المقاومة عند , ٢,٨٥ وعاود الاسترليني مام المارك لمس اعلى مستويات منذ ٥٧ شمهراً امس الاثنين. واشار المطلُّل الى ان موجة صعود الاسترليني لم تنحسر بعد. وقال فرانسوا سكيا رئيس قسم التحليل الفني للمعاملات النولية في مكريدي سويس فيرسم بوسطن، «أن الاسترليني يستهدف الأن الوصول الى ٨٦٦٠ / ٢ ٨٨٠ مارك مع توقع مقاومة موقتة عند ٢,٨٥ مارك . وذكر سكبا انه اذا تحرك الاسترليثي نزولاً فان مستويات المقاومة ستنشط قرب ٥٠ ٢٠٨٧ و٢٠٨٢٢٠.

تحديد سعر الذهب انبأفاضاً عند ٩٥ - ٣٤٠ دولار الاونصة في لندن

 لندن - رويتر - تبد سعر النفب في جلسة القطع الصباحية في لنين المس عند ٥٥. ٢٤٠ ولار الأونصة انخفّاضاً من ٤٠. ٣٤١ بولاره في جلسة القطع المسائية الجعة الماضي، وبلغ سعره عند أغلاظ السوق الجمعة ٢٤١.٢٠/ -٣٤١.٨٠ دولار الاونصة.

برنامج عمل للتنمية في القرن الحادي والعشرين

المناكا

🛘 قىدم جوزف سىيغلتس، نائب رئيس البنك الدولي كبير الاقتصاديين فيه، هذه الورقة إلى المؤتمر السنوي الخاص باقتصادات التنمية الذي عقد في ٢٠ فيسسسان (ابريل) وأولَّ ايار (مايو) ١٩٩٧ . وقدمها مرة أخرى في منتدى التنمية لدول الشرق الأوسط وشعال افريقيا الذي اقيم في مراكش منتصف الشهر الماضي.

■ مُظراً إِلَى النَّــبِــدلات التَّـى تشتهدها في عالم اليوم في نظرتناً إلى اغراض التنمية وفي تفكيرنا بشوونها لم يعد غريبا تبدل تُفكيرنا في استراتيحيات التنمية في صورة ملحوظة خالال نصف القرن الماضي. وعندما كنتُ طائباً جامعياً كان

السَّخْطيط التنموي هو دِالمُوضَة ، وهو المنشود دائماً، وكان الاهتصاد التنموي عملاً آلياً ميكانيكياً. ففي كلُّ دولة كانْت هناك كمية معينة من الموارد التي كان يجب ان تورّع بفعالية. وكانتُ الاستراثيجيات الثنموية تتناول ريادة هذه للوارد، وخــصوصــأ زيادة الرساميل الفعلمة الماسة وضمان استخدام هذه الموارد، من طريق التخطيط التنموي، على أفضل وجه ممكن، والتنسيّق بين مختلف الإستثمارات.

وكنان المطلوب من الحكومنات أن تتُعِجل وتفعل لأنّ الاسواق لم تكن مطورة أو موجبودة، فهده الأسواق لم تكن موجودة لتوفر الاشارات الخاصة بتوزيع الوارد ولتنفّ دور المنسق الذي من المفترض فيها أن تنفده.

وحتى حينما اشذ عاما، السلوك البشري في الأعتبار في هذا الْتَرتيبُ الْآلَى الْمَيكانيكي، كانَّ نَصْسَافٌ هُذًا السَّلُوكَ ويؤَخَّدُ في الاعتبار على نحو ميكانيكي. فقد كان الصبيث دائماً على نسبة معينة ثابتة من المدخرات كانت أننى بين العمال مما هي عليه في أوساط الراسماليين. وهُكذا كانت زبادة نسبة الإبخار تتطلب تغيير توزيع الدخل لصالح الراسماليين ولغير صالح العمال.

وَفِي البِنْكِ الدولِّي نجمع غالباً بين كل عبهد من عهود التنسية وبين فكر كبيسيسر الخسيسراء الإقتصانيين الذي كان فاعلاً في كل عهد من هذه العهود. ففي الصهد الذي سناد فبيه التفكيس التخطيطي كان هوليس تشيئيري هو كبير الخبراء الإقتصابين، رغم أن ما قام به كان أغنى وأكبر من الكاريكاتور البسيط الذي رسمته لكم منذ لحظات. لكن طوال عُهد التَّخْطيط التَّنْمُويُ كَانْتُ هناك افكار اخرى كان مقادها ان الحكومة، أية حكومة، هي جرء من الْشَكْلَة لا حَسلاً للمسشسَّاكِلْ، وان المطلوب ريادة المسادرة الضاصبة وتعزيزها وتعزيز الروح المغامرة والتفكير التجاري، وان الحكومات

وتقستل المسادرة الضَّاصة. وفي

العالم الأكاديمي استمد هذا النوع لتصحيح نواقص السوق. من التفكير دعماً وتعزيزاً من وحسولت ازمسة الديون في الثمانينات الانظار إلى الأوضاع النتائج التي اظهرت ردود فعل الفلاحين على الاشارات الصادرة الاقتصادية العاملة، وأدرك المعنيون أن الدول لا تستطيع أن من تقلب الأسمار. فقد أظهرت تنمو إذا لم توفر الحكومات فيها نتَّائج الدراسيات المشيورة في مناخأ اقتصابيا عاما مستتسأ، الأببيات الاكابيمية أن الفلاحين وأن الحكومات تحتاج إلى الحد في أرياف الدول النامية يتمسكون بالعقلانية واحكامها بمقدار من انفاقها وجعله مساوياً لما تمسسك أهبل المسدن فسي السدول يعود عليها من عائدات، وإلى الصناعية بها. وبهذا صَّار من الحد من ازبياد الكتلة النقدية. السهل القول إن على الحكومات أن تحجم بكل بساطة، عن أي تَدَخُلُ فَي الشَّيَانُ الْإقْتَصِيادِي، وَانَّ

وتبئت حكومات عدة ما صار يُعرف به واجماع واشنطن، ومفاده تحسرير التسجسارة من الأنظمسة والقوآنين التقييبية وتحقيق تحرر النشاط الاقتصادي، مما افسنح المجال أمام فكرة «التنمية الاستتباب الاقتصادي العام، أي التي ترتكز إلى طلب السيعير جعل الأسعار صحيحة مناسبة المناسب، وهذا النصح المسط لكن النمبو لم يأت بالسبرعية تَجَاهَلُ الخُلُفِيةِ التِي بَرِرُت منها وبالقوة المنتظرتين. والمفارقة في أسبات فكر التخطيط التنموي، الْأُمْرِ أَنْ اقْتَصَادَاتُ دُولِ أُسَيّاً وهي ان عدداً كبيراً من الدول الشرقية، أي الدول التي شهدت النامية كان يفتقر إلى الأسواق أسرع نمو اقتصادي كانت اقل الشاصة بعدد كبير من السلع، تمسكا بالمسادئ الجامدة، بالدوغماء فقد حقفت استتبابأ وان الاعلة تشير إلى أن الأسواق لا أقبت صابعا عاما وتدخلت تنشَّا من دونَ مُنشَيء. فنواقص السـوق شـائعـة في النول حكومباتهنا على نطاق وأسنع في أليات السوق وساهمت في انشاءً الصناعية لكنها أكثر من شائعة الأسبواق وسناهمت أيضناً في في الدول النامية، أي أن الدول تنظيم الأسواق واستخدمتها في النَّاصِيَّةُ «تَعَجَّ بَهِدَهُ النَّواقَصُّ التي تعني ضَمناً أن توزيع الموارد تحقيق اغراضها التنموية. الذي توفره السوق من تلَّقاتُها وتتولى أمره لن يكون فعالاً. ولم

تفتقر الدول النامعة إلى تعدد

الأسواق وحسب، بل أن التنافس

كان غَالَباً اكتثر محدودية، وان

وكسان ثمسة تنافر وتعارض

أو استخدام نواقص الحكومات

كلشهر

المعلومات كانت غالباً منقوصة.

المنظور الجديد وتستوحى السبل التنموية الجديدة هذه التجارب التاريخية وتستجيب على التبدلات في المناخ الأقشصادي العام وعلى الأغراض الموسعة التي أشرنا

غريب عجيب بين أمرين، فالخبراء وتستند هذه السبل إلى مبدأ الاقتصابيون العاملون كانوا مفاده ان الحكومات والأسواق يبشرون بالسوق الحرة ويدعون البها وإلى تبنيها فيما بدآ المظرون الاقتصادون يدركون تكمل يعضبها البعض ولاتحل حهة منها محل الجهة الأخرى. مدى هشاشة هذه السوق ولا يعترف هذا المبدأ بأن الأسواق وضعفها. والحقيقة هي أن من في حد ذاتها تضمن تحقيق أغراض مرغوية منشودة، ولا بأن أهم مسا توصيل إليسه التسفكيسر النظري في الخــمــسينات كــانّ غيياب السوق، او بأن بعض الاضفأق الذي يرتبط بالسوق ارساء الشروط الصارمة التي وبوجودها، يفرّضُ بالضرورة أنّ تصبح فيها نظريات أدم سميث، الذي تتحدث عن اليد غير المربية تأخلذ الحكوميات على عبائقها التي تجعل الأسواق فعالة، مسؤولية النشياط الأقتصادي. وغالباً مَا يِتَجِاهِلِ المِيدَ مَا إِذَّا صحيحة قابلة للتصديق ولإقامة كان نشباطأ أقتصابيا معينا بحب الدليل على أهميتها، لكنَّ مَنْ أهم أن يكون من اختصاص القطاء ما توصل آليه التفكير النظري في الثمانينات كان إقامة البليل على العام أو القطاع الخاص. لكن هذه المبدأ يعتبل الحكومة في بعض أن الأسسواق لا يمكن أن تفسعل الحالات والظروف مساهماً في أقصى ما بوسعها أن تفعله كلماً انشباء الأسواق أو السوق كمياً كنائت المعلوميات تناقيصية وكلميا فعل عند كبير من حكومات نول أسيا الشرقية في مجالات مفتاح في ألسوق المالية. وفي مجالات أخرى (مثل التربية والتاهيل) يعتبر المبدأ أن على الحكومة والسوق (القطاع الخاص) أن يشاركاً في العمل، على أن يكون

كانت الأسواق غير مكتملة وهو إذا أخذت في الاعتبار تكاليف ألمعلومات وتكاليف انشاء السوق، ثمة تدخلات بوسعها مبيئياً أن تغنى بعض الأفسراد من دون الاضرار باي شخص آخر. وكانت تمة نظريات اخرى لكل جهة من الجهدين شددت لا على ميرات السوق مسؤولياتها الخاصة بها. وفي وكنمسالها، بل على نواقص محِداً لأت أخسري (مثلُ المجالُ الحكومات ومصادر تقصيرها. المصرفي) يعتبر المبدأ الحكومة واعتنسرت هذه النواقص غيس جهة توفر الخدمات التنظيمية مرئية وغير ملموسة، أو على الأقل قِيل إنه من الأفضل تصاهل الأساسية الضرورية التي من دونها لا تستطيع الأسواق أن نواقَصْ السبوق بدلاً من إمسا محاولة تحسين أداء الحكومات، تعمل لأن المستثمرين يفتقرون

عندئذ إلى الثسقسة اللازمسة

ووراء هذا كله تقف الحكهمــة وهي تتحمل مسؤولية خاصةً هم أنشأء البئى المؤسساتية المطلوبة لفعالية عمل الأسواق. ويتطلب هذا، في الحد الأنفى، قدوانين فعالة ومؤسسات قضائية قانونية تطبق القبوانين وتسسهبر على تنفيذها والتقيد بها. وإذا كانت

الغاية أن تعمل الأسواق بفعالية، يجب أن توجد حق وق ملكية راسخة ومحددة بجالاء كلي، ويجب ان يوجد تنافس فعال يتطلب تطبيق القوانين المعادية للاحتكار، ويُجب أنَّ تسود الثقة الأسواق، ما يعنى وجوب تنفيذ بنود العقود ووجوب أن تكون القوائين التي تكافح الاحتبيال فعالة وتعكس سلوكا مقبولأ على نطاق واسع. ولا تعني القَوانينَ الناس، والتِّي نضمنُّ هذه المسأواة (مثل القيوانين التي تحظر تعامل المطلعين على أسسرار السسوق بالأوراق المالية التي يعرفون الْكَثَيْرِ عَنْهَا، عَلَى سَبِيْلُ الْمُثَالُ) حماية المستهلك فقط قمن دون قوانين من هذا القبيل لن يكون المُستَّتَمرَ راغباً في استثمار أمواله في أسواق الأوراق المالية خوفاً من الغش والاحتيال.

وللمسساركة بين القطاع الشأص والحكومة ابعاد اخرى فالأنظمة والقوانين المالية التي تضمن أمان المؤسسات المصرفية وسلامتها لا تساهم في تحريك الرساميل وتجنيدها وحسب (من طريق اعطاء المودع مسريداً من الثقة بالنظام المصرفي) بل تساهم أيضاً في ضمان فعالية توزيع الاستشمارات وارسالها إلى

الأبواب الفعالة كلها. ويساهم دعم الحكومة للتربية والتأهيل في ضمان توفير عمال مؤهلين جيداً.

ً ه تَسَاهم الحكومــة إمــا في توفير البنى التحتية أو توفر البنى التنظيمية التي تضمن قيام القطاع الخاص بتوفير البنى التحتيّة بأسعار معقولة.

وتلّعب الحكومة غالباً دوراً حاسماً حبوياً في تطوير التكنولوجيا وثقلها كما تفعل من طريق توفير الخدمات الزراعية الموسعة، على سبيل المثال.

واخيراً، بوسع الحكومة أن تسلُّهم في تعريز الساواة وفي الترويج لها وفي مكافحة الفقر، وهو مــا ســاهـم في بول اســيــا الشبرقية في النجاح العام الذي سجلته استراتيجية التنمية

وفى المجالات الخمسة السالفة الذكر كلها يسوغ تنخل الحكومة منطقيأ وعقلانيأ بنظرية نواقص السوق ومصابر تقصيرها. فالمعرفة (وخصوصاً نشرها وتملكها أو تولينها) هي خير عام. وكغيرها من أشكال الخير العام سيكون انتشارها أقل مما يجب أن يكون عليه. لكن تسويغ تُنخل الحكومة في هذه المجالات كلهسا يكمن في السسجسلات

التماريضية أو في التماريخ الذي يشير بوضوح كلي إلى أن الدول التى لعبت الحكومات فيها الأدوار المنكورة انفأ على نصو جيد شهدت أيضاً أداءً اقتصادياً وغير

تلعبه حكومة من الحكومات يتبدل مع مرور الوقت. ً كنّا نُعتقد ان الاحتكار طبيعي في مـجــالي الاتصــالات كــافــة والطاقة الكهربائية، وكنا نعتقد أنّ التنافس في هذين المجالين لا يفيد وغير ضروري. وكنا نعنقد أن على الحكومات إما أن تنظم هنين المجالين بصورة جيدة جدأ أو أن تتمولي الانتساج فسيهمما بنفسها. ولكن السباب منها التبدل التكنولوجي والتبدل في تفكيرنا، ندرك اليوم أن التنافس مفيدٌ وقعال في أجزاء متعددة من هنين المجالين إذا تم ارساء بنية تنظيمية صالحة ملائمة مناسية. فسالمطلوب لبيس إلغساء الأنظمسة والقوائين التقسيسة، بل إعادة تصميم هُنَّه الإنظمة والقوانين أو إعادة صباغتها، أي بل تغيير ألبنية التنظيمية على نحو يعزز التنافس ويروج له حسيث يكون التنافس ممكنا وحسث تضمن البنية التنظيمية عدم استغلال الأحتكار في صورة بشعة سيئة للاوضاع التي يكون التنافس فيها غير ملائم وغير ممكن.

تحسين أداء الحكومات حالما ندرك كثه الدور الحيوي الذي تلعبيسه الحكومسة في استراتيجية التنمية، يتعين علينا أن نتسباعل عن كيفية تحسين أداء الحكومة فيما تلعب دورها، وبتنا نعرف الكثير عن السوق ونواقصها ومصابر تقصيرها، لَكُنْنَا لا نُعْرِفُ إلا القَلْيِلِ القَلْيِلُ عَن الحكومية وتواقصيها ومتصادر تقصيب ها. لكننا تعلمنا بعض

الأمور التي منها:

بوسع الحكومة ان تكون اكثر فعالمة إذا استخدمت السوق والآليات التي تشبه اليات السوق. فَاعْرَادات العَلنيةُ (لغَّاية الشَّرَاء ولغانة التخلص من موجودات حكومية) تستطيع في أن واحد تحسين الشفافية (وبالتالي الثقة في الحكومــة) وتصبسين توريع المُوّارد، وتحسسين وضع الموارنة الحكومية، وبالامكان تصميم الأنظمة والقوانين الحكومية في صبورة ترسخ أسس الحوافر التي تحمل الشبركات الخناصبة علم التصرف على نصو سليم سلائم لضمان أن تكون ملاءة المصارف كافية جيدة، على سبيل المثال، بدلاً من أن يهدف تصميم هذه

الأنظمسة والقسوانين إلى تنظيم ويقل أحتمال خضوع الحكومة

(لأسبباب منها زيادة تكاليف النشياط الاقتصادي مما يحبط الاستشمار ويحول تونه) ويؤدي الفساد ابضًا إلى فقدان الثقة في الحكومة ولهذا يوفر استخدام آليات شفافة تشييه آليات السوق اقتصادي أفضل. ميزات وفوائد مزدوجة.

ومما لا مقر منه أن الدور الذي

سلوك معين أو صفقة معينة. للاغسراء كلمسا قل تكرآر وجسود الاغـــرّاء. فــالـعـــملّ الحكومي الاستنسابي، كتوريع الحقّوق الخاصة بالحصص، يوفر فرصا للفساد والإفساد. وللقساد أثار سلبية على النمو الاستصادي

الأسعار: ٧٥٠ دولارا أميركيا

للمزيد من العلومات الإتصال ب: AL-HAYAT

للمةاصفات الدولي

KENSINGTON CENTRE 66 HAMMERSMITH RD. LONDON W14 8YT TEL: 0171-602 99 88 EXT:2081 FAX: 0171 602 49 63

للعام الواحد



AL HAYAT TUE:DAY 17, JUNE, 1997 ISSUE NO 17527



جمعية العلنين البحرينيين

• تحت رعاية وزير شنوون مجلس الوزراء والإعلام البصريني محمد ابراهيم المطوع، أقامت جمعية المعلنين البحرينيين، فرع الجمعية الدولية للاعلان في البحرين، لقاء العمل الدوري للجمعية، حضره ١٤٠ شخصًا من أعضاء الجمعية والقطاع الاعلاني في البحرين.



تضمن برنامج اللقاء كلمة رئيس الجمعية، خميس محمد المقلة. الذي أشاد بنجاح أول دورة تدريبية تقيمها الجمعية السنة الجارية تحت شعار «تسويق رسالتك بنجاح - مهارات العرض الايجابية، وأشرف عليها

أستشاري الأعمال والتدريب العالمي جوزيف دان. وقال المقلة: «أن الدورة نظمت بالتعاون مع جمعية الاعلان لدول مجلس التعاون الخليجي، وتأتي ضمن برنامج وتوجهات الجمعية الهادفة الى تشجيع التدريب والتعليم في مجال الأعلان، وتتطلع الجمعية الى تتويج هذه الجهود بانشاء مركز التدريب الاقليمي للاعلان واتصالات التسويق لدول مجلس التعاون الخليجي الذي من المقرر أن تقيمه جمعية الاعلان لدول مجلس التعاون الخليجي في

حضر اللقاء وكيل الاعلام عبدالحسن ابراهيم بوحسين نيابة عن وزير شؤون مجلس الوزراء والاعلام، الذي أعرب في كلمته سعم وتشجيع الورارة لأنشطة الجمعية الرامية الى تطوير العنصر البشري العامل في قطاع الاعلان، التي تواكب توجهات الدولة في تنمية وتطوير القوى

بعدها وزع الركيل الشهادات على المساركين في الدورة، كما قدم المقلة شهادة تقدير الى الوكيل دان.

مجموعة هوليدي إن العالمية تستعد لإدارة ثالث فندق لها في جدة

 اعلنت مجموعة «هوليدي إن العالمية» البدء بإدارة وتشغيل فندق هوليدي إن السلام الذي يعد واحداً من فنادق الخمسة نجوم الرّنيسية في منطقة جدة. ويقع الفندق الفخم على طريق جدة ومكة المكرمة الى جانب الطريق الذي يمر عبره الاف الحجاج كل عام، ويعشب فندق « هوليدي إن السلام، ثالث فندق تديره مجموعة «هوليدي إن العالمية» بعد غندق «الفاو هوليدي إن كراون بلازاء في حي الصمراء وامنتجع هوليدي إن، الجنيد في ابحر في منطقة جدة.



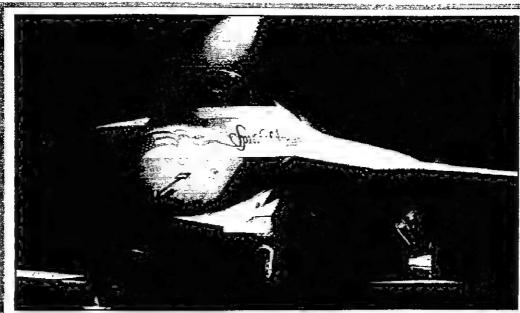
وستبدأ اعمال التجديد على مبنى الفندق فوراً، وسيتم تجديد قاعات الاستقبال والاجتماعات والمؤتدرات، بالأضافة الى تجديد ثلاثة مطاعم، وريما أن الفندق يقع في واحد من الأحياء التجارية الرئيسية في جدة وسيتم أعادة تصميم طابقين لتشمل غرف رجال آلأعمال التنفيذين وقاعة استقبال منفصلة. وسيوفر الفندق أيضاً للضيوف اختيارات من الأجنعة.

بيان بشأن المحرك 'ترنت ٧٠٠'

● قررت خطوط «كاثي باسيفيك» و«دراغون اير» ان تسحبا من الخدمة موقتا اسطولهما من الطائرات «ايرباص انداستري ايه ٢٣٠، التي تعمل بمحركات «ترنت ٢٠٠٠. واتخذ القرار بعد أن حدثت ثلاثة اعطال للمحركات أثناء الطيران تسبب فيها عطل حدث في كرسي التحميل في صندوق التروس الصانبي، بعد كل حادث من هذه الحوادث واصلت الطائرة طيرانها وتمكنت من الهبوط بمحرك واحد من دون تعريض سلامة الركاب او الطائرة للخطر. وتم تزويد صندوق الشروس من قبل هيسسسانو سويزا واتضع أن عطل كرسي التحميل حدث بسبب سوء

ولم نُتسائن من هذه الشكلة أية أنواع أخسري من الطائرات التي تعمل بمحركات ورولز رويس، كما لم تتأثر بها اية شركات طيران توجد مقارها في منطقة الخليج. وفي اجتماع عقد في ٢٧ أيار (مبأيو) الماضي شاركت فيه ورولز رويس، والرياص انداستري، وهيئة دي جي ايه سي (الهيئة الفرنسية للطيران المدني) وهيئة الطيّران المدنى تم اتخاذ عدد من القرارات في شأن هذا الوضع. الكرت مصادر في الشركة التي تنظم معرض كهرياء النسرق الأوسط، الذي يعتبر أهم حدث في المنطقة في مجال توليد الطاقة الكهربانية وتوزيعها، ان المعرض يحققُّ نمواً بنسبة الشاركين بمعدل ٢٠ في المنة السنة الجارية مقارنة بحجم المشاركة العام اللاضي وأبدت شركات من ٢٠ بلداً استعدادها للاشتراك غي

أن رقم بطاقتك للاتصال يعد بمشابة رصيد في المصرف للنصاب المعترف الذي بمقدوره أن يستخدمة



الكشف عن أحدث مقاتلات سلاح الجوالاميركي "ف-٢٢"

■ كشفت «برات اند وتني» الشركة الرائدة عالمياً في مجال تصميم وتصنيع محركات الطائرات المقاتلة والتحارية وأنظمة النقع الفضائي، أكثر محركات الطائرات المقاتلة تطوراً PW-100، أثناء تقديم الطائرة المقاتلة لوكهيد مارتن «ف - ٢٢» في صاريتًا بولاية جورجيا الأميركية. تدعى الطائرة «رابتور»، وهي المستفدية المسائرات المقاتلة التابعة للقوات الجدوية الأصيركية التي من المتوقع أن تدخل نطاق الخدمة مع نهاية القرن الجاري.

وقال هانسل أي توكس، رئيس شاركة «برات أند وتني، وحدة المصركات العسكرية الكبيرة: «انها لحظات تَّارِيْخْيَةَ بِالنِسِبِةَ لِنَا جِمِيعًا فَي شُرْكَةً بِراتُ انْد وتَني وفريق العاملين في كل من شبركتي لوكهيد سارتنْ وبوينغ، الى جانب القوات الجوية الأميركية. وبعد العمل الشياق والمتواصل الذي قام به عدد كبير من الأشخاص، من الرائع جداً مشاهدة هذا الانجاز العظيم يتحقق. ونحن على أثم الاستعداد الأن لبدء برنامج الرحلات التجريبية بنجاح،

على التوالي. وقال والَّدر باسيو، نائب رئيس برنامج محركات «ف - ١١٩ ، بجمع المصرك بين أحدث المواد وتكنولوجيا التصميم. سيدفع هذا المحرك طائرة ورايتور، لزيادة مدى رحلاتها فوق الصوتية من دون أي مشاكل في الاحتراق بعد الطيران وستعرف هذه الرحلات باسم -8 percruisea. ويعتبر محرك ف - ١١٩ أول محرك لطائرة

مقاتلة يزود بفوشة موجهة لانبعاث العادم، التي تعمل على تحسسين قسدرات المفاورة لدى الطائرات اثناء الطيران. بالاضَّافة الى ذلك، يضم تكنولوجيا طائرة والشبح و المتقدمة، ويوفر المحرك أيضًا مستوى عال من الاعتمادية، بمعدل ضعف محركات الطائرات الموجودة حالياً، وهو سهل الصيانة حيث يتطلب نصف القوة العاملة الَّتي تحتَّاجِها المُحركات الأخَّري.

وكانت القوات الجوية الأميركية اختارت طائرات ،ف

- ٢٢، ومحركات أفَّ - ١١٩، عَام ١٩٩١، في أعقاب

منافسة شديدة بين الوكهيد مارتن، ونورتروب غرومان كل منها مع محركات برات أند وتني وجنرال البكتريك

> المعرض الذي يقام في مركز دبي التجاري العالمي للفترة بين ٧ و١٠ كأنون الأولُ (ديسمبر) ١٩٩٧. وقال مايكل النيال المدير التنفيذي للشرق الأوسط لشركة «أي أي أر اكزبيشنز» التي تنظم المعرض: «لدينا التزامات من تمان دول للمشاركة في أجنحة وطنية.. ويحتل المعرض ثلاث قاعات في مركز دبي التجاري

العالمي الذي يتوقع ان يتم حجز ٦ الاف متر مربع فيه

مقابل أن الاق متر مربع في العام الماضي. وأضاف: «يأتي هذا التوسع بسبب عدد كبير من المشاركين الجدد ألذي سيعزز وجود العارضين وحجز مساحاتهم عبر وكلائهم، وتزداد الرغبة العالمية في التعامل مع أسواق الشرق الأوسط خصوصاً بعد الخطوات الواسعة في مجال التخصيص اضافة الى ان تقديرات البنك الدولي عن قيمة سوق توليد الطاقة الكهربائية في الشرق الأوسط للاستثمار في هذه الأسواق خلال الـ ١٥ سنة القبلة تبلغ نحو ١٠٠ بليون دولار أميركي».

إقبال كبيرمن كبار المنعين العاليين للاشتراك في معرض الشرق الأوسط الدولي الرابع للسيارات

 أعلن موكز ببي التجاري العالمي حجز ٨٠ في المئة من مسساحة معرض الشرق الأوسط الدولي ألرابع للسيارات قبل ستة أشهر من موعد اقامته في تشرين الثاني (نوفمبر) المقبل. ويقام المعرض، الذي يعد الأسرع نموا في النطقة، في قاعات مركز ببي التجاري العالمي السَّبِع على مساحة اجمالية قدرها ٣٠ ألف متر مربع في الفترة بين ١١ و١٥ تشرين الثاني ١٩٩٧.

ويبدى مصنعو السيارات آلعالميون اهتماما كبيرا بمنطقتي الشرق الأوسط وأسيا ويرون ان هاتين المنطقتين تتمتعان بفرص هائلة للنمو مستقبلاً. ومن المتوقع أن تشهد سوق السيارات في الشرق الأوسط نموا يراوح بين ١٥ و٢٠ في المنة السنة الجارية.

وتستقطب المنطقة لاعبين جدد في صناعة السيارات، وعلى رغم استمرار التفوق الياباني في أسواق السيارات في المنطقة في المستقبل المنظور، الأأن الوضع يشهد تغيراً بطيئاً. وتؤكد مصادر الصناعة ان واردات دولة الامارات العربية المتحدة من السيارات زادت عام ١٩٩٦ على ٥٥ ألف وحدة بنمو نسبته ٨,٥ في المئة على العام السَّابق وذلك في استمرار لانتعاش السُّوق الذي أعقبُ ركود عام ١٩٩٤.

اي. تى. اند. تى تحدر الستهلك من عمليات النصب والاحتيال

● أينما كنت فانك تعتمد على الهاتف لشومبيلك بالعائلة والأصدقاء وأفراد الجالية، لكن للأسف يعتمد النصابون المحترفون أيضا على الهاتف كوسيلة للقيام بعطيات النصب والاحتيال بمختلف صورها.

وحددت واي، تي، اندر تيء بعض عمليات الغش التليفونية الأكثِّر احتمالاً أنَّ توقع السنهاك في شرك الخداع، وهي تقدم ارشادات عن كيفية تفادي الوقوع في مصيدة النصاب المحترف عديم الضمير. وبإمكانك تجنب الأخطار الناجمة عن الاحتيال الهاتفي وذلك بالاحتراز من عمليات الغش والنصب المبينة أدناه.

ولأننا بطبيعتنا نقدم المساعدة لمن يحتاج النها، إلا أن هذه ألصفة الحميدة قد توقعنا في فغ عملية النصب الباهظة الشمر. وفي ما يلي الطريقة التبعة في تنفيذ عملية النصب: يتصل بك شخص يدعى أنه مندوب شركة الهاتف أو أحد رجال القانون، ويطلب منك المتحدث أن تقدم له الساعدة في تصريات حارية طالباً منك أن تقول «نعم» عندما يتصل بك عامل التليفون التأكد من قبولك دفع أجرة مكالة لحساب طرف ثالث لفترة زمنية محددة. (تدفع أجرة المكالمة لحسباب المارف التالث عندما يقوم شخص أخر باجراء مكالمات خارجية على حساب رقم الهاتف الخاص بك - وفي نهاية الأمر تدفع أنت حساب الفاتورة بالكامل). سيؤكد لك الشخص الذي يتصل بك أنك لن تتحمل أجرة المكالمات، وإذا ترددت أو بدا عليك عدم الرغبة في التعاون معه فقد يلجأ المتحدث الى التهديد بانقطاع خدمة التليفون عنك أو أنك ستلزم بدفع أجرة كل المكالمات الثي تمت عن طريق الغش والتي قيدت على حساب هاتفك الخاص.

ومن المهم أن تفهم أن لا أحد مِن شركة الهاتف أو من رجال القانون سيطلب منك أبدأ أن تتحمل أنت أجرة مكالمته لك. ولا تقبل أبدأ يفع أجرة أية مكالمة لحسباب طرف ثالث من أي شخص غير معروف لك. وتأكد أن وأي تي، اند، تي، وشركات مكالمات خارجية أخرى لا تطلب من زياننها مساعدتهم في الامساك بمحشرفي النصب والاحتيال في مجال التليفونات.

لببيع مكالمات خارجية الى أماكن مختلفة في شتى أتحاء العالم. وعندما تجري مكالمة هاتفية من هاتف عمومي قد يتلكا اللص بالقرب منك لكي يسمعك وأنت تعطي رقم بطاقتك للاتصال الى عامل الهاتف كما أنه قد يراقبك أثناء صرب رقم البطاقة. أو قد يتصل بك شخص في بيتك، منتحلاً شخصية مندوب من شركة الهاتف ويطلب منك اعطاءه رقم بطاقتك للاتصال، وقد يقولون لك أنهم بريدون التثبت من صحة الرقم أو أنهم يتحققون من احتساب مكالمات عليك غير مصرح بها.

وعند استعمال أي تليفون عمومي انظر حولك وكن حريصاً قبل اعطاء رقم بطاقتك للاتصال الى عامل التليفون. تحدث مباشرة في سماعة التليفون بصوت خافت. احجب الرؤية عن لوحة أزرار التليفون أثناء ضرب رقم بطاقتك للاتصال.

وتنكر أيضاً أنه لا يجوز أبدأ لأي مندوب من شركة الهاتف أن يطلب منك رقم بطاقتك للاتصال إلا في حالة ما إذا قمت أنت بأجراء مكالمة هاتفية مستخدماً البطاقة للاتصال وبمساعدة عامل التليفون.

إعلان أسماء الفائرين بجوائر الأهلى للإنجاز

● قدم السيد عبدالنبي الشعلة، وزير العمل والشؤون الاجتماعية جوائز «الأهلي" للانجاز الى الفائزين «مصانع الزيرة المتحدة، ومفندق الخليج، وخالد جمعان في احتفال خاص أقيم في فندق رويال مريديان. حضر حفل العشاء وتقديم الجوائز الذي أقامه مجلس

إدارة «البنك الأهلى التجاريء وادارة أرست ويوثغ، اللذان يشتركان في رعايةً الجوائز، أكثر من ٢٠٠ ضيف. وعقد أعضاء لجنة التحكيم المكونة من كريم ابراهيم الشكر من وزارة الخارجية، ورسول الجشي من غرفة تجارة وصناعة البحرين، وعبدالحسن ابراهيم بوحسين

وكيل وزارة شؤون مجلس الوزراء والاعلام، وعبدالحسين على ميرزا المدير العام لشؤون المالية والقانونية في شركة «بابكو» والدكتور حافظ المطوع من جامعة الخليج العربي اجْتُمَاعًا في نهاية الشهر الماضي لاختيار الفائزين من بين المرشحين الفوز بهذه الجواثر. وتمت دراسة جميع الترشيحات القيمة ومنحت النقاط لمفتلف انجازات كل شركة من الشركات بالنسبة للمعابير القررة. وقدمت الجوائز ضمن ثلاث فئات وهي الصناعة والسياحة بالأضافة الى جائزة رجل الأعمال من الشباب لهذا العام.

كوكاكولا تعزز وجودها في قطر

 أعلنت شركة «المانع للتجارة» شركة تعبئة «كوكاكولا» في قطر تعيين رياض جابر في منصب مدير البيعات الاقليمي في قطر، ليواصل النجاح الذي حفقته الشركة في الدولة خلال الأعوام القليلة الماضية.

وبهدد المناسبة، رحب أشرف أبو شادي، مبدير العمليات في قطر بشركة «كوكاكولا - الخليج»، بانضمام السيد رياض جابر الى فريق العمل في الشركة وقال: مسيكون من شأن هذه المفطوة تعزيز عمليات الشركة في قطر ونحن ملتزمون بمواصلة النمو الذي حققناه منذ مضولنا السوق القطرية عام ١٩٨٨، ومما لا شك فيه أن تعيين السيد رياض جابر سيونر ايجاباً على عملياتنا في الدولة، وقبال جابر عن تعيينه في المنصب الجديد: «أنا سعيد جداً بانضمامي لهذا الفريق الذي يتميز بالحماس والالتزام الثام نحو أهداف الشركة المعلنة. تعتبر بالحقيقة منطقة الخليج بشكل عام وقطر بشكل خاص سوقأ مثيرا للغاية، ومن أهم أولوياتي المحافظة على مستوى الجودة والقيمة الاضافية التي يتوقعها الستهلك في قطر من الشركة دوماً. ومثَّالاً علَّى هذه القيمة الاضافية في حملة «إبحث واربح» الترويجية التي أطلقتها كوكاكولا في قطر مؤخراً والتي لا زالت ثلاقي تُجاوباً كبيراً من الستهاكين



معرض سوق الكومبيوتر

الاولية	ربيه	تمرات ال	اهم المعارض والمؤ
لمزيد من المعلومات	المكان	التاريخ	اسم المعرض أو المؤتمر
= £ - Y14.82	نيي	144/4/11-1/1	
الوياض: ۲۱۵،۳۶۰ - ۱ . تر ۳	لارياض	1447/1/14-19	الطقة: دورة منقيمة غي GIS و GPS
الرياض م 372°45 - 1 . ديفق - 377771 - 11	الغبر	144\1\\1=14	المعلقة الدورة الانشاءات معليداً للشائيع والموراة الثالية
4147W = 1444	بعشق میتداد .	1447/1/16-17	المعرض الزراعي الدولي الثالث المعرض ا
عيدة - ۱۳۳۶ه	ميروت	1446/1/44-41	معرص الفروشات والديكرد -ايدگس ٩٧-
٠ التامرة (١٠٤٦-٢٠٤٦)	Kalaca	144/1/1,11	المعرض الدولي الثرائم البناء والتشييد مانترياده
القامرة - ۲۰۶۲-۱۶۹	القاهرة	1440/7/1-17	المؤتمر الرامع للساء والتشبييد
القافرة - ۲٬۵۱۰ ۱۱ ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ،	القاهرة بعشق	144V/V/x4/	- تَكْيَتُمْنِ النَّرْدِي الاِلْ تُلْتَنِيدِهِ وَالتَّكِيفُ - الله الله الله الله الله الله الله الل
YJAWA A	منعاء ﴿	SMY/V/NT	مُعْرِضُ البِينِ الْنَائِقِ للأناف والمغربية والمنافي المنافي استيف الأناف
يمشق - ۱۱۳۲۹ - ۱۱	344	1447/1/14	معرض الصناعات العدانية والتعبة والتطيف الدولي الثالث
الرياض - ١٩٠٤ - أ يُرْ يمشق - ١١٣٣٩١ - ١١	. بيرون .	1447/4/14-17	النوتور الدوار: والتر فيديك POIC المقود مشاريع الاتشاعات
100 h 7 8 16 2 16 2 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16	ىىشق سىلال	1444/4/4=-6	معرض الفروشات والتجهيزات المكتبية والفراية الفروس الفروس المراسات والتجهيزات المكتبية والفراية والإنشارات والإنشارات
صلعاء - ۲۱۹۲۷۷	منفاه	1444/4/4-47	معرض اليمن الهولي للمستلزمات التعرسية مسكول ٩٧٠
	أ علوا ا	H42A\4\4x=4	المنوس المستازمات المرسية
ارياص – ۱۹۶۸۶۶۸ رالويلغن برس مُکَکاکَاکِرُمْ بَرَاکِکُنْکُ	الرياض المراض المراض	144/4/14-4	معرض الدرسة والتطيم والكتاب السعودي ٩٧ مغرض الهاتف الجوال ٩٧
ر بروسی رسی ۱۹۹۹ می درد. درد القامرة – ۲۰۶۱۰۶۹	القاهرة	1447/4/10-4	مقرض الماتف الجوال ٧٧ للعرض الرابم للقرى السياحية والاسكان الماخر حتشانس-
	1 July 1		الشرشر والمزجان فارق الطاق
الرياض - ۲۶۰۰٬۲۵۰ - ۱ «دراک ۱۳۹۲ د ۱۵ د ۱	الخبر وحدث وموجود	144V/4/15-17	الداية: ادارة الصحة والسلامة في مجال الانشاءات
بر - ۲۸۹۱۶۱ – ۱		1445/4/16-15	عرفي الخبيات السيامة والتشار السادي السادي إلى أنه
ر الْمُرْدِيقِينَ إِنْ الْمُعَالِّدُونَ الْمُعَالِّدُونَ الْمُرْدُونَ الْمُرْدُونَ الْمُعَالِّدُونَ الْمُعَالِ	نيي زُرُّ النَّقَوْرُ الْأَوْرِ رِبُّ النِّقَوْرُ الْأَوْرِ	Stanyayin-is	معرض تقنيات الاتابيب
ىيى - ۲۶۱۰،۱۰ - ٤	ن در	1447/4/14-17	معرض کیمنگس معرض کیمنگس
THE PARTY SALES	المراجعة الم	MWAY -W	العرش فيزان التواد إلىناه بريتو الترغشوال ميقء
القاهرة - ٢٠٣٣١١٩	القامرة : ***** قَامُنْكُ اللَّهُ ***	144/4/7W	المرض والمؤتمر الدولي لحماية البينة -إنفيسيف ٩٧٠ و من موجوع حديد و مركز المركز
اَ وَ لَكُونَ اِللَّهِ اللَّهِ اللَّه ميلي – ۱۳۷۷۷۷ – ع	ڰٛۮڴڴڴ ڛ	144V/4/79-77	للعرض الدولي لهدايا وقرطاسية الشركات الفاخرة
	ومنية والم		المرض الان قائل الكنيام والدار فريسة الاحتيام المرتدي
415 - 3A77367	يروت ا	144V/4/7V~77	المعرض الدولي لاعادة الاعمار والتطوير - لينان نحو عام ٢٠٠٠.
	يى الكوت	144V/4/TV-YE	مُورِّحٌ قَالَ قَطَعًا مُعْرِضُ الأزياء والانتشاء والليوسات والاحذية موتيكساء
The street of th		193V/A/W-7E	ٵؖڲؠؙؙڂڒڎٳڷڹڋ؞ڷٳڎڟڒڷڔڵۮڰڰڰڴڋڋؙڝڰ۫ڴۿڴۿڮۿڶۿڴڰڰڰڰڰڰڰڰڰڰڰڰڰڰڰڰڰڰڰڰڰڰڰڰڰڰڰڰڰڰڰ
کر آنگان کے ایک میڈٹا کا انگان مینی - ۲۶۱۰۱۹۱ – غ	د چودرن سي	1447/4/77-75	معرض الجاود معرض الجاود
		19/0-77-17 15 1 23-48-23-1 1 2 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3	
عُمَان – ۱۹۳۰۳م بالکیند بار ۱۹۳۸م آرای	عَمَانِ	144×/1.71-21	معرض الغريف التجاري
# 1 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	قطر	1997/1-/A-1	المعرض الدولي للبناء
والمراض بيرا أرادا فاعلى المراد	الدياش		الموس الدين السميدي الأو
بيروت - ۸۲۰۸۲ - ۱	بيروت	1447/1./1.=٧	معرض المعدات الطبية والستشفيات ميديكير لبنان ٩٧٠
247-AT - 24-24-24-24-24-24-24-24-24-24-24-24-24-2	بدر وَ سِيدِ بدرون المحدد مشق	1447/1-/17-4	والمغرض النوفي الثانين المسيحي الاستشقالي. معرض الرعاية الصحية السوري
ALVANIA - SER		wat ywar	
البحرين - ٢٧٤٠٦٠	البحري	1940/1-/10-18	الحلقة: تأثير تكتولوهها المطومات على استراتهها ادارة الموارد السرية
TOETTAL - ALS	1	ANIVALAIS	العالم العربي وارزيكستان شركاء نحو التلام
بریطانیا - ۱۶۲۲ - ۱۶۲۲ - ۱۶۲۲ (۱۶۲۲ - ۱۶۲۲ - ۱۶۲۲)	يني ا		المرض العربي النفط والغاز العرض العربي المكتري المكتري المكترية الم
الزيان - ۱۲۱۲ - ۱۲۲۲ ميل	٠	1449/1-/11-14	الله المنظمة ا معرض النظيم للنفاء
TEET - WVATTY - LINE		.uux/>/ii-ii/	معرقي الكيولة والكنف
بريطانيا - ١١٤٢ - ١٤٤٧	, was	1410/1./11-14	معرض الغلبع للرراعة التجميلية
بریطانیا - ۱۹۹۲ - ۱۹۹۳ - ۱۹۹۲ - ۱۹۹ - ۱۹۹ - ۱۹۹ - ۱۹۹۲ - ۱۹۹ - ۱۹۹ - ۱۹۹۲ - ۱۹۹ - ۱۹ - ۱۹۹ - ۱۹۹ - ۱۹۹ - ۱۹۹	ديي آ	1440/1./17-14	المرض العربي العدات اليناء
ابوطبي - ۲۵٬۹۹۰ - ۲	ابوظیی	1490/3-/17-7-	معرض النفا مقاف يتركوه
בבג - 1A7F3cF	جدة	1440/1./45-4-	معرض الرعاية المنحية السعودي
منتقاد م ۲۱۹۹۷۷ سروت – ۲۹۲۰۸۲ – ۱	مىنداء بىروت	1448\1"\4.7-44 	مَوْشُنُ النَّمِيُّ النَّوْبُيُ النِّرِانِيُ الرِّامِ الرِّعلية الصَعبِيَّة مِمْنَ عَباثُ ١٩٠ . معرض للبث السعمي والبصري والأعلام ،مونيا برودكاست ٩٧ ،
سروت - ۱-۱۳۰۸۳ - ۱ - ۱ - ۱ - ۱ - ۱ - ۱ - ۱ - ۱ - ۱ -	میروت بیروت	- 144\$A+\\r\ _ \r_	المُعْوَدُونَ الْمِنْ لِلْ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهُ اللَّهُ الله عبورات ١٧٠ -
نيروب ~ ۸۲۰۸۲ – ۱	بيروت	H4V/1-/77-77	ور معرض الطباعة الشرق الاوسط ٩٧
القاهرة - ۲۰۶۹٬۰۷	القاهرة	"194V/1./1X+YE	التُرْجُ التَّرِيُّ الْمُنْ الْمِنْ الْمُنْ الْمُنْ الْمُنْ الْمُنْ الْمُنْ الْمُنْ الْمِنْ الْمِنْ الْمِنْ الْمِنْ الْمِنْ الْمِنْ الْمِنْ الْمُنْ الْمِنْ الْمُنْ الْمِنْ الْمِنْ الْمُنْ الْمِنْ الْمُنْ الْمِنْ الْمُنْ الْمِنْ الْمِنْ لِلْمُنْ الْمِنْ الْمِنْ الْمِنْ الْمِنْ لِلْمِنْ الْمِنْ الْمِنْ
القاهرة ٢٠٤٦٠٤٩	القاهرة	1550/1./72-75	المعرض العربي الدولي الكيمياء
الرياض - ١٤٤٨ع٤٤	الرياض ُ ابط)	معرض البناء المعودي ٣٠٠ ع. ** المعرض الاستثمار طبيعات المعادة المعرض الاستثمار طبيعات المعادة
ابوطني - ۲۰۲۱۹۰۰ - ۲ عَمان - ۲۱۶۳۰۳	الوظمي - عُمان	H#N/2-\41-1x	أسوين سطة العراب الراب
: نظر - ۲۸۱٬۶۸۱	تطر	1990/1./57-78	المعرض الثائث للاغفية ومستلزماتها معورد سنتار-
خي - ۲۰۱٤۰۶۸ - ع	نيي	1444\13\2-1-\4	The state of the s

هي = ۸۱، ۲۶ ۳ س <u>غ</u>

						مصر	
	٧١٠,٠٠					بنك الالتعان الدولي. مصر	البثوك
1,	۸۱,۰۰	AY,	AY	44,44	1771	البنك الاهلى سوستيه جنرال	·
1,**-	YY,	Y1,**	77,	Y+,4+	14.212	البنك الوطني للتنمية	<u></u>
¥,¥#	Y-, Ye	_Yr,++	٧٢,-٦	Y-,#-	V+.173#	البنك التجاري الدولي . مصر	
£,\$Y	465,25	. 440,57		***,10	1.4.4	ينك مصر اليولي البنك الوطئي المصري	
Y,51	47,11	47,30	AT,Y.	er, as	1.41A Y.131	بغاد اللهندس	
{ \\ [*] !	PA,1-	£+,2+	11,81	***	1,	بنات فيصل الإسلامي للجبري	
- 11-	32,04	11,1-	18.0A	34,	4 77*	مطلحن شرق الدلقا	مطلحن
H-	137,11	143,40	144,	140,	A.1Y#	مطلحن ومخابر شعال القاهرة	ومتناعات أ
	71,44	.	-	, ·-	•	معبر للعياة الغارية عصروب	غذائية
٠,٨٦	117,70	175,11	1117,111	117,11	77#	الاحرام للمشروبات	
*,1	£7,7•	17,4-	11,00	. \$7,1#	7,• 7 •	مطلحن مصن الوسطى مطلحن جنوب القاشرة والجدرة	1
1,14-	٦٧,٠٠	37,41	7V,••	70,10 A£,	T 470	مطّلتن وسط وغرب الناتا	1
1,7*-	*	71,17	74,Ya	74,+3	Y AYO	المسرية لمتناعة النشا والجلوكون	
+,\$4-	47,10	47,40	41,	.47,3+	471	العامة للمسوامع والتخزين	
1,01	¥4,	V1,00	Y4,#•	YA,#3	1411	مطاحن مصر العليا	
1,11	YV,Y*	47,79	77,70	₹¥, ₹#	34+	مصر للزيوت والصابون	الوية
0,47-	11,47	T1,#*	17,4	<u> </u>	- Y14	الزبوت للستخلصة ومنتجاتها البويات والصناعات الكيماوية	ومناعات كيماوية
T,***	17.,	114,	17.,	7-9,99	A.#**	المرية للمشاعات الدوائية	- 33-
1,70-	14,40	17,41	3V,#+	\Y.**	#14	ِ فَايِنْ مَصِرَ	-
,#-	Y+,+=	14,00	34,40	39,00	1	المتناعات الكيماوية المعرية . كيما	
6 . T.L.	14,41	14,31	Y+,Y+	14,00	8	مصر لصناعة الكيماويات	
:3,A1-	AT.AL	#Y,**	47 ,A1	41,17	#11	العربية للأدوية	1
	40,00		22 ,	47.7	333	النيل للانوية الاسكندرية للانوية	
-0,8%-	1-4,70	1.7.41	۱۰۲٫۸۹	1+7,44 A+,++	A.A5Y	المصدوب بردوب معقيس للأدوية	
.,74-	AF. 44	. AT, ** .	AT,#1	et.4.	1.44+	القاهرة للأدوية	-
7,1	117,40	150,00	150,00	117,50	0,042	كفر الزيات للمبيدات والكيماويات	
1,01-	1+,4+	\$=,	1+,++	\$-,	770	الإسكندرية لنغزل والنسيج	مناعة
1,11	YA,+3	YA, 1Y	TA,14	۲۸,۰۰	7.93+	العربية والمتحدة للغزل والنسيع	
	#1,11	•		-	-	النيل لحليج الإقطان العربية لحليج الإقطان	-
1,00	#¥,++	147,	1-7,-0	1-7,	£10	النصر للعلابس وللتسوجات عابو	
1,00	17,00	14,00	34,-1	15,48	4.6	العلمة لصناعة الورق، راكتا	
1,40	AT, 40	A0,0-	A0,0- ·	AT , ##	11,7\$+	الشرقية إيسترن كومبائي	
	***,**	•	•	•		الإسكندرية للحديد والصلب	•
1,11	Y.T.	٧,٤٠	V.01	V,173	074	الحديد والعملب المصرية	
. 1,65-	A.#* _		A, et .	A, • A	1.184	الصناعات الهندسية وللعمارية . ليكون	
- 11	100,00	100,00	1.0.0	1.7,70	7A* T.3T*	الكابلات الكهربائية المصرية العربية للراديو والترانزستور . تايمصر	
· 11 ·	75,1+ T+,10	74,14	74,84 14,84	Y+,5+	1770	اغتجبة للإسكان والتعمير	عقارات
*,**=	14,00	14,50	34,41	15,50	Y,¥#+	القاغرة للإسكان والتعمير	
1,14-	74,+0	75, **	74,00	TA,T.	73 -	للتعمير والمساكن الشعبية	
•,4٧=	14,00	14,0%	18,0%	14,07	V.1Y*	الشمس للإسكان والتعمير	
γ,•Υ .	710,17	Y\$A, **	701,	YEA,	1.570	مدينة نصر للإسكان والتعمير	
Ψ,••	\$**,**	£+Y,++.			71.	مصر الجديدة للإسكان والتعمير	
*,\$4	70,07	73,**	77,81	Ye, #1	7.44-	النيل للكبريت والمساكن الجاهزة القومية للاسمنت	إسمئت
-74, •	77,41	37,11	34,00	77,74	\$ የ . ተ ነ	السويس فلأمنعنت	
+,74	Y1,71	¥T,••	٧٧,٠٠٠	¥1,11	*T.YE.	اسمنت بورتلاند حلوان	
٧,٠٠	A1,++	AT, • •	AT.Y.	AY,	74. YA+	لسمنت العامرية	
۰,۱۰-	41.1A	47,**	A7,74	۸٦,٠٠	117*	فسعنت طرة للصرية	
1,4	W , **	-43,14	u ,	77,	4	الاسكندرية لاسمنت بورتلاند	
<u> </u>	Y,4A					للشرق الأوسط لإستعملاح الراضي	زراعة
2.1	T1, \$+	11,54	77,50	Y1,1.	4.0	القاهرة الدواجن القديدة الدواجة	
	1,.4					المورية للنواجن المراءة المراءة	
· ,A1-	AY,AY	AT, **	A1, **	AT, **	7-37.	ابو قير للامعدة والمطاعات الكيماوية	

_	1								
								عُمان	, .
-	-		٤,١٠٠					الطلحن العمائية	يوق ا
4		.,141-	£,44+	£,A+,*	٤,٨٠٠	£,A++	1+.14+	ريسوت للاسمنت	ظامية
4	-	-	\$,.4.					الوطنية للمنقلقات الصناعية	-
ŀ	-	1,1000	1,414	₹ ٣, 8#•	57,400	Y, 10.	T.Y£3	أغلاف ظفار	
-			۲,1۰۰					الوطنية انتجات الالبان	
1		[•] .	4,500	-	1 3		-	الوطئية لصناعة البسكويت	
1	-		T,Y	Telle	7,501	7,30	144	الفاز الوطنية	
1		.,	1,41+	1,41+	1,41+	1,41+	***	مسقط للغازات المشاعية	
1		.10	T.Te.	T, Y++	T.T.	7,7**	TEV	صناعة الكابلات العمانية	
-		4,100-	Yatter	. 7, 7	Y.A.	7,7++	. E.YV+	الكروم العمائية ١٠٪ - أ	L
1			7,34+	a - appear		1		صناعة قرطاسية الكعبيوش	
-			F, Y14	_ : :				اسببنت عمان	
-		• • • • • -	******	. Y,10+	7.334	Y, 10 .	£.₹1*	الانوار للاعمال المتناعية والتجارية	}
1		1,000	A,See	EA,1**	. A. 1	4 4,000	39,315	البنك الوطئي العمائي	L
1	:	17	,T, \$**	-T.TT*	-T, \$**	7,17.	#+,1A+	بنك عمان والبحرين والكويت .	ļ
1	4		£,1++	\$,4T4	. 4,101	2,000	187,433	بنك عمان الدولي	
1		.,7	*,7*-	8,48+	1 4,5**	#g#+4	7.000	العمائية للتنمية والاستثمار	ļ
	٠	-,18	12,444	\$,370	F-W+	£,3++	177.1.1	فلفار الدولية للتنبية والاستثمار	Ļ
		1,1000	1.,2	1+57#+	1.,70-	10,741	\$.411	للحقظة الاهلية للاوراق المالية	
4		· ,TA+<	8,4:0	0,37*	.e.y	4,31+	*1.7#*	الوطنية العمانية القايضة	-
Į	:	•,•٨•	_T,AA•	. T.A	T.AT.	Y, VA-	ንም. ● • ፣	عمان والإمارات للاستثمار ١٠٠٪ عمان	
·		•,11•	-1.71+	τ, ετ-	Y, 1Y+	Y,1Y+	B	عمان والإمارات للامتثمار ٥٠٪ الإمارات	
1	.:		1,11-				• '	التامين الإهلية	
1		-,11,-	7,41.	T, Y	7,744	Y,V**	7.1	العمانية المتحدة للثامين	
1	٠.	1,080-	T, Y4+	7,7**	7.7	7,4	1.44.	طفار للتامين ١٩٣٠٪	-
l		.,1٧٠-	T,T1+.	T,M·.	T.08.	T,74+	14 714	<u>مساط الثامن ۱۰٪</u>	-
		.,,,,,	T,A1-	۳,۸۱۰	T,Ai+	T,A1+	7.7	مؤسسة خدمات الوائيء العماشة لخدمات للطيران	
1		1,181-	F,74+	T, Y.	7,74+	7,70.	A. £4.	الاسماك العمائمة	
4			4,44			*		الكهرباء الوطنية العمانية	-
ŀ		.,	T,T**	7,14+	Y, Y	Y,1A+	IY.AIT	نسيج عمان	وق
1	•	-	7,7					الوطنية النتجات الالنيوم	رازية
1	ļ	.,	1,17.	1,100	1,27-	3,200	£9.+YV .	الإملية للمنظفات الصناعية	
1			1,014	•				مصنع السجاد الوطئى	
1		• ,• • •	1,5**	. 1.8++	1,2	1,2	٣	زجاج مجان	
1		.,	1,71-	1,110	1,110	1,17+	AT•	تعور عمان	
I		•. 47	Y,4Y4	Y,\$4+	Y, \$4.	Y, £#+	2.074	مطلحن صلالة	L
ł			1,70.		• •	-	٠.	للعمائية لصناعة القلاش	
l		·.·A	1,44.	1,4	1,4	1,4	17.+17	الوطنية للمساعات الدوائية	ļ
1	٠		1,"14.	₹ A.Sakii	•	•		الوطنية للأرز	
1		1,181	1,27+	1,4%	1,7%	,1,17A+	AF-	الخليج الدولية الكيعاويات	
ı		*,***-	1,17.	1,74.	1,17	1,70.	V.YE.	الخليجية النتجات البولي برويلين	
1			#,YE+	#,YE+	•,TE•	»,Y».	£=,9+1	مصانع مسقط للخيوط المحققة العمانية للأوراق المالية	
1		*,***-	V.Y	.v,100	V,10+	V.\0.	YEV. OYS	بنك مسقط الإعلى العمائي	
1		e,•Y•-	Y,Y1+	Y,74.	Y, Y	۲,۳۲۰	TV.V	بنك عمان التجاري	-
1			٣,٢٠٠			-	•	مسقط للتمويل	l
l		٠,٠٧٠.	+14,1	. 1,74+	1,YA+	1,71	W.F	حساب اوريكس للاستثمار للشترك	
1			3,4		*			الخليجية لخيمات الإستثمار	
1	1	~,•A•-	1,70.	1,77.	1,7	1,37+	1.0	صندوق مؤشر مسقد اجساب الاستثمار	1
1	ď	1,181-	1,71+	. 1,77-	1,71+	3,700	14.4**	حسياب محان للاستثمار للشنترك	
1			T, 40+		•		*	عبر الخليج للاستثمار الصناعي	
1	ŕ	٠,٠٨٠	1,7	1,7%-	١,٧٨٠	1, YA+	10	المعهد الوطنى الضيافة ٥٠٪	
I		-,-٧	1,41+	¥,¥£+	۲,۷۸۰	1,41-	TAT AE	التحدة للطاقة	
ĺ		.,	1,AT+	1,47-	1,47.	1,45.	T.Lee	كلية العلوم الادارية	
I	'		4,1	•			•	العمائية للتثمية الزراعية	
1			¥,14.		•	•	-	الزارع الحديثة للدواجن	
١			٧,٦٨	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		•		عمان اوريكس للتلجير	
1			1,4Y-	• -	•			خدمات مياة الباطنة	
1		· , - V	Y,4	¥,AY•	۲,۸4۰	Y,AT-	£.V++	النهضة للخيمات	
1	-	1,018	1,7**	1.7**	1,74+	7.7	*. Y.	Restall as 1.2.113.51.416	-

*,*** 1,T** 1,T** 1,T** 1,T** Y..Y.

	سعودية		A. W.				
	ينك ألرياض	EV.YAT	Yel	704	Yok	707	۲
	بنك الجزيرة	T.TPV	17-	755	171	13-	1
	بنك الإستثمار	1.13.	¥3-	YTY	717	Y1-	Y
	البيك الهولندي .		_	_		£A7	
:	البتك الفرنسي	1+ #45	747	Yes	Y#3	Tel	
	البثك البريطاني	1.782	*A•	CAT	oA1	#A+	1
-	بنك القاهرة	1.21*	Y#-	Ta.	YP-	Yo.	
	البنك العربي	VIT	11=	ity	1tV	110	۲
	البنك الإمريكي	£.V13	1.3	510	7.1	T-A .	1
- <i>-</i>	البتك المتحد	1.775	714	YYY	77.	719	·
	شركة للراجعي	11.711	1171	1175	11Ye	1171	£
2	سابك	30,ATE	\$10	£1Y	230	£1e	•
<u> </u>	الاستعدة	Y 17Y	TOA	130	778	744	ŧ
	المساقي العربية		·	•	*	TY-	
-	الخزف .	-	-	-		PAY	
	صافولا	10.7-5	141	£AY	FAT	£AT"	<u>r</u>
	التصنيع الوطنية	1+.674	A.	ΓA	Αo	As	
	الدوائية	7.777	177	371	1YA	- 17.1	Y
	الغاز	140	174	144	177	175	٣
	الجيس	-	-	-		۱۳۰	
	الغذائية .	1.438	. 47	4٧	44	47	1
	الكابلات	£.V**	111	111	nr_	111	<u>1</u>
	المساعات النطورة	*	•	•		1.	
	صدق	Y.YV£	AV	M	ΑV	ΥA	*
	الاحساء للتثمية	177	4A	4.4	₹.٨	4.4	•
	زجاج					. 17#	:
ت	امیانتیت اندست است	1.000	1.4	1+A	1.4	. 1·V .	<u>.</u>
٠	الاسمئت العربية أسمئت البمانة	TA.3	188	. 157	120	188 .	<u>}</u>
	الاستبنت السعودية	4.010	1147	155	Yel	194	<u></u> -
	المعنت القصيع	4.£+1	7	T+Y	144	13A . T**	
-	اسمئت الجنوسة	TAT	T=A	77.	77.	. Too	
- "	اسمنت بنبع		Y#1	Yer	Y+5"	. To-	۳.
	اسمئت الشرقية اسمئت الشرقية	۸.۸۰۲	YeV	Tes	Tek	Tov	Г. 1
-	اسمئت تبوك	11.10	175	170	170	170	•
ات	الفنادق			- 11-		im	
,	المقارمة	13.	1PY	155	177	ITY	•
_	الثقل المحري	11.21*	#A .	#1	ФД.) -
	النقل للجماعي	A.AY+	1	3+1	1.1	100	1
٠	ـــــــــــــــــــــــــــــــــــ		17	£Y	- £Y		1
_	الثواشي الكبرش	17777	97	٨ŧ	94	97	١ .
	تهامة للاعلان	A.164	31	7.5	٦٣	31	:
_		A.3++	VA.	74	VA	. VA	
—	طببة للاستثمار	TV.+T+	٤٧	£A.	£A	. £A	
	مكة للانشاء	P+.Y14	TES	YOY	YeY	Y£¶	۳ .
٠	مبرد	17.171	W		11 %	74	1
_	العزيزية بنده	Y	114	177	177	134	ŧ
_	البلحة	T.+1T	٦.	71	3.	٦.	*
	المبائرات	•	•	•		147	
	الثعمير	117.747	w	۸۰	V4	YA	1
	ثمار	•	•			YA	
4	كهرباء الوسطى	ror	AA	M	AA	AA.	•
-1	كهرياء للفريية	10.095		A5	AA	Α٦	 Y
-:1	كهرباء الشرقية	۲٠	44	A4	A4	AA	1
-+	كهرباء الجنوبية	•	•			AY	
-	ئادك	10%	1+A	1.4	1.4	1.4	,
	القميم الزراعية	7.117	TY	77*	π	YT	
	حائل الزراعية	44		78	7.5	37	
	تبوك الزراعية	٧٢٠	AY	AY	AY	43	
	الأسماك	£Y	144	144	144	197	<u>.</u>
	الشرقية الزراعية	7.071	71	70	YE	72	, —
-	التجوف الزراعية		- 37			77	•
L	بيشة الرّراعية	1.174	٠ ١١	۲۰ ۲۰	٦٢.	7.	
-		1.771	31	31	71	71	
:	جازان الزراعية		4.4				

بنك الخليج

البنك الاهلي

البنك العقاري

بعك برقان

استثف التسهيلات للتجارية

البنك التجاري

الكويت والشرق الاوسط

بيت التمويل الكويتي

الكويت الاستثمارية

الإستثمارات المالية

مشارمع الكويت

الأهلية لاستثمار .

المناحل للتثمية

البيت اوراق مالية

م. الأوراق الللية

الدولية للمرضحة

المركز المالي

الكويت للثامن

الخلعج للتامين

الأهلية للتامين

وربه للتامين

عقارت الكويت

الغقارات للتحدة

الوطنية العقارية

الصالحية العقارية

التمدين العقارية

إسمنت الكويث

مساعات التبريد

الخليج للكابلات

الخدمات البحرية

اسمنت بورتلاند الشعبية الصناعات الورآنية

> سكب اك خرسانة

ص ، فتحدة السينما الكويتية

اللخازن العمومية

مجمعات الاسواق

الإنصالات المتثللة

الحاسبات الالكترونية الخيمات التعليمية

للجموعة البترولية

الوطنية للتنظيف

نقل وتجارة للواشم

الإسماك الكويتية للتحدة للدولجن الكويت للاغتية ببك البحرين الوطني

شعاع

اسعنت الشارقة اسعنت الخليج

اسمنت ام القبوين

اسمئت الفجيرة

م . سلطان

4291

شرت

الكويت لتجميع للعادن

امتلاح السقن

التولية م . ا

أجيال

الصئلة الصناعات الوطنية

لؤلؤة الكويت العقارية

معاعة الانابيب للعدنية

الإستثمارات الصناعية

مستثمر دولي

الامتثمارات للوطنية

٠,٨٧	٠,٨٧	• ,۸٧	٠,٨٧	الكابلات الحبيلة		概論以			w		2 II
1,07°	1,01	1,41	1,01	الزي لصناعة الأنسنة السناعة الأسناء السيحاث الأيمانية المانية			, pA-	P.A.+	a A+	• • • •	1.040,
		1,10	1,10			1 .	97.	07.	•Y•	*1.	T,+A0,+4+
+,44	* *,4*	+,4+	+,84	اتحاد الزيوت ١٠٣٠٠			14.	114-	T1.	YAG	1.44
THE PARTY OF THE		74344	145				74.	- Y5-	71.	1A4	14
TO THE		PAGE 1		البحرين			1770	: TT-	: 17*	171	
400000	对规则是 传动性	TAKE!		المناوين المناوين		-					£+.+++
	1,517 .			trade a la dita	A . 5 . 10	1 ├─	. 34+	T1+	: 14.	TA#	14
	1140	1,198		بنك البحرين الوطني	<u>البئوك</u>		1T+	TT+	17*	TT#	\$+,+++
	1,7%			بنك البحرين والكويث	•	11	A0+	At-	A4-	At+	44,***
		۰,۳٤٠		البنك الأملي التجاري		١٠	Tt.	Too	Too	174	1.37
	•.171	1,171		بتك البحرين الإسلامي		11.	71.	. 33.	11.	110	374. ***
٠.	•,177	177		البتك البحريثي السعودي		1 .	TTO	Tie	Y£0	171	14+,+++
	1.,	1-,		المؤسسة العربية المصرفية (\$)	استثمار	ž-	77+	717	TIA	TIE	7.4
	•,117	+,113		بنك الخليج المتحد			70.	7#+	70.	TEA	4.0
	+,187	+,1A+		بنك البحرين الدولي			£A•	£A+	£A0	{¥∙	13
	1.45	١,٨٧		مِنَكَ النَّصَيْنَكُورِبِ (\$)		Y-	177	14+	172	134	7. ***. ***
	177	A71, 4		بتك البحرين والشرق الأوسط		1 .	ive				-,
	+,144	15.		شركة البحرين للتسهيلات التجارية		1 .	37.	77.	31.	71:	£7+
	+,77+	٠,٧٢٠	,	الشركة الخليجية المتحدة للتصنيع		1	77.	173+	n.	Tea	770.000
	1,44	*,44		بنك طيب (\$)		1 ; -	···	170	m	77.	T.+8+.+++
	T.10	Y.10		′ مصرف فيصل الإسلامي (\$)			TA.	11-	-	. "	
	1,714	٨٠٦,٠		شوكة البحرين للتامين	التأمين				-		
	4, TAE	*,TAE		الشركة البحرينية الكويتية للتامن	Garan		*4*	3A+	444	*A*	YA4
		.,70-		شركة النامي الأهلية			75.		*		<u> </u>
	4,+4+	• , • 🗚 •		الشركة العربية الدولية للثامي		1 •	#4 ·	. •			
	4,444	1,141				1					•
				شركة اثحاد الخليج للتامين		1 -	7**	<u>1</u> _	7	20.0	100,000
	3.744	+,744		الشركة الوطنية للتامين		-	. 84.	470	TAR "	ፕ ሉ•	4
	.,0%.	.,45.		شركة البحرين لتصليح السفن والهنسة	الخيمات	1 1 •	TT-	TYP	TTA	710	1.174
	·, \$YA	٠,٤٧٨		شوكة البحرين للسينما		<u> </u>	\$ - 0	1.0	£1+	\$**	Y.TY+
		.,700		الشركة الوطنية للإستيراد والتصدير		۲٠	-eYs	05.	41.	øi-	Y*. * * *
	A27, *	· . Y £ A		الشيركة العامة للتجارة وصناعة الأغنية			1£A	1±A	164	1££	1.YY
	1,710			شركة البحرين للملاحة واللجارة النولية		-	*Y4	YYA	770	74.	Y.4V+, i++
	17-			شركة البحرين للإتصالات (بتلكو)			210	Tie	73A	7-0	T. 57*
	*.110	٠,١٤٣		شركة البحرين لمواقف السيارات		} ~-	TTO	TY-	***	***	\$
	.,170	.,130		شركة البحرين لمطاحن النقيق	الصناعة	11-	٧١٠	٧٠٠	٧١٠	٧٠٠	1.040,000
	*,11.	· .12~		شركة البحرين للصفاعات الخفيفة			TE.	٣٤٠	T1.	Y£.	1
	+,117	+,117		شركة بلون للنواجن	-	0-	24.	tyo	£Yo	670	`\Y
_	1,717	117,+		شركة فنادق البحرين	الفنائق		£V-				
	-,-90			شركة الفنادق الوطنية		Y	1	17-	1.+1+	17-	10
•		.,101		شركة البحرين للسياحة		1 1	YEE	YEA	YEA	77"	ay-,
	*.•Y•	.,.٧٠		الشركة البحرينية للترقيه العائلي		t-	11.	YYL	777	111	A+,
38.4							٧٠٠		-		
	10.			الأمارات			3	_			
						Ya_	£4e	££-	ŧŧ.	ti-	
	0.	ao.		بنك ابو ظبي الوطئي	البذوك	Y.	YA-	A++	۸۰۰	A	10,000
	T0.	70.		بنك ابو قابي التجاري			TTO		-		
	₩.	24+	•	بنك دبي الوطني		٧-	***	YIA	**-	YIÉ	YA
	₹.٨	1/1		بنك بنى التجاري			8	4		1AB	3
	173-	F7.		بنك الاتحاد الوطئى			1-0	£-0	1.0	ž	1.37
	۵,۵	4,0		بنك الشارقة الوطني			110	210	£1#	. <u> </u>	T+. +++
	TI	73		بنك راس الخيمة الوطنى			1 ***	1	1	1	£7*.**
	**	44.		بنك الفجيرة الوطئي		1.4-	117+	YIY	YYE	***	1.0
	***	***		يتك ام القوين الوطني			Yo.				
	As.	As.	•	ينك الشرق		Y-	Y-£	Y-Y	7-7	-	
	170	750		البتك العربي المتحد			-			148	***
	Y1.	Y1.				1	11-	1.***	1	1	T*
				ينك الاستثمار			YA:	AA-	**	TV#	TV-:
	100	1ªT		ينك يني الإسلامي		°-	Y#+	Tte.	Tte .	450	1
	11 *	₹ T		بدك الإمارات الدولي		Y-	. ***	11.	TT-	TT-	¥*.***
	400	700	•	ابو ظبي للمواد العَدَنتية	المساعة	-	Yee	-	-	•	-
	420	41.		شركة العبن الاهلية للتأمين	تأمين	-	77.	. -		•	. •
	٠,٢٨	A7.		شركة الظفرة للتامين		Y	111	123	143	11-	1.11
	170	740		شبركة الإمارات للتامين			177	177	177	, 177	TA-,
	111	117		ابو طبي الوطئية للفنادق	الخيمات	1	114	17-	17.	114	30,440
	44.	44+		اتصالات		-	TYA	_	·		
	£ . 0 "	1		شركة الجرافات الوطنية		1-	A9	AA	AA	AV	1.7
	41.	15.		- شركة طيران ابو ظبي			11.	18-	11:	ITA	YA
				4- 3. 93J		L				17./2	1100

الأردن

كلبتك العربي

٠,٠١

٠,١٠

• . • •

•.•1-

-,-Y-

...

.,.1

٠,٠٠

...

-,-1-

· . • Y-

•,••

.,..

1. . 7-

* . * *

1,71

....

-,-1-

...

1,17

...

10,0

.,..

4.48-

...

F, **

....

1,11

.,..

٠,٠٢-

٠,٠١

.,...

+,++%-

....

•,•••

.,...

.,..

.,...

, • , • • ۲-

_ • • • •

٠,٠٠٢

* . * * *

1211

-,11

.,..

.,...

•,•••

....

....

•,•••

....

٠,٠٠

.,...

٠,٠٠٠

.,...

• • • • •

.,...

....

.,...

....

.,...

•,•••

....

.,...

....

Y, . 2

۲,12

• , 12

7,17

1,40

۳,۱٦

YA. •

٣,٦٦

1,17

T,Te

1,11

· .T.

1.1.

Y.A.

2.1.

1,74

7,1

1,17

A . . . ٧,٧٠

0,74

77.7

1,70

٠,٨٩

30,+

2.10

1,14

۲,90

.,45

.,20

۲۳, ۱

1,48

2.00

حجرغ

7,77

3, +1

1,73

7,10

T, A#

٦,٧٠

7,77

1,10

7,40

۲,۲۰

1,18

4,10

7,47

1,14

1,10

٦٢, ١٠

1,40

'Y,70

1,07

1,27

1,75

1,37

+ ,AY

۲,۰٦

0,7.

4.42

7.77

٤,١٣

۳,۲۱

٠,٨٨

۲,٦٦

1,17

T.Y.

1,11

1,+4

Y,A.

1,37

٠,٢٤

▼ ,AY

17,3

37,1

1,70

٤,-٤

7.72

1,44

٣,٨٦

7,77

0,5:

7,47

+ , £4

1,=0

1.51

1.74

1,17

٠,٨٧

Y.-7

0,7.

4,48

7,77

1,40

7,77

٠,٨٨

7,11

1,18

Y. Y.

1,10

1,46

*,A-

1,17

1,47

10,1

1,71

1.11

٤,٠٥

1,45

۳,۸٦

7,47

0,5-

7,47

1,14

1,.0

1,61

1,75

1,11

• ,AY

7,7F 37,F

1,44

T,AL

77.77

4,44

.,14

1,00

1,5.

1,77

1,17

٠,٨٧

17.215

11.540

\$. 1Va

700

14.170

IA 11Y

77 77-

1.414

T A.

170

¥4.

Y

£ . 540

2...

740

7 177

įq.

£.10Y

. 707

3.300

V.744

T. 15

1.5 ..

11. ***

0.7.

7,71

1,44

174,1

7,77

1,11

7,74

1,1+

٧,٨-

1,11

1,75

٧٨,٠

.,01

AY. \$

1,75

الدنك الإملي

بنك الأردن

بنك الإسكان

ينك الاتحاد

الاردئي للاستثمار

بثك للوَّسسة العربيّة

التامين الأربشية

اللقيس اللتامين

الأربنية الفرنسية

الأراضي للقبسة

الكهرباء الأربنية

كهرياء إريد القنادق والسياجة

الحمة المعينية

الدولية الفتادق

الخطوط البحرية

المحفظة الوطنية

عقاركو

تلجيركو

النستور الكومودور

المركز الإربني

التولية للتعليم

الزرقاء للتعليم

تطوير الإرامني

التبغ والسجاثر التناسب

الإسمنت

النناغة

الإنتاج الاجواخ الاربنية

الفوسفات

البوتاس العربية مصفاة الأرين / جوبترول

الصناعات الصوفية

للعربية للادوية

الخزف الزبنية

الإلبان الأربنية

الانابيب الاربنية

الورق والكرتون

الالومنيوم أرال

المواشي والدولجن

الصناعات الوطنية

البتروكيماويات الصوف الصغري

للعالمية الكيماوية

الوطنية للكوابل

السلفوكيماويات

الزبوت النباتية

للوارد المعاعية

الكابلات قحبيثة

للركز العربي / دوائي

تمنيع الورق

تعبينكو شركة رافيا الصناعية

دار البواء

النقل البري

بنك القاضرة عمان

بثأت الشرق الاوسط

بنك الإنعاء المشاعي

البنك الأريذي الكويلي

بنك الأربن والخليج

يتك الاستثمار العربي فلبنك الإسلامي الاربثي البتوك

التامين

الخيمات

AL HAYAT TUESDAY 17, JUNE, 1997 ISSUE NO 12527

AUSTRALIA

-0.4 -0.18 -9.65 1.75 0.1 0.3 -0.2 -0.5 -0.1

7.42 5.64 2.99 17 15.72 9.93 11.15 4.35 5.97 4 2.04 10.35 16.25 11.18

7

PUBLIC BANK RASHID HUSSAIN RENONG RESORTS WORLD

RESORTS WORLD
RESORTS OF PALL MAL.
SIME DARBY
TELEKOM MALAYSIA
TENAGA NASJONAL
UNITED ENGINEERS (M)
YTL CORP.

,	2		ةالزئ	مالدوليا	واق الأسه	راتاس	مؤث
1997/1996	,	7/		1/17	7/17	1/11	.i.
	اعلى مس				7"	71.	
7748,£+ W	199,A+ 'AY,+£	A-4Y		Y+418,81	Y-4YAY,-£	Y+7A1,+4	
TTV1,1+ TV	70,11	1777		YY.V,44	17411.11 17411.11	17.0.11	~~ ~
*1.1.1 TE	74,47	YYAY		7V1.,4V F:3Y	76, -737	7440,AV	
199.,17 78	44.4.	1554		19975.75	14117,00	1441,-4	
	74,80	X114	,٧٠	Y\YX,1+	77.00,71	7779,70	
(*) ئيويورك ظهرا اسم الشركة	ينغو	يعب الله		الدئي اعا	, STOREHOUS	Ē	200
3-1-		لُبق	س الس	لائي اعا سعر سا (سڻة) (سا	SUN LIFE & F TARMAC TATE & LYLI	3	315 125.5 462.5
UNITE	DK	INC	DO	M	TAYLOR WO TELEWEST C TESCO THAMES WA	OMMS.	208 89 388.5 671
ABBEY NATIONAL AIRTOURS	868 1175.\$	•27.5 0	961 1175.5	529 478	THISTLE HOT TO GROUP TOMKINS		171.5 555 261.5
ALLIANCE & LEICESTER ALLIED COLLOIDS ALLIED DOMECQ	132.5 419	-11.5 -1.5 -6	638 149.09 487.5	412.5	UNIGATE UNILEVER (L	ik) Jrance gro	491.5 1732.5 467
amersham inti., Amvescap Anglian Water Argos	1592.5 352 655 587.5	-14 -45 -6\$	1606.5 364.5 699 798.5	209.43 528	UNITED BISC	ITIES MEDIA	210 653.5 784.5
ARIO WIGGINS APL. ASDA GROUP ASSD BRIT FOODS	179.5 124.25 574	-7	201 129 574	575 151.5 103 381	VENDOME U VODAPONE (WASTE MAN WESSEX WA	ip. Intl.	447.5 303.5 282 403.5
ASSD.BRIT.PORTS AVIS EUROPE BAA	263.5 135 590	7.5 0 -3	318.5 135 593	255 124 454	WHITBREAD WILLIAMS WOLSELEY		772.5 329 590.5
BANK OF SCOTLAND BARCLAYS BASS	.384 1212.5 766.5	-12.5 -36.5 1	426.5 1285 875	228 760 741.5	YORKSHIRE YORKSHIRE		263.5 927 378.5
BAT INDS. BBA CROUP BO BIOCOMPATIBLES	586 359.5 217.5	-6.5 1 2	596 370.5 220.5	415 291 123.35	ZENECA	E	1941.5
BLUE CIRCLE INDS. BOC GROUP BOOTS	1245 442 1075 745	-7.5 -6.5 -7.5 -9.5	1420 448.5 1082.5		45000	L	RAI
BPB BRIT AEROSPACE BRIT BORNEO PTL	343.5 1381.5 1396	-5	754.3 391.5 1388 1542	333 303 918 522	AGR-ASR-GL AIR LIQUIDE ALCATEL AL		180.8 952 669
BRIT PETROLEUM BRIT SKY BCAST. BRITANNIC ASR.	759.5 588 843.5	2 -7.5 -6.5	759.5 696.5 892.5	555.5 421 683.5	BANCAIRE (C		369.7 716 952
British Airways British Biotech British Energy	729 233.5 256.5	3 8 0	760 · 270.5 260	506.5 192 192	BON MARCH BOUYGUES	Ē.	238 1503 518
British Energy PP British Land British Steel	145.5 574.5 158.5	-13 -8 -4.75	162 602.5 198	91 411 139.25	CAP GEMINI CARREPOUR		1045 339 4224
BRITISH TELECOM. BTR BUNZL	458 191.5 192	4.5 2.5 0.5	482.5 284 245	, 340 184.5 191	CASENO GUIL CASTORAMA CCEF		280 815 244_2
Burmah Castrol Burton Group Cable & Wireless Cable & Wireless Coi	1041.5 131.5 561.5 vl 290	-1 3 0 0.5	1167 161.75 572 299.5	978 124.25 399 259.5	CETELEM CGIP CHRISTIAN I	HOR N FRANCE LI	678 1665 938 538
CADBURY SCHWEPPES CAIRN ENERGY CAPSHOP CENTS.	536.5 515 400	0 0 -1.5	566.5 634.5 406	· 468.5 269.97 · 280	COMPT. MOE DANONE DASSAULT A	ERNES	2848 981 1060
CARADON CARLTON COMMS. CENTRICA	201 502 69.25	-0.3 -4.5 -0.75	269,18 575 75.5		DASSAULT S DEXIA FRAN EAUX (GENE	YSTEMES CE	385 580 754
CHARTER CHELSFIELD CHUBB SECURITY	793.5 376.5 449	-2.5 -4 -0.5	950 391.5 449.5	717.5 240 309.5	ELF AQUITAL ERIDANIA BE ESSILOR INT	ne Eghin say	638 887 1538
CMG COATS VIYELLA COMMERCIAL UNION	1275 132 705.5	17.5 -1.5 -2.5	1322.5 182 749.5	119.\$ 561	FINAXA HAVAS HERMES INT	_ :	3JZ 420.9 560
COMPASS GROUP COOKSON GROUP COURTAULDS	708 234.5 352	-6 -3 -4.5	742.5 299 487.5	546 205.5 306.5	L'OREAL LAFARGE		800 2307 381
COWIE GROUP DAILY MAIL'A' DALGETY	365 1620 287	0 -5 0	444 1637.5 380	352.5 1270 262.5 388	LAGARDERE LEGRAND LOUIS VUITT		172.6 108.5 25.53 15.36
DANKA BUSSYS, DE LA RUE DIXONS GP. EAST MIDLANDS ELTY.	632.5 364 521 670	-15 -7.5 3.5	768 662.5 586.5 670	359 465 483.3	LYMH LYONNAISE I MICHELIN MONTAICNE		570 338 2750
ELECTROCOMP. EMAP EMI GROUP	436.5 761 1167	0.5 -1 -23	466.5 831.5 1485	358 662.5 1097.5	MOULINEX NAVIGATION PARIBAS A		146 865 393.5
ENERGY GROUP ENTERPRISE OIL KI	641 675 . 188	-6.5 -6.5	648 701 . 215	466.5 460 168	PATHE PECHINEY A PERNOD-RIC	ARD	1385 213.5 304
FLEXTECH GALLAHER GROUP GENERAL ACCIDENT	611 300.5 936.5	-1 -16	802_5 301_5 974	474 272.5 620	PEUGEOT SA PINAULT PRI POLIET	NTEMPS	608 ,2821 486.1
JENERAL ELEC. JEN JLAXO WELLCOME	367 1059.5 1271	-13	412.5 1172.5 1285.5 978.5	331.5 911 848 785	PRIMAGAZ PROMODES RENAULT REXEL	ã	552 2151 148.8 1701
FRANADA GROUP GRAND MET. GREENALLS GP. GT.PORTLAND EST.	872.5 565.5 455 224	-19 0.5 0 -10.5	596.5 605 234_5	412 451.5 161.01	RHONE POUL SAINT GOBA SAINT-LOUIS	N	198.9 857 1334
TUNVLSTORES JUARDIAN RYLEX. JUDNESS	683.5 278 580	-17.5 -10.5 -0.5	701 310.5 602.5	580 231 . 426	SANOFI SCHNEIDER SEB		557 320 1040
HALIFAX HAMMERSON HANSON	745.5 486 325.5	-8.5 -9.5 -2	774 507.5 362.51	724.5 . 355 247.2	SIDEL SOCIETE GEN SODEXHO AL	LIANCE	437.5 640 2912
iarrisons &CROS. Iays Hillsdown HDG.	111.5 584.5 181.5	-15 -85 -15	144 593 201	102 414 165	SUEZ (CIE.) SYNTHELABO		61 297.4 701
4SBC HOLDINGS 4SBC HOLDINGS (L) 4YDER	1890.5 1817.5 817.5	0.5 -1 -7.5	1927.5 1857.5 858.5	979 960 658 347.5	TELEMECANI THOMSON-CI TOTAL	iF .	9100 156 561 536
MI MP.CHM.INDS. MPERIAL TOBACCO GP.	374.5 849 409.5 287.5	-1 -15 -7.5 -4	411 875_5 438_5 308	688.5 353 262.5	UAP (CIE.) USINOR SACI		150.3 99.2 375
NCHCAPE OHNSON MATTHEY LINGFISHER ADBROKE GROUP	546.5 726 249	-1 -10 0	650 740 254.5	461.5 607 178.5	WORMS ET C		329
AND SECURITIES APORTE ASMO	862.5 700.5 267.5	-15 -9.5 -3.5	923.5 755 275.5	608 624 172	L		RM
EGAL & GENERAL IBERTY INTL LOYDS TSB GP.	436 494 626.5 135	-10.5 3 -15 0	481.5 500.5 646 186	266 351 305 117	ADIDAS ALLIANZ HLI ALLIANZ LER		1505 203 391 1460
LONRHO LUCASVARITY MAG GROUP(HDG.) (ARKS & SPENCER	208.5 1267.5 535	0.5 0 0.5	259 1457.5 535	182 1042.5 459	ALTANA ASEA BROWN BANKGESELL	BOVERI	1660 630 38.55
MEDEVA MEPC MERCURY ASSET MAN.	276 501.5 1312.5	-1.5 -16.5 -18.5	330 529.5 1463.5	227 400 894	BASF BAYER BAYER.HYPB		65.3 67.6 54.15
GT FURNITURE AIRROR GP. AISYS	135 208.5 1372.5	3 -1.5 -12.5	209 233.5 1425	12! 186 754	BAYERISCHE BEIERSDORF BERLINER KR		73.5 91.5 41.95
HORGAN CRUCIBLE HORRISON(WM)SPMKTS (AT.WSTM BANK	755	-0.5 -2 -41.5 -1.5	486 172.5 834.5 233.5	409 144.5 611 165	BHF BANK BHW HOLDIN BMW CKAG COLON		45.1 29.95 1424 168
IATIONAL GRID - IATIONAL POWER IEXT	223.5 512 743 137.5	-6 -6	566.5 750.5 199	375 507 123.5	COMMERZBA CONTINENTA DAIMLER-8E	NK -	49.85 41.7 137.7
IFC HORTHERN FOODS HYNEX CABLECOMMS U KTEAN GROUP	202.5	-6 1 -1	224 119.5 551	178 87 436	DEGUSSA DEPFA-BANK DEUTSCHE BA		93.3 100.7 99.25
Range Earson En &ornti_dfd.	212 707 625	-1.5 -9.5 0	247.5 791 678	169 601 474.5	DEUTSCHER I DEUTSCHER I DRESDNER B.	LOYD VERS	41.75 4100 62.1
ERPETUAL ILKINGTON OWERGEN	2760 129 690	-20 1 -10 -1.5	2620 208 700 751	2118 110.5 465.5 457.5	FORD-WERKE FPB HOLDING FRESEN MEDI FRESENIUS PI	CAL CARE	845 305 157,05 408,5
REMIER FARNELL ROVIDENT FINL. RUDENTIAL CORP.	463.5 579.5 615 624	-3 -21.5 -30.5	636 674 684	407 403 399	PRIXRUPP-HO GENE HEIDELB ZEM	DESCH KRU	350 121.5 166.5
AILTRACK GP. ANK GROUP ECKITT & COLMAN	386 894.5 358.5	9.5	531 916 472.5	385 666,32 320,5	HENKEL PREF HEW		92.75 99.3 479.9
EDLAND EED INTL ENTOKIL INTHAL	600.5 232 702.5	-5 -3 6	627.5 244.5 806	508.75 194.25 576.5	HOCHITEF HOECHST IKB DT INDUS	TRIEBANK	76.3 70.65 34.7
EUTERS HOLDINGS EXAM IO TINTO (REG) MC GROUP	276.5 1109 1001.5	-15 115 -9	408.5 1109 1195.5	262.5 882.5 887.5	ISAR AMPERI KARSTADT LAHMEYER		570 667 81.7
MC GROUP OLLS ROYCE OYAL & SUN ALL.IN.	254.5 480	-14 -13.5 -1.5	268.5 525 127.5	216 361 91.5	LEIFHEIT LINDE LUFTHANSA		77 1328 31.8
UGBY GROUP YL.BK.OF SCTL. AFEWAY	624.5 366 369.5	-203 3 -45	657 426.5 407	469 315 308	MAN MANNESMAN MERCK KGAA		535.5 745.5 75.2
AINSBURY (I) CHRODERS COT & NEWCASTLE	1662.5 665.5 411.5	-5 -35	1777.5 108.5 425	1268 629.5 272.5	METALLGESE METRO MUNCHRUCK	LLSCHAFT REGD.	37 195.8 4950
COT HYDRO-ELEC. COTTISH POWER EARS	389.5 73	-7.5 -2	397 104 331.5	294.92 73 244 \	NESTLE DEUT PREUSSAG RWE		472 519 75.8
ECURICOR EMA GROUP EVERN TRENT	287.5 1192.5 740	19 -29.5	1425 795.5 1277.5	675.84 57.4 907	RWE PREF. RWE-DEA SAP		61.6 425 320.8
HELL TRANSPORT EBE LOUGH ESTATES	1277.5 970 318.5	18.5 0 -5.5 4.75	1089 324 216.25	880 212 167.25	SAP PREF. SCHERING SCHWARZ PHA	ARMA	332.5 191.8 135
MITH & NEPHEW MITH(WH)GROUP MITHKLINE BHM.	181.25 416.5 10 8 7	4,75 -2 -13.5	216.25 532 1100.5 830	415.5 - 664 673	SCHWARZ PHI SGL CARBON SIEMENS SKW TROSTBE		241.75 100.4 60.4
MITHS INDS	819	-3.5	17.76.5	w 4 a 8		_	
OUTH WEST WATER OUTHERN ELEC. TAGECOACH HDG.	682.5 417.5 680	-2.5 -19.5 -3.5	733.5 449.5 799.5	575 305.95 406.68	SPRINGER (AX SUEDZUCKER THUEGA		1510 956 511

				_ :	1		<u> </u>
4.444,44	Y+7A1,+Y	,		بدله	نبكاي		اليابان
· VVAY, -£	WY, •4						
	~ ~ ~ ~ ~ ~ ~	_			داوج		نيويور
17,7AV3	£Y£#,1.		(p4 -	41**)	ا ب		بربطان
TY11,11	17714,11		(leg	en T.)	داکس		المانيا
YA. A. AY	4V40,AV			(5.) dix	!	أرتسا
	·					-	
764.437	75.7,8.				س بے	_	سويسر
11117,20	12742,7	.		سنغ	ا جائع ،	à	هونغ کا
194+,17	1441, A				سلو		سيتقاقو
7100,T+	7739,70			ر العام ر العام		Н	استرائد
	, , , , , ,	1		۵,	ابحب		
,						_	
,							
STOREHOUSE		20	0	-2	329	ı	191
SUN LIFE & PE	ROVENCIA	31		-2	328,5		209
TARMAC			5.5	-1.5	130	- 1	85.5
TATE & LYLE TAYLOR WOO	anoni.	46 20	2.5	2	496.5 213		426 147.5
TELEWEST CO		89	_	3.5 0.5	169		147.3 13
TESCO			8.5	2	394		278
THAMES WAT		67		-4 '	695		531.5
THISTLE HOTE TO GROUP	43	55	1.5	0 -2.5	209 593.5		156 515
TOMKINS			1.5	1	294	- [236
UNIGATE			15 .	-17	508.5	. 1	394
UNILEVER (UI			32.5	22	1732	- 1	1216
UNITED ASSU		46 21		i.5	545.5 253		374 196
UNITED UTILI			3.5	6.5	709	- 1:	530
UTD NEWS & 1			4.5	-1.5	792.5		620
VENDOME LU VODAPONE G			7 <i>5</i> 85	-J 6	623 303.5		442.5 218.5
WASTE MAN		28		0.5	385		223
WESSEX WAT			3.5	-1	404.5	- 1:	316
WHITBREAD			2.5	-1.5	816.5		680
WILLIAMS WOLSELEY		32	x} 0.≤	-3.5 -8	367.5 511.5		299 420
WPP GROUP			35	2	276		194
YORKSHIRE E		92	7	0	927.5	-[+	653
YORKSHIRE W	ATER		0.5	-3	385	- 1	291.06
ZENECA		19	415	-2.5	1983.	1	1374
	***			C		7	
1	Fb	<./	${\cal N}$	ICE		1	
						1	
ACCOR -		89	9	12	904	1	610
AGF-ASR-GLD	E FRN.		O.S	-0.6	272		128.2
AR LIQUIDE		93		-8	960		762
ALCATEL ALS AXA-UAP	THOM	66	9 9.7	1.4	701 383.1		374.1 265
BANCAIRE (CI	E.)	71		- 6	793		496
BIC		95		7	952		645
BNP		23		-0.9	272.2		171.5
BON MARCHE			03	3	1596		981 485 1
BOUYGUES CANAL+		51	* 45	-5 :15	607 . 1318		450.I 973
CAP GEMINI		33		6	364		189.6
CARREPOUR		42		-61	4285		2559
CASINO GUIPO		28		-3.1	287.7		197
CASTORAMA:	DORORS	31	5 4 <u>.2</u>	0.2	1040 287.5		787 229.9
CETELEM		67		1	745		517
CGIP			65	11	1843		1140
CHRISTIAN DI		93		-12	950	Ť	602 435
COMM UNTON COMPT. MODE		53	8 48	0 57	750 3020		433 2135
DANONE	24.00	98		-5	986		685
DASSAULT AV			60	9	1460		550
DASSAULT SY		38		-2	398		1,53 808
DEXIA FRANC EAUX (GENER		58 75		. 5	614 817		481.9
ELF AQUITAIN		63		-13	651	.]:	350.2
ERIDANIA BEC		88		6	1000		593 1240
ESSILOR INTL FINAXA	•	12	38 7	-7 -1	1704 337.9		225.5
HAVAS			0.9	-0.9	466.7		23.5
HERMES INTL		56	0	-8	570		386.67
DMETAL		80		2	923		544 1485.45
L'OREAL LAFARGE		23 38		-18 -9.9	2344 403		278.4
LAGARDERE	ROUPE		2.6	0	189.7		117
LEGRAND		10		5	8801		157
LOUIS VUITTO	N LIMITE	25 15		52 -12	2799 1551		1602 1056
LYONNAISE D	ES EAUX	571		-1	619		139.2
WICHELIN		33	8	D	364	2	23.8
MONTAKNE		27		50	2900		125 76.53
MOULINEX NAVIGATION I	MOCTE	14 86.		6	985		713
PARIBAS A		39		2.6	406	2	291
PATHE		13		1 .	1564		1130
PERNOD-RICA	PD.	21:		-0.5 -8.3	334		192 267.7
PEUCIEOT SA		601		5	714		33
PINAULT PRIN	TEMPS	.28	21	-24	2845		1553
POLIET		48		-2.9	555		41
PRIMAGAZ PROMODES		553	Z 51 ·	1 -24	630		513 1212
RENAULT	á		5.8	0.9	157		04.3
REXEL	-	17	31	-9	1810		200
RHONE POULE			2.8	-5.1 .	204		20.8
SAINT-LOUIS	•	85 13		7 -8	905 1510		12 168
SANOFI		35	7	4	589	3	171
SCHNEIDER		32		-!	376.5		21
SEB SEDET		10- 43		-1 2.5	1154 470.		128 190
SIDEL SOCIETE GENE	RALE	43		2.5	470.] 706 î		130 130
SODEXHO ALL	IANCE	29		15	3170	2	1194
SOLLAC LIMIT	ED DATA	61	1.4	0	95		14 120 2
SUEZ (CTE.) SYNTHELABO		29 70		1 -7	313. 730		70.2 100
TELEMECANK		910		0	9160		1502
THOMSON-CSI		150	6	-1.9	198.	1	28.6
TOTAL		56		-S	566		50) ·
TV.PSE.I (TF1) UAP (CIE.)		534		-9 03	155		85.6 2.81
USINOR SACIL	OR.	99.		0.1	99.2	_	is .
VALEO		37:	5	4	398	2	51
WORMS ET CIE	R	325	,	-6	413	2	45
	CT	D,) //	Á NT	37		

اللؤشر

UAP (CIE.)	150.3	0.3	155	98.5
USINOR SACILOR	99.2	0.1	99.2	65
VALEO	375	4	398	251
WORMS ET CIE R	329	-6	413	245
CT	72.5	T	1	
I GE	RM	AN'	Υl	
			_	
AACH AMUNCH BET REGD	1505	-35	172	970
ADIDAS	203	4.3	203	113.1
ALLIANZ HLDG.	391	9.7	391	248.6
allianz lebens. Altana	1460 1660	50 -9	144 171	1010
ASEA BROWN BOVERS	630	0	66.	600
BANKGESELLSCHAFT BER	38.53	0.55	39.	25.07
BASF	65.3	0.05	69	38.98
BAYER BAYER.HYPBK.	67.6 54.15	0.35 -0.45	77 38	49.14 36.01
BAYERISCHE VBK.	73.5	1	74	41
BETERSDORF	91.5	0.2	98	64.5
BERLINER KRAFTALKCHT BHF BANK	41.95 45.1	-0.55 0.25	49	40 35.)
BHW HOLDING	29.95	-0.05	30	28
BMW ·	1424	-8	15	\$25
CKAG COLONIA KONZERN	168	-0.25	17	109
COMMERZBANK CONTINENTAL	49.85 41,7	13	51 41	31 23
DAIMLER-SENZ	137.7	0.75	135	77.3
DEGUSSA	93.3	-13	24	48.35
DEPFA-BANK DEUTSCHE BANK	100.7 99.75	0.6 -0.65	10	57 68.25
DEUTSCHE TELEKOM	41.75	0	41	29.93
DEUTSCHER LLOYD VERS		0	41	3972
DRESDNER BANK PORD-WERKE	62.1 845	-0.6 0	8	38.1 750
FPB HOLDING	305	-4	35	298
FRESEN MEDICAL CARE	157.05	-3.65	16	113,4
FRESENIUS PREF. PRIJKRUPP-HOESCH KRU	408.5 350	-55	49	256 214
GENE	121.5	0 -3	35	87
HEIDELB.ZEMENT	166.5	2.7	1	98.3
HENKEL	92.75	-0.25	9	61.2
HENKEL PREF.	99.3 479.9	-0.3 1.9 .	14	58.45 380
HOCHITEF	763	1.7	5	57.95
HOECHST'	70.65	1.25	7	48.1
IKB DT INDUSTRIEBANK	34.7	0.2	3	26,75
ISAR AMPERWERKE KARSTADT	570 667	.0 . -1.5	8	499 479
LAHMEYER	81.7	0.7	8	47.86
LEIFHEIT	77	0.8	7	56
LINDE	1328	36	1 j	910
LUFTHANSA	31. 8 535.5	0.15	<u> </u>	19.75
MAN MANNESMANN	745.5	19 -4,5 ·	14 A	350,4 520,5
MERCK KGAA	75.2	0.2	7	52,7
METALLGESELLSCHAFT	37	-0.7	1	24,61
METRO	195.8	1.95	•	120
MUNCH RUCK REGD. NESTLE DEUTSCHLAND	4950 472	-10 -0,4	1	2845 415
PREUSSAG	519	-3	3	3395
RWE	75.8	1.05	\$ \$ \$	52.61
RWE PREF.	61.6	0.75	es	42.92
RWE-DEA	425	5	45	386 .
SAP SAP PREF.	320.8 332.5	-82 83	\$	189.7 191.8
SCHERING	191.8	0.3	ď	101
SCHWARZ PHARMA	135	0	1	97.5
SGL CARBON	241.75	-1.35	4 5	155
SIEMENS	100.4	0.44	5	70.8
SKW TROSTBERG SPRINGER (AXEL) R	60.4 1510	-1.3 -20	1	37.16 843
SUEDZUCKER	956	i i	£.	640
THUEGA	511	-9	1	425
THYSSEN	4115	1.5	25	261.7
THYSSEN INDUSTRIE	316	10	1	121

SWI	TZE	RL/	ND	
VOLKSWAGEN PREF. WUERTT. VERS BET.	919 I550	-1 30	926 1530	373.25 810
VICTORIA HDG, R VOLKSWAGEN	1635 1202	50 3	1635 1206	920 498
VIAG	817	-1	818	537.25
VEW (B)	545	3	545	428
VERA	99.6	0.8	102.5	74.95

	SWIT	ZEI	RLA	ND	
	AARE-TESSIN R	900	0	910	\$20
1	ABB AG B	2157	-23	2185	1406
1	ABB AG R	412	-13	425	279
ŀ	ADECCO B	537	-2	540	274
Ì	ALRISHTSSE B	1445	-8	1468	911
1	ALUSUISSE R	1455	-1	1468	916
Į	ARES-SERONO B	2095	-65	2145	990
1	BALCISER	3390	-30	3420	2370
ŧ	BK VISION B	1177	2	1177	690
ţ	CIRA SPECIALTY CHEMS	136.25	-1.75	151,75	92
Į	CLARIANT	921	-13	946	414
ì	CREDIT SUISSE R	LR9	-2.25	196.5	111
1	ELEKTROWATT B	138			412
ŧ	EMS-CHEMIE B	6460	0 -25	541	4550
1	GOTTHARD BANK B	762		6560	
1	HELVETIA PATRIA R	773	2 -2	765 280	630 512
1	HOLDERBANK B	1393	-2 14	780 1409	875
1	HOLDERBANK R				175
1		275	0	277	
ŀ	JULIUS BAER B	2128	8	2128	1280
j	KUONI REISEN R	5000	50	5000	2500
ł		506	3	506	375
1	MOTOR-COLUMBUS B NESTLE R	2355	20	2730	2200
1	NOVARTIS B	1815	-10	1866 2093	1360 1247.7
ł		2093	0		
ł	NOVARTIS R	2068	-2	2090	1251.48
ì	OERLIKON-BUEHRLE R	169	-1	171.5	109.5
Ī	PARGESA B	. 1940	-10	1950	1340
1	PHARMA VISION B PIRELLI INTI	814 275	-9 4	842 275	516 145
1	RICHEMON, B	1941	-	2150	1759
í	ROCHE HOLDING B	19965	-3 -85	20125	14000
ŀ	ROCHE HOLDING GSH.	12955	-65 -85	13495	8780
i	SAURER AG ARBON R	945	-63	945	440
į	SCHINDLER R	1865	-35	1920	1130
j	SMH B	899	12	982	760
1	SMHR	212.5	2.25	224.5	174
ı	STILLHALTER VIS.	735	0	735	526,47
1	SULZER R	1340	10	1340	691
ı	SURVEILLANCE B	3100	85	3565	2680
Į	SURVEILLANCER	563	-1	635	503
1	SWISS BANK COR	369.5	-0.5	371	222,75
ŀ	SWISS RER	1966	6	1999	1182
1	SWISSAIR R	1570	-23	1593	963
ŀ	TAG HEUER	'223	-1.5	252	179
l	UNION BANK SWITZ, B	1679	-16	1695	1137
1	UNION BANK SWITZ R	338	-j	339	230.75
1	VALORAR	323.5	1.5	342.5	203
1	WINTERTHUR IN. R	1246	-16	1262	698
ļ	ZURICH IN. R	566	-4	570	306
ŧ					

JAPAN							
COM	\$340	50	5400	3900			
DVANTEST	8420	20	8550	3518.19			
ISIN SPIKI	1800	10	1930	1500			
ISIN SEINI IINOMOTO ILL NIPPON AIRWAYS	1180	-40- 3	1320	940 696			
MWAY JAPAN	4740	60	5500	3 3200			
SAHI BANK	865	25	1290	689			
SAHI BREWERIES	1790	10	1780	1 f00			
SAHI CHEMICAL IND.	689	14	806	550			
SAHI GLASS	1130	0	1340	7050			
UTOBACS SEVEN	8920	-200	19600				
ANK OF FUKUORA	690	-1	957.6	520			
ANK OF TOKYO-MITSUB	2170	20	2570	1700			
ANK OF YOKOHAMA	595	7	1010	489			
ANYU PHARMS.	2070	-20	2140	1400			
RIDGESTONE	2680	9	2940	1770			
ANON	2970	10	3270	2000			
ANON SALES	2730	-1	2810	2330			
HEBA BANK	654	0	986	605			

Your World Partner in Courier, Cargo and Travel.

ARAMEX

2140 6 3480

ASIA PACIFIC BREWS,
CPREBOS PACTFIC
CITY DEVELOPMENTS
CREATIVE TECHNOLOGY
CYCLE & CARRIAGE
DBS LAND
DEV BANK OF SING,
FRASER & NEAVE
GOODWOOD PARK HOTEL
GREAT FASTERN LIDE

GREAT EASTERN LIFE
KEPPEL BANK OF SING.
KEPPEL CORPORATION
KEPPEL LAND
OVERSEAS CHINESE BKG
OVERSEAS UNION BANK
BANK OF SING.

PARKWAY HOLDINGS SINGAPORE AIRLINE 20 SINGAPORE AIRLINES

SINGAPORE LAND SINGAPORE PRESS HIDG. SINGAPORE TECH INDL. SINGAPORE TELECOM

SINGAPORE TELECOM 10 UNITED OVERSEAS BANK WING TAI HOLDINGS

AMOND HOLDINGS

HICOM HOLDINGS KUALA LUMPUR KEPONG MAGNUM CORPORATION

BERIAYA SPORTS TOTO CAHYA MATA SARAWAK COMMERCE ASSET-HDG.

DCB HOLDINGS EDARAN OTOMOBIL NASI GENTING

MALAYAN BANKING MALAYSIA INTLISHIPPI MALAYSIAN AIRLINE SY

PETRONAS GAS PROTON (PERUSAHAAN O

It's A Small World.

CHUBU ELEC.POWER

CHUBU ELEC.POWER	2140	· · ·	3480	1990
CHUGOKU BANK CHUGOKU ELECPOWER	1760 2070	-40 -10	2050 2430	1500 1920
COSMO OIL	572	-8	720	405
CREDIT SAISON	2550	0	2630	1965.22
DAL NIPPON PRINTING	2470	50	2500	1810
DAI-ICHI KANGYO BK.	1400	20	2050	1140
DAIEI	792	-14	1350	533
DANCHI PHARM.	1950	10	2120	1630
DAINIPPON INKACHEMIC	503	18	562	348
DAJWA BANK	523	0	763	341
DATWA HOUSE INDUSTRY	1370	0	1720	1300
DAIWA SECURITIES	910 .	9	1490	714
DDI	840000	-3000	958000	698000
DENSO	2700	-30	3270	2130
DEUTSCHE TELEKOM (Y)	2760	-20	2880	2190
EAST JAPAN RAILWAY	594000	4000	594000	474000
EBARA	1750 2250	0	1790	1400
EISAI . PAMILYMART	5680	10 200	2400 5680	1860 3981.69
FANUC	4380	-60	4440	3330
FUJI BANK	1700 .	40	2420	1180
PUSI ELECTRIC	531	ı	603	425
FUI HEAVY INDS.	594	-4	643	437
FUJI PHOTO FILM	4530	20	5150	3090
PUJEKURA	1080	30	1080	618
PLUISAWA PHARM.	1110	30	1170	853
FUNTSU	1500	20	1.500	944
FURUKAWA ELECTRIC	719	28	719	465
GUNMA BANK	1016	0	1260	897
HACHUUNI BANK HANKYU	1140 634	10 3	1220 649	1010 \$41
HIROSHIMA BANK	530	-11	678	445
НІТАСНІ	1300	40	1300	968
HITACHI CABLE	913	15	942	-686
HITACHI ZOSEN	450	1	624	405
HOKKAIDO ELEC, POWER	2000	20	2430	1900
HOKURIKU ELECIPOWER	2060	20	2480	1920
HONDA MOTOR	3440	140	4150	2490
HOYA	\$260	60	6000	3090
INDUSTRIAL BK JAPAN	1580	40	2656.97	1090
isetan Ishikawajima-harima	1660 447	0	1690 545	1150
			650	407 410
PSTOTE MOTORY				
ISUZU MOTORS ITO YOKADO	411 6930	180		
ITO.YOKADO		180	6930	\$030
	6930			
ITOLYOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSDEINANCE	6930 628 514 9300	180 5 3 300	6930 784 905 13400	\$030 \$15
ITOLYOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM	6930 628 514 9300 2160000	180 5 3 300 30000	6930 784 905 13400 2800000	\$030 \$15 450 5900 1820000
ITOLYOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSDIFINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO	6930 628 514 9300 2160000 931000	180 5 3 300 3000 2000	6930 784 905 13400 2800000 932000	\$030 \$15 450 \$800 1820000 754000
ITOLYOKADO ITOCHU JAPAN ARILINES JAPAN ASSDEMANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK	6930 628 514 9300 2160000 931000 595	180 5 3 300 30000 2000	6930 784 905 13400 2800000 932000 810.37	\$030 \$15 450 \$800 1820000 754000 \$14
ITOLYOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSDEINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO	6930 628 514 9300 2160000 931000 595 3760	180 5 3 300 3000 2000 -9 -30	6930 784 905 13400 2800000 932000 810.37 4430	\$030 \$15 450 \$900 1820000 754000 514 3000
ITOLYOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSDERNANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KATIMA	6930 628 514 9300 2160000 931000 595 3760 639	180 5 3 300 30000 2000 -9 -30 12	6930 784 905 13400 2800000 932000 810.37 4430 1140	\$030 \$15 450 \$900 1820000 754000 514 3000 486
ITOLYOKADO ITOCHU IAPAN ARILINES JAPAN ASSDERNANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KATIMA KANSAI ELECTRIC PWR.	6930 628 514 9300 2160000 931000 595 3760 639 2280	180 5 3 300 30000 2000 -9 -30 12 20	6930 784 905 13400 2800000 932000 810.37 4430 1140 2510	\$030 \$15 450 \$300 1820000 754000 514 3000 486 2040
ITOLYDKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSLEINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAIDMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO	6930 628 514 9300 2160000 931000 595 3760 639 2280 1580	180 5 3 300 30000 2000 -9 -30 12 20 20	6930 784 905 13400 2800000 932000 810.37 4430 1140 2510 1600	\$030 \$15 450 \$900 1820000 754000 514 3000 486 2040 1190
ITOLYOKADO ITOCHU JAPAN ARILINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KATIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND.	6930 628 514 9300 2160000 931000 595 3760 639 2280	180 5 3 300 30000 2000 -9 -30 12 20 20 5	6930 784 905 13400 2800000 932000 810.37 4430 1140 2510 1600 563	\$030 \$15 450 \$900 1820000 754000 514 3000 486 2040 1190 433
ITOLYOKADO ITOCHU IAPAN ARILINES JAPAN ASSD-FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KATIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL	6930 628 514 9300 2160000 931000 595 3760 639 2280 1580 535	180 5 3 300 30000 2000 -9 -30 12 20 20	6930 784 905 13400 2800000 932000 810.37 4430 1140 2510 1600 563 400	\$030 \$15 450 1820000 754000 514 3600 486 2040 1190 433 278
ITOLYOKADO ITOCHU JAPAN ARILINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KATIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND.	6930 628 514 9300 2160000 931000 595 3760 639 2280 1580 535 356	180 5 3 300 3000 2000 -9 -30 12 20 20 5	6930 784 905 13400 2800000 932000 810.37 4430 1140 2510 1600 563	\$030 \$15 450 \$900 1820000 754000 514 3000 486 2040 1190 433
ITOLYDKADO ITOCHU JAPAN ARILINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAIDMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD	6930 628 514 9300 2160000 931000 595 3760 639 2280 1580 535 356 8190	180 5 3 300 30000 -9 -30 12 20 20 5 10 180	6930 784 905 13400 2800000 932000 810.37 4430 1140 2510 1600 563 400 12200	\$030 \$15 450 \$300 1820000 754000 514 3600 486 2040 1190 433 278 6620
ITOLYDKADO ITOCHU IAPAN AIRLINES IAPAN ASSDEINANCE IAPAN TELECOM IAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAIKI HEAVY IND. KEWASAIKI STEEL KOD KEYENCE KINDEN	6930 628 514 9300 2160000 931000 395 3760 639 2280 1580 535 336 8190 542 16900 1650	180 5 3 300 3000 2000 -9 -30 12 20 20 5 10 180 -2 160 20	6930 784 905 13400 2800000 932000 810.37 4430 1140 2510 1600 563 400 12200 656 17500 1760	\$030 \$15 450 \$300 1820000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 278 6620 521
ITOLYOKADO ITOCHU IAPAN ARILINES JAPAN ASSD-FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KATIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEM TEITO ELEC. RAI KEYENCE	6930 628 514 9300 2160000 931000 395 3760 639 12280 1580 535 336 8190 542 16900 1650 701	180 5 3 300 30000 2000 -9 -30 12 20 20 5 10 180 -2 160 20 -2	6930 784 905 13400 932000 932000 932000 810.37 4430 1140 2510 1600 563 400 12200 656 17500 1760 795	\$030 \$15 450 \$300 1820000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 278 6629 521 11818,18
ITOLYOKADO ITOCHU IJAPAN ARKINES JAPAN ASSDENANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KODD KEO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY	6930 628 514 93000 2160000 931000 395 3760 639 2280 1580 535 336 8190 542 16900 1650 701 1200	180 5 3 300 3000 2000 -9 -30 12 20 20 5 10 180 -2 160 20	6930 784 905 13400 2800000 932000 810.37 4430 1140 2510 1600 563 400 12200 656 17500 1760	\$030 \$15 \$15 \$300 1820000 754000 \$14 \$300 \$486 \$2040 \$1190 \$433 \$278 \$627 \$521 \$11818,18 \$1260 \$995
ITOLYDKADO ITOCHU JAPAN ARILINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAIDMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KEWASAKI STEEL KDD KEYENCE KNDEN KINKI NIEPON RAILWAY KNIKI BREWERY KOBE STEEL	6930 628 514 9300 2160000 991000 595 3760 639 2230 1580 535 336 8190 16900 1650 701 1200 224	180 5 3 300 30000 2000 -9 -30 12 20 5 10 180 -2 100 20 -2 40 0	6930 784 905 13400 2900000 932000 810.37 4439 1140 2510 1600 563 400 12200 656 17500 1760 795 1400 322	\$030 \$15 \$15 \$200 \$15 \$16 \$12 \$12 \$12 \$12 \$12 \$12 \$13 \$15 \$15 \$15 \$14 \$16 \$17 \$17 \$17 \$17 \$17 \$17 \$17 \$17 \$17 \$17
ITOLYOKADO ITOCHU ITOCHU IAPAN AIRLINES IAPAN ASSD FINANCE IAPAN TELECOM IAPAN TOBACCO IOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO	6990 628 514 9300 2160000 931000 935 3760 639 2280 1580 535 336 8190 542 16900 1650 701 1200 2280	180 5 3300 30000 20000 -9 -30 12 20 5 10 180 -2 160 20 -2 -2 10 -2 -2 10 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2	6930 784 784 905 13400 230000 810.37 4439 1140 2510 1600 563 400 17220 656 17500 795 1400 332 33160	\$030 \$15 \$15 \$15 \$15 \$15 \$15 \$15 \$15
ITOLYOKADO ITOCHU JAPAN ARKINES JAPAN ASSOLINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KIDD KENO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIEPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU	6990 628 514 9300 2160000 991000 595 3760 639 2280 1580 335 335 336 8190 542 16900 1650 701 1200 224 2880 913	180 5 3 300 30000 -9 -30 12 20 20 5 10 180 -2 100 -2 40 0 -2 40 0	6930 784 784 13400 2000000 932000 810.37 4430 1140 2510 1600 1220 656 17500 1760 795 1400 322 3160 1090	\$030 \$15 \$15 \$300 1820000 754000 \$14 3000 486 2040 1190 433 278 6620 \$21 11818,18 1260 699 955 203 2400 790
ITOLYDKADO ITOCHU JAPAN ARILINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJDAA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KEWASAKI STEEL KODD KEYENCE KINDEN KINKI NIEPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUROTA	6990 628 514 9300 931000 931000 995 3769 639 2280 1580 535 336 8190 542 1650 701 1200 224 2880 913 573	180 5 3 300 30000 2000 -9 -30 12 20 20 20 19 180 20 -2 100 20 -2 40 0 -20 6 6 6	6930 784 784 13400 935000 932000 932000 810.37 4430 1140 2510 1600 563 400 112200 656 17500 1760 795 1490 322 3160 1090 740	\$030 \$15 \$15 \$200 \$754000 \$14 \$14 \$3000 \$48 \$602 \$2040 \$1190 \$433 \$252 \$11818.18 \$1260 \$99 \$95 \$203 \$2400 \$790 \$790 \$790 \$790 \$790 \$790 \$790 \$7
ITOLYOKADO ITOCHU ITOCHU IAPAN ARILINES IAPAN ASSDERNANCE IAPAN TELECOM IAPAN TOBACCO IOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEPINCE KINCEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY	6990 628 514 9300 931000 931000 935 5760 639 2280 535 336 8190 542 16900 701 1200 701 1200 913 1140	180 5 3 300 30000 -9 -30 12 20 20 5 10 180 -2 100 20 -2 40 0 -4 0	6930 784 784 905 13400 230000 810.37 4430 1140 2510 1600 563 400 17200 656 17500 795 1400 322 3160 1090 740	\$030 \$15 \$15 \$15 \$15 \$15 \$15 \$15 \$15
ITOLYOKADO ITOCHU JAPAN ARKINES JAPAN ASSO FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJUMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEDO TEITO ELEC. RAI KEVENCE KINDEN KINKI NIEPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUROTA KURARAY KURITA WATER IND.	6990 628 514 9300 2160000 951000 595 3760 639 2280 1580 336 8190 542 16900 1660 701 1200 224 2880 913 573 1140 2940	180 5 3 300 2000 2000 2000 20 12 20 20 12 20 20 180 22 40 0 -2 40 0 -4 -2 40 0 -4 -2 40 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	6930 784 784 905 13400 280000 932000 810.37 4430 1140 2510 1600 1220 656 17500 1760 1760 322 1400 322 1050 1050 1050 1050	\$030 \$15 \$450 \$800 1820000 754000 \$14 3000 486 2040 1190 \$433 278 \$6620 \$521 11818.18 1260 699 955 203 2040 790 506 976 976 2230
ITOLYDKADO ITOCHU ITOCHU ITOCHU ITAPAN ARILINES IAPAN ASSD FINANCE IAPAN ASSD FINANCE IAPAN TELECOM IAPAN TOBACCO IOYO BANK IJSCO KAIDAA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KODD KEYENCE KINDEN KINKI NIEPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUROTA KURARAY KURARAY KURARAY	6990 628 514 9300 931000 931000 995 5760 639 2280 1580 535 336 8190 542 1650 701 1200 224 2880 913 1140 2940 2940 8780	180 5 3 300 30000 -9 2000 -20 12 20 5 10 180 -2 100 -2 40 0 -20 6 -4 0 30 60	6930 784 784 13400 935000 935000 810.37 4430 1140 2510 1600 563 400 12200 656 17500 1760 795 1490 322 3160 1090 740 1240 930 930 930 930 930 930 930 930 930 93	\$030 \$15 \$15 \$200 \$754000 \$14 \$14 \$3000 \$48 \$2040 \$1190 \$433 \$2400 \$11818.18 \$1260 \$99 \$95 \$203 \$2400 \$7400 \$756 \$766 \$766 \$766 \$766 \$766 \$766 \$766
ITOLYDKADO ITOCHU ITOCHU IAPAN ARILINES IAPAN ASSD FINANCE IAPAN TELECOM IAPAN TELECOM IAPAN TOBACCO IOYO BANK IUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEPINCE KINCEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KURARAY KURARAY KURARAY KURARAY KURARAY KYOERA KYOERA KYOERA	6990 628 514 9300 931000 9931000 595 5760 639 2280 535 336 650 701 1200 224 2880 913 1140 2940 8780 850	180 5 3 300 300 2000 -9 -30 112 20 5 10 12 20 -2 160 -2 160 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2	6930 784 784 784 905 13400 230000 810.37 4430 1140 2510 1600 563 400 172200 656 17500 1760 1760 1760 1760 1760 1795 1400 3090 1240 3090 1240 3090	\$030 \$15 \$450 \$300 \$1820000 \$754000 \$14 \$662 \$2040 \$33 \$278 \$662 \$21 \$11818,18 \$1260 \$699 \$955 \$203 \$2400 \$790 \$
ITOLYOKADO ITOCHU ITOCHU IAPAN ARKINES IAPAN ASSI FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KIDD KENDEN KIDEN KINGEN KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUROTA KURARAY KURITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC POWER	6990 628 514 9300 2160000 951000 595 3760 639 2280 1580 535 535 536 68190 1650 701 1200 224 2880 913 573 573 8780 8780 8780 8780 8780 8780 8780 87	180 5 3 300 300 2000 2000 29 -30 112 20 20 20 10 180 -2 100 2-2 40 0 -3 0 6 -4 0 0 30 6 -4 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	6930 784 784 905 13400 280000 810.37 4430 1140 2510 1600 563 400 17200 1760 17500 1760 322 1400 3090 1080 9240	\$030 \$15 \$15 \$15 \$15 \$15 \$15 \$15 \$15 \$15 \$16 \$10000 \$14 \$3000 \$486 \$2040 \$1190
ITOLYDKADO ITOCHU ITOCHU ITOCHU ITOCHU ITAPAN ARILINES IAPAN ASSD FINANCE IAPAN ASSD FINANCE IAPAN TELECOM IAPAN TOBACCO IOYO BANK IUSCO KAIDAA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KODD KEYENCE KINDEN KINKI NIEPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KURARAY KURARAY KURARAY KURARAY KURARAY KURUTA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC POWER LONG-TERM CR BIKOP I	6990 628 514 9300 931000 995 2280 1586 535 336 8190 542 16900 1650 701 1200 224 2280 253 31140 2940 8780 850 850 850 850 850 850 850 850 850 8	180 5 3 300 2000 -9 -30 12 20 5 10 180 -22 10 -20 -20 -2 -20 -4 0 -30 -30 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2	6930 784 784 784 784 784 784 784 784 786 786 786 786 786 786 786 786 786 786	\$030 \$15 \$450 \$200 \$154 \$00 \$144 \$00 \$144 \$000 \$144 \$000 \$190 \$433 \$218 \$6629 \$21 \$11818,18 \$1260 \$699 \$955 \$203 \$2400 \$510 \$790 \$510 \$790 \$510 \$790 \$510 \$790 \$510 \$790 \$510 \$790 \$510 \$790 \$790 \$790 \$790 \$790 \$790 \$790 \$79
ITOLYDKADO ITOCHU ITOCHU ITOCHU ITAPAN ARILINES IAPAN ASSD FINANCE IAPAN ASSD FINANCE IAPAN TELECOM IAPAN TOBACCO IOYO BANK IUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAIKI HEAVY IND. KAWASAIKI HEAVY IND. KEWO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL. KOKUYO KOMATSU KURARAY KURITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC.POWER LONG-TERM CR. BIK.OP J MARUBENI	6990 628 514 9300 2160000 993 000 639 2280 535 336 639 2280 701 1290 1650 701 1200 224 2880 913 1140 2940 8780 8830 2070 420 509	180 5 3 300 2000 -9 -30 112 20 5 10 12 20 -2 160 20 -2 4 0 -30 6 4 0 -30 6 4 0 -30 11 -7	6930 784 784 905 13400 2300000 810.37 4430 1140 2510 656 17500 656 17500 795 1400 1090 1240 3090 1240 3090 1050 2546 666 608	\$030 \$15 \$450 \$300 \$15 \$15 \$15 \$150 \$1800 \$754000 \$14 \$14 \$2040 \$1190 \$433 \$278 \$6620 \$521 \$11818,18 \$1260 \$699 \$955 \$2400 \$790 \$2230 \$2400 \$790 \$1950 \$2210 \$1950 \$324 \$428
ITOLYOKADO ITOCHU ITOCHU IAPAN ARKINES IAPAN ASSI FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO JOYO BANK JUSCO KAIDAN KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEPO TEITO ELEC. RAI KEVENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KURARAY KURITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC.POWER LONG-TERM CR.BIK.OP J MARUJENI MARUJI	6990 628 514 9300 2160000 951000 595 3760 639 2280 535 336 639 542 16900 1650 542 16900 1650 913 573 11140 2940 8780 850 2070 420 5200 5200 5200 5200	180 5 3 300 300 2000 29 -30 12 20 20 5 10 180 -2 100 20 -2 40 0 -30 6 -4 0 30 6 -1 -3 0 11 -2 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3	6930 784 784 905 13400 230000 810.37 4439 1140 2510 1600 563 400 17500 1760 795 1400 302 1080 1090 740 3090 1080 2510 866 608 866	\$030 \$15 \$15 \$450 \$800 \$754000 \$514 \$3000 \$754000 \$514 \$3000 \$199 \$433 \$278 \$6620 \$521 \$11818,18 \$1260 \$699 \$955 \$2400 \$790 \$506 \$210 \$790 \$516 \$2230 \$310 \$710 \$1950 \$324 \$423 \$1290
ITOLYDKADO ITOCHU ITOCHU ITOCHU IAPAN ARILINES IAPAN ASSDEINANCE IAPAN ASSDEINANCE IAPAN TELECOM IAPAN TOBACCO IOYO BANK IUSCO KAIDAA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KODD KEPO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIEPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KURARAY KURITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC POWER LONG-TERM CR.BIK.OP I MARUSENIKOTOBUKI ELT	6990 628 514 9300 595 5276 509 528 1149 509 529 528 1589 535 535 68190 542 16900 1650 701 1200 224 2880 573 1140 2940 8780 850 509 2300 4020 509	180 5 3 300 2000 -9 -30 12 20 5 10 180 -2 10 -20 -2 -2 -0 -30 10 -30 -30 -4 0 -4 0 -4 0 -4 0 -4 0 -4 0	6930 784 784 784 784 784 784 784 786 786 786 786 786 786 786 786 786 786	\$030 \$15 \$15 \$450 \$590 \$154 \$500 \$754000 \$514 \$3000 \$486 \$2040 \$1190 \$433 \$28 \$6629 \$521 \$11818,18 \$1260 \$699 \$955 \$203 \$2400 \$506 \$976 \$203 \$2400 \$230 \$2510 \$710 \$324 \$428 \$1590 \$2510
ITOLYDKADO ITOCHU ITOCHU ITOCHU ITAPAN ARILINES IAPAN ASSD FINANCE IAPAN ASSD FINANCE IAPAN TELECOM IAPAN TELECOM IAPAN TOBACCO IOYO BANK IUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL KOD KEPO TEITO ELEC. RAI KEPENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KURARAY KURITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC.POWER LONG-TERM CR.BK.OP I MARUISHITA COMMS. IN	6990 628 514 9300 2160000 931000 295 3760 639 2280 535 336 650 701 1200 224 2880 913 1140 2940 850 2070 420 530 2070 420 3960	180 5 3 300 2000 -9 -30 12 20 5 10 12 20 -2 100 -2 100 -2 4 0 -30 -4 0 -30 -4 0 -30 -4 0 -30 -4 0 -30 -4 0 -4 0 -4 0 -4 0 -4 0 -4 0 -4 0 -4 0 -4 0 -4 0 -4 0 -4 0 0 -4 0 0 -4 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	6930 784 784 789 905 13400 2300000 810.37 4430 1140 2510 656 17500 656 17500 795 1400 12200 656 17500 795 1400 1240 3090 1050 1240 1050 2546 666 608 2430 3960	\$030 \$15 450 \$300 \$15 450 \$300 754000 \$14 86 2040 1190 433 278 6620 \$21 11818,18 1260 699 955 2400 790 976 2230 6310 710 1950 1950 324 428 1590 2690
ITOLYOKADO ITOCHU ITOCHU IAPAN ARILINES IAPAN ASSI FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAIDAN KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEPENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KURARAY KURITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC POWER LONG-TERM CR.BK.OP J MARUBENI MATSUSHIKOTOBUKI ELT MATSUSHIKOTOBUKI ELT MATSUSHIKA CHOMAS. IN MATSUSHIKA CHOMAS. IN MATSUSHIKA CHOMAS. IN MATSUSHIKA CHOMAS. IN MATSUSHIKA COMMAS. IN MATSUSHIKA CHOMAS. IN	6990 628 514 9300 2160000 931000 595 3760 639 2280 1580 535 336 639 1280 1690 1690 1690 701 1200 224 701 1200 2280 2280 913 573 11140 22940 8780 2070 4020 2090 4020 2240	180 5 3 300 300 -9 -30 12 20 5 10 20 5 10 -2 100 -2 180 -2 40 0 -3 0 6 -4 0 30 6 -1 -3 0 11 12 13 14 15 16 16 16 17 17 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18	6930 784 784 789 905 13400 230000 810.37 4439 11140 2510 1600 563 400 172200 6556 17500 795 1400 3090 740 3090 9240 1080 2560 866 608 2430 4530 3960 2300	\$030 \$15 \$15 \$450 \$800 \$1820000 754000 \$14 \$1820000 754000 \$14 \$3000 \$486 \$2040 \$1199 \$433 \$278 \$6620 \$521 \$11818,18 \$1260 \$699 \$955 \$203 \$2400 \$790 \$510 \$710 \$1950 \$324 \$1590 \$2510
ITOLYDKADO ITOCHU ITOCHU ITOCHU IAPAN ARILINES IAPAN ASSD FINANCE IAPAN ASSD FINANCE IAPAN TELECOM IAPAN TOBACCO IOYO BANK IUSCO KAIDAA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KODD KEYO TEITO ELEC RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIEPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KURATAY KURATAY KURATAY KURATAY KURATAY KURITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC POWER LONG-TERM CR BIK.OP I MARUBENI MATSUSHIKOTOBUKI ELT MATSUSHITA ELEC.WKS.	6990 628 514 9300 931000 995 2280 1580 535 335 68190 542 16900 1650 701 1200 224 2880 850 850 850 850 850 850 850 850 850	180 5 3 300 30000 -9 -30 12 20 5 190 -20 -4 0 -4 0 60 -3 0 11 -7 40 50 40 50 -10 -10	6930 784 784 784 784 784 786 786 786 786 786 786 786 786 786 786	\$030 \$15 \$15 \$450 \$590 \$1820000 754000 \$514 \$3000 \$486 \$2040 \$1199 \$433 \$232 \$2400 \$11818.18 \$1260 699 955 \$203 \$2400 \$516 \$976 \$203 \$2400 \$310 \$710 \$324 \$428 \$428 \$1290 \$324 \$428 \$2510 \$1990 \$360
ITOLYDKADO ITOCHU ITOCHU ITOCHU ITAPAN ARILINES IAPAN ASSD FINANCE IAPAN ASSD FINANCE IAPAN TELECOM IAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAIKI HEAVY IND. KAWASAIKI HEAVY IND. KEWASAIKI HEAVY IND. KEWO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KURITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC.POWER LONG-TERM CR.BIK.OP J MATUBENI MATSUSHIKOTOBUKI ELT MATSUSHIKOTOBUKI ELT MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.INKS.	6990 628 514 9300 2160000 993 1000 595 3760 639 2280 535 336 8190 542 16900 1650 701 1200 224 2880 913 1140 2940 850 2070 4020 3960 2240 1290 3380	180 5 3 300 2000 -9 -30 12 20 5 10 180 -2 100 20 -2 40 0 -3 0 -4 0 -3 0 -4 0 -3 0 -4 0 -4 0 -3 0 -4 0 -4 0 -4 0 -4 0 -4 0 -4 0 -4 0 -4 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	6930 784 784 784 789 905 13400 2300000 810.37 4430 4130 2510 656 17500 656 17500 795 1400 12200 656 17500 795 1400 12200 656 656 17500 12200 656 606 2430 1050 2540 1050 2540 1050 2540 1050 2540 1050 2540 1050 2540 1050 2540 1050 2540 1050 2540 1050 2540 1050 2540 1050 2540 1050 2540 1050 2550 350 350	\$030 \$15 \$450 \$300 \$15 \$450 \$300 \$754000 \$514 \$120000 \$754000 \$14 \$3000 \$486 \$2040 \$1190 \$433 \$278 \$6620 \$521 \$11818,18 \$1260 \$699 \$955 \$2400 \$790 \$1950 \$230 \$2400 \$790 \$1950 \$2230 \$2400 \$1950 \$2510 \$1950 \$2510 \$2690 \$1690 \$2510 \$2690 \$305
ITOLYOKADO ITOCHU ITOCHU ITOCHU IAPAN ARILINES IAPAN ASSI FINANCE IAPAN TELECOM IAPAN TOBACCO IOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KUD KEIO TEITO ELEC. RAI KEPENCE KINCH BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBATA KURARAY KURITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC. POWER LONG-TERM CR.BIK.OP J MARUBENI MARUI MATSUSHIKOTOBUKI ELT MATSUSHITA ELEC.WKS. MAZDA MOTOR MINERIA	6990 628 514 9300 2160000 931000 295 3760 639 2280 1580 535 336 650 701 1200 224 0280 913 573 11140 2940 8780 2070 4020 9090 2240 1290 3290 4020 1290 1290 1220	180 5 3 300 2000 2000 2000 2000 212 20 20 20 20 20 20 20 20 20 2	6930 784 784 784 789 905 13400 230000 810.37 4430 1140 2510 1600 563 400 122200 656 17500 1760 795 1400 3090 740 1240 3090 2540 866 868 2430 4530 2300 1370 530 1240	\$030 \$15 \$15 \$450 \$800 \$1820000 754000 \$14 \$486 2040 \$486 2040 \$1199 \$433 \$278 \$6620 \$521 \$11818,18 \$1260 \$699 \$955 \$230 \$6310 \$790 \$1950 \$324 \$281 \$1990 \$1950 \$324 \$1990 \$1950 \$210 \$1950 \$210 \$210 \$210 \$210 \$210 \$210 \$210 \$21
ITOLYDKADO ITOCHU ITOCHU ITOCHU ITOCHU IAPAN ARILINES IAPAN ASSD FINANCE IAPAN TELECOM IAPAN TOBACCO IOYO BANK IUSCO KAIDAA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KODD KEYONCE KINDEN KINKI NIEPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KURARAY KURARAY KURITA WATER IND. ICYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSKU ELEC-POWER LONG-TERM CRBIKOP I MARUBENI MATSUSHIKA UKONS. IN MATSUSHITA ELEC.WIS. MAZDA MOTOR MINEBEA MITSUBISRI	6990 628 514 9300 931000 931000 995 2280 1590 535 335 8190 542 2880 1650 701 1200 2224 2880 850 850 850 9960 9960 9960 9960 1290 389 1220 1620 1290 389 1220 1690 1620 1290 389 1220 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 169	180 5 3 300 300 2000 -9 -30 12 20 5 10 180 -2 10 -20 6 -4 0 60 -3 0 11 -7 -7 40 50 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9	6930 784 784 905 13400 93000 93000 930000 930000 810.37 4430 1140 2510 1600 563 400 112200 656 17500 1760 795 1322 3160 740 1240 1240 1080 9240 1080	\$030 \$15 \$15 \$450 \$590 \$1820000 754000 \$514 \$3000 \$486 \$2040 \$1190 \$433 \$232 \$2627 \$211 \$1260 \$699 \$955 \$203 \$2400 \$516 \$976 \$203 \$2400 \$310 \$710 \$324 \$428 \$428 \$2510 \$2600 \$305 \$4600 \$324 \$428 \$428 \$428 \$428 \$428 \$428 \$428 \$4
ITOLYOKADO ITOCHU ITOCHU ITOCHU ITAPAN ARKLINES IAPAN ASSEL FINANCE IAPAN TSLECOM JAPAN TSLECOM JAPAN TSLECOM JAPAN TSLECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KENOTETO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KURITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC. POWER LONG-TERM CR.BIK.OP J MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.WKS. MAZDA MOTOR MINSUBISRI CHEMICAL	6990 628 514 9300 2160000 993 1000 595 3760 639 2280 535 336 8899 542 16900 1650 701 1200 2224 2880 913 1140 2940 850 2070 4020 3960 2240 1290 330 1220 1290 330 1290 1420 369	180 5 3 300 2000 -9 -30 12 20 5 10 180 -2 100 -2 40 0 -3 0 -4 0 -3 0 -4 0 -3 0 -4 0 -4 0 -4 0 -7 30 40 0 -7 30 -8 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9	6930 784 784 784 789 789 789 789 789 789 789 789 789 789	\$030 \$15 \$15 \$450 \$300 \$754000 \$514 \$120000 \$754000 \$514 \$3000 \$486 \$2040 \$1190 \$433 \$278 \$6620 \$521 \$11818_18_18_1260 \$699 \$955 \$2400 \$790 \$790 \$1950 \$230 \$2400 \$1950 \$210 \$1950 \$210 \$210 \$210 \$221 \$221 \$221 \$221 \$22
ITOLYOKADO ITOCHU ITOCHU IAPAN ARILINES IAPAN ASSI FINANCE IAPAN TELECOM IAPAN TOBACCO IOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL KUD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINCH NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBATA KUBARAY KURITA WATER IND. KYOCERA KYOCERA KYOCERA KYOKA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC. POWER LONG-TERM CEBIKOP I MARUBENI MATSUSHITA ELEC.WKS. MAZDA MKTOR MITSUBISHI ELEC.WKS. MAZDA MKTOR MITSUBISHI ELEC.WKS. MAZDA MKTOR	6990 628 514 9300 2160000 9951000 595 5760 509 2280 535 535 535 536 650 701 1200 8780 8790 1650 701 1200 224 2880 913 573 1140 2940 8780 850 2070 224 500 509 2300 4020 1290 1290 1290 1290 1290 1290 1290 1	180 5 3 300 2000 -9 -30 12 20 5 10 20 -2 10 -2 180 -2 40 -3 -3 0 -3 -3 0 -3 -3 0 -3 -3 0 -3 0 -3 0 -3 0 -3 0 -3 0 -3 0 -3 0 -3 0 -3 0 -3 0 -3 0 -3 0 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3	6930 784 784 784 905 13400 230000 810.37 4430 1140 2510 6563 400 16566 17500 17760 795 1400 3090 1240 3090 2540 866 862 2430 1370 2540 866 2430 1370 1370 1470 1370 1470 1370 1470 1370 1470 1370 1470 1470 1470 1470 1470 1470 1470 14	\$030 \$15 \$15 \$450 \$300 \$154 \$1600 \$1754000 \$144 \$33000 \$486 \$2040 \$1190 \$433 \$278 \$6620 \$521 \$11818,18 \$1260 \$699 \$955 \$2400 \$790 \$514 \$2510 \$2600 \$310 \$159
ITOLYOKADO ITOCHU ITOCHU ITOCHU ITAPAN ARKLINES IAPAN ASSEL FINANCE IAPAN TSLECOM JAPAN TSLECOM JAPAN TSLECOM JAPAN TSLECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KENOTETO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KURITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC. POWER LONG-TERM CR.BIK.OP J MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.WKS. MAZDA MOTOR MINSUBISRI CHEMICAL	6990 628 514 9300 2160000 993 1000 595 3760 639 2280 535 336 8899 542 16900 1650 701 1200 2224 2880 913 1140 2940 850 2070 4020 3960 2240 1290 330 1220 1290 330 1290 1420 369	180 5 3 300 2000 -9 -30 12 20 5 10 180 -2 100 -2 40 0 -3 0 -4 0 -3 0 -4 0 -3 0 -4 0 -4 0 -4 0 -7 30 40 0 -7 30 -8 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9	6930 784 784 784 789 789 789 789 789 789 789 789 789 789	\$030 \$15 \$15 \$450 \$300 \$754000 \$514 \$120000 \$754000 \$514 \$3000 \$486 \$2040 \$1190 \$433 \$278 \$6620 \$521 \$11818_18_18_1260 \$699 \$955 \$2400 \$790 \$790 \$1950 \$230 \$2400 \$1950 \$210 \$1950 \$210 \$210 \$210 \$221 \$221 \$221 \$221 \$22

1					
ĺ	MITSUBISHI MATERIALS MITSUBISHI MOTORS	461 238	-10	610 973	397 233
l	MITSUBISHI TST.& BKG	1780	30	1470	1030
ļ	MITSULE COMPANY MITSULFUDOSAN	1100	10 10	1100 1590	250 1000
1	MITSUI MAR AFIRE INS	790	-7	330	577
1	MITSUITST BANKING	823 860	3	1300 1240	361 514
ŀ	MITSUKOSHI MURATA MANUFACTURINA		-5 20	5090	3590
ĺ	MYCAL	1770	30	1890	1410
İ	NAGOYA RAILROAD NEC	473 1660	0 20	569 1660	433 1080
1	NGK INSULATORS	1160	0	1240	1040
1	NICHIDO FIREEMARINS NICHIEI	800 12200	32 0	870 12400	600 6600
l	NIKKO SECURITIES	707	14	1230	378
	NIKON NINTENDO	1940 9510	-90	2090 9700	1150 6510
1	NIPPON CREDIT BANK	243	1	421	191
	NIPPON EXPRESS NIPPON LSI CARD	945 274000	20 8000	1110 289000	-656 190000
ŀ	NIPPON MEAT PACKERS	1560	20	1590	1190
ŀ	NIPPON OIL	649 659	13 4	766 705	463
	NIPPON PAPER INDS. NIPPON STEEL	355	10	387	505 286
	NIPPON TEL NETWORK	45200	600	47200	31500
	NIPPON YUSEN KIK NISSAN MOTOR	474 800	0	649 998	403 623
ļ	NISSHO TWAI	513	7	618	370
	NISSIN FOOD PRDS.	2960 239	-10	3000	2170 223
ļ	NOMURA SECURITIES	1420	30	2190	1120
	NPN FIRE & MARINE IN NPN.TELG. & TEL	617	8 10000	727 1110000	428 759000
ŀ	NSK	728	4	830	561
	OBAYASHI	4520000 716	90000 36	4520000 1040	3030000 590
	ODAKYU ELECTRIC RY.	674	-14	740	603
	OJI PAPER CO. OKI ELECTRIC IND.	722 615	19	958 768	572 506
	OMRON	2380	o_	2530	1740
	ONO PHARM ORIENTAL LAND	4010 8330	-20 -20	4050 8800	3030 7500
	ORIX .	8380	370	8380	4000
	OSAKA GAS PIONEER ELECTRONIC	312 2680	3 ⊶40	407 2900	277 [810
	PROMISE RICOH	6230 1530	130	6230 1560	4850
ŀ	ROHM	11100	-200	12000	6250
	SAKURA BANK SANKYO (JST)	835 3760	15 -10	1240 3810	601 2640
	SANWA BANK	1680	10	2140	1150
	SANYO ELECTRIC SECOM	527 8390	2 70	670 8620	414 6350
	SEGA ENTERPRISES	4080	-20	5170	2800
	SEIBU RAILWAY SEKISUI CHEMICAL	6000 1200	-70 0	6310 1380	3500 1010
	SEXISUT HOUSE	1190	20	1330	1030
	SEVEN-ELEVEN JAPAN SEVENTY SEVEN BANK	8780 1090	30 10	8940 1100	6530 880
	SHARP	1550	20	1920	1420
	SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMIZU	2020 697	20 42	2430 1230	1870 506
	SHIN-ETSU CHEMICAL SHISEIDO	3020	60 40	3020	1870
	SHIZUOKA BANK	1870 1200	-10	1870 1420	1310 985
	SHOHKOH FUND & CO. SHOWA SHELL SEKTYU	33500 1130	0 40	33,500 1160	21900
	SMC	9820	120	9820	7250
	SOFTBANK	7570 9910	-49 30	10679.07	5907.67 6700
	SONY MUSIC ENTMT (JA	5500	-150	5650	40.50
	SUMITOMO SUMITOMO BANK	1060 1850	10 20	1070 - 2140	791 1190
	SUMITOMO CHEMICAL	-514	11	543	398
	SUMITOMO ELECTRIC IN SUMITOMO MARAFIRE I	916	10 -5	1880 965	65 8
	SUMITOMO METAL INDS.	316	14	340	244
	SUMITOMO METAL MININ- SUMITOMO REALADEV.	813 1020	3	977 1030	658 685
	SUMITOMO TRUST & BAN	1200	-10	1510	844
	SUZUKI MOTOR TAISEI	1480 497	-10 7	1490 . 805	1050
	TAISHO PHARM.	3050	-10	3170	2180
	TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS	J660 3160	40 70	1700 31 6 0	1080 1720
	TAKEFUJI	6050	150	7846.15	5000
	TEUIN	8270 529	-130 5	9400 605	5810 434
	TERUMO	2170	50	2170	1280
	TOBU RAILWAY TOHOKU ELECTRIC PWR.	548 2080	-2	731 2490	505 1910
	TOKAI BANK	1070	10	1450	830
	TOKIO MARÆFIRE INS. TOKYO BROADCASTING S	1400 2150	20 20	1470 2190	995 1630
	TOKYO ELECTRIC POWER	2420	20	2800	2100
	TOKYO ELECTRON TOKYO GAS	5800 314	140 1	5870 403	2545.45 285
	TOKYU	717	7	843	530
	TONEN TOPPAN PRINTING	1430 1720	-10 0	1620 1770	1120 1270
	TORAY INDS.	805	-5	810	660
	TOSHIBA TOSTEM CORPORATION	770 3220	15 30	780 3450	664 2460
	TOTO	1380	-30	1509.04	1030
	TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING	2350 890	30 -7	3490.91 1150	2000 619
	TOYODA AUTOLOOM WKS	2630	0	2810	2000
	TOYOTA MOTOR UNY	3410 2330	30 -50	4030 2500	2440 1720
	VICTOR CO. OF JAPAN	1470	0	1590	998

	NIPPON YUSEN KK	474	4	649	403
	NISSAN MOTOR NISSHO IWAI	800 513	0	998 618	623 370
I	NISSIN FOOD PRDS.	2960	-10	3000	217
ļ	NKK NOMURA SECURITIES	239 14 2 0	30	333 2190	\$23 112
	NPN FIRE & MARINE IN	617	ß	727	428
ĺ	NPN.TELG. & TEL NSK	1110000 728	10000	1110000 830	759 561
1	NTT DATA	4520000	90000	4520000	303
į	OBAYASHI ODAKYU ELECTRIC RY.	716 674	36 -14	1040 740	590 603
	OJI PAPER CO.	722	19	958	572
	OKI ELECTRIC IND. OMRON	615 2380	9	768 2530	506 174
ĺ	ONO PHARM	4010	-20	4050	303
ĺ	ORIENTAL LAND ORIX	8330 8380	-20 370	8380 8380	750 400
	OSAKA GAS	312 2680	3 -40	407	277
1	PROMEER ELECTRONIC PROMESE	6230	180	6230	485
	RICOR ROHM	1530 11100	10 -200	1560 12000	106 625
ļ	SAKURA BANK	835	15	1240	601
	SANKYO (IST) SANWA BANK	3760 1680	-10	3810 2140	284
	SANYO ELECTRIC	527	2	670	414
	SECOM SEGA ENTERPRISES	8390 4080	70 -20	8620 5170	635 280
	SEIBU RAILWAY	6000	-70	6310	350
	SEKISUI CHEMICAL SEKISUI HOUSE	1200 1190	0 20	1380 1330	101
ĺ	SEVEN-ELEVEN JAPAN	8780	30	8940	653
	SEVENTY SEVEN BANK SHARP	1090 1550	10 20	1100 1920	£80 142
	SHIKOKU ELECTRIC POW	2020	20	2430	187
ĺ	SHIMIZU SHIN-ETSU CHEMICAL	697 3020	42 60	1230 3020	506 187
	SHISEIDO	1870	40	1870	131
	SHEZUOKA BANK SHOHKOH FUND & CO.	1200 33500	-10 0	1420 33500	985 219
ļ	SHOWA SHELL SEKTYU	1130	40	1160	800
	SMC SOFTBANK	9820 7570	120 -49	9820 10679,07	725 590
	SONY MUSIC ENTMT/JA	9910 5500	30 -150	10100 5650	670 405
ĺ	SUMITOMO	1060	10	1070 -	791
١	SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL	1850 -514	20 11	2140 543	119
	SUMITOMO ELECTRIC IN	1570	10	1880	[43
	SUMITOMO MARAFIRE I SUMITOMO METAL INDS.	910 316	-5 14	965 340	658 244
ĺ	SUMITOMO METAL MININ	813	3	977	658
l	SUMITOMO REALADEV. SUMITOMO TRUST & BAN	1020 1200	35 -10	1030 1510	685 844
	SUZUKI MOTOR	1490	-10	1490	105
	TAISEI TAISHO PHARM.	497 3050	7 -10	805 3170	401 218
	TAKASHIMAYA	1660	40	1700	108
	TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEPUJI	3160 6050	70 150	3160 7846.15	172 500
	TDK	8270	-130	9400	581
	TEUIN TERUMO	529 2170	5 50	605 2170	434
	TOBU RAILWAY	548	-2	731	505
	TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK	2080 1070	0	2490 1450	1910
	TOKIO MARAFIRE INS.	1400	20	1470	995
	TOKYO BROADCASTING S TOKYO ELECTRIC POWER	2150 2420	20 20	2190 2800	1630
	TOKYO ELECTRON	5800	140	5870	254
	TOKYO GAS TOKYU	314 .	7	403 · 843	285 530
	TONEN	1430	-10	1620	112
	TOPPAN PRINTING TORAY INDS.	1720 805	0 -5	1770 810	1270 660
	TOSHIBA	770	15	780	664
	TOSTEM CORPORATION TOTO	3230 1380	30 -30	3450 1509.0\$	2460
	TOYO SEIKAN	2350	30	3490.91	2000
	TOYOTRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WKS	890 2630	-7 0	1150 2810	619 2000
	TOYOTA MOTOR	3410	30	4030	244
	UNY VICTOR CO. OF JAPAN	2330 1470	-50 0	2500 1590	1720 998
	WEST JAPAN RAILWAY	446000	6000	450000	367
	YAMAGUCHI BANK YAMAHA	1750 2220	10 -30	1\$60 2560	1430
	YAMAICHI SECURITIES	343	3	785	300
	YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT	3060 1400	30	3060 1400	2190
	YAMAZAKI BAKING	2050	80	2110	1650
	YASUDA FIREAMAR INS. YASUDA TST.ABKG.	762 410 ·	14 -1	829 693	510 245
			_		
	HON	IG K	ON	G	
	AMOY PROPERTIES	7.9	0.1	11.6	75
	BANK OF BAST ASIA	28.65	0.4	31,08	22.5
	BELIING ENTERPRISE CATHAY PACIFIC	48,A 12,85	3 0.25	54.25 14.35	41.7
	PULLUL LANGE	التاسمة	ت	14-25	44.4

NIPPON MEAT PACKERS NIPPON OIL	649	13	766	1190 463
NIPPON PAPER INDS.	669	10	705	305
NIPPON STEEL	3,55		387	286
NIPPON TEL NETWORK	45200	600	47200	31500
NIPPON YUSEN KK	474	4	649	403
NISSAN MOTOR	800	7	998	623
NISSHO IWAI	513		618	378
NISSIN FOOD PRDS. NKK	2960 239	-10	3000	2170 223
NOMURA SECURITIES	14 20	30	2190	1120
NPN.FIRE & MARINE IN	617	8	727	428
NPN.TELG. & TEL_	1110000	10000	1110000	759000
NSK NTT DATA	4520000	90000	4520000	3030000
OBAYASHI	716	36	1040	590
ODAKYU ELECTRIC RY.	674	-14	740	603
OJI PAPER CO.	722	9	958	572
OKI ELECTRIC IND.	615		768	506
OMRON	2380	0	2530	1740
ONO PHARM	4010	-20	4050	3030
ORIENTAL LAND	8330	-20	8380	7500
ORIX	8380	370	8380	4000
OSAKA GAS	312	3	407	277
PIONEER ELECTRONIC	2680	⊶40	2900	[810
PROMISE RICOH	6230 1530	130	6230 1560	4850
ROHM	11100	-200	12000	6250
SAKURA BANK	#35	15		601
SANKYO (IST) SANWA BANK	3760 1680	-10	3810 2140	2540
SANYO ELECTRIC	527	2	670	414
SECOM	8390	70	8620	6350
SEGA ENTERPRISES	4080	-20	5170	2800
SEIBU RAILWAY	6080	-70	6310	3500
SEKISUI CHEMICAL SEKISUI HOUSE	1200 1190	0 20	1380 1330	1010
SEVEN-ELEVEN JAPAN	8780	30	8940	6530
SEVENTY SEVEN BANK	1090		1100	880
SHARP	1550	20 20	1920 2430	1420 1870
SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMIZU	697	42	1230	506
SHIN-ETSU CHEMICAL	3020	60	3020	1870
	1870	40	1870	1310
SHIZUOKA BANK	1200	-10	1420	985
SHOHKOH FUND & CO.	33500	0	33500	21900
SHOWA SHELL SEXIYU	1130	40	9820	900
SMC	9820	120	9820	7250
SOFTBANK	7570	-49	10679.07	5907.67
SONY	9910	30		6700
SONY MUSIC ENTITATA SUMITOMO	5500	-150	5650	4050
	1060	10	1070 -	791
SUMITOMO BANK	1850	20	2140	1190
SUMITOMO CHEMICAL		11	543	398
SUMITOMO ELECTRIC IN	1870	10	1880	1430
SUMITOMO MARAFIRE I	910		965	658
SUMITONO METAL INDS.	316	14	340	244
SUMITOMO METAL MININ-	813	3	977	658
SUMITOMO REALADEV.	1020	35	1030	685
SUMITOMO TRUST & BAN	1200	-10	1510	844
SUZUKI MOTOR	1480	-10	1490	1050
TAISEI	497	7	805	401
TAISHO PHARM.	3050	-10	3170	2180
TAKASHIMAYA	J660	49	1700	1080
TAKEDA CHEMICAL INDS	3160	70	3160	1720
TAKEFUЛ	6050	150	7846.15	5000
TDK	8270	-130	9400	5810
TEUIN	529	5	605	434
TERUMO	2170	50	2170	£280
TOBU RAILWAY TOHOKU ELECTRIC PWR.	548 2080	-2	731 2490	505 1910
TOKAI BANK	1070	10	1450	830
TOKIO MARÆFIRE INS.	1400	20	1470	995
TOKYO BROADCASTING S	2150	20	2190	1630
TOKYO ELECTRIC POWER	2420	20	2800	2100
TOKYO ELECTRON	5800	140	5870	2545,45
TOKYO GAS	314 .	7	403 ·	285
TOKYU	717		841	530
TONEN TOPPAN PRINTING	1430	-10	1620	1120
	1720	0	1770	1270
TORAY INDS.	805	-5	810	660
TOSHIBA	770	15	780	664
TOSTEM CORPORATION	3230	30	3450	2460
	1380	-30	1509.0\$	1030
TOYO SEIKAN	2350	30	3490.91	2000
TOYO TRUST & BANKING		-7	1150	619
TOYODA AUTOLOOM WKS		0	2810	2000
TOYOTA MOTOR UNY	2330	-50	4030 2500	2440 1720
VICTOR CO. OF JAPAN	1470	6000	1590	998
WEST JAPAN RAILWAY	446000		450000	367000
YAMAGUCHI BANK	1750	10	1860	1430
YAMAHA	2220	-30	2560	1670
YAMAICHI SECURITIES YAMANOUCHI PHARMS.	343 3060	3	785 3060	300 2190
YAMATO TRANSPORT	1400	80	1400	1110
YAMAZAKI BAKING	2050		2110	1650
YASUDA FIREAMAR INS.	762	14	829	510
YASUDA TSTÆBEG.	410	-1	693	245
HON	IG K	ON	G	
AMOY PROPERTIES	7.9	0.1	11.6	75
Bank of East Asia	28.65	0.4	31.08	22.54
Beuing Enterprise	48.A	3	54.25	41.7
CATHAY PACIFIC	12.85	0.25	14.35	11.4
CHEUNG KONG HDG.	73.75	1.25	80.25	52.25
CHEUNG KONG INFR.	23.3	1.0	24,95	12
CHINA LT.A POWER	43.3		44.7	32
CHIDIA RESENTREP.	27.65	1.45	28.3	5.25
CITIC PACIFIC	46	0.6	49	30,4
COSCO PACIFIC DAO HENG BANK GP.	11.5 39.2	0.8	11.25	5.25 27.75
FIRST PACIFIC	9,4	0.05	12.85	8.95
GUANGDONG INV.		0.3	10.9	4.57
HANG LUNG DEV.	14.35	0.15	17.5	13.85
HANG SENG BANK	8.25	3.75	96.25	75
HENDERSON INV.		0.2	9.65	6.3
HENDERSON LODEV,	66.25	0.75	79.5	54.5
HIKA: CHINA GAS	14.85	0.5	14.85	10
HK.TELECOM.	16.9	0.55	19	12.15
HONG KONG ELECTRIC	30.9	1.45	30.9	22.55
HSBC HDG.	231	1	235	1145
HUTCHISON WHAMP.	62.25	1.5	65.25	458
HYSAN DEV.	23.	0.6	31	20.95
KERRY PROPERTIES	18.65	-0.05	22.85	16.95
NEW WORLD DEV.	46	1	53.75	34.5
PALIBURG INTL.HOLDIN	7.95	-0.15	8.28	3.7
SING LAND SUN HUNG KAI PROPS.	B.AS 88.25	0.05	10.05	7.05 72
SWIRE PACIFIC 'A' SWIRE PACIFIC 'B'	65.75	1	75.75	56.75
TSIM SHA TSUI PROPS.	11.3	0.35	12,15	9.4
WHARF HDG.	11.3 27.7 32.7	0.35 -0.4 0.7	30.5	9.5 26
	27.7	-0.4		9.5

SINGAPORE

-0.1 -0.2 -0.5 -0.8 -0.3 -0.0 -0.0 -0.05 -0.05 -0.02 -0.02 -0.04

MALAYSIA

16<u>.2</u> 11.3

21.8 7.2 8.2 22 12.9 4.7 6.3 4.02 25.5 6.4 6.2 9.3 12.8

8.75 12.8 15.3 29 17.9 6.1 9.7 15.5 4.4 9.76 5.2 8.58 6.61 7.1 8.15 10 14.6 3.92 3.92 9.9

24 14.4 24.6 9.2 10.5 27.25 20 7.5 7.5 5.4 29.5 7.8 8 10.9 17

0 0.1 0.1 0.5 -0.1 -0.03 0 -0.1 0.25 0 0

	10 600	387 47200	286 31500	CSR POSTERS BREWING CP.
	4	649 998	403 623	ICI AUSTRALIA LEND LEASE CORP.
	7-10	618 3000	376 2170	NAT AUS BANK NEWS CORP.
	30	333 2190	223 1120	NEWS CORP. PREF.ORD. NORTH
0	10000	727 1110 000	428 759000	PACIFIC DUNLOP PBLAND BCAST.
0	90000	4520000	561 3030000	PIONEER INTL. RIO TINTO
	36 -14 19	1040 740	590 603	WESTPAC BANK
	9	958 768 2530	572 506 1740	WOODSIDE PTI WOOLWORTHS
	-20 -20	4050 8800	3030 7506	NE
	370 3	8380 407	4000 277	INL
	-40 180	2900 6230	1810 4850	ABBOTT LABS. AETNA
	-200	1560 12000	1060 6250	AIRTOUCH COMMUNICAT ALLIED SIGNAL
	15 -10 10	3810	601 2640	ALLSTATE CORP. ALUMINUM COLOF AM.
	2 70	2140 670 8620	6350	AMER.EXPRESS AMER.HOME PRDS. AMER.INTL.GP.
	-20 -70	5170 6310	2800 3500	AMERITECH AMGEN
	0 20	1380 1330	1010	AMOCO ANHEUSER-BUSCH
	10 30	8940 1100	6530 £80	APPLIED MATS. ARCHER-DANLS,-MIDL.
	20 20	1920 2430	1420 1870	ATET CORP. ATLANTIC RICH
	42 60	1230 3020	506 1870	AUTOMATIC DATA PROC. BANC ONE
	40 -10 0	1870 1420 33500	1310 985 21900	BANK OF NEW YORK BANKAMERICA
	40 120	1160 9820	800 7250	BANKBOSTON BARNETT BANKS BAXTER INTL.
	-40 30	10679.07	5907.67 6700	BELL ATLANTIC BELLSOUTH
	-150 10	5650 1070	4050 791	BERKSHIRE HATHAWAY BOEING
	20 11	2140 543	1190 398	BOSTON SCIENTIFIC BRISTOL MYERS SQUIBB
	10 -5	1880 965	1430 658	BURLINGTON NTHIN SANT CAMPBELL SOUP
	14	340 977	244 658	CATERPILLAR CHASE MANHATTAN
	35 -10	1030 1510	685 844	CHEVRON CHRYSLER
	-10 7 -10	1490 . 805	1050 401	CHUBB CIGNA
	-10 40 70	3170 1700 31 6 9	2180 1080 1720	CISCO SYSTEMS CITICORP COCA COLA
	150 -130	7846.15 9400	5000 5810	COLGATE-PALM. COLUMBIA/HCA HEALTHC
	5 50	605 2170	434 1280	COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS INTL
	-2 0	731 2490	505 1910	CONAGRA CORESTATES FINIL
	10 20	1450	830 995	CORNING . CPC INTL
	20 20	2190 2800	1630 2100	CSX CUC INTL.
	140	5870 403	2545,45 285	DAYTON-HUDSON DEERE & CO.
	7 -10	841 1620	530 1120	DELL COMPUTER DISNEY (WALT)
-	0 -5 15	1770 810 780	1270 660	DOW CHEMICALS DU PONT EI DE NEMOU
	30 -30	3450 1509.08	2460 1030	EASTMAN KODAK ELECTRONIC DATA SYST EMERSON ELECTRIC
	30 -7	3490.91 1150	2000 619	ENRON CORP EXXON
	0 30	2810 4030	2000 2440	FANNIE MAE PED HM LN MGE.
	-50 0	2500 1590	1720 998	FIRST BANK SYS. FIRST CHICAGO NBD
	6000 10	450000 1860	367000 1430	FIRST DATA FIRST UNION
	-30 3	2560 785	1670 . 300	FLEET FINL OP FORD MOTOR
	30 6	3060 1400	2190 1110	GAP
	3 0	2110	1650 510	GENELEC. GENMILLS
-	-1	693	245	GENRE GENERAL MOTORS GILLETTE
<	ON	G		GTE REINZ HJ
	0.1	11.6	7.5	HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT
	0.4 3	31.08 54.25	22.54 41.7	HOUSEHOLD INTL.
	0.25 1.25	14.35 80.25	11.4 52.25	INTEL INTLBUS MACH.
	1.0	24,95 44.7	12 32	INTLPAPER JOHNSON&JOHNSON
	1.45 0.6	28.3 49	5.25 30,4	KELLOGG KEYCORP
	0.2	11.25 43	5.25 27.75	KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP
	0.05 0.8 0.15	12.85 10.9 17.5	8.95 4.67 13.85	LOEW'S LUCENT TECHNOLOGIES
	3.75 0.2	96.25 9.65	75 6.J	MARSH & MCLENNAN MAY DEPT STORES
	0.75 0.5	79.5 14.85	S4.5 10	MENA CORP. MCDONALDS
	0.55	19 30.9	12.15 22.55	MCDONN DOUGLAS MCI COMMS.
	1 1.5	235 65.25	114.5 45.8	MELLON BANK
	0.6 -0.05	31 22.85	20.95 16.95	MERCK MERRILL LYNCH
	1 -0.15	53.75 8.28	34.5 3.7	MICROSOFT MENNESOTA MING & MINEG
	2.5	10.05 98	7.05	MOBIL MORGAN (JP) MORGAN SD WITTER DSY
	0.35 -0.4	75.75 12.15 30.5	56.75 9.4 9.5	MORGAN SD WITTER DST MOTOROLA NATICITY
	0.7 0.05	30.5 40.6 24.1	26 14.2	NATIONSBANK NIKE B'
	-			NORFOLK SOUTHERN

600 6600					
378	AMCOR	8.4	-0.07	8.77	7.42
1150	AUS & NZ.BANKING ORO	9.85	0.2	9.85	5.64
161	Boral	4.22	0.12	4.23	2.99
161	Brambles inds.	26.08		26.08	17
-656 190000	BROKEN HILL PTY. CMWLBK.OF AUS.	18.9	0.01	19.32	15.72 9.93
1190 463	COCA-COLA AMATIL COLES MYER	15.9	0,25	18 6.62	11.13 4.35
505	COMALCO	7.25	-0.05	7.65	5.97
286	CSR	5.17	0.04	5.17	4
31500 403	POSTERS BREWING CP. ICI AUSTRALIA	2.51 12.18	0.13	2.73 13.8	2.04 (0.35
623	LEND LEASE CORP.	26.55 ·	0.25	26.55	18.25
370	NAT AUS BANK	18.78		18.98	11.18
2170 223	NEWS CORP. PREF.ORD.	6.12 5	-0.02	7.45 6.37	5.67 4.67
1120	NORTH	5	100	5.02	3.28
428	PACIFIC DUNLOP	3,69		3.7 1	2.43
759000 561	PBLAND BCAST. PIONEER INTL.	7.24 4.62	0.24	7.24 4.75	5.13 3.29
3030000	RIO TINTO	22.61	-0.03	22.61	17.35
590	WESTPAC BANK	7.7		7 .2 4	5.27
603	WMC	8.27	0.01	9.4	7.41
572	WOODSIDE PTL.	11.05	0.18	11.45	7.27
506 1740 3030	WOOLWORTHS	4.JB	10.0	4.18	2.75
7500 4000	NE'	W Y	OR	K	
277 [810	ABBOTT LABS.	66.38	-0.13	67.13	41.63
4850	AETNA	112,75	1.5	112.75	58
1060	AIRTOUCH COMMUNICATI		-0.25	29.88	22.18
6250	ALLIED SIGNAL	81.38	-0.63	#2	54.5
601	ALLSTATE CORP.	75.13	-0.25	75.38	41.5
2640	ALUMINUM COLOF AM,	77.63	-0.13	77,75	55.5
1150	AMERIEXPRESS	76.63	3.5	76.63	40.88
414 6359 2800	AMER.HOME PRDS. AMER.INTL.GP.	90,25 144,38	1.5 -2.63	90.25 147	54,#8 90,13
3500 1010	AMERITECH AMGEN AMOCO	69.75 62.75 90.75	0.75 0.16 0.13	69,75 68,38 91	50.25 51.5
1030 6530	ANHEUSER-BUSCH APPLIED MATS.	43 6438	0.13 4.38	44. 8 8 69.94	66 35.81 22.5
£80	ARCHER-DANLSMIDL.	20,38	-0.25	23	15.43
1420	AT&T CORP.	37.75	0.63	43,79	30.75
1870 506	ATLANTIC RICH. AUTOMATIC DATA PROC.	149.EE 49	3.88	149.88	114.75 36.38
1870	BANC ONE	46.33	0.75	48.25	32.13
1310	BANK OF NEW YORK	46.38		46.38	24.56
985	BANKAMERICA	132	2.38	132	73.13
21900	BANKBOSTON	76.63	-0.25	78.75	48.75
900	BARNETT BANKS	53.88	0,38	53. 38	29.25
7250	BAXTER INTL.	54.13		54.5	38.46
7 5907.67	BELL ATLANTIC	77.25	0,88	77.25	55.13
6700	BELLSOUTH	48,13		48.13	35.63
4050 791 1190	BERKSHIRE HATHAWAY BOEING	49500 57,38	1100 -0.13 0.38	48600 57.5	30200 41.56
398 [430	BOSTON SCIENTIFIC BRISTOL MYERS SQUIBB BURLINGTON NTHN SANT	59.5 79.75 87.88	1.48	71.5 79.75	39.13 42.69
658 244	CAMPBELL SOUP CATERPILLAR	50.38	0.38	89.88 51.88	70,88 31,06
658 685	CHASE MANHATTAN CHEVRON	108.75 101.38 76	3 0.63 1.13	108.75° 109.63 76	63.75 65.88 57.13
844	CHRYSLER	32.5	-0.13	36,13	·26.75
. 1050	CHUBB	67	-0.25	67,25	41.38
401	CIGNA	184.75	0.5	184.75	105.5
2180	CISCO SYSTEMS	66,69	2.91	74.88	46.38
1080	CITICORP	J20.63	1,63	12638	76.25
1720	COCA COLA	71.88		71,88	45.5
5000 5810	COLUMBIANICA HEALTHC	66.5 38.38	0.88	66.5 44.88	39,06 31
434	COMPAQ COMPUTERS	100.25	3.38	108.13	41_5
1280	COMPUTER ASSOCS INTL	58	1.13	67.25	36
505	CONAGRA	62.38	0.38	62.38	41,88
1910	CORESTATES FINIL	57.75	0.63	57.75	36,88
830	CORNING .	56	1	56	29.9
995	CPC INTL.	84.75		87	65.63
1630	CSX	55,75	2	55.75	41.75
2100	CUC INTL.	26,13	0.63	27.33	20
2545,45	DAYTON-HUDSON DEERE & CO.	53.5	0.25	53.5	29.13
285		57.63	1.63	57.63	35.13
530	DELL COMPUTER	111.13	-1.06	115.63	21.5
1120	DISNEY (WALT)	83.5	1.88	84 .5	53.38
1270	DOW CHEMICALS	99	1.06	89	70.63
660	DU PONT E I DE NEMOU	58,88		58.88	37.31
664	EASTMAN KODAK	90,13	0.13	94.25	67
2460	ELECTRONIC DATA SYST	41,25	0.13	63	32-5
1030	emerson electric	56.5	0.5	56.5	40.37
2000	enron corp	42.38	0.75	47.5	35.88
619	exxon	63.75	0.13	63.75	40
2000	FANNE MAE	47.38	0.13	47.3 8	30.13
2440	PED.HM.LN.MGE	35.88		35.88	20.59
1720	FIRST BANK SYS.	84,38 ·	0.63	84.38	55.5
998	FIRST CHICAGO NBD	62		63.5	38.13
367000	FIRST DATA	41,88	0.75	43.81	31.75
1430	FIRST UNION	94,38	1.25	95.63	59.38
1670 .	FLEET FINL OP FORD MOTOR	64 38,38	1.5	64.13 38.88	38.5 30.5
2190	GANNETT	95.5	-1	96.5	64
1110	GAP	37.75	-0.63	38.38	26.75
1650	GENELEC.	66,13	1	68,63	39.69
510	GENMILLS	64,38	-0.5		52.25
245	GEN RE GENERAL MOTORS	186.63 57.25	0.25	186.63 62.5	140.88 46.63
	GILETTE GTE REDNZ HI	98.63 46.25 45.75	0.25	98,63 49,25 45,75	57,88 38 30,38
7.5	HEWLETT-PACKARD	53.25	0.75	59	38.25
	HOME DEPOT	67.63	-0.13	67,75	48
22.54 41.7	HOUSEHOLD INTL.	107.75 51.75	2 0.13	107.75 51.75	69.13 31.06
11.4 52.25	INTEL INTLBUS MACH.	144,75	1.09	169.31	69 45.12
12	INTLPAPER	51	-0.38	51.38	36.88
32	JOHNSON&JOHNSON	66.38	0.88	66.38	46
5.25	KELLOGG	85,28	2.5	\$5,\$8	63.13
30,4	KEYCORP	56,63	0.63	\$6.63	36.75
5.25	KIMBERLY-CLARK	52,88	-1 <i>5</i>	56.25	36.44
27.75	LILLY ELI	107	2.13	107	54.5
8.95	LOCKHEED MARTIN CORP	95,88	9.75	95,88	78
4.67		103	2	111,75	74.63
13.85	LUCENT TECHNOLOGIES	69	0.13	69	33.85
75	MARSH & MCLENNAN	139.25		139,25	99.25
6.7 54.5	MAY DEPT STORES MBNA CORP. MTDONALDS	49.13 36.38 50.25	0.75 0.75 0.25	49.75 37.13 54.5	41.13 17.75 42.75
10 12.15 22.55	MCDONALDS MCDONN DOUGLAS MCI COMMS.	20.25 70.38 39.44	-0.63 -0.69	54.5 71 41,44	42.73 44.38 22.94
114.5 45.8	MEDTRONIC MELLON BANK	39.44 82 45.88	1.63	82 45,88	47.34 25.56
20.95	MERCK	98,63	1	99.63	61.13
16.95	MERRILL LYNCH	60.75		60.75	28.13
34.5	MICROSOFT MENNESOTA MING & MINEG	129.63	2.63	129,63	55.31
3.7		98.75	0.38	98,75	63
7.05	MOBIL,	141.25	1.63	141.25	108.88
72	MORGAN (IP)	109.5	0.25	111.5	81.5
56.75 9.4	MORGAN SD WITTER DSY MOTOROLA	45.63 70	1.13 0.88 0.25	45.63 70 54.25	24.63 44.75 34.13
9.5 26	NATICITY NATIONSBANK NIKE 'B'	53.88 67.38 59.25	0.25 0.88 0.75	54.25 67.38 75.75	34.13 39,44 48,75
14.2	NIKE B' NORFOLK SOUTHERN NORWEST	99.75 58	1.88	99.75 58	80.13 32.5
	NORWEST NYNEX ORACLE CORP.	58.63 \$2	1 2.41	58.63 52	42.25 33.5
6.25	PERNEY (J.C.) PEPSICO	52.5 39	0 0.38	56.75 39	45,25 28,13
6.75	PHIZER PHILIP MORRIS	112.53	4.25	112.63	69.88
£0.3		46.25	1.75	46.54	28.92
5.05 12.3	PHILLIPS PTL. PHINEY-BOWES	44.13 72 43.88	-0.13	46.75 72.13 44. 35	37.5 45 28.75
4.36 8.5	PNC BANK PPG INDUSTRIES PROCTER & GAMBLE	43.88 59.25 142.88	1 0 -0.75	44.85 61.75 143.63	28,75 45 84,13
10.f 38 18.7	PROCTER & GAMBLE RAYTHBON RHONE POULENC RORER	53 80.88	1	\$5.63 \$0.88	42.75 63.38
3.64	ROCKWELL INTLINEW	62	-0.38	70.5	46.63
6.2	ROYAL BK.CAN MNILQUE	43.75	0.13	45.13	23.5
3.72	Safeway	48.63	0.63	51.75	32.25
7.5	Sara Lee Corp.	42.75	-0.25	43.13	30.38
5.2	SBC COMMUNICATIONS	60.63	1.63	60.63	46.25
3.86	SCHERING-PLOUGH	48.13		48.13	27.5
7	SCHLUMBERGER	119	1	124.23	10
6.95	SEARS ROEBUCK	54.63		56.63	40,63
6.45 12.1	SOUTHERN SPRINT	22 52.38	1.75	24.63 52.38 35.31	20 35
2.99	SUN MICROSYSTEMS	35.31	0.53	3531	23.94
2.37	SUNTRUST BANKS	57	0.3#	57	35.63
2.38 8.25	TEXACO TEXAS INSTS.	112.63 84.5 64.75	0.9# 3 0.75	113.25 95.5 64.75	#3,## 41.75 36.94
2.82	TEXTRON TIME WARNER	64.75 49.25 24	0.75 -0.38 0.25	64.75 50 25.5	36.94 32.13
	TRANSKARYOTIC THERAP TRAVELERS GP.	24 63,63 67,75	0.75	63,63	13.38 30.36
	TYCO INTERNATIONAL UNION PACIFIC	67.75 69 56.38	2.25 } 0.25	67.75 69,25 56.5	37 46.58
15.12 8	UNITED HEALTHCARE UNITED TECHNOLOGIES	56.39 86 20.75	0.25	56.5 86	31 32.5
10.29 6.41	UNITIL US.WEST COMMUNICATIO	20.75 38.25	0.88	23 38.25	18.25 27.88
7.A5	US.WEST MEDIA OP.	22.25	0.25	22.25	15.63
21.5	WACHOVIA CORP.	66		66	40.83
12.8	WAL MART STORES	32	0.38	32	22.13
4.66	WALGREEN	50		50	30.75
5.8 3.74	WARNER LAMBERT WASTE MANNEW	110,5 33,88	3.75 0.25 7.88	110.5 36.63	53.13 28.13
20.9 5.75	WELLS FARGO WESTINGHOUSE ELEC.	284 22.38 61.88	7.88 0.5	319.25 22.34 54.62	. 220.13 15.5
3.15	WEYERHAEUSER WORLDCOMM INC.GA.	53,88 30 73,75	-0.75 0.28	54.63 30 73.26	41.5 18.63
11 ,	XEROX	73.25	1.5	73.25	45.13

(THI) KINGID



الانتخابات الايرانية: فرصة لاعادة تقويم؟

جورج ماكغفرن *

■ صادف انى كنت في جولة في منطقة الخليج اثناء الانتخابات الاخيرة في ايران، وسنحت لي الفرصة للتعرف على مجموعة متنوعة من الآراء في ما يتعلق باختيار محمد خاتمي وما يعنيه هذا للمنطقة وللولايات المتحدة. وعلى رغم ان النظام القائم في ايران حند عدد المرشحين فإن خاتمي خاض الانتخابات كمرشح معتدل التزم منح قدر اكبر من الديموقراطية والعدالة الاجتماعية والحرية الشخصية، وفاز على معارضيه المحافظين بنسبة اثنين الى واحد، وحظي بدعم كبير من جانب النساء والشباب.

وتمثل هذه الانتخابات فرصة مثيرة للاهتمام بالنسبة الى صانعي السياسة في واشنطن. هذا إذا كانوا يتظعون فعلاً إلى فرصة. وعلى رغم القلق المشروع في شمأن دعم ايران للارهاب الدولي وطموحاتها الاقليمية فإن اربع سنوات من الاحتواء المزدوج تمخضت عن نتائج متفاوتة. واضح ان العقوبات جعلت ايران تواجه صعوبة اكبر في الحصول على وسائل لانتاج اسلحة الدمار الشامل. وهذا شيء ايجابي، لكن الاحتواء المزودج لم يقنع ايران بان تغيّر سياساتها في ما يتعلق بالمجتمع الدولي او جيرانها. كما لم يؤد الى اضعاف ايران اقتصادياً بشكل حاسم - تبلغ مبادلاتها التجارية مع الولايات المتحدة ١١ بليون دولار سنوياً على رغم العقويات. الأهم من ذلك أن الأهداف القريبة المدى للاحتواء المزودج لا تلفذ في الاعتبار أن أيران التي يبلغ عدد سكانها ٦٠ مليون نسمة تشرف على طرق الملاحة البحرية في الخليج وتمر عبرها افضل وارخص منافذ للنفيط من منطقة بحر قزوين، ويقتضي هذا اعادة تقويم سياسات الاحتواء التي تصعب ادامتها بقدر ما يتعلق

صحيح ان الزعيم الايراني الجديد يمكن ان يلجم من جانب البرلمان ورجال الدين للحافظين واية الله خامنني. مع ذلك، يكتسب دلالات مهمة ما عبرت عنه الانتخابات بشكل مثير من تأييد شعبي الاقامة مجتمع اكثر تسامحاً. وديموقراطية. فمن المهم فعلاً أن أيران اجرت، ضمن حدود معينة، انتخابات مفتوحة وحرة الى حد ما شهدت اقبالاً كتيفاً ومشاركة متحمسة من قبل الناخبين، وتُعد اكبر مشاركة اطلاقاً في انتخابات رئاسية ايرانية. وتوجه ٨٨ في المئة من الناخبين المؤهلين الى صعاديق الاقتراع - بالمقارنة مع اقل من ٥٠ في المئة في الانتخابات الرئاسية الاميركية في ١٩٩٦.

هذه العوامل كلها تمثل ذلك النوع من القيم الذي تؤكد عليه الولايات المتحدة في سياستها الخارجية على صعيد عالمي. لا شك ان الخلافات بين الولايات المتحدة وايران حقيقية، خصوصاً ما يتعلق بالارهاب المدعوم من المولة. كما يتذكر الاميركيون أحتجاز موظفى السفارة الاميركية كرهائن في ١٩٧٩. لكن اذا كانت ايران تتحرك في اتجاه اكثر اعتدالاً ينبغي لنا أن نبدأ التفكير بسبل تشجيع هذا التوجه بدل سياستنا الحالية التي تقوم على عزل

وقد جادل الرئيس بيل كلينتون مرارأ لمصلحة تطوير علاقات تجارية مع الصبين - بما في ذلك منحها مكانة «الدولة الأكثر رعاية» على الصبعيد التجاري - على رغم سجل الصين السيء في مجال حقوق الانسان. واعتبر الرئيس ان هذا وسيلة لتشجيع قيام حكومة صينية اكثر اعتدالاً. وقال ان «احتمال ان نمارس تأثيراً ايجابياً على الصين سيكون اكبر اذا اقمنا علاقات معهم مما لو حاولنا ان

STERRY

4.42

ALMEN LE

33 cl8

, 42 M

5 714

واعتقد أن المنطق الذي يعتمده الرئيس سليم، لكن لماذا لا يُطبّق المنطق ذاته على السياسة الاميركية تجاه ايران؟ الن يكون من الافتضل لو طورنا العلاقات مع الايرانيين، مثل الصين، بدل أن نعزلهم

ولا تحرمنا العقويات التجارية الاميركية الحالية ضد أيران من سوق مريحة كبيرة فحسب بل الها تحرمنا ايضاً من التأثير البناء والمشجع على الاعتدال الذي يمارسه رجال الاعمال والتجار ورجال الشمدن والعمال الاميركيون في ايران عندما يتفاعلون مع نظرائهم هناك. وهو تأثير بكتسب جانبية اكبر اخذاً في الاعتبار المكاسب المحدودة التي احرزتها سياسة الاحتواء المزدوج.

وحاولت أيران قبل سنتين ان تجس نبض الولايات المتحدة عبر صفقة نفط تبلغ قيمتها بليون دولار مع شركة «كونوكوم الامبركية. ورفض صناع السياسة الاميركية السماح بابرام الصفقة التي سارع القرنسيون عندذاك الى اقتناصها. في هذا المثال، لم يلحق الاذي بالايرانيين فيما كان المتضرر الوحيد شركة اميركية.

كان رد فعل الرئيس كلينتون ايجابياً تجاه نتائج الانتخابات الاخيرة في ايران بما تضمنته من وعود باصلاحات اقتصادية واجتماعية وسياسية، وإذ وصف الشعب الايراني بانه اشعب عظيم، قال أنه شعر دائماً بالاسف للتنافر بين أيران والولايات المتحدة، ولا يعنى هذا أن الرئيس نباسى خلافاتنا مع أيران أو أنه يوشك على اجراء تغيير في السياسة. لكن تصريح كلينتون مشجع الاولئك الذين يرون انه ريما حان الوقت اقله لبعض خطوات الانفتاح التجريبية - خصوصاً على صعيد التجارة العالمية

لقد عدت لتوي من جولة الحلاع لمدة اسمبوعين في دول الخليج. وعلى رغم أن أصدقاءنا العرب في الخليج أقرب منًّا بكثير ألى ايران، وبالتالي اكثر عرضة الى تهديداتها المحتملة، فاني وجدتهم يبدون تأييداً كبيراً لبذل مساع حذرة من اجل اقامة علاقات منفتحة، خصوصاً على الصعيد التجاري، مع ايران.

* سناتور ومرشح سابق للرناسية الأسيركية عن الحزب

الإطار الإستراتيجي وعوامل التجاذب ■ اتخنت الدوحة في أيار (صابو) الماضي قراراً نهائياً باستضافة القمة الاقتصانية

الرَّابُعة للشَّرقُ الاوسط وشيمال افريقيا، المقرَّر عقيها في تشرين الثاني (نوفمبر) المقبل. وكانت قضية انعقاد القمة شكلت حالة تجانب سياسي بخلت على خطه اطراف اقلي مية ودولية مختلفة، كما لم تكن دول الخليج نفسها عَنْدَ مَستوى واحد في مقاربتها لهذا اللوضوع الذي القي الضوء متجدداً على موقع الخليج وبوَّره الفَّعلي أو الإفُـتـراضيَّ فيَّ الَّعـمليَّـةُ السلّمية في الشّرق الاوسطّ لقد اجمعت دول مجلس التعاون الخلب

على الأخذ بالخيار السلمي في مقاربتها لقَصْيةً النزّاع العربي - الاسترائيلي إلا أن ذلك لم يحلُّ بون تَّفَاوِت موَّاقَفَهَا حيال التَّطبيع مع ثل أبيب، إنَّ على مستوى توقيت هذا التطبُّيع أو حدوده السماسمة والاقتصادية. وتعمل مؤثرات عدة متباينة على صوغ المواقف الخليجية وتحديد وجُهِتَها النَّهائيَّةُ، كما يؤطر الموقِف الخليجي العام في حدوده البنياء تسقّاً خاصاً مُنَّ الاعتباراتُ الاستراتيجية.

هناك ثلاثة عنسوامل تحسدد الاطار الاستراتيجي لموقع الخُليج من قضية النزاع العربي - الاسترائيلي، هذه العتوامل هي الجغرافيا، والنفط، والعقيدة السياسية المحافظة ونمط العلاقة مع الغرب.

- الجغّرافيا: على مستّوى الْعامل الجغرافي بُعد الخُليج العربي أقرب نقطة جغرافية الي سرائيل خارج ما يعرف بدول الطوق، أي الدول ذات التماس الجغرافي المباشر بإسرائيلٌ. ومنَّذ وقت مبكر، طرح الأسرَّائيليونَ مُقولَّة أَنْكَشَّاف مناطقهم الجنوبية بوجه القوة الجوية والصاروْجْيةُ الخُلْيْجِيةُ، السعوديةُ منها علَى «الأواكس، في الكونغرس الاميركي عام ١٩٨٠ تدخل الاسرائيليون محاولين منع هذه الصفقة، او ضمان ان تكون تجهيزاتها ذات طابع دفاعي. وحين اعلن الرئيس الاميركي جورج بوش في اللول (سبتمبر) ١٩٩٢ موافقته على بيغ الملكة العربية السعودية ٧٢ طائرة مقاتلة من طراز دافّ - ١٥، بادرّت اســـرائيل الى اعــــلان معارضتها لهذه الصفقة، بنريعة امكان استخدامها يوماً ما في هجوم ضد اهداف اخل اسرائيل. وفي مطلع أب (اغسطس) ١٩٩٤ اعلنت اسرائيل أنها ستعارض صفقة مزسعة لبيع السعودية قمراً صناعياً اميركياً. وفي وقت سَابِق من هذا العام قال الاسرائيليون أنهم يعارضون بوضوح مشروع صفقة طائرات الداف - ١٦، الإمسيركسية للرياض، واثارت اسرائيل في الأشهر الأخيرة ما وصفته بخطر القوة الصاروخية السعودية على امنها. وكان الاسرائيليون الحدوا عشية حرب الخليج ان مناطقهم ليست بمامن من الصواريخ التي يمكن اطلاقها من دول الخليج، وإن الجغرافيا تلعب يوراً حاسماً في هذا الْحَالَ.

- النفط كمَّا الجغرافيا، كذلك النفط، قرض نفست على موقع الضَّليَّج في صعابلة النَّراعَ العربي - الاسترائيلي. تقد رفع النقط مكانة الخليج على الصبعيد الدولي، وفي التحليل الإضير عزرت هذه اللكانة الوقف التضاوضي العربي، وهذا ما برهنت عليهٌ وقائع عدَّة فيَّ سَارٌ النزاع العبريي - الاسترائيلي، لم يكنُّ الحظر النفطي عام ١٩٧٣ -- ١٩٧٤ سوي التجلي الإدرز لها. كَذُلُّك، سَاهَمَتُ العوائد الْمَالَيَةُ الْمُتَأْتَيَأُ من النَّفط في تعظيم الدعم الخَّليجي الَّي منظمة التحرير القُلسطينية ويول المواجهة العربية، وفي احستنصان دول الخليج لمسات الآلاف من الفلسطينيين ممن نرصوا منّ الاراضي المستلة عيامي ٨٤٨ و١٩٦٧. وقيد رأى بعض القيادة الاسرائيليين أن النقط خلق لدى الخليجيين مشعوراً متزايداً بالعظمة، وإن هذا الشعور انعكسّ في صَّورةِ «مـواقف سُلَّبينة» تجـاَّه

- العقيدة السياسية المحافظة: وإذا كانت معطبات الجغرافيا والثروة النفطية قد منحت بول الخليج موقعاً مُتقدماً نسبياً في معادلة النزاع العربي - الإسسرائيلي، فأن هذا الموقع بِقَى مُحكوماً بِبِعد ثالثٌ هو الْعقيدة السياسية المُصافظة، وقد حدد هذا البعد ولا يرال مدى واتصاه استنفاذ البعدين الاخرين، اي الجغرافيا والنفط وقد انعكست السياسة المُصافِظَة فَي أمرين أساسيين، الأول، تَعَامَى العلاقة بالغَّرب، والثاني، الجنُّوح بحق الاحد بالخسيسان السلَّمي لمثَّل النَّزَاعُ العَسريِي -الاسسر أنبيلي. وربماً يمكنَ القَـول، بشيء من التحفظ، أن الثاني جاء نتاجاً وامتداداً للأول

عوامل محلبة واذا كانت دول مجلس التعاون الخليجي قد احتميعت على الاخبذ بالخبيار السلمي في مقاربتها لقصية النزاع العربي - الاسرائيلي فإنهّا له تجمع في المقابل على توقيت وجوهر التطبيع مع ثل ابيب، وفسرضت استركسات الاستراتيجية والسياسية الخاصة بكل دولة نفسها في هذا الصدد.

ويمكن القول ان سلطنة عُمان، التي افتتحت مكتَّما تصارباً لَها في ثل ابيب، ربعا تكون الدولة الخليجية الإكثر حركة في أتجاه التطبيع مع اسرائيل؛ حيث تتضاعل الضغوط المطلبة، وتنعيم، أو تكاد، القبود الخارجية الحادة لهذه الدركة. قليس في عُمّان مناح شعبي سائل لنلك السائد في دولً كالبحرين أو الكويث. كنلك

عبدالجليل مرهون *

فإن السياسة الخارجية العمانية ليست محكومة بنمط متنامي من التوازنات الاقليمية، كالذي تشهده بوضوح السياسة السعودية والكويِّتية، وبدرجَّة اقلَّ القطرية. وَيَعِكُنِ ٱلنظرِ الى قطر بأعَتبارها الدولة

الخَلْيْجِيَّة الثَّانِيَّةَ من حَيْت وتَيْرَة الحركة المستقبلية المحتملة باتجاه التطبيع، ويمكن النظر الى العوامل الإقليمية باعتبارها الأكثر يفعاً لهذه الحركة. فالقطريون بيحثون عن مثقل موازن، في معادلة ، نزاعاتهم، الاقليمية، بغض النظر عمن قد بمثل، سواء كانت بعداد او طهران او تل أبيب. وفي هذا السيساق يمكن النظر الى المناخ الحاكم للعالقات القطرية -السعوبية باعتباره العنصر الإكثر حضورا في العوامل الاقليمية الدافعة باتجاه التطبيع بين الصدودي بين قطر والبصرين كاحد العوامل المصفرة لهدا المناخ: كيمسا يمكن النظر الي الفتور، الكامن في العلاقات القطرية - الكويتية باعتباره واحداً منَّ التداعيات غيَّرٌ المباشرَّةُ لهُ. وفى المحصلة النهائية فإن الحضور الاسرائيلي قد أُريد له موارَّنة البِّيئةُ الحاكمةُ لَعَلَاقَاتَ قَطَّرُ الخليجية. وبين المحددات الإقليمية للمطوك القطري ومحدداته المحلية يمكن ملاحظة نمط عكسي من المؤثرات، ويمكن القسول أن هسناك رأيا عاما محليا معارضا لجركة التطبيع، وهو راي عيام لا يعيشكن تجساورة بصسورة كلية؛ لأنَّ ذلك ينطوي ضيين أصور أخرى على اخلال بالتوازنات القبلية والعاثلية السسائدة ي من دونها يصعب العشور علَى استقرار

وعلى مسقوى البحرين، يمكن ملاحظة نوعين من العوامل الصادة من وتبرة الصركة باتجاد التطبيع مع اسرائيل، الاول مرتبط بنَّمط المناخ الشيعيبي المحلي، وفي هذا المناخ معارضات لمقولات التطبيع، والتاني عامل اقليـمي يتصفل في نفط العَلَّاقة السائدة .بن

البحرينَ والسعودية. ويالنسبة الى الكويت، يمكن ان للحظ قوتي ضغط تعملان في الجاهين بتعاكسين الأولى كابحة لحركة التطبيع، تتمثل في المعارضة البرغانية وشبه الحزبية، والثانية دافعة لهذه الحرّكة وتتمثل في البُعد الإنراكيّ السيكولوجي في السياسة الخارجية الكويتية في مرحلة ما بعُّد تصَّرير الكويتُ؛ إذ اعتَّابُر أنَّ هَفَّاك ثمَّة

راعداء؛ أخْرِينَ فعلْيِينَ أَوْ اقْتَرَاضَيِينَ. وفي دولة الامارات العربية المُتحدة، بمثل الاتجاء العروبي التقليدي لدى الاسرة الحاكمة في أبو طَلِي أَحَد العواملُ التي تحدُ من الاحدُ خيار التطبيع، كما تحمل الاتجاه نفسه الاسرة لحاكمة في الشارقة. وفي الامارات عموماً بمكن . ملاحظة نضِّه قومية قريبة عن - او مؤثرة في -مصادر القرار. كذلك، فإن محدودية المؤثرات الاميركية على الاصارات العربية المتحدة، قياساً بالدول الاخبرى في مجلس التعاون الخليجي تُعد عامل تعرين عُير مباشر للممانَعة الامأرانية

القولات التطبيع مع اسرائيل. وعلى مستوى الملكة الحربية السعودية، يمكن مالاحظة نمطين من العوامل الكابحة لَحركُة التطبيع باتجاه تل أببب، يتعلق الاول مالكانة الاقليمية للمملكة. والثاني بمكانتها الدينية على صعيد العالم الاسلامي

فَى مَا يَتَعَلَّقَ بِالْمُكَانَةِ الْأَقْلَيْمِيةَ. يَعْكَنْ مالحظَّة أن الدور الأسرائيلي في المُنطقة يُراهن عليه البعض في الحد من الدور الريادي للمملكة فَيْهِا. وَمَن هُنا يمكنَّ مِسْلاَّحْظَةٌ الاسْتَسِاء السُعودي المتزايد من حركة التطبيع المتسارعة نسبياً التي اعتمدها مع تل أسب بعض جيران المملكة. وفي مسا يتسعلق بالمكانة الدينيسة للسبعودية، ٱلذي تتمثل في رعايتها للصرمين الشريفين، يمكن القول إن التطبيع مع اسرائيل في ظل أحشلال هذه الأشبيرة للقيس، ولأراض عربية اخرى يتناقض مع فلسفة الخطاب السيعيودي المستند الي سقولة النفياع عن

المقدسات و المحقوق الاسلامية. إلا أن مما يجب تاكيسده، هو أن المتمانعية السعوسة للتطبيع هي ذات مضمون نسبي في الشحليل الإخسيس، وأن العديد من العبوامل الضاغطة تمارس دورها على المملكة، خصوصا خياراتها الدولية.

مؤثرات ايراسة وعراقية واضافة الى المحددات سابقة الذكر للموافف الخَلْبُجِيَّ مِنْ قَضْيِهُ التَطْبِيعِ مَعَ ثَلَ أَبِيبٍ، يُمكنَ النظر الى ايران والعسراق كسصوترين عسب مباشرين في صوغ هذه المواقف

بالتسبة الى أبران، يبدِّي واضحاً إن الموقف الايراني من المسدِّر ، أَ عُمْتُ في الشرقُ الاوسط سَيِّسَتُمرَ على صَدَّتُ الراشَّةَ في عَهُدُ الرئيسِ المُنْتَحُبِ محمد خَانَسَى وإدا كانَّتَ دول الخَلَعِيِّ غير مغنية بالمحلبل الإبراسي للنزاع العراس الأسرانكي، سإن الذي لا محر منه هو أن تبايل الموقيقين آلاء إدى والمشتشجي حسيسال هستا الموضيوع التي درجيَّة التناقضُ، من شيَّاته ان يقضي الى زيادة حنة الاستقطاب في المطعة ويزيد من تحديات الحركة الخليجية بأتجاه تل

وبالنسبة الى العراق فإن قدرته على التاثير

في المناخ السياسي للمنطقة، بما في نلك مسار العملية السلمية، سيبقى محدوداً على الارجح، خلال المدى القصير والمتوسط أي خلال مرحلة تبلور المشهد الإقليمي الجديد. وهو بالتالي لن يخلق مؤثرات مشابهة لتك التي قد تخلقها

مناشر بأتجاه التطبيع مع تل أبيب. ان بعداً الراكياً سيكولوجياً يمكن ملاحظته في مَا يَتَعَلَقُ بِقَصْيَةُ النَّطَبِيعِ الْكَوْيِتِي مِع اسَّرائيل: فالاجَّنْياح العّراقي للكوّيّت ولَّدُ صّده عنيفة في الوجدانَ الكويتيِّ، لا يَبْدو أن اثارها ستَرُولِ فَي وقت قريبٍ، وهذه الصدمة لا تتمثل في المُوقفُ المُتشددُ من العراق فحسب، بل في التَّشيدُ والغضبِ من كل من سَاندُوه، أو أعتقدٌ أنهم ساندوه. وبالنسبة الى نفر من الكويتيين عملت هذه الصيدمة على امتصاص الشيعور بالعداء تجام اسرائيل، إذ وجد «عدو» أحْر، ربما أنحصر في نظام الرثيس العراقي صدام حسين، او امتد ليشمل بعض مناصّريه. وفي المقال الشهير، الذي كتبه في مطلع العام ١٩٩٣ علم جابر العلي، وهو من أفراد آلاسرة الكويتيةً الْحاكمة، اعتبر العلى ان واسرائيل ليست العدو

أيرانً. لكن استمرار بعض بول الخَليج، تحبيداً

الْكويت، في النظر الى العراق على انَّه المصدر

الاساسي للخطر على المنطقة يعد عامل دفع غير

واستباح كل ما هو عزيز عليناء. إعلان بمشق وضمن المؤثرات الاقليمية الاخرى، يرمي المناخ، العربي بإسقاطاته الحادة من الحركة الخليجية بأتجاه تل أبيب. وتبرز القاهرة ودمشق كقوتين مؤثرتين في هذا الاتجام، ويقدم تُحمِع ، اعلَانُ بمشقَّ، أطارًا سياسياً للمأرسة هذًا الَّتَاثِيرِ، وَلَكِنْ مَنْ بَوِنْ انْ يَكُونِ سَقَفًا لَهُ.

ومن هنا، فإن وجود هذا التجمع يَعد رغم كل

شيء مصدر ازعاج لإسرائيل

المتسلط، وانما العندو هو من غيرانا غيدراً

وعلى رَغْمَ أَنْ مُصَرَّ فَقَدَّت شيئاً مهماً من حضورها التاريخي في البيئة الخليجية، الا انه يمكن القول ان علاقتها بإسرائيل في هذه البيئة هي علاقة شبه تصالمية؛ فَالْقَاهْرِةُ لَيست عُلَّى استعداد لأن ترى تل أبيب وقد أخنت منها دورها في الخليج، او مسا بقي من هذا الدور. ومن هذا، عارض المصريون مشروع «انابيب السلام، لجِرُ المياه من تُركيا الى الخُليخ، لمَّا ينطوي عُلى هذا المشسسروع من مكاسب استرانيجية لأنقرة وتل ابيب. وطرح المصريون بِدِلاً مِن نَلْكَ فَكَرَةَ جِرٌّ مِياهِ مِنْ النَّيِلِ عَبِرِ انْابِيبِ فَي قَاعَ البِحرِ الْاحْمَرِ، وتَمتَ مَنَاقَتْنَةَ هُذَّهُ الفُكَّرْةُ فعلياً مع المسؤولين السعوديين. كتلك عارضت القاهرة فكرة مد النابيب لتصدير الغاز القطري الى اوروبا عبر ميناء حيفا في أسرائيل، ورأت انَ مِنْ شَانِ خَطُوة كِهُدْهِ ضَرِبُ الْقَدِّمَة الاستراتيجية لقناة السويس، وحثت القاهرة القطريين على الابتعاد عن هذه الفكرة، وعرضت عليهم حسومات فاقت الثلاثين في المئة تتعلق بالضُّرائب المستوفاة على المروَّر في القَّناة. كُذلك، تَحفُظت القاهرة، الذي تربطها معاهدة سلام مع تل ابيب، عن حسركة العسانيين والقطريين باتجاه التطبيع مع اسرائيل، منتقدة مًا وصَفْتُه بِ وَالهِرولَةِ، وَفَتْحَ العواصم العربية على مصراعيها امام الاسرائيليين.

وفي انجاه سقابلٌ. يُمكن النظر، بشيء من الصنّر، الى تطور العلاقة بين انقرة وعواصم مجلس التعاون الخليجي باعتبارها عنصر دفع في معادلة التطبيع الخُليجي - الاسرائيلي. ولَّعل من الإمور اللَّافَّيَّةُ أَنْ يُولُّ مَجِلُسَ النَّعَاوُّنَ تعد احد الاطراف المصولة لبيرنامج تحسيث القوات المسلحة التركيبة، التي تساهم فيه اسرآئيل على المستوى الغني والْتقني، اضْافَّة الى الوَّلايات المتحدة وألمائياً. بّيد ان ذلك يحب ان لا يقود الى الاعتقاد بأن دول الخليج تقف مُوقَفَأُ مُؤْيِداً مِن التّعاونِ التّركيّ - الاسرائيلي في ابعاده العسكرية والاستراتيجية، كما ال عوَّاصم مجلس الثعاون، وفي مقدَّمها الرياض، ستَّنظر باستعاض متزاّبد الى أي تعاون تركي -اسرائيلي تلامس تاتيرانه الساّحة الْخَليْجِيَّة. حَدْلَكُ، فَإِنَّ دول الْجِلسُّ النعاونِ الخُليجِيُّ لَيسَ في وسعها ان تنعامل مع تركيا بوصفها شرطياً اقْلَيْمِيا؛ وفي اجتماعه الأخير، الَّذِي احْتَتْم في الرَياضَ فَي ٢١ أيار المَاضِّي، سُدِّد المُجِلِّسُ الوزَّاري الخَلْيجي بُالنِّدخْلِ الغُّسكري التَّركي فيَّ شَيْماًل العرَّاقُ، وطالب انْقَرة بسيحَّبِّ قوانَّها فُـوراً الى حـدوّدها الدوليـة. ولم يكنّ المّوقف الخُليجي رسالة تُنديد عابرة بانقرة، بل هو في موازَّاةُ دَلَكَ «رسالةً حسن نُوايا» الى دمشق التيّ تزامن الأجتماع الشليجي مع فتحها بعض

معابر الحدود مع العراق. وصفوة القُول، اثنا اصام نعط معفد من العوامل والمؤثرات المحلية والأقليمية الرامية بتداعياتها المتباينة على المفارية الخليجية لفضية سلام الشرق الاوسط وعطية التطبيع مع نلَ أببب. وبالقَسْر الذي تكونُ فسيسه دول مجلس التعاور الخليجي متماسكة في علاقاتها السينبة وجبهتها الداخلية، بالقس الذي تستطيع أن تداي بنفسها عن الاسقاطات السالبة للمتحير الأقليدي الشرق اوسطي، وتكون اكثر جدارة في التعامل معه والتاثير في

« حسر محريثي عي الشهون الخليجية

. . . لكن من هم الديموقراطيون؟

■ بعدما طمحت اسرائيل طويلاً الى تقليد تركيا، كدولة غير عربية منخرطة في المنطقة، إذا بتركيا تطمع الى تقايد اسرائيل، كدولة غير عربية وغير منخرطة في المطقة. وهذا، على الأقل، ما يدل اليه سلوك الجنرالات النين يصعَّدون في وقت واحد، مرة بالكلام ومرة بالسملاح، ضمد العراق وسمورية وايران والسعودية، وربعا في القريب العاجل مصر. وهي بادان ما اجتمعت انظمتها في خانة واحدة قبل ان تجمعها الخانة التركية

ووضع كهذا مقلق، بل خطير، بمعنيين. فتقليد النموذج الإسرائيلي في العزلة، بعدما روضيم صور، مسن بن مصير، بسميير، مصيد المسود المسروسي في المرحة المسافقة عند التانيا في غير راغب في فكها، يدل الى امكان العيش في المنطقة، من دون حاجة الى التواصل صعها. وإذا انطوى هذا على قدر من اعتماد القوة، وقدر من استنفار النعرة الابدى وجدية اليوم. ذلك أن الميتوبوبيا المهل يتسوي بيت على المراسواقاً، بات يقفز من فوق الشرط الجغرافي، أو انه يفعل اكثر بكثير مما كان ممكناً في العقود الماضية. والقلق، هنا، مصدره تضافل الوزن العربي في زمننا الراهن، بل تضافل كل وزن والقلق، هنا، مصدره تضافل الوزن العربي في زمننا الراهن، بل تضافل كل وزن

مؤسس على اعتبارات خام، كالموقع والساحة والتدود، من دون جانبية يصنعها الانسان نفسه (في النموذج، العلم، التقنية، الاسهام الثقافي الخ...). وهذا لا يعني، بطبيعة الحال، ان صورة تركياً واسرائيل وغيرهما ستحظى بعريد من

التقبل في الغرب، لا سيما أوروبا، على ما يتوهم جنرالات أنقرة، لكنه يعنى القدرة على تنليل الشَّاكل الملمة المتملة بالسلطة والاقتصاد اساساً بدرجة أقل كثيراً من الشعور بالحصار. فكيف وان استجابة القطاعات الخاصة والافراد في الغرب، واستجابة بعض الولايات المتحدة، جاهزتان لكسر ما تبقّى من هذا الشعور؟

على ان الأمر ليس بهذه البساطة. فالقلق الأخر الذي تدل اليه تركيا، بعد الجزائر، ان الحصار يمكن أن يأتي من الداخل. فالجيوش سبق لها أن منحت الاسلاميين قضية الديموقراطية على طبق من ذهب، ومن دون أن تحملنا حماقة العسكريين واستبدادهم على تصديق بيموقر اطبة الاسلاميين، فما هو أخطر من هذا يكمن في مكان أخر. ذلك أن الأبوة الأصوابة الجديدة للديموقراطية، تستطيع دمج مساقة والإبن، في المسالة الاجمالية

بمعنى أخر، ما أن يضع الاسلاميون يدهم على الديموقراطية، حتى تصبح هذه جزءاً من الصراع الشعبوي ضد والغرب، ومعركة الهوية، وما الى ذلك من مسائل لا صلة لها

وهذا الترابط هو ما سهله العسكريون انفسهم. فحين ينمج جنرالات تركيا العزلة عن المنطقة، وتنفيذ قرار في أهمية الحرب لم تعرف به حكومة منتخبة، فإنما يُعبِّدون الطريق الى ذاك الدمج المضاد بين الديموقراطية والشعبويات القومية والتراثية على أنواعها. ً يزيد في القلق ان المجرى العام يتغذَّى مجالات هامشية في بلدان أخرى. فهل من الصيفة، مثلاً، أن يقترنُ سُقوط حكومة عبدالكريم الكباريتي الأربنية، بسياسة مختلفة على الجبهة الاسرائيلية، وسياسة محتلفة أيضاً على الجبهة الديموقراطية؟ أن عُلْى الديموقر الطيين اليوم أن يسحبوا قضيتهم من فم الحود. والحود قد يكون

عسكرياً، وقد يكون عديم الصلة بنبض الناس، فإذا لم يحصل هذا السحب، حوصرت أنظمة العزلة من داخلها، وجرف الفيضان في سبيله كل شيء. لكن من هم الديموقر اطيون؟

حازم صاغية

تركيا بعداربكان

■ حتى بعض عقلاء السياسة والاعلام الاتراك. ممن دافع بقوة عن انبثاق ائتلاف ماكم بزعامة أول رئيس اسلامي منذ تأسيس الجمهورية التركية قبل ٧٣ سنة، صار يتمنى أن تضع الاستقالة التي يتوقع أن يقدمها غدا نجم الدين أربكان إلى الرئيس سليمان ديميريل نهاية لوضع تحول عمليًا كابوساً خيم على البلاد وشل اطرافه منذ سنة. ولم يخف معلقون سياسيون اتراك بارزون انهم سيتنفسون الصعداء لهذه النهاية السعيدة، وأضافوا أنهم حمدوا الله على تصريحات أبلت بها الاسبوع الماضي وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت وحذرت فيها ضمناً من مغبة تجاور الجيش أطار الاجراءات الدستورية في مواجهته مع الاسلاميين. ولم يستجعبوا أن يكون بعض العسكريين ضغط بالفعل في اتجاه خطير لولا أن موقف الحليف الأميركي أعاد اليه

في أي حال قد تكون هذه المخاوف حقيقية أم وهمية، ولكن الحقيقة التي لا جدال فيها هي أنَّ استقالة اربكانَ عَداً تعني أن الوضع السياسي التركي سيدخل مُرحلة جديدة. ويداية فإن الاتفاق بين اربكان وتشيلر على تداول السلطة بينهما لن يبقي له اي وزن طالما أن استقبالة اربكان ستخرج الامر من ايدي حزبه، الرفاده، وحزب للطريق المسحيع (بزعامة تانسور تشيار) اللذين يضمهما الانتلاف الخاكم، فمع الاستقالة يضع الدستور التركي مسائلة تشكيل حكومة جديدة في يد رئيس الدولة الذي يحق له أن يكلف بالمهمة زعيم أي حزب برلماني أخر، أو حتى أي نائب. ولعله تحصيل حاصل أعلان ناطق باسم

تشيئر انْها قد لا تدخلُ في انتلاف جديدٌ مع اربكان. طبعاً لا يمكن، نظرياً، استبعاد أن يقرِر بيميريل تكليف تشيلر تشكيل حكومة جديدة. ولكن حتى في هذه الحال اصبح ضعيفاً إحتمال تجاحها في ضعان الغالبية البرلمانية الملاية المكومة تراسها وتضيم جريها ووالرفاء بعدما أنت الاستقالات الاخيرة لوزراء ونواب من حزبها الى اسقاط غالبيتهما في البرلمان، خصوصاً بعدما رفض حزب الوحدة

الكبرىء (يميني له تُعانية نواب) تأييدهماً. برىء (يميني له تمانيه نواب) سيدمد. ما سيحدث إنن، هو بده مناورات سياسية جديدة بحثاً عن مخرج من الازمة ي ليس من السهل انهاؤها طالما ظل حزب الرفاه طرفا برلمانياً يمكن تجاوز اصواته، الا اذا اتحدت الإحزاب العلمانية المثلة في البرلمان، وهذه مهمة يصعب على كثيرين تصور تحقيقها. هناك حل اخر يكمن في تشكيل حكومة موقتة تضم كل الاحزاب تتلخص مهمتها في اجراء انتخابات مبكرة. وهذه مهمة صعبة ايضاً اذ تربط لحزاب علمانية إمكان تنفيذها باجراء اصلاحات انتخابية لا يخفون ان هدفها هو تقليل

فرص الاسلاميين في تحقيق مكاسب انتخابية اكبر. لكن السؤال الذي يطرح نفسه هو كيف ستتصرف المؤسسة العسكرية، مدعومة من النضبة المدنية العلمَّانية، التي يجمع الاتراك على أنها مصممة على تصفية نفوذٍّ الاسلاميين. وعلى رغم أن جزءاً من المجتمع التركي يعتبر أن البلاد تواجه تهديداً اصولياً جدياً، وجزءا اخر يعتبر هذا التقويم مبالغاً فيه. فالارجح أن هذاك لجماعاً على أن العد العكسى لعملية التصفية يوشك لن يبدأ. وكل ما يمكن ان ياملوا به هر أن الخطأء رئيسية لن ترتكب ويمكن تجنب معاقبة ابرياء، افراداً ومؤسسات، على حد ما تمناه معلق تركي

كامران قره داغي



أسسها كامل مروة عام ١٩٤٦ رئيس التصرير: جهاد بسام الضازن

KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, W14 8YT - التحرير؛ الباتف ١٩٩٨، ٦ - ١٧١، الفاكس: ٢٧١٤/٦ - ١٧١٠/ ٢٧١٤٣٠ - ١٧١، التلكس: ٢٤٧٥٦١٠

- الادارة العامة الهاتف: ١٨٩٨٨ - ١٠٧١، التلكس: ١٥٧٥١ العاكس: ١٠٢٤٦٦ - ١٧١، - التوزيع. البائف: ۱۲۲۶-۱- ۱۷۱. العاكس: ۱۴۵۶-۲- ۱۷۱. AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC. ■ مكتب واشنطن: 20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525

AL HAYAT Press Room C-321. United Nations Bldg. New York مكتب نبويورك: ■ 10017, USA, Tel/Fax; (212) 486 0576, (212) 963 7619

■ مكتب بيروت: الحمراء، شارع السادات، بناية شاتيلا، الطبقة الرابعة. الهائف/ العاكس: =/٤/٣/٢/١٠٢٢٤٧ (١٠) Rubleovskoe Shosse, House 26, Bldg.1, Flat 18, Moscow CIS : عكتب موسكو: ■ Tel: 415 4253 Fax 415 4254

162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217 ■ مكتب الرياض؛ جرير بلازا - الدور الرابع - شارع العليا العام

ص ب ١٩٤٢٨، الرياض ١٩٥٧، الهاتف، ١٧٥٤١٩ / ٢٦١٥٤١ / ٢٦١٥٤٠٣ ، العاكس: ٢٦١٥٢١٤ ■ مكتب الكويت: شارع فهد السالم - مركز المشاري والعثرش - الميراسين، مكتب رقم (٦) الهائب ٢٤٩٢٦٤٧ العاكس ٩٩١٦٦٩٦

 عكتب القاهرة، ١ شارع امتركا اللاتينية، حدارين سيتي، امام السمارة التريطانية، دور ٢ - شفة ٩ العاتف. ١٩٢٦١٤٩، العاكس ١٤٠٨٥٤٣ ■ مكتب البحرين التدرير ١٠٠ بناية سيتي سند شارع الحكومة، المنامة ص.ب ٢٦٣٨

الهائف ٢١٤٤٣٠ القاكس ٢١٨٢١٦ - الابارة. شقة ٨، بيت ١١١٤، طريق ٤٢٢٤ (الحفير)، مجمع ٢٤٣، المنامة الهاتف ۱۹۷۳ - ۲۲۸۷۹۸ الفاكس: ۱۹۷۴ - ۲۲۸

■ مكتب الرباط: ملتقى رنقة مولاي رشيد وشارع شالة، اقامة شالة، شقة ١٤، الدور الرابع الباتف ■ مكتب صفعاء: صنعاء - شارع القيادة - مناية مركز سما للمفروسات رقم (١) الدور الثالث

الهاتف ۱۹۲۲ (الفاكس) ۲۲۲۲۱۲ - ص ب ۱۹۷۲۱ . ■ مكتب بعشيق: مرة + فيلات غربية - برح مثاله-، الدور الناسح، مكتب رقم ٣و٤. الهائف ١/١٠٠٠٠٠ ، الفاكس ١٦١٠٠٠٠ - ص د يعسق ١١٧٤٠

- الإعلانات: تهامة للإعلان والعلاقات للعامة والتسويق الركن الرئيسي: جند - الحصراء، شارع الائتلس، سبنى تهامة، الملكة العربية السعونية. الهاتف: 2014 أ12 (٣٠ خطا) - الفاكس ٢٨٦٩-٦٥٢

> تصدر عن شركة الحياة النولية للنشر تطبع في مطابع مؤسسة الآيام للصحافة والنشر - البحرين

Published by AL HAYAT Publishing Co. Ltd. UK Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd., UK Printed in Germany by Ter Druckerer GmbH. Germany Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC. USA Printed by LINCO PRINTING INC. New York Registered as a new spaper at the Post Office

لسياسة الاميركية إذ تساوي بين سمسرة العقارات والمتاجرة بالوطن

محمد خالد الأزعر ×

■ أثناء الثورة المسيكية "(١٩١٠ - ١٩١٧)، أضطر الكشيس "من الاسسيركسيين القسيمين في الكسيك الى ترك ممتلكاتهم أو ببعبها تحت ضغط الظروف القاهرة والفرار بانفسهم واهليهم الى الولايات المتسحسدة. وبهنذا الخُمسوس جرى تشكيل لجنة "محكمين استبصرت القضية من ﴿ جميع جوانبها، ثمَّ اهسرت حكماً قيضي يتبعبويض المعنيين عن ممتلكاتهم، جاء في حيثياته ،إنه و نبت من الوقائع أنَّ فرار الرعايا الأميركيين وتركهم لمتلكاتهم لم يكن بدافع الحثر والاحتراس وَإِنْمَا كَانَ إِجِبَارِياً.. وثبت أنهم كَانُوا فِي حَالُ خُطُر صَّفِيقِي وإكراه مأدي يهدد حياتهم بسبب الظروف التي كانت قائمة انذاك». وفى اثناء النسرب العالمية الثانية برزت قضية بيوع الأراضي بين مسواطنين من دولة الاحسنسلال النازي وبعض ابناء الإقاليم الخاضعة للاحتلال. وعلى أسبيل التصدي لهذه القضية (الطَّاهُرة) اصدرت الدول الحليقة، بما فيها الولايات المتحدة، ساناً قى كــَانون الثــَاني (يناير) ١٩٤٣ -تضمن انه من حقّ كلّ دولة إعلان إن التحويلات والانتقالات في الللكينة التأي حنصلت فى فنتبرة

"الاحتلال غير قانونية، لكن الولايات المتحدة تتجاهل الأن - كندابها في الكيل بغيس "الخبرات من تاريخها الذاتي ومواقفها، وتبديّ اشد الانزعاج مَنَ ٱلإِجْرَاءَاتَ الْفُلْسُطِينَيَةَ الْمُزْمِعَةُ بحق السماسرة والمتاجرين بالأرض الفلسطينيسة مع رعسايا الدولة اليهودية. تطالب واشنطن أ المسؤولين الفلسطينيين بتطبيق حكم القبانون، مع أن نلك هو عين ما يقوم به أولئك المسؤولون. نلك ان الحديث عن عبقوبة الإعدام بشنان ما يعتبره الفلسطينيون جريمة ترقى الى الخيانة العظمى هو حديث قانوني ولا يخرج عن جادة القانون لإكثر من علة:

أولا: لأنَّه إذا كنان القسانون

الاعدام بحق المتناجرين بالأرض الفلسطينية، حقيقة معترف بها وسارية المفعول منذ ما قبل إعلان قيام اسرائيل. بوسع أي قارئ للتاريخ الوطني الفلسطيني أن يتاكد من هذه الحقيقة وإعداد قائمة مطولة موثقة بالأسماء والتواريخ والحيثيات التفصيلية، بالاعتدامات التي اتخذت بحق سماسرة الأرض وبخاصة بدءا من العشرينات حتى الوقت الرأهن. وفي حال كهذه سوف يتاكد المهتمون بحقوق السماسرة من الاميركيين وغيرهم ان نسبة النين تسربوا من العقوبة لسبب أو أُخُر ليست بحجم من طالتهم يدُ القَانُونِ والعرفُ الفلسطني. ولو كان المسؤولون الفلسطينيون يستقون الأن قانونا مستجدا، فلماذا كانت عمليات السمسرة تتم من قبل في الخفاء ومن دون الجهر بالفعل؛ ولماذا فر الكثيرون من السماسرة وضاقت عليهم الأرض الفلسطينية قبل الإعلان لخيرا عن العقوبة؟ بل ولماذا الترم الاسسرائيليسون منذ عسام ١٩٦٧ بالمداراة على السماسرة واعمال

تواضعت علبه التقاليد والأعراف

الفلسطينية الذاتية، فإن عقوبة

المقصود بالتطبيق هو النصوص القانونية التي كان معمولاً بها قسبل الاحسسلال الاسسرائيلي للاراضى الفلسسطينيسة عسام ١٩٦٧ فأنه لا مجال للأختلاف حول العقوبة المطروحة ايضنا وهي والأعدام. نظم القانون الاربني مشلا عيملسات استتميلاك الاراضي

البيع والشراء واعطائها عناوين

ثَانْيِا: وإذا كسان القبانون

تمويهية اخرى؛

للأغراض العامة بالقانون رقم أ لسنة ١٩٥٣ وقضى أن الجهة التي تملك المسلاحيات لنقل الملكية هي مستجلس الوزراء الاربني الذي يتعين ان يصدر القرار عنه في كلّ حالة على حدة، كما حدد الجهات الحكومية وغير الحكومية التي تضطلع باستخدام الاراضى وفق اولويات معينة ولأغراض تخذم المصلحة العامة. وقد مضى الحكم الاربنى الى اعتبار الاعدام عقوبة من يقدّم على بيع ارض في الضفة

الغربية لليهود، وصدرت بالفعل احكام بهذه العقوبة عن مصاكم اردنية بين عام ١٩٦٧ وتاريخ فك الارتباط الاردنى بالضفة (نهاية تمور (يوليسو) ١٩٨١). ولأ يلغي هذا المبدأ في التعامل مع قصَّاياً السيميسيرة أن لا تكون الإحكام المنكبورة قيد شبقت طريقتها الى النفاذ من عدمه كذلك لا يقدح في حجية العُمل بالقانون الأربنيّ، أنَّ تكون الاربن نبزعت غطاعها القيانوني عن الضَّفية، طالمًا أن الجانب الفلسطيني أعلن الالتزام بِالْنَظِمُ القَانُونِيةُ الْأَرْبِنِيةَ الى حَينُ صدور النظم الفلسطينية البديلة ويكون من دواعي السنخرية ان يطمح منتقدو التوجه الفلسطيني الى ترك قضية بيوع الاراضي محسدات قانونية اربنية او فلسطينية على حد سواء. ولا يقل عن هذا الطموح مدعاة للسخرية ان يرغب البعض كاسرائيل والولايات المتحدة تحت سبتار الامتعاض من عقوبة الاعدام بحد

ذاتها في إملاء طبيعبة القانون الذي ينبغي ان يطبق في الكيان الفلسطيني العشيد، لأسبيمها بالنسبة لقضية بالغة الحساسية تجاه مصبر هذا الكيان، قضية الارض ومصير ملكيتها.

في عهده مفتياً للقيس، والبليل

انه تمكن من الحؤول دون حصول

اليهود على أراض زراعيه في

متصرفية القدس كلها ولسنوات

عديدة، وهذا ما دعاً الجمعية

الاستعمارية (الانكا) الى التوجه

نحو منطقة الجليل التي كانت

للبهود ظل ألسيطرة الاستعمارية الأسرائيلية هو القانون الدولي فَبِهَا وَنَعْمَتَ، مَعَ أَنْ الشَّكُوكَ تَحْفُ بِمُثَلِ هَذَا الإفتراض، والواقع، أن القانون الدولي على مستوى الفقه او المواثيق لم يول عناية كافية بعمليات بيوغ الأرض التي تجري بِين مواطني نول الاحتلال وأبناءً البلاد المصنلة. لكن القاعدة المُنطقية المقبولة، طبقا لما قررَه بعض الفقهاء والقواعد القائونية المعمول بها بين الدول المتمننة، أنه لابد عند إبرام اي عقد بين طرفين من توافس الإرادة الحسرة وعدم وقوع أحد الطرفين تحت أي صْغُطُ أُو إِكْراه أو عمليات تدليسٌ واحتيال. وهذه شروط مانعة لصلاحية صفقات البيع والشراء في جميع العقود التي أبرمت بحق اراضٍ فلسطينية عامةٌ أو خاصة في الصفة وغزة وبخاصة مَبُذَ عَامَ ١٩٦٧، تَمَامَا كَمَا كَانَ الامر بالنسبة للرعايا الاميركيين أثناء الشورة المكسيكية ورعآيا الدول التي خيضيعت للاحتيلال

قبل الهوجة الإخيرة حول قضية أحكام الإعدام في الضفة

يببكون في الشهوارع. كان ابناء

المبينة يعرفون جيدا كم كأنت

محاولات اليهود مستميتة في منطقة صفد بالذات فالمدينة هي

احدى المدن الأربع المقدسة لدى

اليهود. وكان اهل المدينة يعرفون

حبدأ اهمية استخلاص جبل

ثالثًا: اما اذا كان المقضود

بالتطبيق في قضية انتقال الارض

وغـزة بنصو ربع قـرن، نكـرت اللحنة الخاصة المعنية بالتحقيق في المصارسات الاسترائيلية التي تمس حقوق الإنسان في الاراضي العربية المحتلة في تقرير لها

بتاريخ ٢٠ تشرين الأول (اكتوبر) ١٩٧٣ ءان اتفاقية جنيف الرابعة واتفاقات لاهاي، توضح بما فيه الكفاية، أنه بغض النظر عما أذا كانت الاراضي تابعة للدولة أو للافسراد الخنصوصيين فليس للسلطة القائمة بالاحتالال حق، وفقا للقانون النولي، في اكتساب مُلكية هذه المتلكات، وبناء عليه يكون مثل هذا الاكتساب باطلا بحكم القانون، مؤدى ذلك، أن من ُحُق الْجِانِبِ الْغُلِسَطِينِي ان يَقَاوِم مسلكيات، ليس من شأنها فقط الإضرار الفادح بقضيته الوطنية، وإنما الحيلولة دون إعمال قواعد العرف والقانون الدوليين، وذلك بكل الوسائل المتاحة والمكنة بما في ذلك عقوبة الإعدام بالتلويح

والتهديد أو بالتنفيذ. او المصادرة أو الإستيطان أو إن ظاهر الحـــال يشي بان بالصفقات التجارية لا يتبع الولانيات المتحدة انطلقت في رد «تحارة العقارات أو الأملاك غير فعلها على الإشارة الفلسطينية بعقوبة الإعدام بحق سماسرة عليه من تبعات فانونية وسياسية الأرض، من تقدير غير صحيح ابعد غوراً واعمق أثرا من ذلك لخطورة المسالة في مسار الصراع

الصهيوني العربي - الفلسطيني، ولعلها قاريت هذه المسالة وفق تغمض أحد عقله وقلبه عن هذه التبعات بزعم الصديث عن غلظة المنطق الحقوقي البحت الذي يرى عقوية الإعدام. وإذا كان من في «الإعدام، عقوبة غليظة لا المعروف والسائد ان بعض الدول ينبغي اتيانها في سياق عمليات تكرس في قوانينها هذه العقوية بيع وشسراء تتسعلق بالارض. لا اكثر ولا اقل. خطورة هذه المقاربة بحق مرتكبي الجرائم ضد أفراد، فكيف يتعين إنكارها بالنسسة انها تبدو بريئة واخلاقية. فيما هي في حقيقة الأمر، لا تعيا عن القَّدِرِفُي الجَّرِائِم في حُق شَعْب ُ جِهَلِ أَو قصد، بالتبعات الخطيرة لهذه العمليات (بيوع الأرض القلسطيئية لليهود تحديدا) على

الصقوق الوطنية الفلسطينية،

وحق الشَّـعبُ الفلسطيئي في

تحديد مصير ارضه. كَمَّا أنَّ

مقاربة كهذه تنزع في التحليل

الأخير، الى نفى صفة الاحتلال

الاسرائيلي للارض الفلسطينية

الذي يستدعي تبعية التصرف

بحقّ هذه الأرضّ لقواعد القانون

المتحدة (ولاغرو اسرائيل أيضًا)

كطرف بتحكم علني السلوك

القانونيّ الفلسطينيّ بالفظاعـة،

لأن الأعدام عقوية لا محل لها في

اظار الصفقات التجارية عموماً،

والأرض جزء من هذه الصفقات.

وهذه للنهجية تتجاهل بلا جدال

أَنْ بِيـــوعُ ٱلارضُ في الحـــال الفلسطينية/ البهودية ليست من

الصفقات التجارية المعتادة بين

مواطني كيان واحد مستقل ولا

هي تجري بين مواطني كيانين

مستقلت بتحتجان بارادتين

حرتين، وإنما يمكن تكيفها على

انها تتصل بفتح المجال لبيع

وطن سالـقطاعـي (وإن امكن

بالكامل) في ظل عدّم تكافؤ بين

البائعين والمشترين، ولان النتيجة

النَّهَائِيةَ لُسِياقٌ مِنْ هَذَا القَبِيلَ

تفضى الى انتقال الارض اساس

الصراع، من قوسية الى اخرى،

فان سبل مقاربة هذا السياق لابد

' إن مسا جسرى ويجسري على

صعيد انتقال الأرض الفلسطينية

الى الجانب اليهودي بالاستيلاء

المنقولة، إنه بالنظر لما يترتب

ان تكون مختلفة بالضرورة.

بَصَّيعُ اخْرَى، تَبِيو الولايات

الفلسطيئي ضد عمليات استلاب الأرض أو ألوطن من مسدخل الصيفقة العلقارية، والرغبة في الانتهام من هذا المدخل بكل مضامينه التاريخية، لا يجب ان تحجب صائع القانون عن التفاصيل التي ترتبط بكل صُفقة عقارية على حدة، فثمة مخاوف يمكنُ النفاع عنها من ان يتناول البعض القانون بيده، ساعيا الى تطبيقه بمعرفته من دون تمحيص كاف لحنثنات قضانا البيوع وما يرتبط بها من خفايا. نقول نلك، وفي السنشن، أن لسلسوائي الإسب أنبلية استاليت غاية في الشبيطانية وهي تتعامل مع قَضيةً تعرف حيداً مدى حساسيتها ما يستبعى التدقيق والقحص

النتاني لسيرة كل قضية بعينها

والحال كذلك من المتصور، انه لا يستوي في المثول للعقوبة كل الذين قاموا بعمليات بيع بشكل مساشس من الفلسطينيين الي اليبهود لأن حنجم الضبغوط التي تمارس على الطرف الفلسطيني المشارك تتباين بشدة. وليس كلّ مشارك فلسطيني في قضية من هذا القبيل مطالب بالضرورة بدفع رأسنه ثمناً لفعلته. إن النين كُسنرت أبهاماتهم وهم يكرهون على التسوقسيع بالصم على بيع ممتلكاتهم، لا يمكن ان يوسموا بتهمة اخلاقية يشعة تلاحقهم وأبناعهم على مدى الزمن، تهمة بيع جزء من الوطن صادف ان كان في حورتهم الي العدو. وإذا كـان مراقب الدولة الإسرائيلي ذكر في آبِ (اغسطس) ۱۹۸۰ دان تحو ۷۰ في الله من عمليات شراء الأرض في الضفة جرت بشكل غير

نسانوني، واذا كسان الشكل

القانوني عند هذا المراقب وبولته

فان لنا أن نرفع النسبة الى فوق ما ذكر بكثيس، وعلى صسائع القيانون والقيرار الفلسطيني ان يعد اوراقه جيدا من هذا المنطلق. من الواضح اننا بهذا الفهم نجعل من تقرير مبدأ العقوبة شيء حائز ومتسق مع مستوى خطورة القضية. بيد أنه في الوقت نفسه علينا ان تولى عنايةً فانقه للإجراءات المتصلة بالتطبيق. وبختصسوص هذا الجانب الاجرائي التنفيذي يمكن التساهل مع أليات المراقبة والمتاسعة من قبل المعنيين بدولة القائون والنظام وحقوق ألانسان والديموقراطية.

معييا من الاصل وليس شرعياً،

وَبِمُنَاسِبةَ الاحتجاج الاميركي على الرؤية الفلسطينية للتعامل مع قضية السمسرة والمناجرة بالارض لا ندري مسا اذا كسان الاسيركيون على وعي بطبيعة الثقافة العربية الفلسطينية التي تربط بقوة بين مسالتي الارض والعسرض، وعسولا الى جسعل التفريط في مسالة منهماً من دون مؤثر قسري، عملية تضع صاحبها موضع مساطة احتماعية جماعية ترقى الى نبذه وربما استئصاله عضوياً. لكن الْمُؤْكِد أَنَّ الأميركيينَ على وعي كساف. وهم ابناء مسج استيطاني، بأن هذه القضية تعني في الحال الإسرائيلية الفلسطينية تسرب الوطن الفلسطيني من بين اصابع اصحابه. وانه أِنْ سَمْحُ لعاملي القوة والمال الصهيونيين من المضِّي في طريقهما منَّ دونَّ رادع على ارضَ فلسطين، فسنوفّ يجلد الفلسطينياون انفسلهم يفاوضون على وطن مباع ولا اوراق تثبت ملكيتهم له. وفي حال كهذه قد يتحول الإميركيون من وسيط في قضية سياسية قانونية آلى متعهّد بنحري صحة اوراق الملكية العقارية بين الفلسطينيين واليهود. وهذه وطيفة تضطُّلُع بها مكاتب الاستشارات القانونية والتجارية وليست تلبق بالقوة العظمى المتربعة على قمة النظام

+ كساتب فلسطيني مسقسيم في

«هؤلاء الآباء» ما باعوا أراضيهم لليهود (٤ من ٤)

بيان نويهض الحوت *

🗷 أود التستكسيس بداية بان ُلائحــة كينيث شــتــّاين (مـســـــالة الارض فتى قبلسطين، ١٩٨٤، أص٢٢٨ – ٢٣٩)، ليم تسقَّسم مين الأسماء السياسية القيانية والعناملة حـقـاً في المؤسسات السياسية، اي من النخبة السياسية، آكثر منَّ ١٨ اسمأ من مجموع ٧٦ اسمأ، وتحصر الرد بخمسة اسماء منها فقظ لأستحالة التوسع بالنسبة الى (الجسميع من ناحية، ولكون التحقيق الموسع في موضوع كهذا، هو فوق قدرة القرد الواحد، ر وهو بصاجة الى ردود قانونية، وليس تاريخية أو سياسية، أفحسب، وهذا منا بعيانا ألى " المطالبة في العنوان بجمعياً " لحماية حقوق الانسان بعد وفاته.

١ – موسى كاظم الحسيثي ورد الله باع ارضاً غير محددة ِ الْسَاتَحَةَ فَي صُواحَى القَّنِس قَبِل سنة ۱۹۱۸، والمرجع صحيفة " «الصراط المستقيم، الصادرة في (۲۲۲/۵/۲۲ (ص۲۲۲). لم يهمل شتآين أن يرفق اسم

موسي كاظم الحسيني بفقرة مطولة عن كل المساصب أ والمسوَّوليات التي قيام بهيا في رَّ رَبَّاسَةَ ٱلْحَرِّكَةِ الوَطَّنِيةِ بَلْيُلاً عَلَى · أهمسة أكتشبأفه للاسم، لكنه تحاهل كلنا ضعف والمصدرة لبيه أفعلا بمكن الاخمذ بما تعسابلته "الصحّف احسانا من اتهامات · بشنان البيع، فْكثيراً ما ورد في ~ الصحف الوطئية والصحف المناوئة لها تهم مماثلة نبعث من الخلافات السناسية المحلية، ومن · منا، فالصحيقة، أي صحيفة، هي الله في حال كهذه، مرجع ثانوي لأ سُّ يؤُّخذ به، والتهمة تَفْتَقُر الى آية وثيقة او معلومات مقنعة، على . BY!

 ث من الواضح ان شتاین لم یجد سنى كل الارشيق الصهيوني الذي '' اطُّلُع عليه ما يثبت هذا الَّذبر، −" إنه نم يحد استمأ للرجل حــتى م ضمن واللوائح، التي اعدها يهود أ صبهاينة اكثر من مرة طوال عهد ٠٠ الانتداب لرفعها الى العديد من مُولِمِ إِنْ الْتُحَقِّيقِ الدُولِيةِ، وَنُقَلَ عَنْهَا شَتَايِنْ مَعَظَّمَ الأَسْمَاءَ، التَّي - رفضنا تصنيفها اصلاً •وثائةٍ ، لكن حتى لو توقفنا عندها الآن، فهذه نفسها تخلو من ذكر موسم -- كاظم الحسيني، وهذا يدل على ان النبن اعدوا تلك اللوائح المتعددة متهدين اصحابها بالبيع، لم

. . الرحل الكبير. تُضْمِيفُ آلى ثلك، ان التهمية تقولِ ان البيع تم قبل سنة ١٩١٨، علماً ان موسى كاظم الحسيد كان خَارَج فُلسطَىٰ، فَهُو وَلِد سُنَّةً ١٨٥٣، وترقى في عسسند من المناصب في الدولة العشمانية حتى عُين متصرفاً سنة ١٨٩٦، واستمر متنقلاً في عمله هذا حتى

العسكري البريطاني حتى ١٩٢٠.

انن، فالكَّاتَبُ نُفِّسِهُ كَانَ يَفْتَرِضَ

فيه ان يكون أول من يستنتج أن التهمة بأطلة. ان حقد الصحافة

اليهودية في عهد الانتداب كان

وأضحأ على رجل كبير كموسى

كَاظم الحسينيّ، فَهو رُنْيس البلادُ الذي وقف بحزم ضد وعد بلفور

والهسجسرة وبيع الأراضي، وهو

الذي توافقت كل القوى السياسية

على احترامه ومهابته، فمجرد

توجسيه التنهمية الى رجل مبثله،

سنعث على التشكيك بالصركية

٣ - المفتئي متحتميد طاهن

ورد أنه باع ارضاً غير محددة

داخل القدس وحولها، وريما قبل

الحرب العالمية الأولى. والمرجع

والأرشيف الصهيوني من دون أي

تحسد لنوعية اللف الموجود، الا

بفترض حين انهام رجل كاللفت

الحسيني أن يعتمد الكاتب بقة

الحقيقة في على العكس تمامأ. فالمعروف في تاريخ

فلسطين ان مقتي القدس الصاح

محمد طاهر الحسيني كان اول من

قارع اليهود في مسالة بيع

الأراضي، ونلك مباشرة بعد

عقدهم سؤتس بازل سنة ١٨٩٧،

كان مسركا لأنعاد خطورة

الصهيبونية واستبلائها علم

الأرض منذ ذلك التاريخ، فقام

بتاسيس مسئة متعلسة ذات

صلاحيات حكويية بشأن ألتيقيق

في طلسات نقل الملكدة في

متَّصرفية القبس، بهدفَ حماية

الأرض من الجشع الصبهيوني،

وانْبِتْتُ الْهِيئَةُ مقدرتها، وْلا سُعْمًا

الوطئية كاملة.

ِ هل من جمعية لحماية «حقوق الانسان» بعد وفاته؟

لماذا اتهم المفستي المقسارع للصبهيبونية؛ الأنه والد الجاج امين المسيني؛ فنابرز تعريف أحيل الى التقاعد فرجع في أولَ الحبرب العبالمية الأولى، فيهل تم قدمه به شتاین هو انه والد الحاج محمد امين الحسيني. لا اكثر، والحق ان عبدالوهاب الكيالي كان البيع خلال الحرب الكونية؟ من باع خُلال هذه الحرب التي شهدت مُجَـرة يهـوبية من فلسطين الي أول من كتب مستفيضاً عن تاريخ خارجها؛ وما هي - تحديداً -مفتي القنس في كتابه أتاريخ فلسطين الحديث، المباير سنة البيوعات التي تمتّ اصلاً طوال هذه الحسرب؟ أين ملفساتهسا؟ ان ١٩٧٠، وهو الذي اعتمد بشكل اساسي في مصادره على الوثائق الدريطانية. شتاین نفسه لم یجد بیوعات تذکر رُمن الحسرب في جسدول الأراضي الْسَاعِية (صُرْ٢٦٠)، فيدمج سينوات ـــرب مع سنوات الصكم

تتبع ادارياً ولاية بيروت.

٣ - صبحي الخضرا ورد انه باغ ارضاً غير محدة المساحية في منطقية صيفيد (ص ٢٣٤)، والمرجع ليس وثيقة او صك بيع، بل هو لاثنية سابقة اعدها يهود صهاينة سنة ١٩٣٧، وهي مسوجسودة أفي الأرشسيف الصنهيوني (ص٢٣٩، هامش٢).

وورد آلی جانب اسمه آنهٔ کان عضواً في اللجنة التنفينية من صنفند، وانه نستنورط بنشبر المعلومات ضد بيع الأراضي في اضهطرابسات ١٩٣٦. أي أن البذي بشبهد له الصبهانية بانه كانَّ يحارب بيع الأراضي أتهموه بانه باعهم أرضاً تخصه كبف بعقل هذا؟ أن الرد على التهمة بتلخص في ان صبّ حيّ الذّ ضر لم يكنّ يمثلك اطلاقاً أرضاً في منطقة صقد كلها ولا في أية منطقة اخرى في فلسطين سنة اعتداد اللاثحة الذِّي نقل عنها شبتاين، وهو لم يتملُّك في اي مكان الا قُرْب انتهاء الحرب العالمية الثانية، حين تمكن من ربح العديد من الدعاوي صد المؤسسات اليهويية، فهكذا، تملك جبل بيريا المُقانلُ لصفد (كانت احسدي الطرق التي يسستولي اليهود فيها على الأراضي تنطلقً من التفتيش عن الأراضي العامة او التي لا سندات ملكية لها في الدولة، فتتقدم الوكالة اليهوسة او سواها من المؤسسات التهويية

حستى تتمكن من انتسراع الحكم

الصالحها، وإذا لزم الأمر، فهي

تشتري الأرض). ويوم اصبح جبل بيريا ملكأ لابن صفد، ويوم عاد بعدها الى محيئته، استقعل اس<u>تقعال</u> الفاتحين، وكان بوماً مشهوداً في صفد، النساء تحييه وتزغرد عليّ الاسطح، والشسرفسات، والرجسال

بيريا، وتمكن صبحي الخضراً من بناء بيت صيفي على اعلى جبل بيريا قبل النكبة بعام واحد، وكان هُذَا البيت في أخر صيف على ارض فلسطين موثلاً لأهل صيف ولكل الوطنيين من اصدقائه في حزب الاستقلال والحركة الوطنية. كان صبحي الخضرا من كبار الضباط الغرب في الثورة العربية الهاشمية، ومن كبار المسؤولين في اللجفة التنفينية، وهو أولُّ مِّن دعًّا الى محارية الإنكليـز علناً، فنشير مقالاً سنة ١٩٣٠ بعنوان: دبريطانيبا راس الداء وأصل البُّلَاء، (حُويدة الجامعة العربية، ١٩٣٠/٨/١٣)، وهو من مؤسسى حيرب الاستقلال، الحيرب الذي

اعتقَّل في عهد الانتدابُ ٨٦ في المثة من رجاله، وهي اعلى نسبة بين الاحسراب السيساسية، لكن مريدي الخضرا كان اكثر من اعتقل بين رفاقه، لمدة ثلاث سنوات. ويروي عنه رفاقته انه درس المصاماة في عمر متقدم بهَّدفَ مقارعة اليَّهود في مسالة الأراضي، كسان يصسرف ألليسالي الطوال في جامع الجرار في عكا يبحثُ عن والحواشين، المسرّوقة، وحالما يجدها كأنت تبدأ ملاحقته لَّهمْ فَيَّ المحسساكمُ، ونجح في استخلاص أراض في ميرون وبلد الشبخ قرب جيفا ومنشيبة عكا وجبلٌ بيرياً، أي أنه كان الخصم اللدود لليهود في مسالة الأرض، وطالما تأسف لأنه لم يستحلص للعرب منهم جبل كنعان في منطقة صفد، وتمكنوا من الاستيلاء عليه

معتقلاً في السجّون. لما سقطت صفد في أيار (مايو) ١٩٤٨، ولم يبق فيها عربي واحد، كان العمل التدميري الأول للهاغاناه هو نسف المنزَّل الصيفي الصبحى الخُضرا على أعلى جبلُ

صابين ١٩٤٧ و١٩٤٠، حين كساز

£ - موسى العلمي ورد انه بآع (٩٠٠) دونم ارض ني بيسان (ص٢٢٨)، والمصدر هو وقَائُعُ الحلسةَ الثامنةُ من مؤتمر قصر سانت حسمس لنين، ۱۹۳۳/۲/۲۰ (ص۲۲۸)، بالإضائة الى مصدر (ص٢٣٩، هامش٢).

لا قيمة للمصدر الأول اطلاقاً بالنسبة الى بيع أرض، فالمؤتدر المذكور كمان مؤتمرأ سيباسيا

في ما بعد، وربما ورد كلام أو اتهام ما لموسى العلمي الذي كان عَضُوا في وفد فلسطين للمؤتمر، لكن هل البرزت وثيقة ماً؟ اين هي ولو كانت قد أبرزت وثيقة لعاد الكاتب اليها لا اللي وقائع المؤتمر. امساً العسودة الى الأرشسيف الصهيوني، فهو كما قلناً سابقاً لا يعنى شيئاً، فالهامش العائد اليه والمنكور اعلاه هو لائحة سابقة

اعدها يهود صهابنة، فالتمة تخلو

من اي سند قانوني.

اماً العليل القاطع على بطلان التهمة فنورده نقلاً عن حسن جمال المسيني ابن شقيقة مُـوسى العلميّ، فَهُـو يقولُ ان الأرض المنكورة كمائت مسحلة باسم زوحة خَـاله السابقة السيدة سعدية الجابري، وتروجت ثانية من المرحسوم رئيس وزراء الأردن وصفى التل، ويقيت مقيمة في عمارً، وفي اثناء زيارته لها في عـمـان سنة ۱۹۸۸ ابرزت له صك الملكية باسمها، كمَّا أبرزت له وصلاً بنفع الضريبة من حكومة الانتداب حتى ١٩٤٧.

العلمي الثوايا السييئة باطلاق التهم جَزافاً، بِل أسواً مِن نُلك، هم يعرفون الحقائق، فالنبن كتبوا لائحة بأسماء البائعين من البهود الصهاينة يعرفون كيفية الوصول الى وثائق دائرة تسسجسيل الأراضي، وطالما انهم يعسرفون هدده المسرة مسكسان الأرض ه مساحتها، فلا بد انهم كانوا يعرفون انها باسم سعديا الحابري، وانها لم تبعها علم الاطلاق، وكانت غضيتها سييدة

تثبت التهمة ضد موسى

لما علمت بالتهمة الملفقة. لماذا توجيه التهمة الى موسى العلمي بالدات الأنه عسمل سكرتيـراً للمندوب السامي هو

انتهى بالكتاب الأبيض الشهير احيى والغور، تحت سطح البندر ، القاضي على جارالله خالفا ارادة خريج حامعات لندن، ومن كيار المثقفين. قال له المندوب السامي الاسة وحضرا حفل افتتاح

> وان جميع أعضاء حزب الاستقلال اصبحوا معتقلين وحركة الإضراب من شدة الى شدق، ققال له العلمي: وأن حركة الإضواب من روح الشسعب، وأيدها حسرب ربي الاستقلال، لم أسم موسى العلمي على مثل فلسطين في الاجتماعات التمهيدية لإنشاء الجامعة العربية في الأستكنترية سنة ١٩٤٤، وكنان تقريره عن الروضاع في فلسطين شامبلاً مركزاً على أهمية الأرض والاخطار المحدقة بها، وتمكن من طرح مشكلة انقاذ الأراضي على المجتمعين، مقترها تاسيس صندوق غربى عام تشترك فيه حميع الدول العربسة، بإشراف عربي، وفتوقف للعرب كما يوقف لليهود أراضي فلسطين الباقية لشَبْقَى الَّى أَبُّدُ الأَبِدِينَ فَيَ ابِدِّي العرب»، وكان العلمي يعتمد في اقتراحه هذا الإسلوب اليهودي نفسه، وراى الا تنحصر العملية بانقاذ الأرض فقط، بل بتحسس

واكهوب في عن الاضراب الشهير:

حالها، فقال للمجتَّمُعِين: «انَّهُ مشتروع عمراني واسع من شانه ان يصُون الأراضِي ويمكن الفلاح فيها. فالأجل أن نعاوم اليهود يجب ان يكون سلاحنا مسئل سلاحهم، فالنهود هكذا يعملون، بإيجاز، هكذا نشيا والمسروع الإنشَـــَائي العــربي، وانتــهيّ بمشروع واضح محدد المعالم في أربحاً، وتأبعه العلمي بعد النكبة، وِكَانَ مَشَرِفًا عليه، لَيْبَقَى نمونُجًا سند او مصدر مقنع (ص ۲۳۹)، يصتذي على قحرة العرب على والأهم، انه اتهم لأنه كأن الرحل أنشاء المشاريع الزراعية المتقدمة الصلب ضد مشاريع تهويد القبس اي ان العلميّ توصل احّــيــرأ لمحاربة الصهبونية فعالاً في طوال وجسوده في البلنسة. فكنف ببيع ارضاً على جبل سكوبس في صلب ادعاءاتها، وهي أن اليهود

وحندهم اصحاب القنرة على

احياء والصحراءة، موسى العلمي

وحوله الى منطقة زراعية. أنسال بعد هذا لماذا انهم ببيع أرض لم بمتلكها أ راغب النشاشيبي
 من المؤلم انه عوضاً عن تربية

الاجسال على ماثر الأباء، نحد اليهود من معرفة اي شارع يريد انفسنا مرغمين ومساقين الي الدفاع عنهم. ونحَنْ، اقصد الْكُتَابِ المُجلِّسُ الْبِلدي أستمَّلاكه، آلا في الأيام الأضيشرة، وذلك حستى لأ والسياسيين والمؤرخين، لو كتبنا يستارع اليهود الموسرون لشراء تاريخنا المعاصر كما يجب لما قامت هذه الزويعية العاميفية، الْحَدِدَّةِ، وَحِينَ طَلْبِ مَّنْهُ الْمُنْدُوبِ لمجرد نشير لائحة باسماء، نعم، لأنَّدَّة بأسبماء، فيار تفيعت السامى هربرت صموئيل استقبال الصحيحات: ثلك ،وثيقة، تتهم الثمريُّ السِهودي الفُّريد موند، استقبله في دار البلدية باعتباره الآباء. وتمادت الصبيحيات قييل التوقف عند السوَّال: ما هي هذه ثريا متبرعاً للمشروعات العامة. «الوثْسِقَية» اين هيَّ وهل هؤلاء المنكورون هم حقاً زعماء فلسطين؟ واستنمع الى شسروطه كساملة، اعتبرف بوجبود العبيد من امستعمرة، بهونية، لكنه أحسن الاستصاء التي يجدن التوقف الاصبغاء من دون تعقيب، فلما عقب أخسراً، قال: «هذه الشروط عندها، والدفساع عنها، لَّكن المقصود أختيار بعضها لإثبات مستر موند ناقصة شرطأ واحدا، سوء النوابا والمقاصد للاستاذ وهو أن نسلتك مفاتيح البلدية من الجنامعي والباحث الاكابيمي اليوم، وانتهت الجلسة. الأمسيركي شتاين. ويلاحظ أن القاسم المسترك بين العديد من النين الهموا طلماً وتعسفاً، هو شُدَّةً مَقَارِعَتُهم لِلصَهْيُونِية، وَفَيّ موضوع الأرض بالذات، وفي هذاً المُجِــالُّ يَجِــُدر النّــوقف إزّاءً رجل عرفته القنس رئيساً ليلدينها، ولم بعرفه معظم المؤرخين المعاصرين الا من خلال معارضته للحاج امين سيني، واتهم راغب النشاشيبي كما أتهم أخرون في اللائحة والشتاينية " من دون اي

القدس، وهو الذي لم يمتلكها؛

الصحيح ان النشاشيبي ومعه

شعرت بحزن وأنا اقرأ ربودأ على الشهم الجيزاف التي اطلقت ضد مقولاء الإباء، من قبل ابنائهم اه احضّادهم او اقربانهم، وكان المفروض ال تنطلق الردود الضا من قبل كل ، الإساء والأحفاد، من قبل الجيل الثاني والشالث من الشيعب الفلسطيني، فهدؤلاء والمتهمون ما اتهموا الالكونهم فلسطينين اولاً، ومناضلين وطنيين وقففوا بوجه المد الصهيوني الاستبطائي ثانساً. ولعلنا في محاولة الرد على التهم الموجهة لعدد من هولاء والرعماء، المشهمين، قد رفعنا بعض الحور عن تاريخ فلسطين.

الجامعة العبرية في ١٩٢٥/٤/١،

وكسان ذاك خطيستة كبيري، ولا

يبررها المنصب الرسمي، لكن «ولا

تزر وازرة وزر اخرى، ففي عهده

رئيساً لبلنية القيس لم يتمكن

أراضي القَــقــراء في المنطقــة

واكتشف انها تُحول «البلدية، الي

* مسؤرخية، وأسستسادة العلوم السياسية في الجامعة اللبنامية. تهان ويافطات

■ في ذكري انقضاء ١٣٦ عاماً على تاسيس قوى

الامن الدَّاخِلي في لبنان، احتفات شركة أصريكانا

بالمناسسة، فرَّفعت بافظة كبيرة استنت فوق ساحة

الروشة، وهي الساحة التي كأنت واحدة من نقاط بيروت

السياحية في ما مضى. بعض من سئلوا، اثر أرتفاع

اليافطة، قالوا أن شركة أمريكانا مختصة ببيع المثلجات،

بعض آخر قال بل بالمأكولات السريعة، بينما قال ثالث

انها تختص بالحلوى التي اسمها «سويس رول». لكن،

ومهما بكن من امر، فقد أجمع من سئلوا على أن الشركة

لَيْسَ لَهَا عَلَاقَةَ بِالْإِمْنِ وَلِا صَلَّةَ لَهَا بِقُوى الْإِمْنِ الدَاخِلِي

لاً من قريب ولا من بعيد. وقد زاد من شعور المواطنين بضخامة الياقطة عدم

ارتفاع بأفطة الخرى، لِنِّي من الشَّركات، تهنىء قوى الأمن

اليافطات بيروت حاملة تواقيع شركات ومعامل وهيئات

وابناء احياء وهيئات تجارية ومهنية بينها باعة وتجار

سواق وصيادو اسماك. وكان قد غلب على اليافطأت

يرعُمْ ذَلَكُ تُواقَيعُ اشْجَاصِ لا صِفَة لَهُمَ الاَّ أَسْمَاؤُهُم وَكَأْنُ

بنتهم اصحاب مطاعم وقبضات احباء سابقون وقاهرون

للدولار. انذاك، في عيد الجيش، جعل المتجولون تجت

البافطات يتساعُون بماذا يمكن أن يستفيد هؤلاء من

الجيش الذي يطنبون في تهنئته، غافلين عن أنّ عيدً الجيش مناسبة وطنية يحق لجميع اللبنانيين الاحتفال

لكن هؤلاء العابرين تِحت السافطات، اعتقدوا ان

الهنئات والإسماء الموقّعة لم يعرف عنها انها تحبُّ

وطُنَّهَا بِطرِّيقَة لا شبعوَّرية على نَّنصُو ما يحبُّ تلامينُذ

المدارس وطنهم. في عيد الجيش الذي جرى الاحتفال به منذ مدة ملأت

اليافطات بيروت كما ملأت سواها من المن اللبنانية

اخذا بعين الاعتبار الطرقات الرابطة بينها. في عيد قوى

الامن الداخلي، أو عيد الدرك، لم نشاهد الاً مَا رَفَعتُه

شركة اميركآنا قبالة مطعم نصر الشهير، يافطة كبيرة

قطعت الشَّيَارِع فكأنت الشركة، اذ فعلتُ بْلَّكِ، مثل جِأْلُسُ

في حقلة شرعً بالتِصفيقِ فلم يجاره بتصفيقه احِد،

فسَّنكت، لكن قَلْيلاً اذ لم تُزَّل الشَّركيَّة الْيافطة كلياً بل

عرضتها على واجهة مطعم نصبر الذي هو قيد اعادة

البناء ليكون مقرها بعد نلك، بحسب ما قُكُر العابرون في

الامن وضباطاً ورتباء وأفراداً». على مقابل المطعم المقابل

لتكون التهنئة على الجهتين، اليمين والشمال، أي ما

يساوى، بحسب ظن الشركة، تعليق اليافطة في وسط

الطريقَ. هٰذا ومنهم من يقبول ان قُلُوى الامن الدَّاخلي نفسها طلبت ازاحة اليافطة عن وسط الشارع لمبالغتها

واطنابها. ثم أن كثيراً من العابرين قد يعتقدون أن ما

تطلبه شركة امريكانا من نلك يمكن ايصاله برسالة أو

ببرقية أو حتى بمكالمة. يافطة الروشية العريضة بدت

للعابرين تحتها مثل رسالة قيلت بأكثر الاصوات جهورية

المفتتحة مقرها بعد مدّة وبين قوى الامن الداخلي فبدا

لهم ذلك عصبياً على الوصل. وهؤلاء استنتجوا من ثمَّ أن

هَنَاكُ شَيئًا شَعِبِياً، أي ما يَتُميزُ به ابناء الْاحْياءُ حُتَّى

في الشركات التي تُدارُّ بِالكُومِييوتر. كلهم شعب واحد،

هم اللبنانيون، أو هم المنيُّون الذين لا يتوقفون عن

التُبخُلُ فِي الشَّوُونَ غُيرِ الْمُبَنَّةِ، هَكُذَا، بِينْمَا تَراهُم مَنْ

تاحية اخرى يؤيدون سياسييهم حين يطالبون الدولة

تخرون منهم صاولوا ان يجدوا صلة بين الشركة

هُذَا وقد وفعت الشركة بافطة مماثلة تهنيء فيها قوى

في عبيد الجيش الذي احتفل به منذ مدة ملأت

ياج التجديد الفكري، مع خاتمي، تهب

تمارسها بعض السلطات في دول العالم

وهذه المشاركة تعل من ناحيتها على

, الحياة السياسية، التي يُمكنُ وصفها

مدى شرعية النظام القائم في إيران، إن ٣٠

مليون ناخب عبروا عن رغبتهم في الانخراط

بالديموقراطية الموجهة، تحت مظله هذا

النظام، على رغم دعوات صدرت من هذا

وهناك تدعو إلى المقاطعية او إلى تقديم

الأوراق السيضاء، وكنان بإمكان الناس لو

كأنوا يريدون التعبير عن عدم رغبتهم

بالنظام القائم أن يقاطعوا الانتخابات. وهذا

على رغم أن لجنة حساية الدستور الكفلة

بإجازة المرشجين للانتخابات الغتُّ ترشيح

٢٣٤ مرشحاً وابقت ۽ فقط ونلك بموجب

الصلاحيات التي تحولها لها الفقرة ٤ من

المَّادِةَ ١١٠ مِنَ النِّسِيَّورِ الإيرانِي. وهو أمر

يشير اعتراض البعض. وكنت اتمنى شخصياً لو أن المجلس أجاز للجميع تاركاً

للشبعب عملية والاقتصاء الكي تتم بالطريق

الانتخابي أياه الذي تتم بمؤجبه عملية

الاختيبار، ولكن إيران تمارس نوعباً من

«النيموقراطية الموجهة» كما قلت. وعلى هذا

فإن فيورْ خياتمي شكل «تُورة في الشورة»

وليس اثورة ضد الثورة . لقد طرح خاتمي

تُوجِهات سياسية وفكرية تشكل تُجَّاورْأُ (أوَّ

تطويراً) للتوجهات السائدة في إيران منذ

انتصار تورَّتُها الإسلامية في ما صار

أصطلاحأت صآر الأعلام العالمي يستخدمها

لوصف الشارطة السياسية في إبران، رغم

انَّ هذه المصطَّلحات لا تنطَّبق بثَّقة على ما

يجري هذاك في هذا البلد. فاليمين واليسار

والوسط والمتطرفسون والمعستسلون

والمحافظون ودعاة التغيير كلهم إسلاميون.

يجمعهم جميعا ايمانهم بالنظام الإسلامي

الجسهوري القائم على الأسس التي تم

تقنْينها في الدستور الإيراني. وهذا يعني ان المنافسة الانتخابية تمت في إطار هذا

النظام. وهذا يقرب الحالة السياسية كُثيراً

من نظيراتها في الدول الديموقراطية

العريقة التي تشبَّهد منَّافِسة سَيْاسيَّة وصراعةُ انتخابياً بين حزبين اساسيِّين على

الحكم ولكن في إطار النظام الحاكم نُفسه

كسماً هي الحسالة في الولايات المتسحسدة

وبريطانياً وفرنسا. ولا يستبعد ان التجربة وبريسالمسية في إيران تتطور الآن في هذا الإسلامية في إيران تتطور الآن في هذا الاتجاه، فشمة تيار ما زال ينطق باسم

النصوص والتوجهات السياسية والفكرية

والمصنالح الطبقية التي كأنت سأئدة في

الرحلة السابقة من عمر النظام الجمهوري.

ولهذا الاتجاه سؤيون اوضحت نتائج

الانتخابات أن أعدانهم يتتناقص وإن كانوا

ما زالوا يشكلون تياراً قوياً في المُجتمع

الإيراني (حوالي ٧ مالايين صوت). ويمكن

ان يتطور هذا الاتجاه ليفرز حزباً سياسياً

إسْلامياً مجافظاً. وهناك تيار أحْس ينطق

بأسم منا فرضته الواقع السنياسي والفكري

والإجتماعي الذي أفرزته السنوات السابقة

نَفْسُهَا بِمِنَّا فِي ثَلْكُ نَشُوءَ حِبْلُ جِدِيدٌ مِنْ

الشبباب ألذي يمتاز بطبيعته بالميل نحق

التغيير، هذا الأمر الذي يتأكد تأثيره إذا

تذكرنا أن الدستور الإسلامي يسمح لكل من

بلغُ ١٩ عَنامناً بِالْشَبَارِكِيةَ فَي العَبْملِية

الأنتخابية. وقد عبر هذا التيار، وهو تيار

كبير جداً، عن رغبته بالتغيير في إطار

النظام الحاكم. وكان فور خاتمي ليس

تعبيراً عن قوة هذا التبار فقط (حوالي ٢٠

مليون مسوت)، بل عن قسرة النظام على

التطور من داخله أيضياً. أقبول هذا، رغم أن

علينا أن تنتظر فسرة أخرى لنرى إلى أي

درجة سوف يستطيع التياران الموجودان

بقوة في الدولة والمجتمع أن يتعايثنا وإلى

ــسب على «اليــمين المحــافظ، وهي

الثالث، كما في العراق مثلاً.

محمد عبدالجبار *

برهنت نتائج الإنتخابات الرئاسية في إيران مرة أخرى على اهمية التفاعل بين النَّظَرية وبين الواقع، بحسركته وتغييره المستُّ مُرِينَ، ذلكُ الَّتْ فَاعَلَ الذِي يُؤْدِيُّ فَي نهاية المطاف إلى تعديل اشتراطآت النظرية لتُتوافق مع مقتضيات الواقع، وعلى اهمية استخلاص الدروس النظرية والتطبيقية من هذا التفاعل. ولم تكن هذه الأنتخابات في بعدها الفكري سوى عبراع بين موقفين من هذه المسالة التي واجهتها وتوجهها كل الحركنات السيبأسية المبدئية أي تلك الثي تنطلق في الأساس من نُطرية قَـبليـة عنُّ الكون والحياة والمجتمع والإنسان. موقف متمسك بظواهر النظرية بطريقة حرفية تُتعبد بالنص بما هو وكما هو في الظاهر، ومسوقف بتسعسامل مع النص في ضسوء منعكساته الواقعية وملآبساته الاجتماعية على أساس ما يعبر عنه أصولياً بمناسبات الحكم والموضوع. ويمكن تتبع أبعماد هذا الموقف في التصريحات التي يطلّقها معسكر للرَّشح الرَّئاسي ٱلأَصْرِ الشَّيْخُ نَاطُقَ نُورِي، ۗ

رئيس البريلان الإيراني. فقد استخدم هذا المعسكر مقولات النظرية النصبية في محاربة السيد محمد خانمي وحتى في التشوية عليه، في مقابل دعوات الانفتاح والتطوير التي كان يطلقها الأشير، وكانت اتجاهات الحرب واضحة. فقد كان شاتمي متهما بعدم الوفاء لهذه المقولات خاصة في ما يتعلق بولاية الفقيه، التي أضاف إليها معسكر بأطق نوري صفة «لَلْطُلَقَة»، رغم أن الإنتشابات الرثاسية، شائها شأن النظام السياسي القائم برمته كانت تدور في إطار ولأية الْفَقْسِهُ وُتحت ظلها، لقد عبر الشيخ محمد على التسخيري، مسؤول العلَّاقات الدولية في مكتب مرشد الجمهورية الإسلامية، على هذا ألتوجه بصراحة مَنْقطعة النظير، بل مثيرة للتساؤل حول مدى حيانية مرشد الجمهورية نفسه لزاء المرشحين. فقد قال في تصريحانه المنشبورة في «الحساة» إن المعاييس التي حبيها المرشسد السبيب على خيامنتي والدستور «تنطبق على الشيخ ناطق نوري

اكثر مما على السيد خاتميء. وكان مرشد الجمهورية أدلى بملاحظات طلب فيها من الناخبين التصويت لمن تنطبق عليه ملاحظاته. وكان مما قاله إن الشعب لن يصبوت للشخص الذي يبيدي مبرونة ازاء الولايات المتحدة. كما أنتقد البعض الذي يتحدث عِن «حقوق المرأة بما يتعارض معّ والديموقراطية وحقوق الإنسان، ولهذا قال الشيخ التسخيري إنه يؤيد الشيخ نوري شبانه شبان «الإنجباء الحباسم لدى علمياً الدينء الذين تكن لهم «نفوس الجساهيس الإسلامية: الاحترام. لكن هذه الجماهير التي توجهت إلى صنابيق الاقتراع بنسبة غير مسبوقة في النورات الانتضابية السَّابِقَة، لُخُتَّارِتُّ الشُّخْصِ الأَخْسِ الْذِّي تنطبق عليه بدرجة اقل مقاييس القائد والنستور، وهي مقاييس متشندة. وهنا لا يصبح القول إن هذه الجماهير صوتت ضد الإسلام. فقد شارك حوالي ٣٠ مليون مواطن إيراني في العملية الانتخابية وهو ما يشكل أعلى نمسية منذ قيام النظام الجمهوري الإسلامي، قلم يشترك هذا العبد الكبير من المُواطنينَ في الأنتخابات الرئاسية السَّابِقة التي حملت إلى منصة الرئاسة كلاً من بني صدر ورجائي وخامنئي ورفسنجاني، ونحنّ نعلم أنه لا توجد اكرأهات لإجبار الناس على المساركة في التصويت في إيران كالتي

۱۲ حزیران (یونیو) ۱۹۱۵

العالم صامت إزاء

🗷 في تلك الأزمنة كانت الأمور من

الاحتلاط بحيث أن أياً من الحقائق التي

كانت تقدم وتحاط بالهالات، كان بالكاد

يمكن النظر اليها على أنها من الحقائق.

كانت الصراعات قائمة والدعاوة تشكل

جن،أ منها، من هنا كان جزء كبير من

التاريخ يصنع انطلاقا من الدعاوة

السياسية، صالفة كانت أم كانبة، فيتخذ

بالتالي طابع الايديولوجسيا بدلاً من أن

تكون له نكهة المستسيسة

واذا كسان هذا الكلام ينطبق على

العديد من الصراعات التي شهنتها

بداية هذا القرن، فإنه ينطبق خاصة على

بعض القضايا الاساسية مثل القضية

الأرمنية، التي كانت لفترة من الفترات

محور الصرأع الدائر ضد، أو من حول

الامبراطورية العثمانية، وكالعادة كان

اصحاب القضية هم أول الضحايا،

والنين بفعوا الثمن باهظأ فيخضم

معركة خيضت باسمهم ولا تزال حتى

الينوم منصور أخذ وردكمنا تشبهد

القدضييسة التي رفسعت من حسول

المستشسرق برنارد لويس قبل عامين

حين أكد أن الحديث عن مجازر أرمنية

ارتكبها الاتراك ليس حديثاً جدياً. ولكن

لئن كان الحديث عن مجازر للأرمز

ارتكبت في ذلك الحين، موضع سبحال

لم ينتبه، وربما لن ينتبهي ابدأ، فإن

اقتسلاع الأرمن من مناطقهم أمسر لا

يحستسمل أي شك. اذ من المؤكد أن

السلطات التركية عمدت خلال العام

الأول لاندلاع الحرب العالمية الأولى الم

الانتشام من السكان الأرمن انتشاسا

قاسياً، وصل الي نروته بوم ١٧ حزيران

(يونيسو) ١٩١٥، حين أبرق السسفيسر

الالماني في اسطنبول فاغنهايم الى مقر

No was in Son

*** ***

F ...

4000

التّغييرات التّي تطلبها التيار الذي أوصله إلى الرئاسة بطريقة سليمة وسلصة وهادئة. هذه الرغبة في التغيير التي حسبتها أمنوات اللَّالِينَ الْعَشْرِينَ لَمْ تَاتُّ اعْتَبَاطَا ولم تتحرك في قراع، فإضافة إلى الصعوبات الاقتصادية والآجتماعية التي تواجهها إيران وإضافة إلى نمو قطاع الشُّنساب الذي يميل بطبعه إلى التغيير والتجبيد، فإن ثمة أتجاهأ فكريأ أخذأ بالنمو والاتساع يبن صفُوف العلماء والمفكرين في إيران منذ فترة لبست بالقصيرة وهو يدعو إلى إعادة قراءة النص الديني في ضوء متغيرات الواقع السياسي وآلاجتماعي والاقتصادي، وإلى التَّفَاعَلُ مِّعَ هَذَا الواقع عَلَى الصَّعِيد التَّجَلَي الإيراني وعلى الصعيد العالمي، على اساسُّ ان معرفة مسائل العصر ووعيها لها تاثير

كبير في كيفية استنباط الأحكام الشرعية. ويضم هذا الاتجاه علماء وفقهاء كبارأ ومدرسين بارزين في «الصورة العلمية، في قم، إضافة إلى أعضاء سابقين في مجلس صبيانة الدستور نفسه. وهو المجلس الذي يمارس وصباية على البريان للتأكد من أنّ اتجاهاته التشريعية تتحرك دلخل الاطر العامة للشريعة الإسلامية وتنسحم معها. والسؤال المطروح هو: ما هي العوامل الذي أنت إلى ظهـور هذا الاتحـاه التـحـديدي المستنيس داخسا المؤسسسة السينسة في

اعتقد أن العامل الأول هو الإضاءات التي تلقيها الممارسة على النظرية. فالنظرية تبقّى صاّئية بالمطلق حتى تنزل إلى مرحلة التطبيق. فبإذا منا تم الاحتكاك بالواقع الاجتماعي والسياسي بكل ما يكتنفه منّ مشُكلات وحُقّائق موضوّعية، تبررْ ضرورات تعديل النظرية أو تلطيفها وفقاً لهذه المُشكّلات والّحــقّـائق التي تشكل الأن صْرورات. لقد اكتشف هذّا التبِّار، مثلاً، أنّ القائمين على الثورة الإسلامية مارسوا الاصلاح في بعض الموارد وخاصة القانونية منها في السنوات الأولى للثورة «على نُحو مستعجلً، كما يقول النكتور حسين مهربور، عضو مُحلَس صَبَانة النستور سابقاً، في نبوة عقدتها مجلة وقضياباً إسلامية، الصادرة في مدينة قم الإيرانية ،وفي بعض ألموارد انسم مسارنا بالخطأ، إذ خلطنا بين الفقه الذي انبثق وفق المشكلات التي املاها رَّمَانَ وَمَكَانَ خَاصَانَ، وَدَرِجٍ - بِعَدَّنَدُ - فَي الكتب الفقهية بعنوان مقررات إسلامية، بلّ تحول بعضه إلى مشهورات فقهية اتبعها الأشرون، وبين موقف الإسلام،" وطبعاً اصطدم هذا الموقف بحقيقة أن الواقع المعاصس اليوم لا يتقبل هذه المقررات التي هي مجرد اجتهادات فقهية لفقهاء فيَّ عَصُورُ مُضِّتُ. ولم بجد القائمون على الثورةُ الإسلامية وهو بواجهون مشكلات التطبيق هذه سوى والعودة إلى ما كنا نعتبره قبل ١٠ – ١٥ سنة مـــالقاً للشيرع، والإعلان بجراة وصراحة لم تكونا متوفرتين قبل هذا البوم وأن ما كنا تحكم عليه في السابق أنه استنياطات الفقهاء أنفسهم، هذه الاستنباطات التي كيانت صحيحة في رُمانها، وبالتالي لّم يكن ثابتاً أنها خلافً

خلال الملاك، والفقية الذي لأيتوفر على اكتشاف الملاك ومعرفته آيس فقيهاً من وجهة نظر العقلاء، الشرع واقعاً، وما يجب علينا الآن هو أن نبذل الجمهود لاستنباط الحكم بمراعاة الزمان والمكانه كما يقول مهربور الذي ينتهى إلى القول بقاعدة في غاية الأهمية في سَانٌ فَلُسُفَة الْأَحْمُامِ الشَّرِّعِيةَ وهي «أنْ مَا ينظر في بيان الإحكام ويعتمد عليه هو ان تنظم العلاقات الاجتماعية على أعدل وجه وأكثرها انصافاه مع الأخذ بنظر الاعتبار أن تنظيم العلاقات الاجتماعية وحل الشكلات

التى تكتنفها يختلف تبعأ لتغير الرؤى

المتعاظم بضرورة العيش في العالم وعد الانفــصـــال عنه. وهذا العــَـيش يفــرض ضرورات جسيدة لم تكن واردة على انهان واضبعي النظرية. ولعل من أول هذه الضرورات أنّ العيش - في - العالم لا بد ان يتم وفق شــروطة. وهذا أســا الركسه أحــد أسانذة الحوزة العلمية السيبدحسن المرعشي الشنوشنتري العضنو السنابق فى ديوان القَّصْباءُ العاليِّ. لقد قال في النَّدوةُ دَاتَهَا وبجراة متناهية أن المطلوب من إيران الإسلامية تشكيل حكومة يقبل العالم بالتعامل معها: «اننا نريد أن تكون لنا علاقات مع العالم جميعه، ولا نستطيع من دون هذا الأرتباط أن نشكل حكومة، حيث لا نستطيع ان نرفع جداراً عالياً من حولنا ونقسول إن الحكومة على هذه الشساكلة، ومراجعها هم هؤلاء (بقصد مراجع البين) والمسائل القضائية يجب أن تحل عن طريق الفتوى. إن هذا الأسلوب يجلب لنا الشكلات في العالم المعاصر وأصول العيش المشترك معُ الدولُ الأَضْرِي. ويعتبِر عميد الرَّبْجِانِي، وهو استاذ أخر في الموزة العلمية، أن مدده الأصول والإعراف لا نستطيع أن ننظر إليها بعيون الغرب أو الشرق، فهي اصول أَنْسَانَيْةُ عَاْمَةَ. ويَضْرِبُ الشَّيِّعُ مَحْمَّد هَادِيُ معرفة، وهو استاذ آخر في الحورة، مثالاً أخر على صرورة العيش في العالم وفق شروطه. وهذا اللثال هو «البنَّك»، فيهو يقر بأن «البنك هو محور للممارسة الاقتصادية جاء به الاوروبيون إلينا، وعلينا أن نلتزم بالشروط التي وضعوها له وإلا لا يكون لنا حضور في العالم ومعنى ذلك انتا إذا اربنا ان تلغى الشروط المقررة في البدوك، فإن الذي نفّعله في الصقيقة أهو أننا نعزلً أنفسنا عن النِّظام الإقتصادي السائد في ارجاء العالم، ومن أجل جعل هذا ممكناً فقد ذهب إلى القول إنه «لا وجود في المعاملات الربوية البنكية لأى ملاك من ملاكات الربا البدي حرمه الشارع في صدر الإسلام. إذن لا

وجُه للقول بحرمتُها أم وعلَى هُذا الْأَسْأَسُ افتى «بجوارُ الفائدة البنكية وأنه لا إشكال وقد أدى هذان العاملان إلى برور العامل الثالث وهو التحرر من السلطة المباشرة لنصوص الإحكام الشرعية وفق رؤية تقول إن الأحكام مشروطة بملاكاتها. والعبرة في مَلاك الحكم لا في نصبه الروى. والملاك كما عرقه السيد محمد باقر الصندر هو الصلحة الداعسية إلى الايجاب. ويرى اتباع هذا الاتجاء الستنيس الشياركون في ميجلة ، قَصْنَايا إسلامية، أنَّ «الأصل الأوليَّ في باب المعاملات يتمثل في أن الملاك وأضح، ومنهج الفق هاء القنمناء يقوم على هذا الأساس، حيث يسعون وراء مالاك الحكم حتى إذا ما كشفوا عنه تراهم يعتمدون على ذاك الملاك في التوسيع والتضييق من دون ان يكون له شيان بالنص. والملاك اميا ان يبينه الشبارع أو أن يتوفر الفقيه على التشافه حيث يصبح الحكم واضحاً من

والاحكام العامة تتبع مصلحة المجتمع، لذلك يمكن أن تخستلف في ظل الاوضساع والشروط المتغيرة. وفي هذا فأن الشارع اكتفى بنكر الضوابط الكلية فقط من قبيلٌ رعاية العدل وحقوق الرعية ولم يقترح أو محدد شكلاً خناصاً للحكومة وبه يتبين أنه احِــارُ لأي شكل من اشكالَ الحَكُومِّـةُ جُــعل

وتأمين التسط والأحل وعدم تضبيع اهداف الشرع ومقاصده وعليه فإن جميع ما أمنا العنامل الثنائي فنهنو الاحتسناس

فيها الضوابط انتى حددها الشارع دون أن يقتصر الامر على ما يشرعه مجلس الشوري الإيرائي تحديداً. من ذلك أن أي حكم مشروط بأن لا تَدَرِثب عليه مفسدة أكبر. فمثلاً حكم الجزية معطَّل في الوقت الصاصِّر الآن. وهذا ما فعله عمر بنَّ الحُطابِ حينُ اوقف العمل بقطع بد السارق في عام الرمادة وكذلك حين أوقف صرف حيضية «المؤلفة قلوبهم» من كما أن موضوعات الاحكام تبدل وتختلف

الكلية لنشرع وهى رعاية المصالح العامة

باختلاف الازمنة والامكنة، وتتبدل تبعأ لنلك الحكامها. فمثلاً أنَّ قيمة المَّاء المُعْضُوبِ في الصحراء غير قيمته في جوار ذهر كبير. كما تبدلت موضوعيات الشمياثيل والرسم والموسيقي وغيرها، وعليه لا نستطيع القول انه ما زالت حرام الآن رغم حرمتها في

هذا اصافة الى التصيدر بين الإحكام الشرعية ويين نجتهادات الفقهاء السابقين ولا يصبح ان تكون اجتهادات مئة سنة مضت مُللَّكَأُ للوقتُ الراهن. أن الشَّقه لا يعني الاسلام بلّ هو محتصوعة من الأحكام الستنبطها الفقهاء والمجتهدون، وهذه الاحكام في حال تغير، كما يقول علماء

وفي رأيي ان هذه التحصولات الفكرية اضعفت من تأثير العلماء المصافظين على الشارع الإبرائي لصالح العلماء المستنبرين النين كان ابررهم مستعد خاتمي على الصعيد السياسي. وبهذا تبقى صحيحة مقولة الشيخ التسخيري من ان الجماهير المسلمة في أبران تكنُّ أحَّـتَـرامًـا كبيـراً للعلمساء ولكن الشكلة التي يبدو ان التسخيري لم يدركها هي ان هذه الجماهير تقضل العلماء المستنبرين الذين لا يمارسون فهماً مغلقاً ونصباً للدين واحكامه الشرعية. لقد قالت هذه الجماهير من خلال مشاركتها الواسعة في الإنتخابات الرئاسية انها مع النَّظام الجِ مُهوري الاسلامي، ولكنها بيِّنت من خلال التصويت لخاتمي أنها تريد لهذا النظام ان يتطور من داخله على اسساس المرونة التطبيقية والانفتاح الحضاري ومراعاة للقنصيات الزمان والمكان المتغيرة

وهذا هو الذي يدعسونا الى القسول ان الانتخابات الرئاسية الابرانية الإخيرة كانت ممارسة انتخابية حقيقية وليست صورية، بمعنّي أن النَّاخُبُينَ كَانُوا مُدعوينَ فَعَلَّا الَّي اختيار واحد من اربعة مرشحين اقوياء او على الإقل لم يكن هناك شك في قدوة النفين المؤسسة الديئية الحاِّكمة وخاتمي مستشار الرئيس والمدعوم من قبل تيار الشبِّاب وُبعاة التَّقْبِيرِ. كِانْتُ الاِنْتَخَابِاتُ سَتَكُوْنُ صُورِية او شببه صورية لو كان على الناخبين ان يختاروا مرشحا قويا واحدأ مقابل مرشح آخـر صُبعـيف مـغـمـور، هـصل هذا في الانتخابات الرئاسية السابقة التي خاضها الرئيس هاشمي رقسنجناني امآم منافس مغمور كان وجوده في الحلبة الرئاسية اشيه بالمرحة؛ لقد أكد الرئيس الاميركي بيل خاتمي دكان على الأقل أعادة تأكيد للعملية الديموقراطية هناك وهو امر مثير للاهتمام

* كساتب عسراقي ورئيس تحسرير نشسرة

تتصيري الحكومات إيضعه من قوانين بدخل في عداد احكام الشبرع العامة اذا روعيت

منهم هما ناطق نوري المدعوم بقوة من قبل كلينتون هذه الظاهرة حينما قال إن انتَّخاب ويدعو الى الأمل.

بأن ترفع يدها عَنْ الْمُؤْسِسَات.

روائي وصحافي لبنائي.

الذاكرة الكردية، ودروس الخيانة

طه خلیل *

■ هذاك مثل كردي، غالباً ما يردده الأكراد، يقول: والحجل خوان قومه، ويتخذ الأكراد من الحجل رمزاً من رموزهم الشعبية، وله في الذاكرة الكربية أكثر من معني، وذات مرة حين سَئِل ملا مصطفى البارزاني عن حدود تُولَة كريستانَ أجابُ بشاعرية: محثما وُجِد الصَّجِلِّ،! وها هم اليوم، على طول كردستان وعرضها يرددون

مَثُلُ عَهْم، مُقَرُوناً هَذَه المُرة باسم السيد مسعود البارزاني «ابن الرُعيم الضائد، والأمن على رايته ، كمسا يقولُ

منذ سنوات طويلة والإكسراد يناضلون من اجل حقوقهم، وقد قدموا مَثَاتُ الآلاف مِنْ الصَّحَايا والشهداء في المعارك ضد الحكومات الغاصبة لكريستان. وسقط عبَّد غير قليل برصاص بعضهم البعض، لكن في ١٩٦٦ انشق جِلال طالباني عن الملا مصطفى، وتصالف مع الحكومة العراقية وراح يصارب البارزاني مع الجيش العراقي. ونكل برفاق الأمس وجبرجب انصباره جبتث القتلَّى في الشوارع (هَذه لم يبتدعها مسعود أخيراً في اربيل مع قتلى حزَّب العمال). وحينها عرف طالباني كاحد أسوا رموز الخيانة في تاريخ الحركات الكربية. لكن وبعد سنوات مين تخلي عن تصالفه مع الحكومة، وانضم إلى الثورة صَجِيداً، نسى الناس ثلث الشيانة، وتحول طالباني بقدرة قادر من متمرد خائن إلى بطل قومي، له حرّبه، وقواته وثقله السياسي والعسكري على الساهة الكربية، ولم يشنا أحد أن يثير موضوع تلك الخيانة إلا بعد خلافاته مع مسعود البارزاني، ومحاولة كل منهما تلطيخ سمعة الأخر.

ودار الزمن دورته، بعد ثلاثين سنة، وعكس مسعود الآية، على رغم تبدل الظروف والامكانات، وتصالف مع الحكومة العراقية، وامتطى انصاره امتون النبابات، مع الجيش العراقي و، لكوا حصون، طالساني في اربيل ودحررواء المدينة من والاستعمار الطالباني،

وقتها «اكتسب، مسعود البارزاني هو الآخر صفة «الضَّائن»، ولم تمض شهور.قصيرة حتى كاد النَّاسِ انْ ينسوا خيانته، ونبتت الإعشاب على قبور قتلاهم. وسرعان ما سارع مسعود إلى القيام بعمل بطولي، أخر، إذ تصالف مع الجيش التركي التصرير كربستان من أُستعمار حرّبُ العُمال الكربسَّةُ اني». وبعيد عملية أربيل استدعته الحكومة التركية، فطار

إلى أَنْقَرَةً - وَتَأْدَراً مَا يَغَادَرُ مَسْعُودُ كَرِيْسَتَانَ - وَأَعْضَى أياماً في ضيافتها، ومن يومها رفعت صور كمال اتاتورك

إن مسألة الخيانة ليست طارئة على الحركة الكربية، حالها في ذلك حال كل الحركات السياسية، فعلى الدوام هنَّاكَ بِعَضْ صَعَافَ النَّقُوسَ، وعديمي الكَّرامَةَ الْوطنيَّة، مما يرتضون أن يكونوا حُدماً أذلاء عند أعداء سعويهم، ويبيعون ويتاجرون بدماء شهدائهم لكن الجديد لدى مسعود البارزاني الثقة التي يوليها له جنرالات الجيش التركي. وقد صرح أحد قادةً أركان ذاك الجيش بأنهم لم يخبروا رئيس وررائهم (أربكان) بالعملية العسكرية، حوفياً من تسبرت المعلوميات إلى حبرت العيميال، لكنهم أحاطوا مسعود علماً بالأمر قبل أسابيع من بدء العملية!

ولئن كان العثمانيون قد احتاجوا الى ذريعة تمكنهم من تنفيذ استراتيجيتهم بهدوء، قان الأرمن أنقسهم وقروا لهم تلك الذريعة، حين راحوا بحاولون مقاومة الجنود الاتراك المتراجعين عند منطقتي فان وزيتون.

وهكذا صار بإمكان السلطات التركية ان تتصرف على هواها، فاعتقلت يومي ٢٤ و٢٥ نيسسان (ابريل) في مسدينةً اسطنبول نحو ١٥٠ شخصية أرمنية، وكانت تك الاعتقالات اشارة الى بدء عمليات اقتلاع للأرمن على نطاق

وفي يوم ٢٦ ايار (مايو) التالي، في سعرض أخياره للصدر الاعظم عن الاجراءات التي تقم في حق الأرمن، كتب طلعت باشاء ورير الدلخلية يقول: «ريما كان بين صفوف الذين نعاقبهم بعض الابرياء، ولكن لا تنسوا ان ابرياء اليوم بمكتهم ان يكونوا مدننيين غداً ه، وفي اليوم التالي صدرت للجيش العثماني اوامر تخوله بأن ويقمع اية مقاومة نقوم في وجهه وان يقتلع وينفي أي مشتبه به

وفي يوم ٢٠ من الشهر نفسه صدر مرسوم يقضى باقتلاع ونفى كل الأرمن: يجب على كلِّ الأرمن أن يشركوا وراءهم كل شيء وان يتجمعوا ويقانوا حتى مدينة حلب في قوافل، يوممها كتب القنصل الاميركي في خربوط يقول: «لو كان الأمر مجرد انتقال من مكان لآخر لكان محتملاً، بيد ان كل واحد يعرف انه في طريقه الى الموت، أن مجموع هذه الأجراءات ييدو لي وكأنه يشكل المجزرة الأفضّل تنظيماً التي عرفها التاريخ الحديث، والجزرة الأكثر نجاحاً التي

نتب جة ثلك كله، هرب من بين ١,٢٠٠,٠٠٠ أرمني يعبي شيون في الأقاليم التركية الشرقية، ٢٠٠ ألف الى روسيا، وعاش ١٠٠ ألف رغم النفي والاقتلاع، أما الأخرين فاختفوا نهائياً مُبدايا لتلك العملية.



وزارة الخارجية الالمانية معلناً - على | الامبراطورية من اسطنبول حستى الرغم من التحالف الالماني - التركي -

عن قلقه من وضع بات فيه من الواضع اقتلاع الأرمن في تركيا

أتون الحرب العالمية الأولى في الشاني من تشرين الثاني (نوف مير) ١٩١٤ معلنة الجهاد العام. وكان أنور باشاء وزير الصربية، قد ضاض سلسلة من الهجمات المضادة في القوقار الروسية. لكن القوات التركية سرعان ما هزمت في سياراتايش، فتنفقت ندر منطقة ارضروم، في شهر كانون الشاني (يسنابر) التصالي، لكي تقصوم هناك بسلسلة من عمليات الانتقام ضد

اسقطت خيلال ١٨٩٥ و١٨٩٦، ما لا يقل عن ٣٠٠ ألف ضحية، وكبائت مسحف الفرب تمعن في نشس الرسوم

والحال ان تركيا كانت قد دخلت

ان «الباب العالي يريد ان ينتهز فرصة الحبرب من أجل الشخلص من أعداثه الداخليين، المسيحيين، من دون أن يترك للتحضلات العييلوماسية مجالأ في ذلك الحين كان الغرب يقول بأن المجازر التي وقع الأرمن ضحيتنها

والشبهادات (كما في اللوجة المرفقة) الـتي تمعن في الحسديث عن تلك المجازر، لكن الحديث كان قد ظل غير رسمى ويعزى الى أعداء السلطنة حتى كانت برقية السفير الالماني التي ألقت ظلاً دافقاً من المسداقية على كُل ما يقال عن اضطهاد السلطات التركية

السكان الأرمن،

وتقول الأوساط الغربية استنادأ الى تأكيدات أرمنية أن الأرمن النين كانوا، مع نلك، مسجندين في الجديش القركي كانوا يجردون من أسلحتهم، خلال عمليات الانتقام تلك، ويعدمون بالمنات رمياً بالرصاص، كان من الواضح، بالنسبة الى الأوساط الغربية، أن ذلك الانتقام كان يطال الأرمن، أولاً لأنه كان يشكك في ولاتهم للسلطنة التركية وكان الاتراك يرون أنهم ذوو مأرب انفصالية، وثانياً، لأن والاستراتيجية العثمانية، كانت ترمي الي إزالة الأرمن لكي يحل مطهم، جغرافياً، سكان أتراك يشكلون ا توعداً من الحسرام الامتى يحسمي

عرفها هذا البلده

* كاتب كردي مقيم في سويسرا.

استنساخ

🖪 تراجع كلام الصحافة أستنسباًخ النعبجة «دولي» في اسكوتلندا، لكن شبكة انترنت قدمت الخيراً معلومات مقلقة في الرويتها عدول هذا الوضوع الخطير الذي يطول، إذا صح ما بثت انترنت المعنى الانساني

وفي المعلومات ان شخصاً ني الخُمسين من عمره فرنسي مونتريال الكندية، أعلن أن اسمه رائيل Rae وأنه كان محرراً رياضياً في جريدة فرنسية وكان يسكن تسرب مدينة كليسرمون فيرون الفرنسية قبل أن يستقر في موندريال، يقول الرجل إنه يرأس شركة اسمها Valiant Vanture مسجلة في جزر

البهاماس وتملك مختب للاستنساخ البشري على مبعدة ساعة من مونتريال، ويضيف أنه بدأ التفك

بالاستنساخ البشرى عام ١٩٧٢ متعاونا مع أريعة اطباء مختصين ني هذا المجال، ووعد بأن يعرض في مؤتمر صحافي، بعد سنة ونصف السنة من الأن، نسخته البشرية حين تبلغ من العمر سنة والملفت قمول الرجل أن

مركشه تلقت الى الأن خماليا للاستنساخ من ٣٥ ألف شخص من أنداء العالم، جميعهم من الأسمساء المعروفة، وأن بدل الاشتراك لاستنساخ الشخص الواحد ١٤٠ الف دولار أميركي تقدم في صورة اعتماد مصرفي ويتم اقستطاعها بعد تسليم النسخة البشرية. هل نقرأ واحدة من قصص

أفلام الرعب؟ ب محكمة، عنصرية يقول الرجل أن العالم سيمتليُّ في المستقبل بنسخ العباقرة وملكات الجسمال ولن يضم في عداد سكانه اللصبوص ووالأرهابيين والشانين جنسياً!

وأجرت صحيفة والوندوه الاسبانية لقاء مع الرجل اكد فيه ما ورد في شبكة انترنت، وقال انه أعد كستاباً في الموضوع سيصدر قريباً، وإنه لا يتعاقد على استنساخ شخص قبل ان يطلُّع على بيان سيرته الذاتية... وفي النهاية قال انه سيفتتح وي فرعاً أشركته في ضِواحي القدس الحتلة، لم يسمه فرعاً للشركة بل سفارة لها، مشيراً الى انه ينتمي الى جماعة مستحدثة اسمها والوهيمه أعسضساؤها لايدخنون وألا يتناولون الكحول ولا القهوة ولا

ربما كسان الرجل يكذب، وريما كان كلامه الخطير طريقة نكية للحصول على المال، وريما... وريما. ولكن، كيف تسمح الدول والمجتمعات بمثل هذا العبث الخطير؟ وكيف تقوم مختبرات يعلكماً افراد بنبحات تؤثر في مصائر البشر؟ وما معنى انشاء سفارة لثل هذه الجماعة في

اسىراتىل؟ لقد تراجع كلام المسحافة على الأستنساخ لكن اللعبة مستمرة، والعلم يزداد ابتعاداً عن القيم، والقيم تزداد انكماشا عن العلم والنشاج الفني الي ايقاع التسالي واللحظة العابرة، والنتاج الأدبي الى توثيق تجميلي لسير الأشخاص او الجماعات والسؤال يكبر: الى أين يقوينا الاستنساخ

محمد على فرحات

معرض استعادي لفن الثلاثينات الغربي الممنوع

من أسعد عرابي:

🔳 شهدت قاعات قصر طوكيو في متحف الفن المعاصر لمبينة بأريس معرضا موسوعيا بعنوان الثبسلاثيثات، سمنوات الإنذار بالخطرء (يستمر المعرض حتى ١٥ الجاري). مختارات نمونجية نمثل

محترفات الفن المعاصر التي ازبهرت خبلال السنوات العشب الفياصلة بين سنتى الشيؤم في أوروبا، تمثَّلْت الأولى عام ١٩٢٩، سنة انفصار ازمة البورصة في نيويورك وانهيار الاقتصاد وانتشار الكساد والبطالة، وسرعان ما انتقلت الحأل الى أوروبا، في الوقت الذي كسائت تتصباعيد فيه النازية (الرابخ الثيالث) ثم تسلم هتلن السلطة وتصالفه مغ الفاشية الإيطالية (موسسليني) والتيكت أتورية الاسبانية، واجتياح متلر لاجزاء من اوروبا، وابطائياً للحيشية ما قاد فرنسا وانكلترا الى سنة المسائب الثانية ١٩٣٩ أي سنة اعلان الحرب العالمية الثانية قيل

أنْ تتبعهما الولايات المتحدة. استعير عنوان المعرض من اسم اللوحية المعروفية للفتان السوريالي ماغريت المنجزة عام ١٩٢٩، وَالتِّي تَعبِّرُ عن تلك المُرحلة

ويتم المعسرض في النكسري الستَّيْنُ لِأَفْتَتَاحَ هَذَا الْمُتَحَفَّّ، فَقَد المستستح عسام ١٩٢٧ «بالمعسرة العسالمي للفنون والتسقنيسات في الحياة المعاصرة، وهيا بالتالي فرصة نكية للمقارنة بمعرض ميونيخ الشهير الذي أقيم في العَّامَ نُفَّسه تحت عنوان: «الفرّ القاسدة وكان معرض محاكمة وإدانة وتستفيه لأكتشر من ٧٠٠ لوحة لاكثر من مثة فنان معروفين رسموا معالم وجه الفن المعاصر في القرن العشرين، فمنع تداول لوَّحاتُهُم التي بيُّعت في مرْاد

دهسائي عام بابخس الأثمان. بعض هؤلاء كان متوفى وبعضهم منفي أو مهاجر. كان الأمر نوعاً من التطهير الثقافي الذي يفضح موقف «العسكريتارياً» من الإبداع، لأنه تجاوز معاداته للاجبانب ومحاداته للسامية الى أدانته المطلقة لكل فعل إبداعي متحرر من ربقية الإصابية والتسوجية الاينبولوجي المرتبط سبسأشسرة

بالؤسسة العسكرية.



لعله من المفارقة أن أغلب الإسماء في المعرض الحالّي كانُ مشتركاً في المعرضين: باريس وميونيخ من مشال النمسوي كوكوشكا، والسويسري بول كلي، والروسيين كاندينسكي وشاغال، والفرنسيين ماتيس ويونارد وبراك وليجيه ودوران ودوفيء والاسبانيين بيكاسو وميرق

ولا يُخلُو تقسيم تاريخ الفن

- لن اكون عجوزا ابدا.

ترك الجد العمل الذي ينهمك به والتفت

رجاجاته التاملية بعرضها بشكل بليق بأصالتها. من التبسيط التربوي أو الدعائي الذَّى اخْتُرْل الصَّالَة الأبداعية الحركية الى جدول سهل المتابعة، ولعل أخطر هذه الغيبابات كبائت مدرسة «الباوهاوس» الأشد تاثيرا في المانيا، والمصير الذي الت اليه بسبب خروجها على التصالف

النخ... هُؤُلاء سيشكلون أغلب قادة المعرض الراهن، وقد خصصت القاعة الثامنة لاستعادة توثيق المعرضين السابقين وشهادة الفترة الشُوومة. وعلى رغم الاشمية التوثيقية

في أجست مناع هذا الحشيد من

الْأَعمَال الفَنبِةُ، فإنْ تُورْبِعها في تسع صبالات أو اقسام منفصلة لم يكن يخلو من القسر والافتعال المرتبط بالسحيحاق التصاريذي والسياسي، وذلك لُعدم صُمَّانَّ تطابق المسّادة التاريضية مع الشهادات التشكيلية المرتبطة بها، فالتمثل الإبداعي لمعاناة الواقع لا يفشرض الشرامن، ويبدو بعض أنماط هذا التسميثل نكوصب متاخراً، والبعض الآخر رؤيوياً مبكراً، يُنذر بالخطر قبل وقوعه:

ديكس وجهورج غهرور وبكمان

على استاس ايديولوجي من التعسف لأن هذا الفرر لا يُفرق ين الانجياز السلكي الشخصي للمؤسسة السلطوية والاتحيار الإبداعي الأشد خطورة لما يتركه من بصمات كنموذج ثقافي على الوَّعٰي واللاوعي الْجَمْعِي، وَهَنَّا نعشر على مزاجية تغييب أو إهمال بعض الاستماء، والتأكيد المبالغ به على البعض الآخر، فمن المُعْرُوفَ مُشْكِلاً إِنْ أَبِرِزٌ الْقُتَاتُانُ الإيطاليين في تلك الفترة من مثال مسارينو مساريني وسسيسروني ومارتيني كانوا يملكون عالقة ملت بحسنة مع النظام الفاشي، خصوصاً انهم كانوا من دعاًة المتوسطية الرومانية، وقد غاب عن العرض النُّحيات منَّارديني، ووضعت لوحة سيروني (وهي والصدة من أبرر المعروضيات) في مكان مصحمل، بعكس زمصلهم موراندي الذي كوفئ على حياد

وغاب بعض الاتجاهات بنوع المباشر مع النارية، التي أغلقت المدرسسة وطاردت فنانينها

هجرة الفنانين الأوروبيين من سنعسيس الحسرب الى الولايات المتحدة لعب دوراً تاسيسياً في ريادة نيويورك للفن المعاصر منذ أنّ انتــزْعت هذا الدور من باريس (عام ۱۹۳۰) وكانت تحتله عاصمة النور الفرنسية في مرحلة لوحات المعرض الراهن. وللأسف خنضع كبار الفَّنانيُّ لشُروط العرض في مناحف نيويورك، وأهمها تغيير وتكبير أحجام الأعمال، هذا ما

المدرسين من مستسال بول كلى

وكاندينسكي ومنوهولي ناجي

وضمت أعمالهم الى صعرض

ميونيخ في محاكمة الفَّنُ القَاسد،

ثم انشبا ألبرس وناجي فبرعبأ

للمدرسة في نيويورك حافظ على

ازدهارها حدّى اليوم ولا شك بأن

حصل مع ماتيس وخصوصاً ما جياكوميتي، بما يتناقض مع تُعْبِيرُهُ عَنْ مُنْحَالَةُ الانسانُ في القبراغ، وتعله من المؤسف عبدم التأكيد على حضوره المعبر عن «السيريفية التوتالتيارية» لهذه المرحلة في بعض تماثيله (من مثال الكلبُ المشرد) التي تعتبر صورة صابقة عن الفَّجاحِةُ الروحسية التي سيطرت على كأبوس ما قبلٌ واثناء الصرب، كنلك الأمر مع جورج روو الذي صعد روحياً أشد الليالي احتناقاً والم عُمَقَ تأثير لوحية غيرنيكا لبيكاسو والتي تعتبر الأشد فتحابهة للغطرسية العبسكرية واغتيال المن.

لعل أبلغ اصبابات المعرض كانت في افتتاح القسم الأول السمى (التحول) بلوحة كاربمير مالفتش التي تمثل مجموعة من الاشكاص متوحدي الهيئة واللياس أشيه بالعرائس الألية، مسسحت من وجسوههم الملامح والتعابير ومسخت الى مشاريع

من التجريد الهنسي. وقارن القسم الثاني الوجهين المتعارضين من الملجة التشكيلي الطوباوي (من أهوال الحسرب)، الأول تمثلُ في ترسيخ التجريد وتغبب صورة العالم والانسان ودلالتهما، وتمثل الثاني في الفن التقدمي الملتزم الواقبعية الاشتراكية، وآخُتصُ القَسَم الثالث بالواقعية والاحياطية المارومسة (فان بيربرغ وكارا وشيريكو)، كما احتص القسم

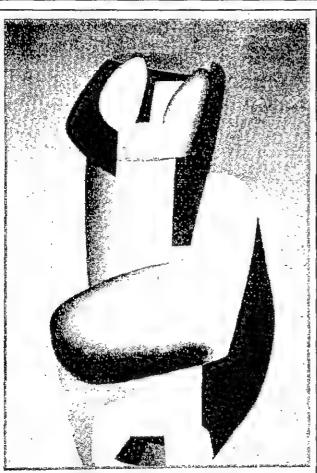
أثرابع بالهمجسرة الى اللاوعي والهنيان و الليبيدو ، من خلال تطوير الدعسوات المسوربالسة (إرنست - ماغريت - سيرو -تانغلي - دالي)، ثم محاولة هؤلاء الانخراط في أنلجة السوريالية (عام ١٩٢٩)، فانفضحت مواقفهم السلياسية (القاومة للتازية ه الفَّاشِيةَ و البيكتَّاتُورية) مع طبيعة تيارهم الذي لم يكتسب

> الشبمولية العالمية في ترصد الابجديات والمفردات الهندسية، خصوصاً لدى يعض النجاتين من مشال هنري مور ونيكلسون ثم أرب وبومستير وغابو وشويترز. وحجر القسم السادس ما مر ذكره من الواقعية أو التعبيرية (التي دعاها تجاوزأ بالقومية لعلاقتهآ الجزئية بالحرمانية)، واختص القُسم السابع بظاهرة الالتزام في الفن سُواء المُؤسساتي السلبي أم النقدي المجابه، كاشفاً تحالفات التشكيليين مع الأدباء في المقاومة وخصص القسم الشامن للمقارنة بين معرضي باريس وميونيخ اللنين ورد نكرهسا، وأطلق على القسم التاسع والأخير: سقوط الحضارة الانسانية والآنزلاق فى شدق النَّحرب الكونَّية، حشرتَ فيَّ صالاته اللوحات التي تعلن غروب



خُضَاتُصهُ الْأُ مِنْ خَلَّالُ انْفَصِالُهُ عن الواقع وهجرته الى الحلم.

وثبت ألقسم الخامس هاحس



طائرة ورقية

بثينة الناصري *

 مثل شمس الغروب كان لونها، جمرة موقدة ذائبة في خلقات صفراء متداخلة متراقصة مثل تعبان ناري يتلري، والجد يطوي جلبابه في حجره فيما ينهمك بتصميغ ذيل الطائرة. ستمعیم مین مساود. قربه کان یقرفص ابراهیم منقلا عینیه بین وجه جده فیبراه مقطباً سرموم

الشُّعْنِين، فيصطنع وجها مثله ثم الى اصابع ألجد الناعمة وهي تمس الصمغ مساخفيف لتلصق اطراف النيل الافعواني، فيمد اصبعاً صَغيراً حدراً الى علبة المنمغ ثم يسحبه ويختلس نظرة الى وجه الذي يقول دون أن يحول عينيه عن

- رأينك! يمسح ابراهيم اصبيعه الديق بطرف

- أريد أن أعمل مثلك، هل أساعدك؟ - لنَّ تعرف، يجب أن نضع الصمخ بقدر حتى لا يثقل الطائرة. رَّفع يديه وتأمل الذيل، حـركـ معيناً

- انظر ابراهيم. سنضع نيلين اخرين، نضع واحداً منا والآخر هناك. توسل ابراهيم وهو يتحرق شوقاً: - اساعدك... اساعدك... ها ... جدى؟ التغت الجد اليه وقال بنفاد صبر: - لماذا لا تذهب وتلعب بعيدا ريثما

انتهي من عملي؟ لم ينبس أبراهيم بكلمة لكنه تشاغل بالنظر الى الطائرة بون ان تبدو عليه ثية ألتحرك من مكانه وقد تحجر وجهه بسيماء عناد أبتسم الجد ابتسامة خفيفة وتسامل:

و يمكنك أن تساعدني في اختيار لون

النيلين الجديدين: احمر أو اصفر أو اخضر؟ - لماذا لا يكون اصفر مثل النيل الاول؟ - أو احمر مثل جسم الطائرة؟

- يا رب تكبر وتكون مثلنا.

ارتفع صوت ابراهيم مستتكرا:

- ما الذي غير مجرى الحديث الآن؟ كنا نتحدث عن الطائرات، ثم الست سعيدا أن جينك العجور صنع لك اجمل طائرة؟ لقد - لخَمْس. تنهد الجد قائلا: للم نيولها في قبضته وامسك مقدمة الطائرة بأطراف اصابع اليد الاخرى، ونهض - ليكن كما يريد الاستاد ابراهيم. التقط ابراهيم القص وسلمه لجده الذي

تناوله وشسرع يقص شسرائط من الورق وهو يقول لحقيده: - تعال... لأريك كيف نطير، الاخضر الشفاف ويواصل حبيته: خُب الجَد باتجاء السَّلم الفضي الي - الشرائط تكون بطول وأحد، هكذا سطح البيت، وراءه هرول أبراهيم وقلب نطويها في حلقات ونصمغها، طائرتنا الأن بشلانة نيول، ستطير اعلى من كل الطائرات، سترى كيف تطير. خسفق قلب ابراهيم واحس أنه لن يستطيع الانتظار اكثر من ذلك .



تحركه يدحساسة فتقترب الشمس حتى يكاد يقفر من بين ضلوعه وعيناه لا تفارقان ما بيين من الطائرة التي يحملها الجد بكل حرص. حسالت عسيا الجد في السماء واشرع اصابعه الفتوحة في وجه الريح ثم هز رآسه بحكمسة ونظر الى حفيده المرة الأخيرة نظرة مشاكسة

> – رافيني اولا. وقبل أن يختبر الجدد الطائرة ساحت نظرته في و سماء مثل عيني أبراهيم لامتتأهية فى زرقتها ترقص على اليمها طائرات ملونة بنيول تعبانة،

تنقلت، تتلوى،

تتواتر عجر الزرقة،

وحمراء وخضراء تسبع بين الغيوم البيضاء. ارتفعت طائرة ابراهيم تتعشر خجلي تحاول أن تجد لها مكانا بين عرائس السماء بثروابها المهرجانية. سحب الجد الضيط عالياً: طيري ايتها الطائرة الجميلة، عالياً احفقى على نبض القلب عالياً، حمراء يرتعش نيلهاً لهَبُّأُ تَعْبُثُ بِهِ الْربِحِ فَيِتَقَدِ، عَالِيّاً حتى بَانْت بين بقع الألوان المتتاثرة شمس ساطعة يمتد

نستقيم مع الريح. شرائط ملونة صفراء

تكاد تهوى، ثم تبتعد وينثنى ديلها التوهج قتع ابراهيم نراعيه، رفعهما عالياً يروم لس الخيط المراوع، ارتمى على جده واحاط ساقيه بيديه «إنا ... انا ، صاح أبراهيم، ولكن الجدكان غائباء يتشبث بالضبط وقد أختفت التجاعيد من وجهة الذي اكتسى نضارة

شعاعها الى سطح بيث منغير بين البيوت،

واشراقة وشيء مثل غمامة يغشي عينيه فالا تريان سوى الجمرة المتقدة وسط الغيم. مجديء جذب جلبابه بالحاح مجديء قال الجد بصوت متحشرج: - اننا نطير يا لبراهيم انظر، نطير عاليا فوق السحاب، هل ثرى السحاب لامعاً مثل الفضة؛ اننا نطير فوقه. انظر، نيل طائرتنا ينغمس بالسحاب. والآن يرتفع عالياً، أعلى

وأعلى وأعلى. مه و على . مهه مواء الغرب في جلباب الجد، كان ينتفخ ويعود يصطفق حول جسمه الناحل وهو يوازن الخيط بيديه، يشد أتأ ويرخى أناً. شحره الابيض يتطاير سائجا حول رأسه، وكان وجهه الذي يستيقظ فيه حلم بعيد يرتفع الى الاعلى، يدور مثل زهرة عباد شمس باتجاء البقعة الحمراء المتراقصة في وهج

الغروب. صرخ ابراهيم يانساً: ~ جدي. كلمني، لکن جد ابراهیم لم یسمعه،

«ابتسم أنت لبناني»: مسرحية

● مستدرت عن دار رياض الريس للنشسار مسرحية «ابتسم أنت لبناني» ليحبى جابر. السرحية كانت نشرت في مجلة «الناقد» كما عرضت في بيروت وباقي المناطق اللبنانية وحظيت بنجاح جعل مدة عرضها تقارب السنة. والسرحية من فصلين يروي فيها المؤلف من خلال مفارقات مضمكة وسخرية سوداء ومشاهد واقعية من المرب الأهلية اللبنانية السوريالية، قصة صبيبين/ زوجين دمرت علاقتهما الحياة اللبنانية بصروبها وهجراتها وانهياراتها غى الافتصاد

كريم عبد: خرزة زرقاء

والاخلاق.

 عن المركز الثقافي العربي في بروكسيل -بلجيكا صدرت مجموعة قصص جديدة العزاقي كريم عبد عنوانها مخرزة زرقاءه. تُصْم المحموعة عشر قصص قصيرة، وكان صدر الكاتب: ثم ثهدى الكلام (شعر). اطروحة الندي (شعر)، فدهد الشاء والصيف (شعر). الهواء يوشك على الوجوم (قصمص)، عزف عود

«الطريق»: ملف عن محمود امين العالم

بغدادي (قصص)، الدولة غير المتعفة (مداخلات)

اللبنانية ملفأ عن المفكّر والناقد المصرى محمود أمن العالم شارك فيه عدد من الكتَّاب والباحثين. وضم العدد كذلك محوراً عن الكاتب الراحل حسين مرورة في ذكراه العاشرة كتب غيه محمد دكروب (رئيس تُحرير المجلة) والدكتور اسعد دياب (حسين

مروّد: ذات واحدة في هجرتين). وفي ملف العالم نقرأ: مع الرحلة الخب ه المقدَّدة، لكاتب مناضل (محمد بكروب)، العالم

الانسان والمناضل (عبدالغفار شكر)، العالم المفكر غى غابة السياسة (رفعت السعيد)، العالم والفكر القومي العربي (محمد سيد احمد)، العالم: ماركسى من مرم به موم الفكر والواقع العربيين (ماهر الشريف)، من التجديد الاصولي... الى التجديد الاصيل، قراءة في فكر محمود امِّين العالم (محمد على مقلد). انطلاقًا من مناخ كتاب العالم وفلسفة المَسَانِفَةُ ﴿ فِي نَفِد فَلُسِفِهُ الْعِلْمِ الْحِدِيثُةُ (هِشَامِ غصيب)، المالم: من «النقد الواقعي، الى أفاق التحليل النصى (فضري صالح)، العالم بين المنهج الجدلي والسوسيولوجيا النصية الجدلية (رفيق رضا صيداري)، العالم: قراءة في نقده المسرهي (وطفاء حسسادي هاشم). وفي الملَّف نصر للعبالم عُنوانه: «بداياتي أتَّسمت بالتِّ مرد والتَّسماؤل

أحمد الكاتب: من الولاية الى الشوري

• أمسدر أحسد الكاتب عن دار الشسوري للدراسات والاعلام في لندن كتبابأ عنوانه منطور الفكر السياسي الشيعي من الشورى الى ولاية

. يخوض الكتاب في نقطة حساسة في التاريخ الاسلامي مشدداً على الشورى كنفط جامعة. ومفنداً دعوة ولاية الفقيه. لان المستقبل في رأيه يقوم على السوري وولاية الامة على بعسها، ألكنات ١٤٨ صفحة

عبدالإله عبدالقادر: طلب لجوء

 «طلب لجوءه عنوان محموعة قصصية الكاتب العراقي عبدالإله عبدالقادر صدرت عن دار شرعبات في القاهرة

للمزافُّ ستة كتب في النقد الادبي وخمسة في المسرج وتقد المسرخ وسمعة في القصة الفصيرة. وغي تعريف الناشر أن قصص طلب لجوء، تبده مكما لو كانت قيصاند من نوع خاص، تدور غي جوهرها حول علاقة الانسار بذات.

عمارة سمرقند التاريخية تختزل العصر الذهبي للاسلام في آسيا الوسطى

في العمالم الاسمالامي على أمل أن يكون

على غرار طرار عمارة مسجد الألف عمود

الذي كان مشيداً في مدينة دلهي العاصمة الهنّدية. ولأنّ البنّاء، وهو في مسراحله الأولى، لم يرق لتيمورلتك فقد صرف

النظر عن استكماله، وتركه على حاله،

" ومازالت آثار مسجد دبيبي خانمه، مصوصاً المنرسة الملحقة به، قائمة الى

اليوم لتنكر زوار سمرقند بألفاتح الكبير

تيمورلنك وبزوجته الأولى الجميلة التي

بني هذا المسجد من الصجر المنتظم

واستقدم تيمورلنك اكثر من مئتي فني

ماهر من مدينة دباكو، عاصمة جمهورياً

الربيجان وكذلك من ايران والهند لقطع

ونحت الحجر. وتم صنع ٤٨٠ عموداً من

هذه الاحجار استعملت في بناء السجد

وبلغ ارتفاع كل عمود ثلاثة أمتار، وكان

بعض هذه الاعمدة من الرخام أو المرمر

شكل بوابة، بني من الطابوق (الأجسر)

والجص وتوجد على جانبيه مئذنتان وقد كسي القوس والمئنتان بالبلاط

الْمُرْجِج (القَّاشَانِي). وَتَلِي هَاتِينَ الْمُلْدَنْتِيرُ

ستنتنان اخبريان مكسوتان بالبلاط

وللمسجد بوابة داخلية اخرى شيدت

وفي واجهة المسجد قوس ضخم على

ولاترال آثارها باقية الى يومنا هذاً.

شيد للسجد باسمها.

ويسمى أيضاً مسجد الجمعة الكبير.

رؤوف محمد علي الانصاري*

■ تعتبر مدينة سمرقند من للدن الناريخية المهمة الواقعة بجمهورية اوزيكستان، احدى اشهر الجمهوريات الإسلامية في أسيا الوسطى. وهي من أشهر الزارات السياحية في أسيًّا IL تحويه من أثار اسلامية غاية في الروعة والجمال، ومطوقة بالمروج الخضراء التي تصلها المياه من أعالي الجبال المصيطة بها وتمتاز بطبيعتها الخلابة.

تعرضت سمرقند عبر تاريخها الطويل لموجات متلاحقة من الدمار الذي حل بها على أيدي الغزاة. فقد بخلتها جيوش الاسكندر الأكبر وبمرتها بالكامل، ثم تعرضت للتدمير مرات عدة وفي فترات زمنية مختلفة يسبب الصراعات القبلية قبل ظهور الاسلام وبعده

وفى بداية القبرن السبابع الهبجيري (الثَّالَثُ عُثْسُ الميالدي) بدأ الغَّرُو المغوليّ لمُننَ أسياً الوسطى، قحل الحُرابِ والدمارَ في هذه المدينة والمدن الاسلامية الأخرى في أوزيكستان كالعاصمة طقشند ويخارى وخيوه حتى استقرت الأوضاع ني عهد تيمورلنك في القرن الخامس عشر الميلادي، واتخذ سمرقند عاصمة لدولته. وبدا في عهده الاهتمام بالعمارة والفنون والعلوم، وانتشرت في أرجاء أوريكستان روائع فنون العمارة الاسلامية كالمساحد والمدارس النيئية والمزارات والاسواق.

ولم يكن الاهتمام بالعمارة محصورا بتيموراتك فقط بل أن خلفاءه انتهجوا ثهجه ومنهم ابنه شاهرخ وبعده الغ بيك وبايسنقر وأبو سعيد. ولكن حروب الأوزيك الشبيبانيين وماتلاها من اضطرابات قبلية والغزو الروسى لبلدان أسيا الوسطى في القرن التاسع عثير ابت الن اضنم حالاًل المدينة ويقيه مدن أوزيكستان الأخرى وبعد سيطرة الروس على البسلاد كلهسا، وكسانت تشسمل كازَّاحْسَتَان وأورْبكسْتَان، تم تغيير اسمها الى تركستان العام ١٨٨٦.

وفي العام ١٩٢٩ أعلنُ نهائياً انفصال اوربكستان عن تركستان. وفي سنة ١٩٩١، وبعد انهيار الاتصاد السوفياتي: أعلن استقلال هذه العولة وأحبريت انتخابات برلمانية حيث حصل الصرب الديموقراطي على أغلب الاصوات بزعامة استلام كريموف الذي متازال يحكم هذه الجمهورية الفتية الى يومنا هذا.

اشتهرت سمرقند بمعالم حضارية وتاريضية تميزت باروع فنون العمارة الاسلامية، وكانت ولازالت احدى اجمل المدن الاستلاميية. وعرفت سيبانيها بخصائص معمارية رائعة هي فخامتها وارتفاع حيرانها وأبوابها الأجرية والقاشانية الجميلة.

وتتركز اجمل هذه المباني في ساحة ريجستان، حيث توجد مجموعة من النبادات التباريضية قل ان تجتمع في مكان واحد، ومنها ثلاث مدارس اقدمها واشبهرها تلك التي شيدها حفيد و المرابق الم بيك. وفي مقابل مدرسة الغ بيك شيدت المدرسة الفائية وهي شيردر، أمنا التسالتية التي تطل على سناحية

ريجستان أيضاً فهي مدرسة طلاكاري. ُومازالتَ بقايا مُسجِد «بيبي خَانم» قائمة الى اليوم ضمن مجموعة ساحة ريجستان، وهي دوا على عظمة العمارة

■ هذا كــــّـان حـــبدد تصــدره

ومتوسست الفرقان للتراث

الاستلامي، في لندن لتواصل به

سلسلة الكدب الثي تفسهرس

المخطوطات الأسلامية الموزعة في

العديد من الدول الأفريقية. وهي

مهمة جليلة وصعبة في أن واحدً:

جليلة لأنها المرة الاولى التي يبذل

جبهد علمي رصين لفهرسنة

المخطوطات ألاسيلامية بلغاتها

الختلفة في تلك المنطقة، وصعبة

بسبب الطروف التى تمر بهما

البلدان الافسريفسية من حسروب

واضطرابات وتراجع اقتصادي ما

ينعكس سلبسأ على وضع هذه

الفسرقيان، أحيميد رُكي يماني في

مقدمته للكتاب الجديد: «وتوجد في دول غرب افريقيا الواقعة

جنوب الصحصراء الكسرى

مجموعات تفيسة من المخطوطات

الشياملة لمجموعيات المخطوطات

الاستلامية في العنيد من دول

اوروبا والشرق الاوسط من ناحية

احْرى، وبهذه الطريقة نامل في ان

وكما يقول رئيس «مؤسسة

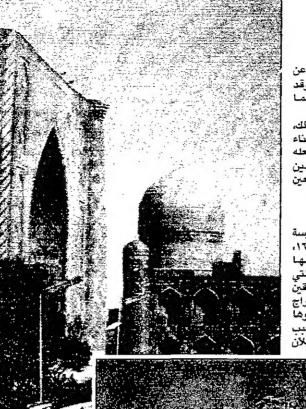
الخطوطات في اماكن تواجدها.

1-4

المئننة الجنوبية الشرقية التي مالت عن موقعها الراسي بمقدار ٥١، أ متر، وقد وابرز المعالم العمرانية في مدينة اعيدت هاتان المئننتان الى وضعهما الطبيعي في العام ١٩٦٥. مسجد بيبي خانم: قرر تيمورلنك تشبيد اضخم مسجد

وكانَ الأمير ألغ بيك من علماء الفلك، لذلك خصص جرءاً من المدرسة لبناء مرصد فلكي العام ٨٣٢هـ (١٤٢٩) وجعله تحت اشراف ثلاثة علماء هم: غياث الدين جمشيد وصلاح النين البغدادي ومعين الكاشاني.

مدرسة شيردر (بوابة الأسد): تقعد هذه المرسة في مواجهة مدرسة الغ بيك، وشييت بين ١٦١٩ و١٦٣٠، وتمتاز بتصميمها الرائع وزخارفها الجميلة وانسجام الوان الفسيفساء التي تغطيها من الخارج. وتتالف من طابقين وأواوين عدة كسما تشت مل على أبراج مدورة تقع فى اركانها الأربعة تكسوها الزخارف القاشانية الجميلة. اما سيب تسمية هذه المبرسة بهذا الاسم فلأن



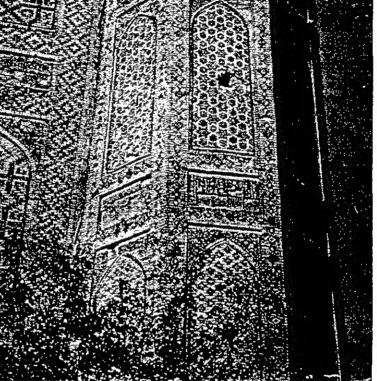


من المرمر، وهي شبيهة الى حد كبير بالبوابة الخارجية لقصر شاه شيروان في منينة باكو، والتي يعدد بان العمال وآلفنيين المهرة النبن قاموا ببنائها هم من انربيجان كذلك ولمسجد بيبي خانم صحن واسع

ستطيل الشكل طوّله ٢٩٥ قدماً وعرضه ١٩٧ قدماً يؤدي إلى ايوان القبلة. وتوجد في هذا الصحن مائن مخروطية الشكل ومضلعة، قاعنتها عريضة، لكنها تصغر كلما ارتفعت الى أعلىّ. اما المصلى فهو حنفير قياساً الى الحجم الكبير للمسجد، ويطلق عليته اسم ايوان القبلة، وتعلوه قبة ارتفاعها ۱۰۸ أقدام وهي شبه مهدمة. وهناك ايوانان أخسران على حسانبي الصحن. أما المرسة المحقة بالمبحد فتقع بالقرب من بوابة بخارى ولها صحن واسع ابعساده (۲۰۰ قسدم ٪ ۲۰۰ قسدم) وللمدرسة ثلاث قباب وثماني ماذن مرتبة بشكل متناسق ورائع،

مدرسة ألغ بيك: التاريخية في سمرقند، شيدها حفيد تسمورلتك الأميير الغ بيك منا بين ١٤١٧ و١٤٢٠. ويسبب الزلازل والحروب الأهلية نُمر بعض مباني هذه المدرسة، ألا أن ما تبقى منها يشتهد لمعصاريي العسهد التيموري ببراعتهم الفنية والمعمارية، ختصبوصناً في أعتمنال زخيرفية الأجير والفسيفساء ألضرفية المتعددة الألوان التي ترين واجهة ومدخل المدرسة. وتم ترميم هذه الدرسة مرات عدة وفي مراحل رمنية مختلفة خصوصا المثننة الشمالية الشرقية التي مالت العام ١٩٣٢ بمقدار

١,٨ مترعن موقعها الراسي، وكنلك



الدينية فينبغى ان تكون مجموعة

قائده مالك بن عثمان سه مهمة

جداً. وقد خلفه على رأس المركز

بعد وفاته ابنه أبويكر سنه الذي

اصبح في الوقت نفسه خاسفة

عاماً للطائفة التجانية في

السنغال باعتساف السلطات

خاصة، وتوجد في منزل الخليفة

عبدالعريز سه ويمكن للاتساع

المحموعة على عدد من مخطوطات

جلبت من موريتانيا، ومن العَلماء

الشناقطة الذين كثيراً ما كانوا

يتريدون على مراكر السنغال

العلمسية، وقد تأثرت بذلك تلك

المراكز التى قلما تجد فيها تراثأ

مخطوطا سنغالنا الأوكانت

اجسزاء منهسا مما جلب من

سوريشانيا. وكل المراكز في نلك

شبواء باستثناء مركن سرين

مورمبي سيسى الذي لوحظ أن

المخطوطات هناك تمت كشابشها

مطيأً، نظراً الى انه يعتبر معملا

للتحريب على الخط العصربي

ان مكتبة تواوون هذه مكتبة

السياسية.

تتوسطهما غزالتان.

مدخلها الاصلي زين بالقاشاني الملون على شكل استين متشابهين ومتقابلين

عدرسة طلاكارى: شيعت المدرسة في عهد التيموريين بين ١٦٤٦ و١٦٦٠ وتعرف باسم طلاكاري أي (المطليعة بالذهب)، وتضم بداخلهما مجموعة منشات مهمة منها بناء كبير وجميل يعرف بالضائقاه (وهو ميني

الى حسوالي ٨٣ قسيماً. وتتم اضساءة الضريح من الداخل بواسطة اشتعت الشيمس التي تنسباب بقيدر من خسلال النوافذ الرخامية ذات الزخارف الخشبية، ن حسيد أن الضب يتم من الداخُّل اللوصات الضرفية ذات اللون العقيقي الأخضر. وأضافُ الغ بيك الي هذا البناءُ بوابة جنيدة مزينة بالقاشاني المعرق اسلامي خاص لتلقين الطرق الصوفية وفي سلميرقند علد من المتاحف وممارسة شعائرها الدينية). اضافة الى مجموعة البنايات التاريخية في ساحة ريجستان، فان منبنة سمرقند تضم مجموعة مقابر أشاه زنده)

أي الملك الحي المشيدة على منصدرات

الموقع الذي كأنت تشغله مبيئة أفراسياب

القَديَّمة. وتعد مقبرة القاسم بن العبأس

ابن عم الرسول صلى الله عليه وسلم أقدم

(ج) مجموعة

مخطوطات شيخ

الاسبلام الحساج

ابراهيم نياس

تعتبر هذه

المجمعات

السنغالية، والسبب في ذلك

يرجع الى تاريخها الذي يعود الى

عهد عبدالله نداس والدايراهيم

نياس. ولد عيدالله العام ١٨٤٤

في دبيلي، وهي قرية في منطقة

مجولوف، بالسنغال، وكان من

العلماء النيضاء النين لعبوا

الوارأ احتماعية فعالة اثناء فترة

الاستعمار في السنغال، مثله في

نلك مثل الصاّح مالك سه، هاجر

عبدالله نياس من بجولوف، الى

«سالم» حيث أسس قريته «طيبة

نياسين، العام ١٨٦٨. وشارك فترة

من الرمن في حسلات الجهاد

المسلح التي قام ها المجاهدون

السنغامبيون ضد الستعمر

الفرنسي قبل ان يغير أسلوب تلك

السياسة ليكرس حياته للتعليم

والزراعة، ومعظم مخطوطات هذه

المحموعة محفوظ في مكتبة

وصدينة، في كولخ، الا أنَّ عشرات

منها معزولة داخل خزانة توحد

في غرفة ابراهيم نياس التي ظلَّت

منذ رحيله غيير مستكونة،

والخطوطات في هذه الخسرَّانة

مرتبة على وضع يحول بينها

وبين الأرضسة وتقلبات الزمن،

وتوجيد مخطوطات في أماكن

المجموعة من

المجموعات

واكتشرها

في كولخ

منشات هذه المجموعة وهى التي منحتها

اشتهرها نلك المعروف باسم متحف ألغ بيك وهو مشيد على تلال شوبان أتا» وَيعرض آلة «السكستانت؛ التَّي كَانت مُحْصِصِة لقياس الأجرام السمأوية في المرصد الشهير الذي أمر بتشييده الأمير

ونظرأ الى المنزلة الرفيعة التي يتميز

ضريح التيموريين (مقبرة كورمير):

العمارة الأسلامية في سمرقند، وينقسم

من الخارج الى ثلاثة أقسام. يمتاز قسمه

الرئيسي بقبته الرائعة ذأت الدعامات،

وهى قبة هائلة الصجم تقوم على قاعدة

اسطوانية الشكل طويلة لكنها أقل قطرأ

من القبة، ويبلغ ارتفاع القبة حوالي ١١٢

قنماً، وهي مغطاة ببلاطات القاشاني من

اللونين الأزرق الفاتح والداكن. ا ما المأنن

فتقع في الاطراف ويصل ارتفاع كل منها

يعتب هذا البناء من روائع فنون

* باحث في العمارة الاسلامية من العراق.

الا انها

بالمقاربة

مع مــا في

وبوجسد

في المكتبة عدد

كسيسر من مؤلفات مطبوعة

بأشكال مختلفة،

كما توجد فيها مخطوطات

عصورة على مشمعات الكترونية،

وهي جميعاً مرتبة على رفوف

دُاخُلٌ بولابِين كبيرين من حبيد،

وقد قام منذ فترة بعض الشناقطة

من اتباع ابراهيم بجدولتها في

لائحة كانت توجد بالمكتبة في

ومخطوطات المكتبة هذه صا

زالت حالتها جيدة بصفة عامة

على رغم أنها محرضة لخطر

الأرضية والحشيرات عني المدي

النعيد ما دامت أبوابها لا تفتح

دائماً. ويبلغ عدد المضطوطات في

مجموعة اكولخ، ٢٥٢ مخطوطاً،

وتجدر الاشدارة الى ان بعض

المخطوطات يحتوى على مثات من

الصفحات بيئما الأخر لا تزيد

* وفهرس مخطوطات مكتبة الشيخ

مؤر مبي سيسي ومكتبة الحاج مالك ومكتبة الشيخ مالك

السنغال، اعداد عشمان يكن -

مؤسسة الفرقان التراث الاسلامي،

صفحاته على أربع.

المكتبة.

🗷 كل ما يتعرض له لبنان من ضغوط وحملات تجريح يصب شكِل أو بأخر في تركيبة الطرح الاسترائيلي المسمى البنان أولاً» الذي يستهدف الاستفراد بلبنان وفرض الشروط الاستسلامية عليه ووقف المقاومة وفصل المسارين السوري واللبناني واضعاف الموقف التفاوضي العربي ليتسنى لاسرائيل تحقيق أخر أمل من أمالها بشق الصف العربي والسيطرة على جميع المجالات وفرض السملام الاسرائيلي القائم على الظلم وسلب الحقوق والاراضي والتاريخ.

ومن يتمعن في المعلومات التي نشرت قبل شهرين في الصحوب البريطانية والاميركية عن مخطط «لبنان أولاً» وكتشف حقيقة الفخ الذي تحاول اسرائيل جر لبنان اليه، فمن بين شروط الاتفاق، وهي كتّبرة: بنود تنص على اقتسام مياه نهر الليطاني، وتأمين حدود اسرائيل ومنحها ما يسمى بحق المطاردة والمتابعة داخل الأراضى اللبنانية، وفتح الحدود بالكامل والتطبيع واعادة الاعتبار للمتعاملين مع اسرائيل وقمع الحريات لمنع الأعلام من نشر أي شيء يسيء لاسرائيل

وهنا بيتُ القصيد لأن الأعلام اللبناني، كما أشرت، هو طليعة النضال الوطني والعصب الحيوي للبنان الصرية

ولهذا فإن الاعلام أللبناني والعربي مطالب بفضح المخطط الصهيوني وتجنب الساهمة في تنفيذ أغراضه، ولو عن حسن نية. اضافة الى وضع ملفات خّاصة للمطالبة بتعويضات عن الاضرار التي تكبدها لبنان نتيجة للاعتداءات المتكررة منذ العام ١٩٦٨ وحتى يومنا هذا، وبينها الاعتداء على مطار بيروت، وعدوان فردان ومجازر صبرا وشاتيلا وغيرها. كما انه لا بد من إبراز قضية المعتقلين اللبنانيين في سجون الاحتلال النين يعانون الأمرين من عذاب وتعذيب منذ اعتقالهم لسنوات طويلة من دون محاكمة. والاعلام العربي، والفضائي بالدات، مطالب بإقامة جسور التواصل بين المغتربين اللبنانيين ووطنهم، وبين الجاليات العربية وأوطانها عموماً، وحشد جهودها وطاقاتها لدعم قضايا أوطانها ومواجهة الصهيونية العالمية في معاقلها بالرأي والعلم والموضوعية والوسائل الحضارية التي تتيحها لنا المجتمعات الديموقراطية.

ولا بد أيضاً من تطوير العمل الاعلامي على المستوى العالمي بشتى الوبسائل وبينها إعداد برامج خاصة باللغات الحية، حتىّ لا نبيع «المية في حارة السقايين، ونكتفي بالبث باللغة العربية وذلك في سبيل كسب الدعم العالمي بشرح الحقائق بطريقة موضوعية. ولا بد أيضاً من انتاج برامج ومسلسلات تتطرق بطريقة غير مباشرة لمحنة العرب وتقديم صورة انسانية عن مأسي الاعتداءات والمذابح التي ارتكبتها أسرائيل بحق العرب منذ نصف قرن وبقيت بلا حسيب ولا رقيب.

ان مشكلتنا الاساسية اننا نكتفى بالبكاء والصرن والاستنكار، وفي بعض الأحيان ترداد المفردات التي يخترعها الاعلام الصهيوني والغربي، لكننا لم نحاول الانطلاق ولو من نقطة الصفر في أعمال تكرس الحق العربي وتغرس الأمل في نفوس أجيالنا الصاعدة، كما انها تغرس الحقائق والوعى لواقعً الصراع العربي - الاسرائيلي وإبعاد الحقد الصهيوني آلمزروع في خاصرتنا مّنذ العام ١٩٤٨. إنها مسؤولية كبريّ... ويالها من مسؤولية.

دعاء اليوم من الخليفة عمر بن عبدالعزيز: اللهم اني أطعتك في أحب الأشياء اليك وهو التوحيد، ولم أعصك في أبغض الأَشْياء إليك وهو الكفر فاغفر لي ما بينهما.

عرفان نظام الدين



قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: نمسُ صلوات کتبهُنْ الله على العباد، من اتى بهن بتما مهنْ کان له عند الله عُـَمَدُ أن يدخلُهُ الجنِهُ، و مِنْ لم ياتٍ بِمِنْ فليسَ له عند الله عمدُ أنْ يدخلهُ الجنة ، إنْ شاءُ عدَّبهُ ۖ وإن شاءُ أدخلُهُ الجنة .

يًا أمام اجعد الله	الله عهد ان يدخنه الجنبه، إن ساء عديه وإن ساء احدث الجنب. رواه الامام احد									
العشياء ﴿	المغرب	العصير	الظهر	الشروق	القجر	المسينة				
T+.TV	14 ·Y	10.57	17 77	9.71	\$.11	مكة للكرمة				
Y- 17	11.17	10.27	37.77	0.14	2	المدينة المنورة				
**************************************	30.86	10.77	11.51	1.74	7.01	القيس المحتلة				
Y TT	14.15	10.17	14.45	5.40	\$ 1	ابو ظبی				
14.04	14.77	10.40	11,74	5.57	7.17	المنامة				
T 11.00	T+.11	17.51	14 0.	0.40	T. T2	الجزائر				
14.74	14.77	10.12	11.07	0.10	Y. 02	الخرطوم				
T . TT	14 00	10 77	11.07	€. €4	T.17	للكويت				
E 11.14	14.57	17.10	17:50	0.17	T-TA	اللرباط				
T 10	14.50	10,17	11.07		T.TT	الرياض				
\$ 14.01	34.17	1£.#A	13.70	£.£+	7.14	الدوحة				
\$ TO.75	14. **	10.77	11.07	£.54	7.00	القاهرة				
¥ T. T.	14.01	10.71	11.75	5.YY	Y. 75	بيروت				
T. DT	14.10	10 1A	14.00	£. £A	T Y	يغداد				
Y1 Y5	14.67	17.17	17.77	\$,07	7. 13	تونس				
14.EA .	14.72	10.50	14.44	0.23	1.71	جيبوني				
Y . Yo	1A. £A	10.71	,11.TY	\$. **	Y. TA	بعشق				
\$ TO.77	14.37	30.27	14.4.	0.70	4.00	دبي				
70.81	M. YV	10.40	17	0.7.	\$. 1 .	صنعاء				
T. 24	14.14	10,07	17. • 4	1,20	4.15	طرابلس الغرب				
T+ . 1A	M.EV	10.14	11,74	£,4V	Y. £V	عمان				
T- 1A	14.0%	10 26	177	0.10	T. 25	مسقط مقبشو				
*	1A.+A	10 77	14. +1	0. £A	\$.77	Y				
£ 71. · ·	14.27	17.74	17.00	7.70	D Y	نواكشوط				
17 10	70.77	17.24	17.00	0.10	T 12	انقرة علهران				
71 T	14.77	10.01	17.+0	5.47	Y . 25					
TY TA	70.07	14 AL	12 21	4.04	4.+٣	النينا				
3	71.F2	17.17	144	£.44	Y. Y5	برلين				
44 . E	77	141	14.50	0.Y£	TA	بروكسيل				
74 .V	Y5 04	14:14	17.07	0 25	r, 31	باريس				
AS.TY	11.17	1V . £A	17.77	0.20	T.1.	جنيف				
TT.01	40.54	17.14	18.11	٠,٣٠	T. T.	رونا				
77. to	T* TT	17.00	17. 61	0.44	Y. TY	ساراييانو				
17.77	77.1-	17.4-	17.0.	4.40	1.54	ستوكهولم				
77 10	71.04	1V, ££	11 11	£, Y.	T. TT	كوبنياغن				
. Tr. Tr	71.17	14.40	11 .7	2.74	Y YO	لندن				
TT 11	T1.59	14 1V	18.17	7.21	2.37	ىدرىد				
T1 15	4	17.77	14.4A	P. YA	4. 24	تيقوسيا				
77 77	Y TV	14 4	17.17	0.79	7 1.	واشتطن				

· تقويم المركز الإسلامي في أخن، المانيا.

حُولُ هذا الزعيم الموهوب الفدّ. كوبنه مترسة لتحفيظ وبما أن تواوون كانت مركزا العلمية الكافية في حدود الوقت كبيرأ معروفا بتدريس العلوم القرآن الكريم.

والمقيقة إن الكتاب الجديد

بالسَّنْغَالَ، ومُحْقق الفهارِّس الَّتِي بين ايدينا، في مقدمة موسعة

مور مبي سيسي (جربيل)

للجموعة.

تحمل هنه المجموعة اسمه الا وهو سرين مور مبي سيسي الذي خلف اباه على رأس هذا الركسر

بقيادة سرين مور الابن يتراوح ما بين ١٥٠ و٢٠٠ تلمسيسد. وفي . __ . الستينات ارتفع العند الى ٤٠٠، وقى السبيعينات حياور الألف. والصفاظ من طلبته هم الذين كانوا يكتبون له هذه المخطوطات لانهم كانوا يجمعون بين جودة الصفظ واجسادة الخطا ويرتبط بالمدرسة أيضاً معمل لتجليد المخطوطات، وبعد وفاة سرين مور مبى سيسى احتفظ بعض فانتقصت بنلك ضخامة هذه

وكان احمد هذا يشجع اتباعه على الاستمرار في العمل ضمن تخصصاتهم التي انضموا معها الى الطائفة المربيية الصبيثة الولادة الأمسر الذي جسعل الشسيخ أحمد يستقدم ابراهيم من طيبة الى جربيل، حيث ازداد تخصصا في فن تصفيظ القرآن والتدريب علَّى آلخط العَربِي. وفي جـربيل العام ١٩١٣ رزق ابراهيم هذا بولد

الوصول اليها للبحث والاستفادة من المؤلفات العلمية الموجودة. بعبد وفساته العبام ١٩٤٦. وفي وتشكل المخطوطات قسمأ ضئيلا الفترة ما بين ١٩٤٦ الى ١٩٦٠ كانّ مهملاً في المكتبة التي تحتوي عسند الطلبسة في هذه المدرسسة على اعداد كبيرة من المطبوعات والمصورات. وغالبية مخطوطات هذه المجموعة ليست مجلدة، ما يسبب ضياع بعض المخطوطات، وبقاء البعض غير كاملة الأجزاء، بخسلاف الوضع الذي لوحظ فى مُجِمُوعَتِي مُورامِبِي سَيِسيّ وابراهيم نياس، وفي كثير من المخطوطات لانجد اسماء المؤلفين ولا النساخين، وهي كلها مكتوبة بالعربية، وقسم منها مصون في رفوف المكتبة، بينما البعض الآخر الطلبة تأجيراء من المخطوطات مكدس على منضدة، وتحتوي

> (ب) مجموعة مخطوطات الشبيخ الحباج مبالك سبه في

تواوون تواوون مدينة يرتبط اسمها في ذاكرة كل سنغالي بالطائفة التَّجانية، خصوصاً الفَرع المالكي منها، الذي أسسه مالك بن عثمانً سه وقاده ينفسه حتى وفاته سنة ١٩٢٢ في تواوون. وكان ولد سنة ١٨٥٥م في دغاياء، وهو من اشبهر الإساء السلمين النبن عناشبوا خالال فترة النظام الاستعماري

ترتبط مجموعة مخطوطات جربيل وتاسيسها تاربخيا بالطائفة المريدية ارتباطأ وتبقأ فمن القادرية تولدت المريدية ألتى أسسها أحمد بن محمد بن حبيب

أعيما للكتاب، طبيعة للجموعات الثلاث وتاريخ تطورها وظروفها (١) مجموعة مخطوطات الشيخ

الأسلامية غير معروفة وغير مُفَهرَسَةً، وفي كثير مَن الحَالَاتُ فَــان سِنِي الإممــال الطويلة عرضتها للخطر وجعلت الحقاظ عليها أمراً ضرورياً وملحاً، ومن الله امباكي. وأصبحت بلا شك الطائفة الأقوى اقتصاديا وسياسياً واجتماعياً في السنغال

ومجموعة المخطوطات هذه اسسها رجل يعتبر من المتقفين المسلمين الذين ظهروا أواخس القرن التاسع عشر يدعى ابراهيم سيسيى اتخذ من قرية اطبية سي، قريباً مِّن الوغاء مقرأ له في بداية امره حيث أنشا مبرسة لتحفيظ القرآن والتسريب على الخط العبربي. وفي العبام ١٩٠٧م قسدم ابراهيم سيسي الى جربيل وبايع الشيخ أحمد بن محمد بن حبيب نكون قد ج معنا بين منطلبات الله كما فعل ألاف من قبيلة ولوف

مؤسسة الفرقان تصدر فهرساً لثلاث مكتبات تراثية في السنغال

يتكون من فهرسة ثلاث مجموعات هي مجموعات المرحومين الشبيخ موَّر مبي سيسي في منيئَة جربيلً (٥١١ مخطوطة)، وسيدي الحاج مسالك في مسدينة تواوون (٢٤ مخطوطة)، وشيخ الاسلام الحاج ابراهيم نياس في صبينة كمولخ (٢٥٢ مخطوطة)... وكلها في دولة ويشرح الدكتور عثمان كن، وهو رئيس قصمم الدراسات السياسية في جامعة سن لويس

هذا المنطلق فيان المؤسسية بدأت برنامجا موسعا لاعداد قوائم للمخطوطات في مالي وموريتانيا والنيجر ونيجيريا والسنغاله ويتنابع قبائلاً: «ونظراً الى ان هذه المهمية عاجلة وملحة، فقد اخترنا لها ان تتم بصورة تجمع بين الإسلوب التقليدي المالوف للقوائم الذي يفتقر الى التفاصيل من ناحية، والتعمق الأكبر في المعلومات مثلما تتضمنه القهارس

أبرز اللاعبين المطلوبين في الأندية السعودية

اللاعبين في السعودية.

• لكن مل تعتقد انك ستكون

- كما أسلفت لك سابقاً أن

الانضمام للمنتخب الوطني سواء

اساسياً أو احتياطياً فَحْرِ وَامْنِية

سادبل قصاري جهدي لاكون عند

الفنى الذي اعتبره المسؤول الأول

برخذ عليك الانانية والاحتفاظ

- سمعت عن هذا الموضوع

الاتهام لا أساس له من الصحة،

وقد يكون احتفاظي بالكرة لعدم

وجود رُميل لي في مكان جيد، أما الإنائية فإنني أحاول دائماً اللعب

عروض • نردد اخيراً انك تلقيت عروضاً

كبيرة من ناميي الهلال والنصر للعب

في صفوفهما خلال الموسم المقبل، ما

- يصراحة أن هذا الموضوع

اخذ اكبر من حجمه وشخصياً لم

اتلق بشكل رسمي هذه العروض

وإنما كانت بشكل ودي من بعض

وطالما انا محترف وعقدي ساري

التطرق للآل هذه المواضيع واعتقد

ان نادي الوحدة هو السؤول عن

- صدقتي انا مثلك قرأت عن

هذا المبلغ منّ خلال الصحف، ولم

اجتمع بآي مندوب من النادمين.

- أولاً النعيمة هناني على

مباريات الدوري، ثم تحدثنًا عن

الْإِنتَّقَالِ وِلا أَنكَرَّ انهُ عرض عليَّ

الانتقال، وقال لي إن مكاني في

قلت مسبقاً الإمر بيد الوحدة.

أؤكد أن الأمر بيد مسؤولي

مبلغ ٥ ملايين ريال؟

الهلال بالمبلغ الذي أريده، لَكن كما

• وهل صحيح أنه عرض عليك

- (مُعدك) وقال: يا ليت، لكني

المستوى الذي ظهرت به في

• ماذا عن عرض الهلال ومكالمتك

• ماذا عن عرضي الاتحاد

والأهلى (٢ ملايين ريال)؟

المسؤولين في عدد من الأندية.

المفعول مع الوحدة، فلا أحب

هذه العروض.

كثيراً، وفي الحقيقة ان هذا

كل لاعب. بالنسبة لي شخصياً

حسن ظن المسؤولين والجهاز

والأخْير.

اول بأول،

مالكرة اكثر من اللازم؟

اساسياً في التصفيات المقبلة؟

🔲 الرياض - والحداقة:

7 لإبختلف اثنان على أن اللاعب الهداف عملة ثادرة وتبحث عنه جميع الإنبية في العالم حتى لو كلف خزينتها ملايين

الدولارات. ويكاد الدوري السعودي يعاني من عدم وجود هذه الفئة من اللاعبين بأستثناء بعض اللاعبين الذين لا يتجاوز عددهم اصابع البد الواحدة. ويأتى مهاجم المنتخب السعودى ونادي الوحدة عبيد الدوسيري من ضَّمن مؤلاء اللاعبين البارزين، وتعتبر التصفيات الأسيوية المؤهلة لأولساد اتلانتا الماضية وميلاده عبيد الدوسري نحو النجومية.

والحياة، النقت اللاعب وحاورته عن عدد من الموضوعات لاسيما العروض الكبيرة التي تلقاها اخيراً. وهنا نص الحوار: • بعد أجتياز المنتخب السعودي للمرحلة التمهيدية من التصفيات الأسيوية ما هي نظرتكم للتصفيات

- لا شك اثنا ننظر إلى التصفيات النهائية المؤهلة لنهائيات كاس العالم في فرنسا باهدية قصوى ونحن عأقدون العزم على تقديم المستوى الذي يؤهلنا بإنن الله إلى مونديال فرنسا، وهذا ليس تقليلاً من شان المنتخبات الاخرى المشاركة التي اعتبرها من أغضل المنتخبات في القارة الأسبوية، لكن ما يجعلني اتفاعل هو أن المنتخب السعودي، وبشهادة الجميع، يقفُ على رأسُ الهرم الأسبوي والدليل حصوله اخيرا على كاس الأسم الأسبوبة الحابية عشرة.

• في التصنيات الأولية شاركت أساسيأ على حساب مهاجمي المنتخب المعروفين سامي الجابر وقهد المهلل، هل هذا يعني أنَّك أفضل منهما؟ - لا احتفيك سراً إذا قلت لك ان

هذا الموضوع لا يعني لي اي شيء سواء شاركت أساسياً أم احتياطياً. أنا والجابر والمهلل وجتبع لاعبى المنتخب نسعى إلى هنف واحد ألَّا وهو خُنمة وطننا الغالي، والجابر المهلل من أبرز

اعدم حياته بعادم... السيارة!

وافق الوحداويون على تلك؟

رويرت فيفيد مدرب الوحدة

- اعتقد أن هذا الموضوع

فيه أنها تبحث عن مصلحة

المقبل. وروبرت اعتبره مدرباً

مباراة الهلال في كأس ولي العهد؟

• ما حقيقة سفرك من المعب بعد

- في الحقيقة انني تفاجات

صباح تلك المباراة في الصحافة

اننى سافرت خارج الملكة من

الملعب مباشرة، بصراحة أن هذا

للاسف أن هناك أشخاصاً

بحاولون الايقاع بيني وبين

الوحدة وجماهيره العزيزة على

قلبي. وبقدر ما كنت حزيناً على

مسابقة كاس ولى العهد، إلا أن

هل تعتقد أن الاحتراف رقع من

- من دون ادنى شكَّ. فنظام

خروج فريقي أمام الهلال في

هذا الشر ضاعف من حزني،

الاحتراف لدينا ساهم بشكل

مباشر في رفع مستوى اللاعب

السعوديّ، وفي زمن قصير جداً،

لأنه أعطى اللاعب نوعاً من الراحة

النفسية والتفرغ الكامل لمارسة

الكرة، واعتبر الأنجازات التي

حققتها الرياضة السعوبية لآ

نظام الاحتراف بدرجة كبيرة.

سيما في كرة القدم على مستوى

المنتخبات والأندية تعود لتطبيق

• وعودة اللاعب الأجنبي كيف

- لم تستفد جميع الأندية من

عودة اللاعب الأجنبي للملاعب

مع لاعبين على مستوى عال

شکل کبیر.

لغايسة ٢٩ يبونسيسو

اتصل بشوتايم أو الموزع

المحلى للمزيد من التفاصيل.

باستدامت النهرد الاستقبال تقسيا بامكائك اهضها الاشتراك

شبكة «الأواما». Net التي تقدم تحبة متوعة وغنية من القنوان الشرفيبية العربية

YVICAVE (1) EEE

Mosefi & Jawad ATA TOYTYY Dallah Tele OCE ___ ATA VAA---- ICC

177 (T) A9ESTTE . Al Fassel

Al Faddagh عمان

Dallah Tele

السعودية ، فيعض الأندية تعاقد

معظم الأنبية فتعاقد مع لاعبين

مستوى اللاعب السعودي؟

الخبر ليس صحيحاً اطلاقاً، ولكن

- اعتقد ان هذا الموضوع

🗆 الدوحة ~ من فاير عبدالهادي:

من نوعها انتحر مدرب منتخب • إذا أنت لا تعانع الانتقال متى سابق لاوانه، ما يجب أن يعرفه الجميع اننى لا ازال مدين لنادي الوحدة بالكثير ولولاه لما وصل عبيد الدوسري إلى ما هو عليه كيف ترى الغاء عقد الانكليزي راجع لإدارة الوحدة التي مما شك القريق للمنافسة خلال الموسم

والمهارة العالية في التدريب.

■ لابساز - اف ب - بسات المنتخب البوليقي اول المتاهلين الى الدور النسائي من كساس الامم الاميركية الجنوبية لكرة القدم (كويا أميركا) بفوره على البيرو (٢/صنقر) في لاباز امنام ١٥ الف متفرج ضمن المجموعة الثانية. وسحل ماركو اتشيفيري (٤٥)

وبالسفييرو (٥١) الهدفين.

فنزويلا (١/صفر).

■ في حادثة فريدة هي الأولى

قطر لأشبال كرة القدم الدنماركي كيم لوشون الذي تولى هذه المهمة قبل عسام وكنان يستسعند لاتمام للفريق في أوروبا. فقد عَثْر عليه للاقامية بمقرده داخل القيلا بشدة من خلافاته مع زوجته وقد وقال ممدداً لمدة حُمسة أيام قيل ان يعثر عليه ميتاً.

كوبا اميركا: اصحاب الأرض اول العابرين الى الدور الثاني

وفي المجموعة ذاتها فازت الاوروغ الوروغ على فنزويلا (٢/صفر) في سوكر امام ٥ الأف متغرج وانعشت اسالها ببلوغ الدور الثاني، وسجل ريكوبا (١٨) وساراليغي (٤٧) الهنفين. وطرد الحكم التشيلي ادواردو غامبوا مسدافع فنزويلا روداليسغسا في

الدقيقة الـ٣٦. وتتصدر بوليفيا بست نقاط خاصة في الموسمين الاخيرين، أما من مباراتين تليها الاوروغواي يفوقهم مستوى اللاعب السعودي بثلاث نقاط ثم البيرو بثلاث نقاط ايضاً وفنزويلا من دون نقاط

LAND

371 (2) 77:077

Globil Direct tto : vr. 111 Target

Guif Satelate ۹۷۱(٤) ۸۲۲۹۵۱

Global Direct A. TTIT

Kas Kamal

481 : 1719999

941(2) 727-99

The second of th

المادة على المادة في المادة في المادة الماد

احراءات اقامة معسكر تدريبي منتحرأ داخل سيارته وبجواره رسالة مكتوبة لزوجته التي يعاني من خلافات حادة معها ما أضطره بالدوحة. ويقول المقربون منه أنه كان رومانسيا وموسوسا وعانى أنتحر بعدما أوصل عادم سيارته الى حيث جلس ليموت بدخانه،

وكان كيم لوشون تولى تدريب لاعبى منتخب الاشبال من مواليد ١٩٨١/١٩٨ وعُرف عنه الكفاءة

وطرد الحكم الكوسستاريكي النا مدافع البسيسرو رينا دي الدقيقة الالا لتعمده الخشونة فاكمل فريقه المباراة بعشرة افراد. وكان المنتخب البوليفي تغلب على

يمهدان لفوز شوماخر في مونتريال

مونة الإلمانم (قيرارع جائزة الالماني مبيكايل شيومساخسر (فيراري) المركز الاول في سباق جَائِرَة كندا الكبرى في الرحلة السابعة من بطولة العالم

بطولة العالم لسيارات فورمولا واحد

لسيارات الغثة الاولى (قورمولا واحد) الذي اقيم اول من امس الاحد على حلبة جيل فيلنوف في مونتريال امام ١١٠ الاف متفرج فرفع رصيده في تاريخ البطولة الى ٢٤ فوزاً. وحل ثانياً الفرنسي جان السري (بينيتون رينو) وثالثاً الإيطالي جانكارلو فىزىكىلا (جوردان بيجو).

وَتَوْقَفُ السَّبِأَقِّ فَي اللَّفَةَ البَّهُ أي قَبِل نَهِالِنَّهُ بِ١٣ لَفِهُ عَلَى إِثْرَ تَعْرِضَ سَيِّارَةَ الفرنسي اوليفييه بانيس (بروست موغن هوندا) لحالث اصطداء عنيف. واستعاد شوماخر بالتآلى صدارة الترتيب

العام بقارق ٧ تقاطعن الكندي جاك فيلنوف. بدأ السباق «الدراماتيكي، باصطدام سيارتي الايرلندي ادي ايرفاين (فيسراري) وماغنسون (ستيوارت فورد) في اللفة الاولى نُحُرِجا سوياً، ثم تعرض الجمهور المطي لضربة قوية بضروج الكندي جاك فيلنوف (وليامس رينو) الذي كان يمنى النفس بالفور امام جمهوره على الحلبة التي تحمل اسم

والده الراحل. وقد اخطأ فيلنوف في استعمال المكابح عند احد المنعطفات ففقد السيطرة على سيسارته التي اصطعمت بالحبائط (اللقية

وبعد ان تخلص من فيلنوف، حلّق شوماخر خارج السرب حتى اللغة الـ٢٨ عندماً بخل الى المرآب، فاستغل الاسكتلندي ديفيد كولتهارد (ماكلارن مرسيس) الموقف لياحد الصدارة. ولم يتوقف كولتهارد الا في اللغة الـ ١٠ ليسترد شوماخر المركز الاول لكن لفترة قصيرة لان الالماني توقف لتغيير اطارات سيارته مرة جديدة (اللقة ٤٤).

وبدأ كولتهارد الذي استغل موقفا مماثلا في سباق جائزة استراليا مطلع الموسم الحالي عَنْدَما أَحَرُرُ الْمُركِرُ الْأُولُ، فِي طَرِيقُهُ لِتُحقِيقٌ فوزه الثاني هذا العام خصوصاً أن شوماخر واجه متاعب في اطار سيارته الايسر اجبره على بحول ألمرأب مرة ثالثة. لكن كولتهارد بدوره واجه مشاكل واضطر الى التوقف حيث اضاع اكثر من ثلاثين ثانية. ثم صاء حادث اصطدام سيمارة بائيس بالجدار فاضطر المنظمون الى وقف السباق نهائيا ليخرج كولتهارد خالي الوفاض بحلوله سانعاً. وهرعت على الغور سيارة استعاف نقلت بانيس الى اقرب مستشفى، وعلم من مصادر

موثوقة ان بانيس اصيب بكسر في ساقه وهنا ترتيب السائقين العشرة الاواثل: ١- الالماني ميكايل شوماخر (فيراري)

١٠١٧.٤٠.٦٤٦ سأعة ٧- الفرنسي جان اليزي (بينيتون رينو) ٣- الإيطالي جانكارلو فيزيكيلا (جوردان بيجو) بفارق ٢١٩ ٣٠, ٣٠

٤- الإلماني هايئتس هارالد فسرنتسسن (وليامس رينو) بفارق ٧٦٨.٣٣ ٥- البريطاني جسوني هربرت (ساوبر بتروناس) بفارق ٧١٦. ٤٥ ٦- الياباني شينجي ناكانو (بروست موغن هوندا) بغارق ۲۰۱،۷۰۱.

وهنا ترتيب بطولة العالم ١- شوماخر ٢٧ نقطة ٧- فيلتوف ٢٠ ۳- بانیس ۱۵ ٤- ارفاين ١٤ ٥- فرنتسن واليزي ١٣. وهنا الترتيب العام للصانعين ١- فيراري ١٥ نقطة ٢- وليامس ٢٤ ٣- بينيتون ٢٣.

الدورة الرياضية العربية الثامنة عقد المشاركين اكتمل على ١٩ دولة

هفوة ماكلارن وحادث بانيس

🗆 بيروت - دالحياةه

■ اكتمل عدد الفرق الشاركة الدورة الرياضية العربية الثَّامِنةُ المُقرَّرةِ فِي لَبِنَانِ مِنْ ١٢ إلى ٢٧ تمور (يوليو) المقبل، وقد ارتفع عسدها الي ١٩ دولة، مع تدلغ اللجنة العلب اللنظم مشاركة الجزائر في ١٨ لعبة.

وتعتبر بعثة لبنان الأكبريين البعثات المشاركة، ويبلغ عند أفرابها ٦٣ شخصاً (٢١ لعبة)، تليها البعثة السورية ٢٥٩ نخصاً (١٧ لعية)، فالنعثة المصرية ٣٤٣ شخصاً (٢٠ لعبة). وكأن رئيس الجمهورية الياس

الهراوي ورئيس الحكومة رفيق الحريري تفقدا أول من أمس الملعب الأولمبي في المدينة الرياضية وجالاعلى انصائه معايدين ورشة الأعمال.

اللحظة الأولى، وكسان الراعي

الدائم لها... وهو يعي اهميتها

(مداقع) ومروان بصناص (وسط).

التمهيدية لكاس الكؤوس العربية.

من جهة احرى أبرم نادي الشباب عقداً مع المدرب

البرازيلي ماريو جنوليانو ليتولى تنريب الفريق

الكروي خبلال الموسم المقبل خلفاً للفرنسي جبان

فرنانديَّر. وسيصل جوليانو الذي درب عدة فرق في

اميركا الجنوبية والبرتغال واوروبا الشرقية الى الريّاض في ٢٧ الجّاري ليبّدا عَسَمَله مع القّريق الشبابي الذي يستعد للمشاركة في التصفيات

وعلى صعيد أخر أكند عبيد الدوستري لاعب

المنتخب السعودي ونادي الوحدة أنه لا يزال متمسك

بشروطه مقابل تجديد عقده موسماً آخر مع الوحدة

وهي رفع راتبه الشهري الي ٢٤ الف ريال وتامين

سكن وسيارة الى جانب مقدم عقد، وقال: داذا أرادوا

بقائي في الوحدة فعليهم تلبية شروطي وتأمين

مستقبلي، وإذا لم يستطيعوا فاطالبهم باطلاق

سراحيء. وكان نادي الاتحاد قد دفع للوحدة خمسة

ملايين ريال مقابل التنازل عن عبيد الدوسري فيما

عرض الأهلي مليونين ونصف المليون ريال.

واستقبل الرئيس الهراوي قبل ظهر أمس الاثنين اللجنة العليا المنظمة للنورة العرسة برئاسة وزير التربية والشباب والرياضة جان عبيد، التي دعته لتَّكُونَ النورة في رعايته وقال عصد: ولقد احتيضن الرئيس الهسراوي تنظيم الدورة منذ الأحداث، قد بخل في طور أخر، ا وعصر آخر...ه. وريارته والرئيس الحسريري اول

المعطاة لهذه الدورة.

من امس الى منشسات المدينة الرياضية عبارة عن اشارات واضحة وجيدة على مدى الأهمية وأضاف عبيد ان لبنان يجهز

نفسه والتجهيز يتم بوتيرة سريعة، «واعتقد منذ الأن وحتى مطلع الشهر المقبل، سيكون كل شيء في مكانه الصحيح ومهيئ لاستقبال هذه الدورة التي نعول عليها الكثير. وهي ليست رياضية فتحسب، بل لهنا متعنى وطني ورياضي وقسومي وتشكل نقطة تحول وتشيير الى أن لبنان، بعد

في اليوم الثاني لالعاب البحر التوسط

١٢ مندالية للعرب

■ باري (ايطاليــا) - ا ف ب -جمع الرياضيون العسرب ١٣ سيدالية اول من امس الاحد في الدوم الثاني من دورة المتوسط في مدينة باري الإيط السة، هي نمبيات و٢ فيض

وحصل على الذهبيات كل من الجرائري سليم إلاس والمصرية رانيا علواني في السباحية والجزائري نور الدين الصخرى في سبباق الماراثون والسوري خالد الفرج في المصارعة اليونانية الرومانية.

وحصل على القضيات المصري ومواطنه رفعت العيساوي في رفع الاتقال والجزائري عبيد ألمنعم يحياوي في رفع الاثقال ايضاً.

أمساً البرونزيات فكانت من نصيب المسريين كسرم جسابر (مصارعة) وأحمد حسنين هاشم (رفع اثقسال) والسسوري ركسريا الناشيد (مصارعة) والمغربي مصطفى الدموي (مساراتون) والجزائري عبد المنعم يحياوي (رفع اثقال).

وحتى نهاية اليوم الثاني رفع العرب غلتهم الى ١٨ ميدالية.

وخاب امل أيطالبا أسيء منتخبها في الباراة النهائية لمسابقة كرة السلة للرجال امام نظيره الاسبان وهي ألمرة الاولى التي تحصل فيها اسبانيا على

ذهبية المسابقة وتابعت ايطاليسا وفسرنسسا وسنهما لنهينات السياحة والتحد ذيف وتركسا والسونان حصدهما لنهبيات رفع الإثقال، وهذا منا فتعلقناه في المصارعة اليونانية - الرومانية

أخيار الكرة السعودية

المشاكل تتفاقم في نادي الاتحاد

 عانت المشاكل الى نادى الاتحاد السعودى لكرة القدم. فبعد مشكلة الكافاة والمدرب بيمتري ظهرت مشكلة جديدة أبطالها الثنائي المغربي عبدالجليل حده المعروف بكماتشو وأحمد بهجا أذ رفض الأول قرار طلعت لامي رئيس النادي بتخفيض مكافاته الخَّاصة بِالْمِارِأَةِ ٱلنَّهَائِيةَ لَسَأَبِقَةَ كَاسُ بَوْرِي حَادِم الحرمين الشريفين.

واتهم كماتشو الذي الغي عقده رئيس النادي خصياً بعدم مساواته مع زملائه، في حين ابدى احمد بهبدًا (هداف الدوريّ السعودي) تذمره من التصريح الذي أدلى به رئيس نادي الأتحاد عندما

وعلى الصَّعيد ذاته وضع الاتصاد ٧ من لاعبيه المحترفين على قائمة الانتقال خلال الموسم القادم وهد: كمال هوساوي (مدافع) ونزار عباس (مهاجم) وعبدالعزير الجهتي (مدافع) والحسن اليامي (وسط) وخالد الشمراني (وسط) وابراهيم السراحيلي

🗖 الرياض - والحياة:

قال أن بهجا لم يساهم في حصول الغريق الاتحادي على بطولات هذا الموسم الثلاث سوى بنسبة ٢٠ في المنة. وقال بهجا أن تصريح رئيس الاتحاد اصابة باحباط معنوي.

اخبار الكرة في مصر ازمة في الزمالك بسبب «السوبر» الافروآسيوية

🗖 القاهرة – من علاء موسى:

الافرواسيوية

وقد فوجئ المسؤولون بنادي الزمالك بهددا الطلب واكدوا انه من الصبعب ان يتم تحديد الموعد بالسرعة التي يريدها الاتحساد الافريقي شاصة وأن النادي لديه ارتبىاطأت رسميسة كشيرة مثل بطولة الدوري العام المصري التي تستانف في نهاية الشهر الجاري وتستمر حتى الاسبوع الاول من أب (المسطس) المقسيل ثم يبسدا الغريق الاستعداد للموسم الجبيد وبور الشمسائية لكاس ابطأل افريقيا في هولندا ت. كما ان الرَّمَّ الدُّ سيلُعبَ ٦ مباريات في كأس الإبطال في نظامها الجديد وتبدأ من اول ايلول (سبتمبر) وحستى نهاية تشسرين الثاني (نوفمبر) وبالتالي لا توجد اي فصدرة زمثيلة للقاء الكاس

وقد جاء في الرسالة ابضاً ان

🖿 ازمة جسيدة تعرض لها نادي الزمالك بطل مصدر وافريقيا لكرة القسم بعسد ان تلقى امس رسالة من الإتحاد المصري تلقاها بدوره من الاتحاد الافريقي يطالب فيها الزمالك بتحديد موعد مباراتيه مع يوهانغ بطل كوريا الجنوبية وأسيا في مواجهة دالسوير، الإفرواسيوية.

مبساراة للنشاب الاولى في لقاء السوير ستقام في العاصمة الكورية سيول على أن تقام مباراة

الإياب بالقاهرة. وطلب الإتصاد الاقسريقي من الزمسالك سسرعسة اخطاره بألموعد الذي يناسبه لبدء الاستعدادات الرسمية في الاتحابين الافريقي والاسيوي. عرض فرنسي وفي الوقت الذي قـاريت فـيـه المفاوضات بين الاهلي والمقاولون العرب بشان صفقة أنتقال عند الستار صبري نجم المقاولون

لصفوف الاهلي على الانتسهاء والنجاح، تلقى نادي المقاولون عرضاً من نادي تولور الفرنسي التعاقد مع عيد الستار، واكد المهندس عادل ايوب سكرتير عام النادي ان العرض القرنسي جاد وحقيقي وان المسؤولين بنادى تولور اكتوا أن هناك مندوباً من النادي سيصل القاهرة خلال ايام لانهاء المفاوضات. وصدرح عادل ايوب ان نادي تولوز يتابع عبد الستار صبري

منذ تالقه مع المنتخب الوطني المباراة المصري في نهائيات كناس الامم الافريقية السابقة التي اقيمت في حنوب افريقيا اواثل العام الماضني وكسان النادي ينوي التعاقد معه ومع وصارم اصام الذي احترف في صفوف اودينزي

نهائي بطولة لبنان للسلة التضامن يتقدم الرياضي

ضَمَن الدور النهائي للمسربغ النهبي في اطار بطولة لبنان لكرة

اما الرياضي فقد سقط على ارضيه امام الانترانيك في اولي مباريات الدور نصف النهائي، قبل ان يحقق بعنها ثلاثة انتصارات متتالية، اثنان منها على ارض الانترانيك...

والحذر في الشوط الأول والاثارة والتشويق في الشوط الثاني، وفي وقت تالق إبرز نجوم التصَّامَنّ خصوصاً ايلي نصر الذي سجل ١٨ ثقطة وابراهيم تات (٢١ نقطة)

□ بيروت - «الحياة»:

■ هل يتعشر التضامن زوق مكايل في مباراتيه المقبلتين على ارضه (مُلعب جونيه البلدي) امام الرياضي بيسروت حسامل اللقب

سؤال طرحه نقاد كثيرون ليل اول من امس اثر فور التحسامن على الرياضي في المواجهة الاولى بينهما على أرض الأول في المنارة (٥٧/٧٥). وتذكر هؤلاء ان التنضامن تقدّم على الحكمية في مباسراتهما الاولى في الدور نصفُّ النهائي (على ارضّ الحكمة) ثم خسر مباراتين على ملعبه قبل ان يعاود التعادل ثم يقصى منافسسه على ارضيه (علعبُ

اتسم عرض الطرفين بالترقب ولطيف قدولامي ومسارك قسزح

وباتريك سابا وروجيه نصر... برع ياسس الحساج في الدفاع والهجوم في صفوف الرياضي وسنجل ٢٠ نة شد. المسارة الاميركي مايكل كسيرلاند فحقق ٢١ نقطة، واختراهات خاطفة لافتشة... بينما لم يكن الهداف الروسي سيرغي تشييد وتكن موفقاً، ما الراعلي اداء الرياضي بشكل عام.

سيطر التضامن على غالبية فترات السوط الاول، وبلغ الفارق المسلحته احياناً ١٢ نقطة، قبل أن يحزم الرياضي امره وينجح في شجماته ورمياته، فيتقدم بفارق نقطة واحدة في نهاية الشسوط

وبخل الرياضي الشوط الثاني مظهرا تصميما على حسم النُتْبِجَّة، في مقابل اصرار وفورة تضامئين، جعلت النقدم بنتقل من مصلحة فريق الى أخر سرات عدة، كما أدرك الطرفان التعادل اربع مرات... واحسن التضامن التعامل مع الموقف المرج في الدقيقة الاخيرة فامن فوراً اول في النهائي (٧٣/٧٥).

وفي المباراة الاولى علم المركسرين الشالث والرابع، حسقق الحكمة فوزأ سهلأ على الانترانيك (١٠٤/١٠٤). ويستضيف النضامن الرياضي اليسوم الللثساء وغسدأ الأربعاء على ملعب جونية (مجمع الرُّدُيس فــوَّاد شــهــاب)، بعدمــا يستضيف الانترانيك الحكمة على



العالم يحتفل ب«يوم الطفل الافريقي» ... فماذا يعرف العرب عن نصفهم الآخر؟ ...

من ديمة الخليل خازم:

الحروب، لكنهم دائماً ضحاباها ويدفعون ثمنأ باهظأ بسبيها ملايين من الاطفسال قستلوا او تحولت حياتهم الى ماساة مريعة سيندب النَّرْاعِياتُ المسلحيةُ في القارة الافريقية، وبعضهم نجا مزّ الأذى الجسدي لكنه فقد طفولته

وقبل ٢١ عسامـاً في مــثل هذا اليوم، ١٦ حزيران (يونيو) ١٩٧٦، قتل عشرات الاطفال في مجررة في جنوب افريقياً. وتخليداً لنكرى هؤلاء الضحابا، اعلنت منظمة الوحدة الإفريقية ١٦ حزيران من كلُّ سنة ديوم الطفل الافسريقي. وصارهذا النوم مناسبة لتسليط الاضواء على الاطفال في افريقيا ومحاولة التخفيف من معاناتهم وسد احتساجاتهم. ومنذ العام عسرين ١٩٩١، انضم مصندوق الطفل العالمي التابع للأمم المتحدة، (يونيسف) الى الجهود الداعمة

وسحلت لحصاءات سونسف أنه خلال السنوات العشير الماضية . ينا المساح أبنا النزاعات المسلحة في العالم في بسير ما حين اصيب نحو ستة سلايين أخرين بجروح خطرة او عاهات دائمة، واكثر من مليون طفل آخر فقدوا اهلهم او انفصلوا عنهم، بينما يعاني مالايين من امراض عصبية ونفسية.

غالبية هؤلاء الاطفال أفارقة، ننبهم الوحيد انهم ولدوا في هذه القارة الشقية، ليصبحوا صّحايا الصروب والاقتتال الدلخلي. لكن اضافة الى العنف الذي بعيشون في ظله، يواجسه الاطفسال في

العضائية

والمنافعة مج مسالا علم

A

Commence of the

Municipal and

diameter minimumes a

affer any on the man

44.... Example and beauty Marine o mas to

the way and A. 18. 18. 18. 18.

Have he we would be

he say show the say we

the state of the s

ist call it was a comment

the contracts

All hat by a man & course

hat men are in a man a sea

the way of the way

the second of the second

the way of many

The same of the first of the same of the s

Market Comments of the Comment

1 117

The same of the sa The same

A comment

my way.

الم المالية

* ---- ----

ليس اقلها الأسية والمصاعبة، وتفشي الامسراض والأوبشة، وانعدام التسهيلات الطبيبة والخدمات الصحية وغيرها من المشكلات التي تنوء تحت وطاتها المجتمعات النَّامية. وتعتبر غالبية الدول الافريقية

ديوم الطفل الافريقي، مناسبة للتاكيد على الترامها يد الطفل وسلامته ويقائه. وشبعار احتفالات هذه السنة هو دالطقولة هية لفترة محددة، المأخوذ

من برنامج عسمل «يونيسف» المناهض عملهم بشكل مميرً. الاحتفالات بهذا اليوم الى تشجيع

العربي غير الأفريقي عن بور النشر الأوروبية

على تشغيل الاطفال في مالي، وبرنامج تشميم والمصالحة في انغولا، وتشاطات موجهة نحو تعليم الفتيات والتوعية ضد ختانهن في غينيا -بيساو. اما مدغشقر فقد أعلنت الشهر الجاري اشهر الطَّفل، الطفل بالعيش في بيئة أمنة، وستعقد «يونيسف» ندوة عن

يبوح بسسره لوالديه، وهو انه

«يوم نهبت غوغو للاقتراع كتساب قدم له رئيس جنوب

وبتناول حكاية عجوز تدعى

غوغو وحقينتها خلال الانتخابات التاريخية التي

اما «أموكو والحقلة»

* THE DAY OF LL AHMED'S SECRET

L: VICTOR

GOLLANCZ

المؤلف: فلورنس باري هايد وجروبيت

الكتاب: * AMOKO AND THE

دار النشر: ANDRE DEUTH

المؤلف: الينور باتيزات سيسولو

الكتاب: THE DAY GOGO

دار النشر: LITTLE, BROWN

WENT TO VOTE

& COMPANY

مأيد غيليلاند

المؤلف: سونيا أبيا

فيروي قصة فتاة

افريقية تدعى أموكو ورفاقها النين

يستعنون للاحتفال

بمناسبة عائلية

تعلم كتابة إسمه.

رئاسة البلاد.

«الحسرب والسلم» في مسدينة وسيتلقى الموظفون المحليون العاملون في مكتبها في ليبيريا جائزة امستقبل افريقياء مكافأة على تأبيتهم الافريقي

مانسا والاحتفاء بوالدها العائد من سفر طويل. العربى فرصة مثلي للتعرف علم حياة الاطفال في افريقيا، ومنخلأ

باستمرار الى نشر كستب عن الطفل الافريقى لتوعية الاطفال الأوروبيين واطلاعهم على حياة

الاطفال اليومية في مُجتَمعات افريقيسا النامية. من بين هذه الكتب ديوم سر احمد، الذي يروي قصة صبي مصري يعمل في بيع قوارير الغاز ويجول القاهرة يوميا على عربته واصفأ رائحة المدينة ولونها وأصواتها التي لا تسكن الى ان تنتهي القصة عندما

الإفسريقي، وجسمع التبرعات للبرامج الاطفال ضحايا النزاعات المسلحة ومن بين أبرز المناسبات التي

تخللت الاحتفالات العالمية، إعلانً مصرف انشايس مانهاتن، الاسيسركي في نيسويورك عن هبسة قيمتها ٢٥ الف بولار اميركي لبرنامج مكافحة «الإيدر، في اوْغندا، والنشساطات التي تركـزّ

والتأكيد على

في افريقيا.



٢٠٣٠ خدمة المعلومات، ٧٠١٥ القرآن الكريم، ٧٠٢٠ دين ودنيا، ٧.٣٠ برنامج وثانقي، ٨،٢٠ برنامج صحتك بالنبا (إعادة)، ١٠٠٠ برنامج من كل بسبان زهرة، ١٠٠٠ السلسل العربي «نهاية رجل شَيجاع، مَهُ ١١ أَفَلام كرتُون، ١١ ٢٠ برنامج أطفال، ١٠ ٢٠ نشرة شجاع» ١٠٠٠ أفلام كرتون، ١٦.٠٠ برنامج أطفال، ١٠٠٠ نشرة الأخبار، ١٠٠٠ بلسلسل النبلج الأخبار، ١٠٠٠ بلسلسل النبلج همتى أدى حبيبي، ١٥٠٠٠ نشرة الأخبار، ١٠٠٠ عالم الصحافة 1٥٠٤ عالم الرياضة (إعادة)، ٢٠٠١ السلسل العربي «الشقيقات» ١٠٠٧ موجز الأخبار، ١٠٠٠ برنامج ابتكارات واختراعات، ١٧٠٠ مسلسل كرميدي، ١٠٠٠ نشرة الأخبار، ١٠٠٠ برنامج الواقع والمقبل، ١٠٠٠ مسلسل قصير، ١٠٠٠ نشرة الأخبار، ١٢٠٠ برنامج العربي «سيداتي أنساتي»، ١٠٠٠ نشرة الأخبار، ٢٠٠٠ برنامج همساء الخير يا عرب، (إعادة)، ٢٠٠٠ القران الكريم.

* توقيت غرينيتش

مبر المبياح الخيريا مصرر، ١٠, ١٠ برامج الاطفال، ١٠,٠٠ التيكيت، ١٠,٠٠ السلسل العربي، ١٠,٠٠ ما يطلب الشاهدون، ١٠,٠٠ برنامج اخباري، ١,١٥ الششرة الاخبارية، ١,١٠ موراييك، ١,٠٥ الجائزة الكبري، ٢,٠٠ النشرة العربي، ٢,٠٠ بشرة الأخبار، ١٥,٥ موعد مع الشهرة: ٥٥,٥ مبطة هي، ١,١٥ بقبرة الاحبيار، ١٥، موعد مع التسهيرة، ١٥، محلة هي، ١٠،٥ المسلسل العربي، ١٠،٠٠ صور ورسائل، ٢٠،٠ تكريات لا تنسى، ١٠،٥ بتقول أيه، ١٠،٠ النشرة الاخبارية، ١٠،٥ المسابقون، ١٠،٠ الفيلم العربي، ١٠،٠٠ النشرة الاخبارية، ١١،١٠ تاكسي السهرة، ١٢،١٠ العربي، ١٠،٠٠ فيلم السلسل العربي، ١٠٠٠ احداث ٢٤ ساعة، ١٠،٥ منع، ١٠،٥ فيلم سياحي، ١٠،٠ فيلم تسجيلي، ١٠٠٠ فيلم سياحي، ١٠،٥ فيلم تسجيلي، ١٠٠٠ فيلم الديني، ١٠٥٠ السلسل العربي، ١٠،٥ فيلم تسبياب دائم، ١٠،٥ برامج الاطفال.

* توقيت القاهرة

و ۲۲,۰۰ فیلم فاعل خیر (صباح محمد فوزي)، ۲۰,۰۰ فیلم العمیل (درید شوقي نوال آبر الفتوح)، ۶٫۰۰ فیلم بنت نوات (یرسف وهبي راقیة آبراهیم)، ۲۰,۰۰ فیلم رجل بلا ملامح (نادیة لطفي صلاح تو الفقار)، ۲۰,۰۰ فیلم الایم شاهین محسن محی الدین)، ۲۰٫۰۰ فیلم ساعی البرید (ولید توفیق صباح)، ۲۲,۰۰ فیلم المغامرات امتثال (ماجدة الخطیب عائل ادهم)، ۱۲٫۰۰ فیلم الکومیدی اللی ضحك علی الشیاطین (محمد عوض لبلة)، ۱۲٫۰۰ فیلم امراة مطاقة (سمیرة أحمد الشیاد)، ۱۲۰۰ فیلم الدین محش ارسمیرة أحمد الشیاد الشیاد الشیاد الشار محمد عوض لبلة)، ۱۲۰۰۰ فیلم امراة مطاقة (سمیرة أحمد الشارد)، ۱۲۰۰۰ فیلم الدارد، ۱۲۰۰۰ فیلم الدین مشر ارسادی الشیاد الشروعی الدین مشر ارسادی الشیاد الشروعی الدین مشر ارسادی الشیاد الدین می الدین الدین الدین الدین می الدین ا نَجِلًاء فَتَحَي)، ١٨,٠٠ فيلم الزيارة الأخيرة (بوسي هشام سليم)، ٥٠,١٠ فيلم تود تود زود زود (بيلة عبيد سعيد صالح)، ٢٠,٠٠ فيلم العملاق (عادل ادهم رغدة).

٩٠٠٠ القرآن الكريم، ٩,٢٠ برنامج مساء الخير أوريت، ١٠٠٠٠ برنامج على الهواء (اعادة). ١٠,٠٠٠ برنامج مساء الحير اوريد، ١٠,٠٠٠ برنامج وثائقي، ١٢,٢٠ مسلسل عربي «التضحية». ١٢,٣٠ غيديو كليب، ١٤,٠٠٠ مسلسل مديلج، ١٠,٠٠٠ غيديو كليب، ١٤,٠٠٠ فقرة غنائية، ١٦,٢٠ مسلسل مصري دهارة المحروسة»، ١٢,٠٠٠ فقرة غنائية، ١٦,٣٠ برنامج على الهزاء، ٢٠,٠٠ مسلسل سوري «طرابيش»، ٢١.٠٠ برنامج بدون رقيب، ٢٣٠٠ برنامج في سكون الليل، ٢٣,١٥ فقرة غنائية، ٢٣,٣٠ مسلسل رجال في الصيدة»، ٢٤,٣٠ برنامج فيديو كليب، ١,٢٠ مسلسل مصري تحارة الخروسة»، ٢٠.٠ كلمة وعود، ٢٠٠٠ مسلسل سوري قطرابيش، ٠٠٠ ٤٠ القرآن الكريم، ٤٠٢٠ الختام.

* توقیت غرینیتش



١٢,٢٠ قران كريم، ١٢,٢٠ الأخبار، ١٣.٤٥ برنامج وثائقي، ١٥,١٥ الصور تتحدث ٢٠,١٠ الاضبار، ١٥,٤٠ برنامع وبائقي، 17,7 الأخبار، ٧٠,٠٠ نشرة داو جونز الاقتصادية، ١٧,١٥ برنامج وثائقي، ١٧,٢٠ الأخبار، ٤٥,١٥ اخبار الرياضة الاسبوعي، ١٨,١٥ برنامج وثائقي، ١٨,٢٠ الأخبار، ١٠٠٠٠ برنامج وثائقي، ٢٠,٨٠ الأخبار، ١٠٠٠٠ برنامج الاتجام المساكس، -٣٢,٣٠ موجز الأخبار، ٢٢,٣٥ اكثر من رأي، ٢٠,١٥ برنامج وثائقي، -٣٢,٢٠ الأخبار، ٢٢,٣٠ نشرة داو جونز الاقتصادية (اعادة)، --.-.

٠٤,٠٠ فيديو كليب، ٢٠.٤٠ كابتن ماجد، ٥٠.٥٠ كيف وليش، ٥٠.٥٠ مسرحية للأطفال، ٦,٣٠ أحلام، ٧٠.٣٠ نهاركم سعيد، ١٠,٠٠ ما إلك إلا هيغاء، ٢٠,٠٠ سماع قشاع، ١١,٠٠ مسرح الطفل، ١١,٠٠ كيف وليش، ١٢,٢٠ الغريبتان، ١٢,٢٠ رياضة، ١٥,٠٠ بتخسر اذا ما بتلعب، ١٦٠٠ سماع قشاع، ١٦٠٠ الكاميرا وين، ١٧٠٠ ماريا مسلسل مصري دان احضم لرجل» ١٨٠٠ الأخبار، ١٨٠٠ ماريا ويس، ٢٠٠٠ فيلم عربي «البنات والحب»، ٢٢٠٠٠ استرليتا، ٢٣٠٢٠ دار الفنون، ١٨٠٠٠ ماريا

٠٠٠ كرسوم متحركة، ٥٠٠٠ عالم الصباح، ١٠٠٠ مسلسل عربي همن الألف إلى الياءة، ١١,٠٠ ويعد سهار، ١٢,٠٠ موجز الأخبار مس دست إلى اللياءة، ١٠٠٠ وبعد سهار، ١٢,٠٠ موجر الاختبار، ٢٠٠٠ رسوم متحركة، ٢٠٠٠ فيلم اميركي "Spot Marks The X" فيلم اميركي "٢,٠٠ مسلسل عربي «الشك»، ٢٠٠٠ الاخبار، ٢٠٠٠ مسلسل عربي «أهر إزالة»، ٧,٢٠ خليك بالبيت/ برنامج فيلي أفافي، ٩,٢٠ فيلم اميركي Skylark.

٧٠٠٠ الإخبار، ٧,٣٠ نافذة على أوروبا، ٨,٠٠ الاخبار، ٨,٣٠ عالم السيارات (اعانة)، ٢٠,٠ الأخبار، ٣٠، الصوار الصعب (إعانة)، ٠٠. ١٠ الأشبار، ٢٠ ، ١٠ عالم الغد، ٠٠ ، ١١ «تيوز دسك» (برنامج إخباري)، ٢٠,٣٠ نافذة على أورويا، ١٢.٠٠ الأخبار، ١٢,١٥ تقرير الأعبار الربادة على أورويا، ١٢.٠٠ الأخبار، ١٢,١٥ تقرير الأعبار السيا والباسيفيك)، ١٤,٣٠ تايم أوت (اعادة)، ١٠,٠٠ الاخبار، ١٠,٠٠ الحبار المادة)، ١٦,٠٠ الخبار، ١٢,٠٠ أفيام اليوم، (برنامج الاخباري)، ١٩,٢٠ الحوار الصعب، ١٩,٠٠ بريطانيا اخباري)، ١٩,٠٠ الحوار الصعب، ١٩،٠٠ الأخبار، ١٩,٠٠ بريطانيا في المرآة، ٢٠,٠٠ الأخجار، ٢٠,٠٠ عالم الأزياء، ٢١,٠٠ نيور دسك في المراة الخبياري)، ١٩٠٠ تيبور دسك (برنامج اخبياري)، ٢٢,٠٠٠ الكفيار، ٢٢,٠٠٠ الشهرة الاخبارية، ٢٤,٠٠٠ الأخبار، ٢٢,٠٠٠ عالم الغد، الأخبار، ٢٢,٠٠٠ عالم الغد، ١٠٠٠ الأخبار، ٤٠٠٠ الأخبار، ٢٠٠٠ نافذة على أورويا، ١٠٠٠ فيوز دسك، ١٦,٠٠ الحوار الصعب.

* * توقیت غرینیتش

القرآن الكريم، ١,٤٥ دداء الدم، ٨,٢٠ مرادة المره، ٥٩،٠٠ مرامج سينمائية، ٨,٢٠ قلوب العداري، ٥٠،٠ ملائكة الشوارع، ٨,٢٠ برامج سينمائية، ٩,٢٠ قلوب العداري، ١٦,٠٥ مغامرون حول العالم، ١٢,٠٠ القطار، ١٩,٠٠ برامج سينمائية، ١٢,٠٠ ليلي، ١٩,٠٠ عالم مضحك جدا، ١٦,٢٠ برامج سينمائية، ٢٢,٠٠ حافية على جسر من الذه

* توقیت غرینیتش

١٤,٠٠ ليطاليا تعني العمل، ٢٠,١٤ الأخبار، ١٥,٠٠ اخْبار الرياضة، ٣٠,٣٠ موجِّر الأخبار، ٣٠,٣٠ متابعة الاتجَّاد للعاكس، ٣٠,٣٠ الأخبار، ٤٥, ٢٠ نشرة دال جونز الاقتصادية، ٠٠, ٢١ لخبار الرياضة، ١٥, ١٥ الصور تقصف ٢٢, ٢٠ الأخبار، ٢٢,٠٠٠ مراسلون (اعادة)، احبار الرياضة، ١٥,٠٠ برنامج وثائقي، ٣٠,٠٠ الأخبار، ١٠,٠٥ الختام. * توقيت غرينيتش

■ طريقة الحل: الشعب الخلصات التي تعشر عليها بن الكلمة الصائعة الاحرف المشورة في الشبكة، القيا أو عموديا أو وتريا، يَمِينَا أو يسارًا، صَعُودًا أو هَبُوطًا، إلَى أنْ تَبِقَّى لَدِيْكَ فَي النَّهاية الاحرف المُكونة للكلَّمة أو الَّجِمْلة الضَّائعة، مع الانتباه التي أن الأحرف المنَّفورةُ

THE DAY OF AHMED'S SECRET

							.5.	واحد	ئمة	ن کا	کثر ه	ئي ا	رك ا	
ج جاذبية جاش جدري	ا اخطبوط ارشناد اسد اشعبادة	, يه	دُعم	قپ	-i 1:-	روغ سعي	تعم	ن ۱۰ الس	ة مرا وت أ	ياقو ياقو				الكل الخد
جراصم	اصل	ت	8	ز	1	ي	J	ق	ر	و	ت	w	7	ت
جعفيل	انتفاضة	1	Œ	3	1	ض	a.	ن	ي	ن	ب	ت	Ļ	ن
1	اوروغواي	ع	Ε	1	ش	1	ل	â	,	ي	ص	ب	1	m
د دبابیس		1	3	1	س	L	5	ي	ب	ट	ب	ش	â	П
دبور	بخور	م	E	2	Ė	ے	3	È	3	ض	ب	ē	9	ر
دبور	مدعة	ò	J	J	5	9	9	ب	1	ي	3	ر	د	9
دستور دعامة	بُرِتقال بصيرة	J	ā	5	2	J	â	٤	J	ف	9	ů	ب	ب
لغل	بضاعة	ط	3	Ŀ	E	ب	B	ي	\$	ê	1	٤	7	2
بنائين	بعلشميه	3	ب	ي	3	3	š	J	و	ن	J	1	¥	그
دوري	يغل	ب	1	ض	٤	ت	5	1	ي	ش	ش	غ	ت	د
	ت	ط	ب	1	ب	ۋ	عي	ر	4	2	J	ŀ	9	٤
	تبنین تراضہ	Ė	ثي	2	ي		ų	ي	1	J	ص	F.	ق	ō
i	نراضي تحثادل	1	w	-		J	٠	ã	ض	1	ف	÷	ن	F
	تنس													

حل العند السابق: أو يتري الهوا.

الكلمات التقاطعة

۱- بحيرة سويسرية ۲- مقبل - الطريق

٦- منشابهة

عموبيأ

٣- يعفو - شكل هندسي ٤- تعرينَ - تدرك ه- للبيت – متشابهان

٧-- متشابهة – احبسه

٨ - هدم - علم مذكر

٩- آجراس - تشمل

١- من أحياء لندن

٣- ولد النعجة

تضيّق

٧- مكثن - لزمت

۸ – يشيرون بايديهم

٢- يعطي صدقة - رفس

٤- وجه أصغر من خوف

– قذف السائل من فعه

٥- أهل - مد تتقاطم

٦- تجعل له علامة – ضد

1 7 7 1 a r v A

توق

٩- السعر - شكل هندسي

حل العيد السابق القمي - برق ٨ - ميرات - الف ٩- ألاعب. ضب ٧- و و - البواب ٨ - المعاقل ٩- رأي - بن -

افقياً: ١- رونالدو ٢- شر - مواء ٢- غروزني - لي ٤-باز - شمام ٥- عض - صف - لعب ١- القضبان ٧-عمودياً: ١- راغب علامة ٢- راض - لب ٢- نشوز -اقرأً ٤- ايز - صاصال ٥- نشقق – تا ٦- يميم –

عملا مسترك بصابت والمديد. النور الريادي القيادي. النور الريادي القيادي. النوران (١٠/٢٢ – ١٠/٢٢): الظواهر قد تشغي حقائق مغايرة تماما لها، فلا تضميك المشاهد التي تدر أمام ناظريك. ■ آلعقرب (۱۰/۲۳ - ۱۱/۲۱): هناك من سيساعدك من دون طلب في احتلال الموقع الذي تستحق. ■ القروس (١١/٢٣ - ١٢/٢١): الابتعاد قليلا عن الروتين اليومي يفييك كثيرا ويفير مزاجك نحو ■ الجدي (١/١٢- ١/١٩): الشكلة التي بنت مستعصية حُلْها ممكن في عضون ساعات. ■ الدلو (۱/۲۰ - ۲/۱۸): لن تشعر اليوم بالوحدة او الوحشية فهناك منْ سُلْيكون حاضَّرا إلى جانبك 🖻 الْحوت (۲/۱۹ - ۲/۲۰): ثمة اط

في خروجك من مرحلة انعدام الوزن

دائما تحليل كل صوقف وكل كلمة،

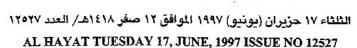
عملا مشتركا بطابعك والعب فية

بل كن أكثر بساطة.



الأن في الاسواق تصدركل يوم اثنين









اول الكلام: • من اقوال لتنزاروس: - حين تصل والمعبارف الى كرسى الحكم... تنسى: ئاذا عارضتااا

...

• كنا مجموعة أصدقا حسدت عن وجع العسالم والاحباطات السياسية المتلاحقة بالنسبة للقضية العربية... ورغم أن مناخ الحديث كان يلفه نلك الطقس المنعش من مساء عجمة، إلا أن الحوار تشعب بنا، ثم سرقنا من احابيث الشعر وللوسيقي، ومن نكريات دليالي زمانه ... حتى رمانا في الكلام عن: صداع السياسة وجنايتها على الكاتب العربي في

وانبري واحد من سجموعة الأصدقاء هذه، وقسال لي بأسلوب الاستفزاز:

- اقترح عليك أن تضام الكلمة السياسية، وتتوجه بأسلوبك نحو الاهتمامات الأدبية والثقافية. فعندما تكتبافي السيباسة لا أقرأك، والأنب فنك وعشقك!

• قلت: نحن الذين عــشــقنا الكلمة الأدبية، وجندنا انفستا نحترق في الكلمة السياسية، فسالأحسداث تضطرنا لهسذا التصادم... ولكن الكاتب العربي لم يعد لدية ما يقبوله من جنديد، والم تعد لديه الرؤية الواضحة والشابتة أيغسأ فبيمنا يخص التنابعنا والتحليل... فهناك الكثير مما تكتب الصحافة العربية، وهو شيء معاد ومعل... يراوح مع القضية ذاتها! - كان يراوبني قرار... أود لو اتخنته بسرعة، ويقضي بمقاطعتي الشامة للقراءات في السياسة..أ ففي أغلب ما نقرأه نكتشف تك الرأوحية في الكلمية، وتشبابه الأخبار والتحليل، وتشابه التغطية الضبرية... والفارق الوصيد بين مجلة وأخرى، أو بين كاتب وأخر يتضم في بعض الانتماءات، وفي الاتحبياز الى شبعبارات وأنظمت سياسية - اما علناً، أو بطرح لتح - بينما القارئ العربي

السياسية المطبوعة أو الكاتب - وأضفت ولعلكم تلاحظون الكميات الهائلة الآن من للجلات والصحف في عالمنا العربي... إذا اربنا أن نفريلها، فلا نستطيع أن نظفر الابعد يقل عن اصابع اليد الواحدة، بالاضافة الى أن هذه الكميات التكاثرة: قد قضت على الوقت الأهم، أو لعلها سرقته منا في هذا التكرار، وفي هذا واللت والعجن، السياسي... من دون أن نستفيد من الوقت في القبراءة المغسنية للعسقل وللروح.. فسهسنه الجلات في تدفقها: ليست أكثر من نسخ تتكرر وان اخـــتلفت في العسرض، والطباعة، والاخسراج، والورق، والألوان، ثم... في التوجُّه

نكي، لآيفوته اكتشاف الهوية

 واعترضني واحد آخر من الجموعة يقول: واكن هناك مجلات ىسمة، وجانبة... لأنها نجحت في تنوّع المادة الصحافية، وفي طرح الرأي المسايد والموضموعي، وفي احترآم وعي القاريء؛ - قلت: هذه لا أقاطعها وإنما أصطفيها، وتبقى هي النافذة

الشاملة للرؤية. ---

• ويهذه المناسبة... فقد ترقفت عند خبر نشرته بعض الصحف العربية عن صحافة الغرب، ويشير الى براسية أعينها قيسم العلوم السياسية بجامعة فيلادلفيا عن وسائل الاعلام قبل عدة سنوات... فسأفسادت تلك الدراسسة بهده الضلاصة الشاملة، ضمن نقاط حديثها بالأثي: ● اولاً: «إن السياسيين

يضعون الكثير من قراراتهم على ضوء التقارير المسمانية التي تكون أحياناً مبالغة، نتيجة لرغبة الصحافي في إضفاء الأفمية على أخبيارة حيتي تنشير، وأن هذه الأخبار والموضوعات تؤدي فعل التعبئة العاملة للراى وتشكيلة حتى يمسبح مشقب لأللقسرار الذي ستصدره القيادة السياسية ١٠

• تأنيأ: أن التلفار الأميركي بشبكاته الرئيسية الشلاث، والمسعافة الأميركية معه: هم الذين يشكّلون المستنز الاستاسي للمنعلومات لـ ٩٥ في المشة من الشعب الأميركي؛!

 ثالثاً «أن المسحافة في البادان المنقدمة أشد خطراً على القبرار السيباسي من البندان التخلفة التي يخضع فيها القرار السياسي للقنوات النبيلوماسيةه! • وفي نهاية تلك الدراسة. تم طرح هذا السؤال: حمن يقود العالم

فعلاً... هل هي الصحافة ووسائل الإعلام، أم هم ناسياسيون النين يمستون القرار ١٩٠

1

عبدالله الجغري

دبجت روايتها الإوز وصديقها في فيلم وردة السر

ناعومي تتهاوى على إيقاع الفلامنكو

🖿 عابت امس عارضة الإزياء الشبهيرة ناعومي كامبل الى باريس على متن طائرة خساص اتية من جزر كناريا بعد بخولها وحدة العناية الفسائقة في مستشفى لاس بالماس لعلاجها من مضاعفات تناولها جرعة زائدة من... عقار، ففقنت الوعى تقريباً في الفندق الضبخم الذي كسأنت

السعض راى ان الضبة بلا مبرر. البعض الأخر اشار الى انها مصابة بالتهاب الزائدة الدودية أخرون أكدوا أنها تعساني من تقلص في المعسدة، في حين نفي محامي ثاعومي ان يكون سبب ادخالها للستشفى تناولها جرعة كسرة من المعدات، مشيراً الى انها تعرضت طنوبة حساسيا ناجسة عن تناولها مضادأت

إعسلام جسرر الكناري ذكسر ان عارضة الازياء البريطانية المولد تشاجرت مع صديقها راقص الفلامنكو خواكين كورتيـز (٧٧ عاماً) قبل نقلها الى المستشفى، وكان يقيم في غرفة منفصلة في

قنوات فضائية وإذاعة

فىمؤتمر

وزراء الاعلام الافارقة

■ قال السيد صفوت الشريف

وزير الاعلام المصري إن مؤتمر

وزراء الاعلام الإفارقة، الذي سيدا

أعماله اليوم الثلثاء في القاهرة،

ينعقد في فترة مهمة اللحقة

وأكد الشريف على ضرورة

سعى القارة الإفريقية بكل اجهزة

اعللهمها من أجل مواجهة

التحديات التى تضرضها تلك

الشورة، وذلك من خلال ليجدد

صبغ مختلفة تحقق توازن التدفق

الاعسلامي، والنهسوض بوكسالة

الانساء الأضريقية وتطوير اداء

وطالب الششريف ضبرورة

تشيط عملية التدريب سواء في

لتحاد الصحافيين الأفارقة، أو منَّ

خلال اتحادات الإذاعة والتلفزيون

في افريقيا، مشييراً الى ان هُنَّاك

نسرصسة أيضسأ لنشسر القنوات

الفضائية وتطوير البروتوكولات

ان تكون قناة النيل هي صلوت افسريقيها بمزيد من الرسسائل

الاعتلامية التلفزيونية من الثول

الافريفية في المجالات السياسية

والاقتصابية والثقافية والبينية

والفنية. وقال الشريف: إن هناك

افكاراً عدة حول اقامة اذاعة وقناة

تلغزيون افريقية، ومتابعة مشروع

• أقام الدكتور

عبدالعزيز بن

عثمان التويجري

للدير العام للمنظمة

(ايسيسكو)، مأدبة

فنادق الدار البيضاء

والاطباء والمفكرين

المشاركين في الندوة

التاسعة حول «رؤية

إسلامية لبعض

المشكلات الطبية المعاصرة». حضر المثنبة

الدكتور عبدالله يوسف الغنيم وزير التربية

والتعليم العالي الكويتي والدكتور عبدالرحمن

عبدالله العوضى رئيس النظمة الإسلامية

للعلوم الطبية والدكتور حسين الجزائري

المدير الاقليمي لنظمة الصحة العالمية لشرق

المتوسط والدكتور محمد الحبيب بلخوجة

الأمين العام لمجمع الفقه الإسلامي والدكتور

فريد هكور رئيس مؤسسة الحسن الثاني

● لمناسبة انتهاء مهمة السيد محمد حُصّر

وأعضاء مجلس إدارة الجمعية العربية السورية

Naval & Military Club

سفيراً لسورية في بريطانيا، يدعو رئيس

١٩٩٧/٦/٢١ بين الخامسة والسابعة على

إلى حضور حفلة استقبال السبت

العنوان النالي:

للأبحاث العلمية والطبية حول رمضان.

الإسلامية للتربية

والعلوم والثقافة

عشاء في أحد

تكريما للعلماء

الفقهية الطبية

القمر الصناعي الإقريقي.

المنعقدة مع ١٥ دولة افريقية. وأشسار الى انه مطروح ايضناً

تطورات ثورة الاتحب

وتكلولوجيا العصر.

التعامل الإخباري.

🛘 القاهرة – والحداقة:

وأضافت المبحف المحلبة ان ادارةً الغندق تلقت شكاوي عدة من النزلاء من الازعاج الذي سببته

لهم المشساجسرة بين ناعسومي وصديقها. في حين نكرت مجلات محلية في الأسابيع الاخيرة ان كورتير قطع علاقته مع ناعومي،

من سعید یاسین:

■ يبدأ التلفزيون المصري في

الأيام المقتبلة تصتوير المستسر

الجنديد والأصيسرة ذآت الهسنة

ويحكي قحصة البطلة العربية فاطعة بنت مظلوم، التي تعتبر النموذج النسائي المقابل لعنترة

بن شداد. واستطاعت الأميرة ان

توحد العرب وتقود الجيوش

لمواجهة اعداء الأمة العربية

والاسلامية، وتنتمي الأميرة الي

قبيلة بني كلاب وعاشت الجزء

الاكبر من حياتها في بادية الشام

ثم انْتقلت لتعيش في تركيا

الحالية بعيما فتحت عيداً من

وينكسر ان باحث التسراث

المنن الرومية.

يعد اليها.

برفقة فتاة اسبانية مجهولة الهوية في احد المصمعات السياحية في ماربيلا (جنوب

الا انهنا لحقت به الى معريد وهديت بالأنتحار اذا لم وكأنت العلاقة بين كسامسبل وكسورتيسز التي

الفسائت تدهورت اخسيسرا وفق

وكان كورتيز زار صديقته في

تعبود الى العبام الصحف الاسبانية التي نكرت أن الراقص الاسباني شوهد قبل مدة

المستشفى وأكد أن العرض

كموهبتها متعددة. من عشاقها القندامي روبرت دي نيرو ومنايك تايسون والمُوسيقيّ أنمّ كُلايتون. غير أن ملكة ممرات الموضة الضيقة والواسعة حاولت ترسيخ صداقتها مع راقص الفلامنكو خواكين كورتيز منذ شهور عدة. وهي كصديقها متعددة المواهب

مصر: "الأميرة ذات الهمة"

وحدت العرب في مسلسل تلفزيوني

الشعبي شوقي عبدالحكيم عثر على سيرة «ذات الهمــة» في ٢٣

الف صفحة في مكتبة المتحف

البسريطاني اثناء دراسستسه فى

وقبال السيناريست محمد

السيد عيد لـ «الحياة» إنه اختصر

تفاصُّيل كثيرة تضَّمنتها ٧٠ جزءأ

فى سبعة مجلدات وكل مجلد فته

عشرة اجراء، وركر في الاحداث

التي تناولها في ٢٩ حَلقة على

الإمسيسرة «ذات الهسمسة» وبدأ

بصراعاتها مع ابن عمها ابن

الحارث الذي كآن يحبها - من

طرف واحد، كنذا بنات قبيصس

اللواتي حلمن بهسريمة العسرب

واحتتلال أرضيهم إضافية الى

صراعها مع أعدائها أتنين اقنعوا

هارون الرشيد بإبعادها من طريقه

خواكين كورتيز يولع ناعومي (ريكس) مع المضرج الاسبياني المحترف الراقص الذي سيقدمه في لاس فيغاس لا يزال قائماً. بدرو المودوقار. وينكر ان كورتيز قدم الشهر وانتشير الحبافي الفائت عرضا راقصا بعنوان دعاطفة الغجر، في رويال البرت هول في لندن.

فقد ببجت روايتها الجديدة

الماضي تمشيل دفيلم وردة سنريء

حتى لا تؤثر شهرتها عليه.

وتمويل صْنحَم.

وعن الصعوبات التي واجهته

قال عيد إن المخرجين يُفضلون

حالياً الأعمال السهلة التي تصور

داخل الاستوديوهات، ويتتعبون

عن المسلسلات التي تحوي معارك

عدة تحتاج الى جهد كبير

وينكر ان السيناريست محمد

السيد عيد الذي يعد صالياً

لمسلسل أخر عن الإسام الغزالي،

كتب قبل ثلاثة أعوام السيناريو

والحوار لمسلسل والريني بركاته

عن قصة جمال الغيطاني وبطولة

احتمند بدير ونيسيل الخلفاوي

واخراج يحيى العلمي، وفار عنه

بجائزة أحسن كاتب سيناريو من

مهرجان الإذاعة والتلفزيون العام

التي حضرت بعد ان كان أبطال

وتعلفل في الحنايا والرئتين. هو ساخنة وحادة والشبهر الماضي ازياء وراقص فلامنكو، قلوتان متساويتان متوازيتان تعملان في دالإوز، فيسما بدأ كورتيز العام

عاشق ناري. اسباني ويمه حار. راقص الفُسّلامنكُو، وَهْي حسارة كانت في حفلة لننسة خاصة (الصبور من ريكس) طوقت فيها ناعومي صديقها الكثيف الشغر بدت وكَانها وقعت في الحب، مُشْبِوْبِةِ الْعَاطِفَةِ وَشَبِقَةً، تَوْلَعَ سيجارتها من شموع الشمعدان بيد راقص الفالمنكو بينما تشهاوى على ايقاعات عبارضية

شوكولاته من مخلفات مصانع الألبان

🗆 القاهرة – من أحمد القطاوي:

اتجاهين متضابين.

🗷 نجح علماء المركز القومي للبحوث في تصنيع شوكولاته من مخلفات ألالبان آلتي تتخلص منها المصانع، وتؤدي بدورها الى تلوث في مجالي الصرف الصحي والبيئي. وأكد النكتور محماً بدالحليل رئيس وحبيدة الصناعات الغذائية والالبان في المركس أن العلماء استعانوا بأحدث التكنولوجيا العالمية في صناعسة الألبسان، والتي يتم استنخدامها للمرة الاولى في مصر. واستخلصوا البروتينات الموجودة في مخلفات الإلسان، وصنعوا منتجات جديدة مشتقة منها مثل المشروبات المضمرة المدعمة بالفواكم، او الجين المطبوح، والربادي والالبان المركزة المحلاة، والشوكولاته.

وأشسار عبدالجليل الي أن المنتجات تتمير بأحتفاظها بحواصها الطبيعية.

 يتنازل نجم الدين اريكان عن رئاسة الوزارة التركية لنائبته تانسو تشيار زعيمة حزب الطريق القويم، في عملية لا يخلو طريقها من مطبًات، فرنيس الجمهورية هو الذي يعين رئيس الوزراء، والرئيس سليمان ديميريل بشعر بضغط العسكر ضد أربكان وحزيه الرفاء،

وضد تشيلر وحزيها. وصد تشير وحربيها.
ويقاء أربكان في الحكم سنة أنجناز في حد ذاته، فهو لم يهدد الجيش، كما فعل عباسي مدني في الجزائر، وانعا ءاخذه على قدر عقله، وكانت النتيجة أن الجيش «تعود» أو واجه سابقة، في وجود رئيس وزراء غير كمالي، يعارض صراحة المبادئ الكمالية ألمعادية النين والثقافة الاسلامية العربية، كما يقف ضد الارتباط الفكري والاقتصادي بالغرب وحده، ويتطلع الى أعادة تركيا الى محيطها الاسلامي الطبيعي، كما أنه أول رئيس وزراء تركى معاد لاسرائيل

هذا العداء لم يتغير على مدى حياته السياسية، ومارسه في حزيه الأول الخلاص الوطني الذي اسس سنة ١٩٧٠ وحل بعد عامين، ثم حزب السلامة الوطني الذي عمل بموجبه نائباً لرئيس الوزداء قبل لنقلاب ١٩٨٠ الذي أدى الى حلَّه أيضاً. واستمرت سياسة المعارضة لاسرائيل في حرب الرفاد، فهو في مقدم المؤمنين بعدالة القضية الفلسطينية، بنظرة اسلامية مجرّدة، وهي ان فلسطين كلها وقف اسلامي ولا يجوز التفريط فيها، وتشمل خطبة تقليداً دائماً هو أن يتلو قسماً يردده الجمهور معه بتعهد تحرير القدس. وفعل ذلك قبل حوالي

اسبوعين في الاحتفال بذكرى فتح القسطنطينية ويعتقد انصاره أن تطوير العسكر مشاريع التعاون مع اسرائيل بشكلٌ متسارع، أو متفاقمً، في الأشهر الاخيرة ليس هدف اقامة تحالف استراتيجي مع اسرائيل بقدر ما هو محاولة لاستفزاز زعيم الرفاه، وإحراجه امام انصاره ليبدو كمن لا يستطيع ان يحافظ على وعوده بالنسبة الى قضية مركزية في فكره السياسي هي فلسطين

ولكن اربكان اثبت في الحكم أنه لا يُستفز بسهولة، ويبدو إنه استفاد من صدامه مع العسكر في المرتين السابقتين، لذلك فهو يتجنّب ما امكن انتقاد العسكر والولايات المتحدة، ولا يدعو الى تطبيق الشريعة الاسلامية، بل الى تطبيق ديموقراطية حقيقية، ويستشهد كثيراً بنساتير النول الغربية. ويبدو الآن أن مبالغة العسكر في الضغط على أريكان ارتدت عليهم، فالسيدة تشيلر، او مسعود يلماظ، رْعيم المعارضة الحالية، وكلاهما علماني، سيجد صعوبة كبيرة في اغلاق مدارس الأئمة والخطياء كما يريّد العسكر، لأن القرار غيرً شعبي بالمرة مع وجود ١,٦ مليون طالب وطالبة فيها. وعدم شعبية موقف العسكر تعنى شعبية اضافية لأريكان والرفاه، أنلك كان أول شرط لرئيس الوزراء، وهو يخطط لجعل شريكته في الانتلاف الحكومي تخلفه في رئاسة الوزارة، اجراء انتخابات مبكرة، في الخريف، لأنه يعرف أنْ تمثيل حزيه في البرلمان سيزداد في أي انتخابات جديدة

رعيم سياسي تركي من هذا النوع كان يستحق معاملة افضل من الدول العربية، وتعاوناً يدعم مركزه. وفي نهاية الاسبوع الماضي كنت أتمنى لو أن سورية ومصر أنضمنا الى قمة الدول الاسلامية الثماني في اسطنبول، وشاركتا في تأسيس مجموعة التعاون الاقتصادي والتجاري، (رئيس إلورواء المصري الدكتور كمال الجنزوري حضر ولعلّ من استباب غياب علاقة أوثق مع اربكان هو انه يريد تطوير علاقات تركيا مع الدول العربية، وفي الوقت نفسه يحافظ على علاقات حزيه الوثيقة مع الحركات الاسلامية في هذه الدول، خصوصاً مع الاخوان المسلمين، ومثل هذه العلاقة ينعكس سلباً على الدول التي

تخشى أن تؤدي العلاقة مع الرفاه الى تعزيز وضع الحركات الاسلامية فيها. غير أن هذه «السلبية»، إن كان لنا ان نسميها كذلك، لا تعني شيئاً في مقابل الفوائد الكبيرة التي يمكن ان تجنيها الدول العربية من التّعاملُ الحكيم مع تركياً، وهي فوائد لن تنتظر طويلاً، فالعسكر التركي الذي قام بشلاته انقيلابات منذ ١٩٦٠، لن يتربد عن القيام بانقلاب أخر، إذا وجد عدراً، إلا أن اربكان لم يعط العدر الحد. وإن كان من شيء يعمل ضده فهو أنه في أواسط السبعينات، وربما لم يكن خلفه في الرفاه في مثل اعتداله وحكمته وحنكته وبعد نظره.

جهاد الخازن

ستوكهولم: كاميرا الفيديو تصور الجريمة

■ كسان المواطن المسويدي يوران مستلقياً على سرير يستعد للنوم حين سمع اصواتا خْفَيْفَة وغَامضَة مِنْ الشَّارَعِ، فَيَفْعِهُ الغضول الي القاء نظرة فإذا به يرى متجرأ لبيع النظارات قريبا مَنْ مَنْزِلَهُ مُسَجَظَّمُ النَّافَنَّةُ وسَمَّعُ أصواتاً خَفَيفة تنبعث منه، فادرك ان في الأمر جريمة سرقة.

فكر يوران بسرعة بما يجب 🗖 ستوكهولم – «الحياة»: عمله، ورأى انه إذا صرح بصوت عال فإن اللصوص سيهربون وإذا

اتصل بالشرطة وانتظر وصولها فقد تتاخر وينفذ اللصوص بجلودهم ومسروقاتهم. أخسراً اهتدى الني كاميرا الفينيو التي وقع نظره عليها، فحملها ووقف في شرفة منزله يصور ما يحدث

في المتجر المقابل لمنزله بينما اشار الى زوجته لتتصل بالشرطة

الحسريمة أكملوا عمليتهم وقروا ومرو.. إلا ان الشسريط الذي صسوره يوران كسان واضحاً بما قبيه الكفاية وبليلاً صارحاً ظهرت فيه وجوه اللصوص الشلاثة الذين خرجوا من النافذة المعطمة يحملون حقيبة مليئة بالمسروقات والوقيائع واضبحية بدا يكفى للقيض عليهم.

أمس في فندق سميراميس في القاهرة على شرف السيد مدحت لطقى الدير العام الجديد للمصرف حضرها الدكتور عصمت عيدالمجيد الأمين العام للجامعة العربية

والدكتور سعد نصار مستشار وزير الزراعة المصرى وعلى سليمان وكيل أول وزارة الاقتصاد والتعاون الدولي والسيد ادريس الاندلسيي مسؤول المصرف في القاهرة وأعضاء مجلس الادارة ويعمن سفراء عرب ● عادت الى القاهرة صباح أمس الدكتورة

فينيس كامل جودة وزيرة الدولة للبحث العلمى والوقد المرافق لها بعد زيارة لألمانيا استغرقت خمسة أيام بدعوة من وزارة البحث العلمي الألمانية.

● في رعاية وزير السياحة نقولا فتوش افتتح مجلس نقابة اصحاب صالونات التجميل للسيدات في لبنان المهرجان الفني العربي الاول للتريين النسائي في فئنق «الريجنسي بالأس، - (أدما) ويستعر حتى مساء اليوم.

 تعقد لجنة مهرجانات بعلبك الدولية مؤتمراً صحافياً لتقنيم برئامجها لصيف ١٩٩٧ عَداً الاربعاء الساعة ١٢ ظهراً في مقر نقابة الصحافة.

• تمت في بيروت خطوبة الأنسة ريان كريمة السيد محمد الدويدي رئيس مجلس إدارة إذاعة الشرق في باريس على السيد فادي طلال عباس في حفل اقيم في السمراند ضم الأهل والأصدقاء

• يغادر بيروت غداً متوجهاً إلى بوخارست نائب طرابلس السيد موريس فاضل في زيارة خاصة تستغرق ثلاثة ايام يعرج بعدها على لندن

 قام الدكتور نعمة الله إبراهيم رئيس جامعة طشقند الحكومية للدراسات الشرقية يرافقه الدكتور مرتضى عمروف نائب مدير الجامعة والاستاذ فتح الدين ثمر الدينوف سكرتير سفارة جمهورية أوزيكستان في الملكة بزيارة مكتبة اللك فهد الوطنية، وكان في استقباله أمين الكتبة على بن سطيمان الصوينع

● تغاس القامرة اليوم الناقدة التشكيلية فاطمة اسماعيل متوجهة الى المانيا المشاركة في مهرجان دوكومنتا وعنوانه والنظرة الى الفن في العالم الاوروبي في الستينات.

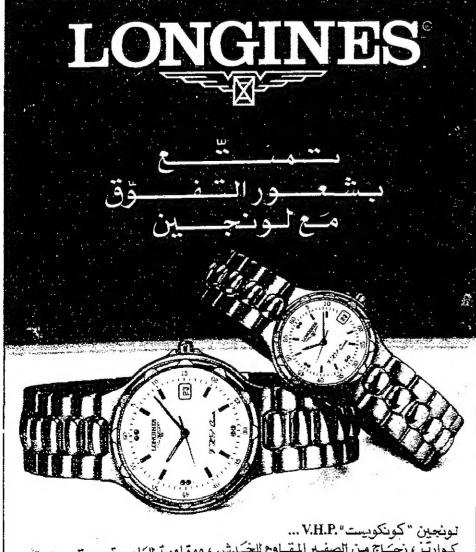
● توجّه مدير الاعلام في جمعية رجال الاعمال المرية - اللبنانية السيد غازي ناصر أمس الى بيروت في زيارة خاصة تستمر اسبوعاً.

 دعا رئيس مجلس ادارة المصرف العربي للتنمية الاقتصادية في افريقيا السيد احمد عبدالله العقيل الى حفلة استقبال أول من

94 Piccadilly, London W1

في اجازة خاصة.

• احتفات كنائس ضاحيتي حلوان والعصرة في القاهرة أمس الاثنين بالعيد التاسع لسيامة الأنبا بيسنتي اسقفاً، وعويته من الخارج بعد رحلة علاج ناجحة.



كواربر ، زجاج من الصفير المقاوم للخكش ، ومقاومة الماه حتى عمق ١٠٠ مترا

لونجين . صناعة سويسرتية منذعام ١٨٣٢. LONGINES. SWISS MADE SINCE 1832.

